

# Universitätsbibliothek Wuppertal

**Hérodote**

**Hauvette-Besnault, Amédée**

**Paris, 1894**

Livre II - La seconde guerre médique

---

**Nutzungsrichtlinien** Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.

Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

[urn:nbn:de:hbz:468-1-4844](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:468-1-4844)

## LIVRE II

### LA SECONDE GUERRE MÉDIQUE

---

#### CHAPITRE I

##### LES PRÉPARATIFS DE XERXÈS. — LA MARCHÉ DE L'ARMÉE PERSE JUSQU'À THERMÉ

---

###### I

###### Le début du VII<sup>e</sup> livre d'Hérodote.

Ce qui frappe tout d'abord le lecteur d'Hérodote, en passant du livre VI au livre VII, c'est un changement dans la composition et le ton de l'ouvrage. Jusque-là, l'historien avait embrassé, dans une vaste revue de tous les peuples barbares, le développement de l'empire perse, ainsi que l'histoire particulière des États grecs depuis le milieu du VI<sup>e</sup> siècle : dans toute cette partie de son livre, il suivait sans doute un plan ; mais il se permettait presque à chaque pas des digressions, des écarts, des épisodes quelquefois fort longs, qui se suffisaient à eux-mêmes, et qui par eux-mêmes intéressaient le lecteur, au point de lui faire oublier souvent le but principal de l'œuvre. A travers cette série variée de contrées et de peuples, on s'apercevait à peine que la domination perse gagnait chaque jour du terrain, que les événements se pressaient, que la crise devenait de plus en plus menaçante, et on arrivait à l'affaire de Marathon presque sans se douter



que les guerres médiques étaient commencées. C'est qu'elles duraient en réalité depuis longtemps : la première menace de Cyrus à l'adresse des députés de Lacédémone en avait été comme le prélude ; mais depuis lors les choses avaient marché lentement, et l'historien en avait suivi paisiblement le cours. L'expédition de Datis et d'Artapherne n'avait pas éclaté tout à coup : elle n'était que la suite des entreprises déjà nombreuses qui avaient poussé le Grand Roi contre la Grèce. C'est à peine si la campagne de Marathon se distinguait de celle qui avait échoué au mont Athos, et cette expédition même de Mardonius était la conséquence de la bataille de Ladé et de la prise de Milet. Tous ces événements s'enchaînaient les uns aux autres, sans que l'attention du lecteur fût spécialement attirée sur la lutte décisive qui allait se livrer. Aucun début épique n'annonçait d'héroïques exploits ; aucun moyen dramatique n'était mis en œuvre pour faire ressortir la grandeur de la crise. Au contraire, fidèle à la méthode qu'il avait adoptée dès le principe, Hérodote s'interrompait parfois au moment le plus intéressant pour exposer les différends des villes grecques entre elles, les querelles de Sparte et d'Argos, d'Athènes et d'Égine. Il mêlait au récit même de la bataille de Marathon des digressions inattendues : entre la victoire de Miltiade et sa mort, il trouvait moyen de placer l'histoire d'Alcméon, couvert d'or par le roi Crésus, et le récit plus épisodique encore des noces d'Agariste.

Tout autre est le tableau par lequel s'ouvre le livre VII. En quelques lignes l'historien résume les dernières années de Darius, ses projets de campagne contre la Grèce, la révolte de l'Égypte. Avant de réprimer les rebelles, Darius désigne Xerxès pour son successeur ; puis il meurt, et aussitôt Xerxès reprend les projets de son père. L'Égypte réclame d'abord son attention ; mais Hérodote n'indique que par un mot la soumission du pays révolté : on dirait qu'il a hâte de nous introduire à la cour de Suse, dans le conseil royal, où de grandes résolutions vont être prises. C'est là que successivement se font entendre le Roi, Mardonius, Artabane : discours solennels qu'Hérodote développe avec une complaisance toute particulière. Puis, les hésitations de Xerxès sont longuement dépeintes : des rêves, tantôt séducteurs, tantôt menaçants, poussent le Grand Roi à la guerre ; une scène dramatique, mais par certain côté plaisante, nous représente Artabane revêtant les insignes royaux et prenant place dans la couche royale pour voir si le fantôme fatal lui apparaîtra. Enfin la guerre est



décidée; il n'est plus question que des immenses préparatifs qui occupent tout l'empire. Un canal s'ouvre dans l'isthme du mont Athos, des ponts réunissent les deux rives de l'Hellespont; des magasins de vivres, disposés en Thrace et en Macédoine, attendent le passage de l'armée. Tout est prêt : Xerxès se met à la tête de ses troupes; des prodiges célestes marquent son départ de Sardes; des actes de cruauté témoignent de son absolue rigueur dans l'exécution des ordres formidables qu'il a donnés; en vain des orages, des coups de tonnerre semblent vouloir détourner le Roi de sa route; en vain Artabane à Abydos, avant de retourner à Suse, renouvelle ses conseils de prudence et l'expression de ses craintes. Xerxès, du haut de son siège de marbre, jouit du spectacle merveilleux de sa magnifique armée et de sa flotte innombrable; puis il arrive dans la plaine de Doriscos, où il passe en revue toutes les forces de son empire. Une énumération brillante de cette armée donne à Hérodote l'occasion de peindre les peuples multiples et multicolores qui la composent. L'historien n'omet aucun détail : on dirait qu'il a assisté à tout ce qu'il raconte, qu'il a tout vu, qu'il a, comme le roi lui-même, parcouru les rangs des troupes et pris des notes avec les secrétaires royaux. Il sait encore par où ont passé en Thrace les trois corps d'armée placés sous le commandement de six généraux en chef, comment ils se sont réunis à Acanthe, point où la flotte devait franchir le canal, puis à Thermé, en Macédoine, dans un pays ami et sûr, où était le rendez-vous général. Dans cette longue route, il n'ignore pas le chiffre des dépenses que les Thasiens ou les Abdéritains ont dû faire pour entretenir la table du Roi. En un mot, il n'oublie rien de ce qui peut rendre plus saisissante la physionomie de cette immense armée qui envahit la Grèce comme un torrent. Mais, chose plus singulière et plus nouvelle encore, Hérodote ne perd pas un instant de vue l'objet de sa description : durant tout ce début du livre VII (chap. 1-130), il ne dit pas un mot des Grecs ni de leurs préparatifs de résistance : pas une digression, pas un épisode étranger au sujet. Toute la lumière est en quelque sorte projetée sur cette multitude incroyable de peuples asiatiques, et sur le monarque tout-puissant qui la mène.

Tel est le tableau grandiose qui annonce et fait pressentir des événements plus grandioses encore. Nulle part ailleurs Hérodote n'avait avec autant d'art concentré sur un point tout l'intérêt de son histoire.

Cette habile composition révèle déjà le souci de frapper l'imagina-



tion du lecteur ; mais la marque personnelle de l'historien est plus sensible encore si l'on considère dans ce magnifique début du VII<sup>e</sup> livre le caractère qu'Hérodote prête à ses personnages et l'impression qui se dégage de leurs actes et de leurs paroles. Le portrait de Xerxès répond à une conception que l'historien s'est faite d'un tyran aveuglé par l'orgueil et conduit à sa perte par une divinité vengeresse. Les préparatifs énormes de cette expédition insensée concourent à faire ressortir la vérité religieuse qui est pour Hérodote la morale de toute la guerre.

Enfin le style même de ce morceau comporte des imitations ou des souvenirs d'Eschyle, qui font penser qu'Hérodote a voulu donner une forme dramatique à ces graves délibérations de la cour de Suse, à cette marche triomphante de Xerxès. Les discours, les dialogues, les mots à effet tiennent ici plus de place que jamais dans son livre, et chacun de ces morceaux fait éclater l'opposition entre la tyrannie aveugle du Grand Roi et la fière indépendance de l'esprit grec.

Ces considérations, qui s'imposent au lecteur attentif d'Hérodote, doivent nous faire réfléchir sur la valeur historique de tout ce passage. La belle ordonnance qui préside à ce récit est-elle seulement l'œuvre de l'historien, ou s'accorde-t-elle en même temps avec les faits ? Les idées morales d'Hérodote répondent-elles à une vue juste, à une intelligence exacte des choses ? Cette conception grandiose de l'expédition de Xerxès est-elle le fruit de l'imagination populaire, éblouie par l'éclat de victoires inespérées, ou bien se justifie-t-elle en réalité par un déploiement de puissance inouï ?

Pour répondre à ces questions, il nous faut examiner dans le détail le récit d'Hérodote, et suivre pas à pas Xerxès depuis son avènement au trône jusqu'à son arrivée à Thermé.

## II

### L'avènement de Xerxès. — La guerre résolue.

Les trois courts chapitres dans lesquels Hérodote raconte comment Xerxès fut désigné par son père Darius, pour lui succéder sur le trône (VII, 2-4), ont soulevé une double objection.

La première, indiquée par Stein dans une note de son commentaire explicatif, est la suivante : d'après Hérodote, le débat intervenu entre



Xerxès et son frère aîné Artobazanès eut lieu du vivant de Darius; mais Plutarque <sup>1</sup> et Justin <sup>2</sup> rapportent que ce débat se produisit seulement après la mort du roi : cette seconde version ne serait-elle pas préférable à la première? Car, dit Stein, si la version d'Hérodote était fondée, Darius aurait dû déjà se prononcer avant son départ pour l'expédition de Scythie. L'argument nous semble faible : autant il est naturel qu'un vieillard de soixante-quatre ans pense à se donner un successeur avant d'entreprendre une campagne en Égypte et une autre en Grèce, autant cette précaution peut paraître inutile trente ans plus tôt, lorsque le prince est dans toute la force de l'âge et dans tout l'éclat de la prospérité.

La seconde objection est relative au rôle que joua, dit-on, le roi spartiate Démarate dans cette affaire de la succession. Suivant Hérodote, Darius hésita longtemps avant de se prononcer; mais enfin Xerxès fit valoir un argument décisif : c'est que, venu au monde après l'avènement de Darius, il était seul vraiment fils de roi, et que dans ce cas, à Sparte, par exemple, l'usage était de laisser la couronne aux fils nés déjà sur le trône : cet argument lui avait été suggéré par Démarate. Or M. Wecklein ne doute pas que toute cette histoire ne soit de pure invention : l'influence seule d'Atossa est ce qui avait décidé Darius en faveur de Xerxès, et, comme d'ailleurs le principe ainsi établi se trouvait coïncider avec un usage spartiate, ce fut assez pour que les Grecs se plussent à attribuer à l'un d'entre eux le mérite d'avoir contribué à l'avènement de Xerxès <sup>3</sup>.

Il convient de remarquer d'abord que la prétendue influence de Démarate n'est nullement garantie par Hérodote. Bien au contraire, en homme qui connaît le monde et surtout le monde oriental, l'historien estime que, même sans l'intervention du roi spartiate, Xerxès l'aurait emporté : « Car, dit-il, Atossa était toute-puissante » (VII, 3). Ce n'est donc pas Hérodote qui est ici en cause, puisque lui-même indique finement la raison dernière du choix de Darius. Mais la tradition répandue chez les Grecs doit-elle être pour cela entièrement rejetée? On sait que Démarate vivait alors à la cour de Suse, et que dans la suite il accompagna Xerxès en Grèce. Darius aimait à s'entourer d'étrangers, à les interroger, à s'éclairer sur leurs usages

1. PLUTARQUE, *Sur l'amour fraternel*, 18.

2. JUSTIN, II, 10.

3. WECKLEIN, *op. cit.*, p. 41.



et leur civilisation. Pourquoi le Roi, encore hésitant, n'aurait-il pas en effet entendu parler du principe adopté à Sparte pour la succession au trône? Démarate pouvait bien avoir des raisons pour appuyer les droits de Xerxès : n'était-ce pas son intérêt de voir sur le trône de Perse un prince orgueilleux, facile à prendre par l'amour-propre? Les efforts de Démarate n'ont pas eu sans doute tout l'effet qu'on leur prête (Hérodote le premier a soin de nous avertir qu'il n'y attache pas lui-même plus d'importance qu'il ne convient); mais admettre que la tradition ait inventé de toutes pièces le fait d'une intervention qui a pu si naturellement se produire, voilà ce qui ne nous paraît pas conforme aux règles d'une sage critique.

Aussitôt après l'avènement de Xerxès, un drame se joue à la cour de Suse : il s'agit de savoir si le Roi reprendra les projets belliqueux de son père contre la Grèce, ou s'il n'écouterà pas plutôt ses propres instincts et les conseils de la prudence, personnifiée dans Artabane. Bien des péripéties amènent le dénouement : d'abord enclin à jouir paisiblement de sa toute-puissance, le Roi prête ensuite l'oreille aux discours séducteurs de Mardonius, aux instances des Aleuades de Thessalie, aux manœuvres habiles des Pisistratides; décidé à faire la guerre, il convoque son conseil, et cette fois l'opposition éloquentes d'Artabane ne fait qu'exciter sa colère; cependant bientôt les remords pénètrent dans son âme et tout à coup il change les ordres qu'il a déjà donnés; mais alors un songe effrayant lui montre un fantôme qui le menace des plus cruels traitements; en vain cherche-t-il à repousser le songe; Artabane même aperçoit le fantôme et se laisse convaincre. La guerre est résolue (VII, 5-19).

Examinons d'abord l'influence qu'Hérodote attribue aux Aleuades et aux Pisistratides. Pour Mardonius nous reviendrons plus loin sur son rôle, à propos du discours qu'il prononce dans le conseil du roi et de la réponse que lui fait Artabane.

Plutôt que de nier la vérité du témoignage d'Hérodote en ce qui touche les Aleuades, on serait tenté de croire que l'historien n'a pas suffisamment insisté sur les manœuvres des agents politiques que cette puissante famille entretenait auprès du Grand Roi. Après s'être assuré de la neutralité ou de l'appui de la Macédoine, c'était en Thessalie que le roi de Perse devait chercher des alliés, et rien ne pouvait plus contribuer à le décider à la guerre que l'empressement volontaire des Aleuades. Remarquons toutefois que, pour songer à une



expédition à travers la Thessalie, le Roi devait être d'abord gagné au projet de Mardonius et au plan de campagne de l'année 493. Alors seulement les Aleuades devenaient des alliés nécessaires. Jusque-là leur action ne pouvait que venir confirmer les propositions et les desseins de Mardonius, et c'est avec raison qu'Hérodote les a cités seulement en seconde ligne.

L'historien insiste davantage sur le rôle des Pisistratides (VII, 6) : c'est que, pour tenter le Grand Roi, ceux-ci lui présentaient, dans la personne d'Onomacrite, un chresmologue fameux, versé dans la connaissance des anciens oracles, et très capable aussi d'en inventer de nouveaux. Cet Onomacrite s'attachait à débiter devant Xerxès des oracles, qui, sous leur forme ancienne ou avec de légers remaniements, pouvaient faire bien inaugurer d'une campagne contre la Grèce.

Que faut-il entendre par là? Que Xerxès ait cru à ces prétendues prédictions d'Onomacrite, comme pouvait y croire la foule ignorante des Grecs? Hérodote ne dit rien de pareil : lui-même n'ajoute ici aucune foi à de tels oracles (il sait trop comment Onomacrite s'entendait à les arranger), et Xerxès n'y croit pas davantage. Mais, que ces prédictions aient pu seconder utilement les instances des Pisistratides et des Aleuades, on se l'explique sans peine : il n'était pas indifférent pour Xerxès de savoir qu'il trouverait en Grèce, avec l'assistance de partis puissants, l'opinion publique elle-même préparée par des oracles à l'idée d'une irrésistible invasion. Ainsi la confiance que les Pisistratides accordaient à ces prédictions était à elle seule un gage précieux pour l'avenir. Voilà dans quelle mesure on peut accepter l'idée d'une influence immédiate exercée par Onomacrite sur l'esprit du Roi. Plus tard, pendant son séjour en Grèce, Mardonius ne se fera pas faute de s'entourer de devins grecs et de consulter les sanctuaires prophétiques les plus renommés (VIII, 133-135); mais il ne s'agit pas même ici d'une adhésion de ce genre, même apparente; Hérodote dit seulement que les Pisistratides se servaient d'Onomacrite pour appuyer leurs demandes, et rien n'est plus vraisemblable : on sait quel prix jadis Hipparque avait attaché aux antiques recueils de prédictions; dans une circonstance pour eux aussi grave, comment n'auraient-ils pas eu recours à tout ce qui pouvait servir leurs dernières espérances?

Mais, pourrait-on objecter, Onomacrite, d'après Hérodote, prédit au Roi le passage de l'Hellespont, le joug imposé à la mer (VII, 6).



N'est-ce pas là une prédiction facile, imaginée après l'événement? Et ne voit-on pas comment la tradition grecque, rapportée par Hérodote, a voulu prêter à Onomacrite une influence directe sur l'un des actes les plus extraordinaires de Xerxès? Est-ce que déjà dans Eschyle les anciens oracles qui avaient inquiété jadis Darius ne se rapportaient pas, eux aussi, à ce passage de l'Hellespont <sup>1</sup>? Et ce rapprochement ne prouve-t-il pas que l'imagination grecque, en voyant dans cette entreprise gigantesque le témoignage irrécusable de l'orgueil insensé de Xerxès, se plut à le signaler d'avance comme un acte annoncé par les oracles? Hérodote lui-même est préoccupé avant tout de cette grande œuvre dans les discours qu'il fait tenir à Xerxès et à Artabane. « Μέλλω ζεύξας τὸν Ἑλλάσποντον ἑλθεῖν στρατὸν διὰ τῆς Εὐρώπης, dit Xerxès (VII, 8 β), et Artabane lui répond de même : « Ζεύξας φῆς τὸν Ἑλλάσποντον ἑλθεῖν στρατὸν διὰ τῆς Εὐρώπης εἰς τὴν Ἑλλάδα » (VII, 10 β). Est-ce que cette conception répond à une vérité historique?

Pour ce qui regarde Onomacrite, on peut sans peine accepter sa prédiction, dans la forme où Hérodote la rapporte, sans lui attribuer pour cela le don de prophétie. Deux hypothèses sont possibles : ou bien, effectivement, de vieux oracles avaient cours en Grèce, qui menaçaient l'Europe d'une invasion asiatique, d'une armée passant par un pont jeté sur le détroit, et dans ce cas Onomacrite put invoquer ces oracles, avant même de savoir quels étaient les projets de Xerxès (de telles rencontres sont incontestables : dans le nombre immense des prédictions qui avaient cours avant la guerre du Péloponnèse, il s'en trouva une, au témoignage de Thucydide lui-même, qui se réalisa; elle était relative à la durée de la guerre <sup>2</sup>); ou bien, dès le moment où la question de guerre fut agitée autour du Roi, ce fut l'avis de Mardonius qui prévalut, et cet avis comportait la construction d'un pont destiné à rejoindre les deux rives du détroit: Onomacrite avait pu entendre parler de cette grande œuvre, et c'est à la prédiction de ce fait qu'il fit servir, d'une manière plus ou moins factice, quelque ancien oracle remanié.

Mais Onomacrite ne bornait pas là ses prophéties, et il en avait d'autres pour toute la guerre (τὴν τε ἔλασιν ἐξαγεόμενος) (VII, 6). C'est donc Hérodote qui a détaché cet oracle des autres prédictions d'Ono-

1. ESCHYLE, *Perses*, v. 739 et suiv.

2. THUCYDIDE, V, 26.



macrite, et qui l'a mis en lumière. C'est lui qui a fait ressortir en cet endroit, ainsi que dans les discours de Xerxès et d'Artabane, l'importance de ce projet. En cela, s'est-il trompé? A-t-il été victime d'une illusion? ou bien en réalité cette idée a-t-elle eu un rôle prépondérant dans les préparatifs de Xerxès? Qu'on y réfléchisse bien : c'était là ce qu'il allait y avoir de nouveau dans l'expédition projetée; c'était par là que Xerxès allait égaler son père Darius, qui avait jeté un pont sur le Bosphore, et c'était grâce à ce pont qu'il allait pouvoir envahir l'Europe avec une armée innombrable. Cette considération me paraît décisive pour justifier à la fois Hérodote, qui insiste tant sur ce point, et Eschyle, qui en fait le centre de son drame (puisque l'entrave imposée à Poseidon est la première cause de la chute de Xerxès), et la Grèce tout entière, que cette entreprise semble avoir frappée tout d'abord plus qu'aucun autre des préparatifs du Grand Roi <sup>1</sup>.

Passons à la délibération qui a lieu dans le conseil du Roi aussitôt après la soumission de l'Égypte. Xerxès y prend le premier la parole, moins pour consulter ses conseillers que pour leur faire connaître sa volonté; Mardonius appuie les projets de son maître, tandis qu'Artabane les désapprouve; une courte réplique du Roi met fin à la discussion (VII, 8-14).

Il n'est pas douteux que la scène ainsi décrite ne soit tout entière de la composition d'Hérodote : la tradition, eût-elle sa source dans les rapports oraux de personnages présents à la délibération, ne pouvait fournir à l'historien que des indications générales. L'essentiel est de savoir si Hérodote, en composant lui-même ces discours, y a mis seulement ses propres idées, ou s'il a fait tenir à ses personnages un langage conforme, au moins dans l'ensemble, à l'opinion qu'ils avaient pu réellement soutenir. M. Wecklein, sur ce point, est très catégorique : « Les discours dans Hérodote n'ont, dit-il, absolument aucune valeur historique; ils ne tiennent pas lieu, comme chez d'autres historiens anciens, de réflexions générales sur les événements; ils ne peuvent que troubler le regard et fausser le jugement <sup>2</sup> ».

Ne considérons pour le moment que le discours de Xerxès. Une

1. Parmi les fragments de Pindare, il y en a un qui se rapporte à cette œuvre gigantesque : Τὸν δαίματ' οὐκ ὑπὲρ πόντιον Ἑλλὰς πόρον ἱρόν (PINDARE, éd. Christ, *ἐξ ἀρχαίων*, fr. 50).

2. WECKLEIN, *op. cit.*, p. 11.



chose paraît d'abord confirmer l'opinion de M. Wecklein : c'est que dans ce discours, plus encore que dans les autres, abondent les souvenirs d'Eschyle.

En effet, la résolution du Grand Roi s'appuie sur trois considérations principales qui se retrouvent dans la tragédie des *Perses*. La première est que les souverains de l'Asie, ses prédécesseurs sur le trône, n'ont jamais cessé de faire la guerre et d'étendre leur empire ; Xerxès ne veut pas rester au-dessous d'eux (VII, 8 α). N'est-ce pas dans Eschyle que le chœur des vieillards se plaint de la volonté divine qui, de toute antiquité, impose aux Perses la nécessité de soutenir des guerres, ἐπέσκηψε δὲ Πέρσαις πολέμους πυργοδαίχτους διέπειν ἱπποχάρμας τε κλόνους πόλεων τ' ἀναστάσεις<sup>1</sup> ? Et que dit Atossa pour excuser son fils, sinon que des conseillers funestes lui mettaient sans cesse sous les yeux l'exemple de ses pères, et lui reprochaient de ne pas agrandir encore l'empire qu'il tenait d'eux<sup>2</sup> ? La seconde pensée que développe Xerxès est qu'il doit châtier Athènes, et venger à la fois l'incendie de Sardes et la défaite de Marathon (VII, 8 β) : c'est aussi ce que rappelle Atossa, quand elle questionne le chœur sur Athènes<sup>3</sup>. Enfin, dit Xerxès, Athènes vaincue, j'apprends qu'aucune ville grecque ne sera capable de nous résister, et nous serons maîtres de toute la Grèce (VII, 8 γ) : c'est le mot que répond le chœur à Atossa, πᾶσα γὰρ γένοιτ' ἂν Ἑλλὰς ξασιλέως ὑπάρχου<sup>4</sup>. Il y a, dans la forme même des paroles qu'Hérodote prête à Xerxès ou à Mardonius, des ressemblances curieuses avec Eschyle<sup>5</sup>. Une telle imitation peut-elle se concilier avec les exigences de l'histoire ?

Cette objection n'aurait toute sa force que si l'on pouvait prétendre qu'Eschyle n'a rien mis dans sa pièce qui fût conforme à la vérité historique. Mais cette accusation serait injuste : Eschyle a fort bien vu et marqué certains caractères du peuple perse, et, par exemple, l'idée qu'il se fait d'un empire condamné à s'accroître sans cesse, ou à périr, est de celles qu'ont le mieux mises en lumière les historiens modernes de la Perse et de l'Orient. D'autre part, c'est Athènes sans doute qui dut se flatter, après la guerre, d'avoir à elle seule repoussé les barbares, et servi de boulevard à toute la Grèce ; mais outre qu'en effet

1. ESCHYLE, *Perses*, v. 104-105.

2. Id., *ibid.*, v. 753-758.

3. Id., *ibid.*, v. 231 et suiv.

4. Id., *ibid.*, v. 234.

5. Cf. ci-dessus, p. 125, note 2.



le Roi, vaincu à Salamine, renonça personnellement à la lutte, ne peut-on pas penser que, même avant cette bataille, Athènes avait surtout attiré l'attention de Xerxès, elle qui la première avait envahi l'Asie, et qui avait confirmé à Marathon l'opinion qu'elle avait déjà donnée d'elle par cette audacieuse initiative? Sur tous ces points Eschyle, en s'exprimant comme il fait, reste dans la vérité historique, et Hérodote n'en sort pas davantage en imitant son prédécesseur, ou plutôt en se rencontrant avec lui. Est-ce à dire d'ailleurs qu'il le suive en tout? Eschyle n'est pas toujours aussi exact; plusieurs parties de son œuvre ne relèvent pas, à proprement parler, de l'histoire : tel est presque tout le rôle de l'Ombre de Darius, personnage idéal que le poète oppose au malheureux roi vaincu, et qu'il transfigure aux dépens de la vérité. Darius, devenu un modèle de prudence, ne passe-t-il pas dans Eschyle pour avoir recommandé à Xerxès de ne rien entreprendre contre la Grèce? Hérodote dit expressément le contraire, et avec raison. Ainsi l'historien n'est pas toujours d'accord avec le poète, et cela suffit, ce semble, pour que nous ne rejetions pas *a priori* son témoignage, quand ce témoignage est conforme à celui d'Eschyle.

On connaît l'attitude de Mardonius dans le conseil. C'est lui qui, depuis l'avènement de Xerxès, avait travaillé de tous ses efforts à entraîner le Roi dans une guerre nouvelle, lui parlant tantôt de vengeance à exercer, tantôt de conquêtes merveilleuses à ajouter à son empire, et dissimulant sous ces prétextes spécieux son ambition personnelle (VII, 5). Dans la séance solennelle que décrit Hérodote, Mardonius, certain d'obtenir l'approbation royale, insiste avec assurance sur les facilités qu'offre la guerre contre la Grèce, et présage au Roi les plus brillantes victoires (VII, 9).

Ce rôle de Mardonius a été généralement considéré comme historique : en comparant cette tradition avec d'autres indications qui se tirent des récits antérieurs d'Hérodote, M. Curtius a cru pouvoir pénétrer assez loin dans la connaissance des partis à la cour de Suse : le parti de la guerre, avec Mardonius pour chef, se serait trouvé en présence d'une opposition nombreuse, composée de vieux conseillers de Darius, et représentée dans Hérodote par Artabane, dans Eschyle par le chœur<sup>1</sup>. M. Wecklein a tenté de renverser tout cet échafaudage

1. CURTIUS, *Histoire grecque*, trad. Bouché-Leclercq, t. II, p. 270. — M. Curtius a surtout développé ces hypothèses dans le commentaire historique qu'il a donné du fameux *Vase de Darius* (*Archäologische Zeitung*, t. XV, 1857, p. 109).



d'hypothèses, et il l'a fait d'une manière aussi intéressante que subtile<sup>1</sup>. Les Grecs, dit-il, n'ont eu aucune donnée sur les dispositions particulières des conseillers perses; mais ils ont inventé ce qui avait dû se passer à Suse avant la guerre, d'après ce qu'ils avaient vu en Grèce de leurs propres yeux. Or Mardonius avait été la véritable victime de toute la campagne : c'est lui qui, en succombant à Platées, avait achevé la défaite de l'armée perse. Une fin aussi misérable ne pouvait être qu'un châtement : l'auteur responsable de la guerre payait par là sa témérité coupable. Ainsi Mardonius devint aux yeux des Grecs, par le fait seul de sa mort, l'homme qui avait entraîné Xerxès, le conseiller perfide qui avait trompé et perdu son maître. De cette idée est née toute la légende de Mardonius, telle qu'Hérodote la rapporte.

Admettons pour le moment, et sous toutes réserves, avec M. Wecklein, qu'aucune tradition perse, relative aux débats qui avaient précédé la guerre, ne soit parvenue, directement ou indirectement, aux oreilles d'Hérodote. La disposition d'esprit que M. Wecklein prête aux Grecs est fort juste : soit par un instinct naturel, soit sous l'influence des œuvres littéraires qui s'étaient produites au début du v<sup>e</sup> siècle, des poésies de Pindare et d'Eschyle, par exemple, il nous paraît certain que l'esprit grec eut une tendance à chercher dans l'histoire l'accomplissement d'une volonté divine, la sanction d'une loi morale. Si cette tendance se marque surtout chez Hérodote, si elle est même chez lui le fond de sa morale, nous concevons sans peine que telle ait été aussi, d'une manière assurément plus vague, la préoccupation du peuple en présence des grands événements de la guerre médique. Mais de cette observation profonde M. Wecklein nous semble tirer une conclusion excessive : que la mort de Mardonius ait frappé l'imagination des Grecs, et qu'ils en aient cherché la cause morale, c'est ce que nous ne prétendons pas contester; mais n'y avait-il pas dans la conduite de Mardonius en Grèce, et pendant sa dernière campagne, bien des faits graves, bien des crimes, qui pouvaient aux yeux des Grecs justifier sa mort violente, beaucoup mieux que son initiative dans le conseil de Xerxès? La ruine d'Athènes, l'incendie des maisons et des temples, accompli de sang-froid, était une faute qui appelait à elle seule un châtement exemplaire. Si la mort

1. WECKLEIN, *op. cit.*, p. 23-25.



de Mardonius dut inspirer aux Grecs l'idée qu'il expiait un crime, n'était-ce pas à l'égard des Grecs eux-mêmes que ce crime devait avoir été commis? Et, de fait, la tradition grecque, d'après une anecdote racontée par Hérodote, désignait Mardonius comme la victime expiatoire du meurtre de Léonidas (VIII, 114). Mais le fait d'avoir encouragé Xerxès à la guerre ne pouvait guère passer pour un crime aux yeux des Grecs; n'est-ce pas plutôt une tradition perse qui aurait vu les choses sous un pareil jour? Ainsi le raisonnement de M. Wecklein, malgré la justesse du point de départ, conduit, ce semble, à une conclusion erronée.

A notre avis, sans même que la tradition perse y fût pour rien, les Grecs purent facilement se faire une idée juste du rôle de Mardonius auprès du Grand Roi : on n'ignorait pas à Athènes et à Sparte que Mardonius avait en 493 envahi l'Europe par le nord de la Grèce, et que, forcé alors de renoncer à poursuivre sa campagne, il n'avait pas renoncé à prendre un jour sa revanche, en exécutant le même plan. On savait aussi que seul, après Salamine, il avait demandé à rester en Grèce. Cette conduite le signalait naturellement comme celui des conseillers de Xerxès qui avait le plus contribué à la déclaration de la guerre. Quant à son ambition personnelle, au secret désir qu'il aurait eu de se créer en Europe une sorte de principauté indépendante, est-ce que cette ambition n'avait pas percé déjà dans les ménagements dont il avait usé en 493 à l'égard des Ioniens vaincus, en leur rendant leurs institutions démocratiques (VI, 43)?

Si l'on accepte dans ses grandes lignes le portrait de Mardonius, tel qu'il apparaît au début du VII<sup>e</sup> livre, il est à peine nécessaire de remarquer que son discours contient cependant plusieurs traits qui révèlent la pensée de l'historien plutôt que la sienne propre. Tel est surtout le développement relatif à la manière dont les Grecs se font les uns aux autres la guerre (VII, 9 β) : non pas que ce passage même soit un simple hors-d'œuvre dans la bouche de Mardonius ; mais il trahit pour les Grecs un sentiment mêlé d'admiration et de pitié qui convient mieux à Hérodote : l'esprit chevaleresque qui poussait les Grecs à choisir pour champ de bataille une plaine découverte, une sorte de champ clos, et à s'y entretuer jusqu'au dernier, paraissait une folie héroïque à un esprit aussi sage, aussi pacifique qu'Hérodote, et il trouvait peut-être qu'un conseil indirect, venant d'un ennemi, était de nature à frapper davantage son auditoire. Mais, en reconnaissant ici



la marque de l'écrivain, nous n'allons pas jusqu'à soupçonner, avec l'éditeur Stein, une addition faite par Hérodote dans les premières années de la guerre du Péloponnèse, alors que Périclès recommandait aux Athéniens de s'enfermer dans leur ville plutôt que de s'exposer à un inutile massacre<sup>1</sup>. Il n'y a dans la parole et la conduite de Périclès qu'une coïncidence fortuite avec l'idée générale exprimée par l'historien.

Le discours d'Artabane est composé de même (VII, 40) : la pensée propre d'Hérodote y apparaît tout d'abord. C'est une idée chère à notre auteur que ce développement moral sur les dangers de l'orgueil et la jalousie des dieux (VII, 40 ε). D'autre part, les craintes d'Artabane au sujet de la rupture des ponts paraissent bien avoir été suggérées à Hérodote par le projet discuté dans le camp des Grecs après Salamine (VII, 40 β); enfin il est clair que l'éloquente péroration, où Artabane annonce à Mardonius le triste sort qui l'attend en Grèce, est une prédiction faite après coup (VII, 40 θ), avec cette circonstance aggravante, que la mort présagée à Mardonius comme le plus cruel châtiment était au contraire, dans l'esprit des Perses, la plus haute récompense que pût obtenir un fidèle observateur de la religion. Ces exemples suffisent pour nous convaincre qu'Hérodote n'a pas eu ici le souci de la couleur locale, et nous pouvons même nous dispenser d'opposer à ces faits telle expression, tel développement, qui porte un caractère plus ou moins oriental<sup>2</sup>. Mais faut-il, pour cette raison, rejeter tout le personnage d'Artabane? Faut-il nier qu'il ait joué quelque rôle dans les conseils de Xerxès, et penser avec M. Wecklein qu'il n'y a rien de fondé dans cette opposition entre Mardonius et un oncle du Roi, entre l'aveuglement de l'un et la prudence de l'autre? Si l'on va jusque-là, il faut admettre que toute la scène suivante, avec les songes de Xerxès et l'interprétation qu'en donne Artabane, est une pure fantaisie, un véritable roman dû à l'imagination des Grecs. Cette conclusion nous paraît absolument inacceptable.

Et d'abord, Hérodote dit formellement le contraire : il commence le récit du rêve de Xerxès en l'attribuant aux Perses, ὡς λέγεται ὑπὸ Περσέων (VII, 42). Or quelle raison aurait-on ici de douter de sa

1. THUCYDIDE, II, 43, § 2.

2. Nous faisons ici allusion au développement d'Artabane sur la calomnie, laquelle était sévèrement condamnée par le Zend-avesta (HÉRODOTE, VII, 40 η avec le commentaire de Stein).



parole? L'importance des songes dans la croyance des Perses est un fait connu, et les légendes relatives au rêve de Xerxès font pendant à celles qu'Hérodote a rapportées ailleurs sur les rêves d'Astyage et de Cyrus. Disons mieux : il ne s'agit pas ici seulement d'une simple vision, comme celle qu'Eschyle prête à Atossa au début des *Perses*; à ce récit du rêve de Xerxès fait suite une scène étrange, où Artabane revêt les vêtements de Xerxès, et consent à s'étendre dans la couche royale. Ces détails offrent une singularité si curieuse, que nous nous refusons à y voir une invention de l'imagination grecque. Les Perses, eux aussi, ont eu leurs récits populaires, et c'est la marque de ces légendes que porte encore la tradition arrangée par Hérodote<sup>1</sup>. Les incertitudes et les hésitations de Xerxès n'avaient pas échappé à son entourage : dans son âme de souverain faible et vaniteux s'était livrée une lutte terrible entre sa passion de conquête, entretenue par Mar-donius, et les conseils de la raison que lui faisait entendre Artabane. Le fantôme qui le poussait à la guerre, c'était, pour les Perses, son mauvais génie; pour les Grecs, dans le récit d'Hérodote, c'est le dieu jaloux d'une trop haute puissance et vengeur d'un orgueil excessif. Ainsi l'historien grec adapte avec un art parfait les traditions orientales au goût de son public : rien de plus dramatique que les paroles à double entente que prononce Artabane, convaincu enfin par l'apparition du fantôme : « Oui, c'est une force divine qui te pousse, c'est un fléau envoyé par les Dieux, qui menace, à ce qu'il semble, les Grecs » (VII, 18). L'auteur a choisi dans les récits perses les traits qui conviennent le mieux à l'idée générale de son œuvre et aux sentiments de son auditoire, et il n'y a peut-être pas trop de subtilité à prétendre, avec Stein, que le dernier rêve de Xerxès, l'apparition de l'olivier qui ombrage toute la terre (VII, 19), rappelait agréablement aux Athéniens l'olivier sacré de l'Acropole, miraculeusement

1. DUNCKER, *Gesch. des Alterth.*, t. VII, p. 193, note 2 : « Le récit détaillé, que fait Hérodote, des circonstances qui décidèrent Xerxès à entreprendre son expédition contre la Grèce, offre un mélange de poésie perse et d'idées grecques. Nous avons déjà rencontré les mêmes éléments dans l'histoire de la jeunesse et de l'éducation de Cyrus, dans le récit de sa mort, dans les aventures de Cambyse, le meurtre de Gaumata, l'avènement de Darius au trône, et dans quelques passages de l'expédition de Scythie; tout cela dérive d'une poésie perse ou mède, d'une épopée perso-mède, modifiée çà et là par des idées grecques et aussi par les opinions personnelles d'Hérodote. » Telle est aussi l'opinion de F. SPIEGEL, *Iranische Alterthumskunde*, t. II, p. 379, note : « De telles poésies purent aisément se produire, peu de temps après la guerre, aussi bien dans l'Éran qu'en Grèce ».



sauvé dans l'incendie de la ville, et la victoire que ce prodige leur avait présagée. Mais nous ne disons pas pour cela que tout ce songe de Xerxès ait été imaginé par la tradition grecque : il en est ici de l'olivier comme de la vigne qui ombrage toute l'Asie dans le rêve d'Asytage (I, 108), ou bien encore des ailes immenses que voit Cyrus sur les épaules du fils d'Hystaspe, et qui couvrent à la fois l'Asie et l'Europe (I, 209).

## III

**Les préparatifs du Grand Roi. — Le percement de l'Athos et le pont jeté sur le détroit de l'Hellespont.**

Après cette introduction dramatique, Hérodote n'entre pas encore immédiatement dans le récit des préparatifs de Xerxès. Deux chapitres (VII, 20-21) marquent un point d'arrêt dans l'exposé des événements : l'historien compare à la campagne de Xerxès toutes les expéditions lointaines, historiques ou légendaires, qui l'ont précédée, et, sous une forme oratoire qui n'est pas dans ses habitudes, il se demande quel peuple de l'Asie le Grand Roi n'entraîna pas avec lui dans cette invasion de l'Europe.

Énumérant alors les travaux préparatoires, entrepris par Xerxès durant quatre années après la révolte et la soumission de l'Égypte, Hérodote signale avant tout le percement de l'Athos, la construction des ponts sur l'Hellespont, et les magasins de vivres et d'approvisionnements établis en divers endroits du parcours que devait suivre l'armée. Sur ce dernier point, les informations d'Hérodote, sauf une légère difficulté géographique <sup>1</sup>, ne donnent prise à aucune critique ; on sent qu'elles sont puisées à bonne source : aussi bien les villes de Doriscos, d'Eion et de Thermé étaient-elles désignées d'avance, par la richesse même des vallées qui y aboutissent, pour servir d'entrepôts aux provisions recueillies en Thrace et en Macédoine.

Au sujet du percement de l'Athos, deux questions se posent : le canal a-t-il été réellement ouvert et achevé ? Dans quelle intention Xerxès a-t-il entrepris cette œuvre ?

1. La difficulté vient de la ville qu'Hérodote appelle *Τυρόδιζα ἢ Περινθίων* (VII, 25). Le territoire de Périnthe était situé sur la Propontide, et ne se trouvait pas sur la route de Xerxès. Mais Étienne de Byzance mentionne une ville de ce nom en Thrace (*Τυρόδιζα πόλις Θράκης μετὰ Σέρριον*).



Plusieurs savants modernes ont douté de l'exécution du canal : du nombre est l'éditeur d'Hérodote Stein <sup>1</sup>, ainsi que M. Wecklein <sup>2</sup>. La raison première de ce doute est le témoignage d'un écrivain ancien, Démétrios de Scepsis <sup>3</sup> : cet auteur estimait que le canal n'avait jamais été navigable, à cause d'un banc de rocher situé en travers de l'isthme, à 10 stades de la côte. Ce témoignage, venant d'un témoin oculaire, paraît avoir d'abord quelque autorité. Mais remarquons pourtant que cet auteur vivait au milieu du II<sup>e</sup> siècle avant notre ère, alors que certainement le canal était bouché depuis plus de trois siècles. Ce qu'a vu Démétrios de Scepsis, c'est à peu près l'état de choses que les voyageurs modernes ont pu, eux aussi, constater. Or les archéologues qui ont étudié la question sur place, Cousinéry <sup>4</sup> et Leake <sup>5</sup> entre autres, ont signalé des restes visibles du canal, et remarqué que le percement de cet isthme, large seulement d'une douzaine de stades, ne présentait aucune difficulté insurmontable. Le cas du canal de Corinthe, demeuré inachevé dans toute l'antiquité, était tout différent, quoi qu'en dise Stein. D'ailleurs il ne faut pas comparer les moyens dont disposaient les Grecs aux ressources de Xerxès : il est probable que jamais les Grecs n'auraient tenté une œuvre comme les ponts de l'Hellespont. Du moment où Xerxès a eu l'idée de faire ce travail, nous devons penser qu'il a mis tout en œuvre pour le conduire à bonne fin : or il se trouve même qu'ici l'exécution de son dessein ne rencontrait pas d'obstacle sérieux.

Mais, dit-on, la description que fait Hérodote des travaux de percement porte le caractère d'une tradition populaire ; car on y signale comme un trait de l'habileté des Phéniciens le seul système qui fût applicable à une construction de ce genre : pour que le canal eût la largeur voulue, il fallait bien donner aux deux rives une forme évasée (VII, 23). La remarque est juste, et nous reconnaissons qu'Hérodote aurait pu faire comme nous cette réflexion. Ajoutons cependant que, si l'usage de ces travaux était alors tout à fait ignoré des Grecs, un esprit même aussi observateur qu'Hérodote pouvait regarder comme une nouveauté ce qui nous semble relever des notions les plus élé-

1. HÉRODOTE, VII, 24.

2. WECKLEIN, *op. cit.*, p. 20.

3. STRABON, VII, p. 331.

4. COUSINÉRY, *Voyage en Macédoine*, t. II, p. 153.

5. LEAKE, *Travels in Northern Greece*, III, p. 24, 125.



mentaires de l'art. Et puis, la tradition n'aurait-elle pas conservé le souvenir d'un fait réel? On peut supposer que l'entreprise, mal commencée, subit d'abord des avaries, et qu'elles furent réparées ensuite par des ouvriers plus habiles. On sait que la même chose advint à l'Hellespont.

Quelle était donc l'intention de Xerxès en faisant creuser ce canal? La raison avouée, dit Hérodote, était d'éviter les tempêtes qui avaient assailli la flotte de Mardonius quand elle avait voulu contourner la presqu'île de l'Athos (VII, 22). Mais, ajoute l'historien, pour arriver à ce but, le Grand Roi pouvait recourir à un moyen plus simple, qui consistait à faire passer la flotte par-dessus l'isthme sur des rouleaux : s'il n'a pas procédé ainsi, c'est qu'il voulait, dans son orgueil, élever un monument grandiose de sa toute-puissance. Cette appréciation d'Hérodote prête à la critique. Le transport des bateaux par terre, tel qu'il se pratiquait à Corinthe au <sup>v</sup><sup>e</sup> siècle, n'était pas applicable aux gros bâtiments qui composaient la flotte perse. Si Xerxès voulait à tout prix éviter la pointe de l'Athos, il n'avait pas d'autre moyen que de percer l'isthme. Était-il donc si nécessaire de soustraire la flotte à un danger, après tout, hypothétique? Hérodote n'a peut-être pas tort de soupçonner encore une autre raison. Mais cette raison était-elle seulement l'orgueil? Songeons que le Roi, pour assurer sa marche à travers la Thrace, avait besoin de gagner à sa cause les populations du littoral : il y avait en Chalcidique des villes nombreuses qui possédaient des vaisseaux, et qu'il fallait séduire par la perspective d'avantages sérieux. Acanthe était un des points importants de ces contrées : Hérodote nous dit qu'il y avait dans cette ville un marché considérable. Qui sait si l'intention de Xerxès n'a pas été de favoriser, par l'ouverture d'une voie nouvelle, ces petits ports du golfe Singitique, que les tempêtes de l'Athos séparaient des villes plus considérables situées sur la côte de la Thrace dans le golfe du Strymon? Dans ce cas, l'intérêt autant que l'orgueil aurait inspiré le percement de l'Athos.

Quoi qu'il en soit, les Grecs ne paraissent pas avoir vu tout d'abord dans ce travail une preuve de l'orgueil exalté du Grand Roi; car le drame d'Eschyle ne contient pas une seule allusion à ce fait : loin de considérer cette œuvre comme un des témoignages de l'aveuglement insensé de Xerxès, Eschyle ne la mentionne même pas, tandis qu'il fait une si grande place à la construction du pont. En revanche, l'idée



timidement exprimée par Hérodote fit vite son chemin : le canal ayant cessé de bonne heure d'être navigable, on ne vit plus là qu'une entreprise folle destinée à compléter l'œuvre de l'Hellespont : comme Xerxès, bouleversant l'ordre des éléments, avait fait de la mer la terre, il avait voulu aussi faire de la terre la mer, et l'on sait quelles antithèses ce double crime contre les lois naturelles fournit plus tard aux orateurs athéniens<sup>1</sup>. Hérodote est peut-être pour quelque chose dans le succès de cette idée au fond inexacte. Le percement de l'Athos nous apparaît plutôt comme un moyen grandiose employé par le Roi, d'abord pour assurer la navigation de sa flotte dans des parages difficiles, ensuite pour établir son autorité d'une manière durable auprès des populations de la Thrace et de la Chalcidique.

Dans la description de ce travail, l'historien emploie pour la première fois une expression qui revient souvent dans le VII<sup>e</sup> livre : les ouvriers de Xerxès travaillèrent, dit-il, sous les coups de fouet au percement du canal (VII, 22). Ailleurs, c'est sous les coups de fouet que l'armée passe l'Hellespont (VII, 56); Xerxès ne se fait pas faute d'avouer qu'il conduit ses troupes à coups de fouet (VII, 103), et le combat des Thermopyles fournit un exemple du fait (VII, 223). N'est-ce pas là une expression de mépris, qui nous révèle les sentiments des Grecs libres à l'égard des hordes d'esclaves dont se compose l'armée perse? Et dès lors faut-il attribuer le moindre fondement à ce témoignage d'Hérodote? Sans doute, l'usage des châtiments corporels a dû paraître aux Grecs une preuve de l'avilissement auquel les Perses condamnaient leurs sujets; mais cet usage n'a rien qui doive nous surprendre, quand on songe que tant de peuples modernes, et des plus fiers, en ont si longtemps conservé d'analogues. Aussi bien une discipline énergique, impitoyable, était-elle nécessaire, pour forcer à la marche, ou à un travail régulier, une multitude formée d'éléments aussi disparates que l'armée de Xerxès.

La description des ponts de bateaux, établis entre Abydos et Sestos sur l'Hellespont, présente, comme le percement de l'Athos, une double difficulté (VII, 33-36) : il s'agit de savoir si les données fournies par

1. [LYSIAS], *Ἐπιτάφιος*, 29 : Ὁδὸν μὲν διὰ τῆς θαλάσσης ἐποιήσατο, πλοῦν δὲ διὰ τῆς γῆς ἡνάγκασε γενέσθαι. Ce lieu commun oratoire est un de ceux dont se moque Lucien dans le *Maître de rhétorique*, 18 : Ἐπὶ πᾶσι δὲ ὁ Μαραθὼν καὶ ὁ Κυναιγεῖρος, ὧν οὐκ ἄν τις ἄνευ γένοιτο. Καὶ ἄει ὁ Ἄθως πλείσθω, καὶ ὁ Ἑλλήσποντος περυσέσθω καὶ ὁ ἥλιος ὑπὸ τῶν μηδικῶν βελῶν σκεπέσθω καὶ Ξέρξης φευγέτω καὶ ὁ Λεωνίδας θαυμαζέσθω.



Hérodote peuvent servir à expliquer d'une manière satisfaisante la construction des ponts, et si les sentiments que l'historien prête à Xerxès dans l'accomplissement de cette œuvre ont quelque chance d'être conformes à la vérité.

Hérodote paraît avoir porté un intérêt particulier à cette construction gigantesque : du moins entre-t-il dans de minutieux détails pour en décrire les différentes parties. Il n'avait pu cependant en voir lui-même que des débris : les Athéniens possédaient dans leurs temples plusieurs morceaux des câbles sur lesquels reposait le plancher de bois, recouvert de terre, qui avait servi de passage à l'armée (IX, 121). De plus Hérodote avait pu constater sur place, dans ses voyages sur les rives de l'Hellespont, les restes des cabestans énormes autour desquels on avait enroulé l'extrémité des câbles. D'autres traces du passage de Xerxès pouvaient exister encore trente ou quarante ans après l'année 480. Mais la plupart des détails rapportés par Hérodote, tels que le nombre des vaisseaux compris sous chaque pont, la disposition de ces vaisseaux par rapport au courant, la place des ancres, ne pouvaient s'être conservés que dans une tradition orale. Pour apprécier la valeur de cette tradition, nous examinerons quelques-unes des indications qui ont paru le plus contestables.

Une première inexactitude, d'après l'éditeur Stein, consiste en ce que les ponts, suivant Hérodote, auraient été construits tous les deux à l'endroit le plus étroit du canal, au point appelé plus tard *heptastadion*<sup>1</sup>. Or Stein remarque avec raison que, les deux lignes de bateaux qui formaient le double pont étant de longueur inégale, leur direction ne devait pas être parallèle; d'ailleurs, on ne pouvait faire aboutir les deux ponts au point le plus proéminent de la côte; il fallait les diriger vers l'une ou l'autre des vallées qui s'ouvrent au nord-est et au sud-ouest du promontoire. Cette critique n'a que le tort de démontrer une vérité trop évidente : si Hérodote a parlé de l'endroit où l'Hellespont mesure sept stades, c'est que cet endroit passait de son temps (comme encore au temps de Strabon) pour le point où se trouvait jadis le *ζεῦγμα* de Xerxès; mais cette manière de parler n'exclut pas l'hypothèse, que les ponts aboutissaient, l'un un peu à l'ouest, l'autre un peu à l'est du promontoire.

Le nombre des bateaux compris sous chaque pont (314 du côté de

1. STRABON, XIII, p. 591.



la mer Egée, 360 du côté de la Propontide) confirme cette idée. Le pont le plus court, destiné au passage des bagages et des bêtes de somme, partait d'Abydos et formait avec la côte d'en face un angle droit (vers le point où s'élève aujourd'hui le fort *Boghali*<sup>1</sup>); l'autre, conduisant plus directement d'Abydos vers Sestos, formait une oblique, plus longue que la perpendiculaire; mais cette oblique épargnait à l'armée et au roi lui-même un léger détour dans l'intérieur de la Chersonnèse. Si l'on connaissait la largeur moyenne des trières et des pentécontores, ainsi que les intervalles laissés entre



LES DEUX PONTS DE XERXÈS SUR L'HELLESPONT

1. Croquis d'après la carte de l'Etat-major autrichien à l'échelle de  $\frac{1}{300\ 000}$ .

chaque bâtiment, on pourrait déterminer la longueur exacte des deux ponts; mais ce chiffre même ne permettrait pas encore de reconnaître sûrement leur place, à cause des changements survenus dans l'état du rivage asiatique depuis le temps de Xerxès. On sait que nulle part en cet endroit la largeur du détroit n'est inférieure à 40 stades; au lieu de sept.

A défaut d'une indication précise sur la place des ponts, Hérodote en fournit une autre qui servira peut-être à y suppléer. Il nous faut citer ici le texte même, parce qu'il est sujet à discussion : « Ἐξεύγνυσαν δὲ ὧδε, πεντηκοντέρους καὶ τριήρεις συνθέντες, ὑπὸ μὲν τὴν πρὸς τοῦ Εὐξείνου πόντου ἐξήκοντά τε καὶ τριηκοσίας, ὑπὸ δὲ τὴν ἐτέραν τεσσαρεσκαίδεκα καὶ τριηκοσίας, τοῦ μὲν Πόντου ἐπικαρσίας, τοῦ δὲ Ἑλλησπόντου κατὰ ῥέον, ἵνα ἀναχωρῇ τὸν τόνον τῶν ὁπλίων (VII, 36). » Stein déclare que

1. Cf. le croquis ci-joint, n° 1.



les mots soulignés ne peuvent offrir aucun sens raisonnable : l'adjectif *ἐπιχάρσις* étant opposé, dit-il, à *κατὰ ῥόον*, ces deux déterminatifs doivent se rapporter l'un et l'autre aux bâtiments mêmes qui forment le pont; or la première de ces deux déterminations est irrationnelle et inadmissible, la seconde est tellement naturelle et nécessaire qu'il n'était pas besoin de la mentionner. L'adjectif *ἐπιχάρσις* signifiant *oblique, en travers*, il est absurde de supposer que les navires de l'un des deux ponts présentaient le flanc au courant; ils ne pouvaient être placés que suivant le fil de l'eau, *κατὰ ῥόον*, et c'est pourquoi il était bien inutile d'indiquer cette disposition pour l'autre pont. Ou Hérodote, conclut Stein, n'a pas bien compris les explications qui lui avaient été données sur cette construction, ou du moins il s'est mal exprimé. En réalité, ajoute le savant éditeur, le mot *ἐπιχάρσις* se rapporte à la disposition des navires, non pas relativement au courant, mais relativement au rivage; car, tandis que partout ailleurs le courant de l'Hellespont marche parallèlement aux deux rives, il se produisait entre Sestos et Abydos, au témoignage de Strabon <sup>1</sup>, ce phénomène, que le courant passait presque directement de l'un à l'autre de ces deux ports, en traversant obliquement le détroit; à cet endroit donc il était impossible d'établir le pont juste dans le sens du courant, et il fallait aller chercher, un peu au nord d'Abydos, un autre point d'attache; de ce point à la côte de Sestos, la ligne formée par les navires était à peu près perpendiculaire aux deux rivages, mais chaque navire, isolément, était disposé obliquement par rapport à cette ligne; en d'autres termes, l'axe du pont n'était pas perpendiculaire à l'axe des navires <sup>2</sup>.

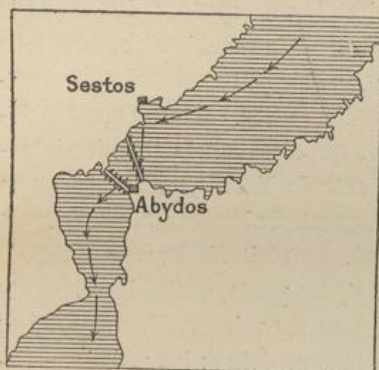
A cette explication nous objectons que le pont ainsi construit aurait eu sensiblement moins de largeur que l'autre (ce qui eût été une particularité remarquable, digne d'être signalée par la tradition); mais surtout nous ne voyons pas ce qui s'oppose à l'interprétation littérale du texte d'Hérodote. La différence que signale Strabon dans la direction du courant nous explique précisément la remarque de l'historien : « Les navires, dit-il, étaient rangés, du côté de l'Euxin, obliquement par rapport au courant, du côté de l'Hellespont, suivant le fil de l'eau » (VII, 36). Certes une telle disposition n'aurait pas été choisie à dessein par les ingénieurs perses; mais c'était à

1. STRABON, XIII, p. 591.

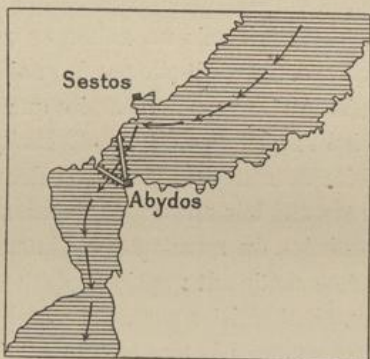
2. Cf. le croquis ci-joint, n° 2.



Abydos même qu'il fallait construire les ponts : Xerxès l'avait ordonné, et son ordre devait s'exécuter. Dès lors il fallait bien affronter la difficulté que causait en cet endroit le courant presque direct qui venait de Sestos : il s'agissait de laisser au pont toute sa largeur, c'est-à-dire de placer les bâtiments perpendiculairement à la direction des câbles, et pour cela de les maintenir fortement dans cette position



2. Les deux ponts d'après l'hypothèse de Stein.



3. Les deux ponts d'après l'interprétation littérale d'Hérodote.

par des ancrés<sup>1</sup>. D'ailleurs, une fois chaque navire maintenu sur ses ancrés dans une direction oblique par rapport au courant, les câbles et les poutres entrelacées devaient donner à cette espèce de radeau une cohésion et une consistance telles qu'il pût résister sans peine à l'action oblique du courant. Cette difficulté vaincue valait la peine d'être notée, et c'est ce qu'a fait Hérodote, en ajoutant que les bâtiments de l'autre pont avaient une position normale, *κατὰ ῥόον*, ce qui n'est pas dès lors une pure naïveté.

Si le témoignage d'Hérodote semble acceptable sur ce point, à plus forte raison peut-on l'admettre pour les autres détails relatifs aux traverses posées sur les câbles, aux planches jointes sans interstices, et au sol artificiel formé avec de la terre sur ce radeau. Toute cette œuvre des constructeurs perses ne saurait être exactement reconstituée d'après les indications de l'historien ; mais sa description nous donne du moins une idée suffisante de l'habileté déployée dans ce travail extraordinaire.

L'intention de Xerxès dans cette circonstance est manifeste : bien

1. Cf. le croquis ci-joint, n° 3.



résolu à suivre le plan de Mardonius pour envahir la Grèce par le nord, il voulait faire passer en Europe une telle quantité de troupes qu'il aurait eu les plus grosses difficultés à les embarquer sur une flotte, même pour la simple traversée de l'Hellespont. Mais peut-être aussi le souvenir du pont du Bosphore excitait-il en lui le désir de faire autant et mieux que son père : unir l'un à l'autre les deux continents par un monument durable, établir une route solide là où la nature avait mis un abîme en apparence infranchissable, une telle entreprise n'avait-elle pas de quoi flatter l'orgueil d'un monarque tout-puissant? Devons-nous croire que cette ambition ait effectivement dominé l'esprit du Grand Roi? Eschyle, qui s'est fait le premier interprète de cette tradition, voit dans l'acte de Xerxès l'attentat le plus grave aux lois divines, la violation flagrante de l'ordre qui préside aux destinées du monde et de l'humanité. Le récit d'Hérodote trahit le même sentiment : après la destruction des ponts, quand les éléments semblent résister aux efforts du Roi pour les vaincre, Xerxès s'irrite; il ne souffre pas que la nature lui inflige un échec; les premiers constructeurs sont mis à mort, tandis que l'Hellespont lui-même est châtié comme un rebelle, comme un vil esclave; on le fouette, on lui met des entraves, on le marque même au fer rouge (VII, 35). Hérodote n'admet pas ce dernier trait; mais il accepte les autres, et ne doute pas que Xerxès n'ait voulu châtier l'onde indocile.

Quelques erreurs de détail ne doivent pas nous faire traiter de fable toute cette tradition. Si la marque au fer rouge est une idée grecque, inséparable du traitement infligé aux esclaves, les coups de fouet donnés à la mer ont paru à Spiegel traduire, sous une forme inexacte sans doute, un fait réel, c'est-à-dire les cérémonies sacrées dans lesquelles les mages, armés de leur baguette, cherchaient à conjurer l'élément humide<sup>1</sup>. Les entraves jetées dans l'Hellespont ont peut-être une origine analogue<sup>2</sup>, et l'authenticité de la tradition n'est pas douteuse en ce qui regarde les paroles d'imprécation et de mépris que le Roi fait adresser à l'Hellespont : « Onde amère, ton maître t'inflige ce traitement parce que tu l'as offensé, sans que tu aies souffert de lui aucun mal. Le roi Xerxès te passera de force ou de gré. C'est bien justement qu'aucun homme ne t'offre de sacrifices, car tu n'es qu'un

1. SPIEGEL, *Eranische Alterthumskunde*, t. II, p. 191, note 1. — WECKLEIN, *op. cit.*, p. 19-20.

2. ESCHYLE, *Perses*, v. 746. — Cf. ci-dessus, p. 126.



fleuve trouble et saumâtre » (VII, 35). On reconnaît dans ces mots une inspiration d'un caractère bien oriental, à savoir le mépris de l'eau amère et stérile de la mer, opposée à l'eau douce et féconde des fleuves <sup>1</sup>. L'idée du mécontentement de Xerxès à l'égard de l'élément rebelle n'est donc pas une pure invention grecque, et Stein rapproche avec raison de ce fait d'autres passages de notre historien, qui prouvent que les Perses avaient l'habitude de punir ou de récompenser des êtres inanimés <sup>2</sup>. Reconnaissons que les coups de fouet donnés à l'Hellespont ont eu un caractère religieux; mais quel était après tout le but de ces formalités? Xerxès ne visait qu'à se concilier, soit par les prières, soit par les menaces, l'élément terrible qui avait une première fois détruit l'œuvre royale. La colère et l'orgueil nous apparaissent toujours comme les raisons dernières de sa conduite. La tradition grecque a pu exagérer chez Xerxès les effets de cet orgueil insolent; mais cette vue ne manquait pas, au fond, de vérité.

## IV

**La marche de Xerxès à travers l'Asie Mineure, la Thrace et la Macédoine. — Dénombrement de l'armée et de la flotte perses à Doriscos.**

Les préparatifs de la guerre avaient occupé Xerxès ou ses généraux pendant quatre années pleines après la révolte de l'Égypte (VII, 20). Si l'on rapproche cette donnée des autres indications chronologiques qu'on peut relever çà et là dans le VII<sup>e</sup> livre, on trouve entre elles une concordance parfaite, qui permet d'ajouter foi sur ce point au témoignage d'Hérodote : les quatre années pleines dont parle ici l'historien sont comptées du printemps de l'année 484 au printemps de l'année 480, et, comme d'autre part Hérodote dit avec certitude que le Roi quitta Sardes pour Abydos au printemps (VII, 37), il en résulte que, dans sa pensée, la première partie du voyage de Xerxès, depuis Critalla en Cappadoce <sup>3</sup> jusqu'à Sardes, appartient encore à la période des préparatifs de la guerre. Il est évident en effet, *a priori*, que la marche des troupes, depuis les confins les plus éloignés de l'empire

1. DUNCKER, *Gesch. des Alterth.*, t. IV, 4<sup>e</sup> éd., p. 726.

2. HÉRODOTE, III, 16; VII, 54, 88.

3. L'emplacement exact de cette ville n'est pas connu. C'était sans doute une des stations principales de la *Route Royale* à l'est de l'Halys.



jusqu'à Sardes, ne put pas se faire avec l'ordre et la régularité d'une armée en campagne. A vrai dire, l'armée n'était pas alors formée : le Roi n'avait pas dû faire venir à Sardes, encore moins à Critalla, à l'est de l'Halys, les troupes levées dans les satrapies occidentales de l'Asie Mineure. Tout au plus, la première réunion générale de tous les contingents asiatiques dut-elle avoir lieu à Abydos. A partir de ce point, Xerxès put se mettre vraiment à la tête de toutes les forces de son empire; mais c'est seulement à Doriscos qu'il les constitua définitivement suivant une organisation régulière.

Si donc Hérodote parle de la route suivie par Xerxès depuis Critalla en Cappadoce jusqu'à Sardes, il faut voir là seulement l'itinéraire d'une partie de l'armée. Aussi bien, de Critalla à Sardes, y avait-il des chemins plus directs que celui que décrit Hérodote, et il n'est pas vraisemblable que Xerxès ait fait faire un long détour à des troupes venues déjà de fort loin, pour les amener au point où elles devaient prendre leurs quartiers d'hiver. En revanche, lui-même pouvait avoir intérêt à passer par les villes de Phrygie, comme Celænæ, chez des populations peu guerrières, plus difficiles peut-être à entraîner que les peuplades barbares du reste de l'empire. D'une manière générale, ce que décrit Hérodote jusqu'à Abydos, c'est la route suivie par le Roi lui-même, par son escorte, et par une foule encore confuse de contingents divers.

Cette description contient quelques traits authentiques : par exemple des détails géographiques incontestables, et aussi des données exactes sur la garde particulière du Roi. Mais nulle part peut-être le caractère anecdotique et légendaire de la tradition n'apparaît mieux que dans cette partie du récit; nulle part les doutes ne nous semblent mieux fondés.

Et d'abord, c'est au départ de Sardes que se rattache dans Hérodote un fait dont l'inexactitude a pu être scientifiquement démontrée : la prétendue éclipse de soleil, qui se serait produite au moment même où le Roi se mettait en marche pour Abydos (VII, 37). Des calculs astronomiques, d'une entière certitude <sup>1</sup>, démontrent que, dans les années 481-478, il y eut cinq éclipses de soleil, dont deux seulement

1. Ces calculs sont dus à ZECH, *Astronom. Untersuch. über die wichtigsten Finsternisse welche von den Schriftstellern des klassischen Alterthums erwähnt werden*, Leipzig, 1853, p. 39 et suiv. — Cf. WECKLEIN, *op. cit.*, p. 15; BUSOLT, *Griech. Gesch.*, t. II, p. 135, note 2.



visibles en Grèce et à Sardes : l'une, le 2 octobre 480 (c'est celle dont Hérodote parle dans un autre passage de son livre, IX, 40) ; l'autre, le 16 février 478. C'est de cette dernière que la tradition locale se souvint sans doute, et c'est ce phénomène, alors considéré comme un présage effrayant, qu'elle rattacha au départ de Xerxès pour cette expédition malheureuse.

Il nous est permis de considérer également comme purement légendaires les prodiges que signale Hérodote, sans y croire d'ailleurs, et qui étaient de nature, comme l'éclipse, à faire pressentir au Roi les dangers où il se jetait en aveugle : nous parlons du lièvre né d'une jument, et du poulain monstrueux né d'une mule (VII, 57).

D'autres faits, sans porter autant en eux-mêmes la marque de leur invraisemblance, n'en sont pas moins douteux. Telle est, suivant nous, l'admiration de Xerxès pour un magnifique platane qu'il rencontre sur sa route après avoir passé la vallée du Méandre ; il le comble de présents, de colliers et de bracelets d'or, et le confie à la garde d'un de ses officiers (VII, 31). Le goût des rois perses pour les beaux arbres est un fait connu, dont les preuves, déjà nombreuses, ont trouvé récemment une nouvelle confirmation dans l'intéressante lettre du roi Darius <sup>1</sup>. Cette singularité avait dû frapper les Grecs, et il ne serait pas surprenant que la tradition l'eût présentée sous la forme d'une anecdote spéciale localisée dans un pays où les platanes sont en effet fort beaux.

L'aventure du riche Lydien Pythios, ce *bienfaiteur* de Darius, qui fait à Xerxès une réception somptueuse (VII, 26-32), et qui plus tard, à la suite d'une demande indiscrete, devient la victime d'un acte tyrannique et odieux du Grand Roi (VII, 37-39), appartient à cette catégorie de faits qui reposent peut-être sur quelque fond réel, mais qui offrent cependant tous les caractères de la légende. Nous ne prétendons sans doute nier ni la richesse de ce petit-fils de Crésus, ni les dons qu'il avait faits à Darius (le platane et la vigne d'or, objets d'art célèbres, ciselés par le fameux Théodoros de Samos) <sup>2</sup>, ni la généro-

1. Cette lettre est gravée sur un marbre qui a été trouvé par MM. Cousin et Deschamps près de Tralles, et qui est aujourd'hui au Musée du Louvre (*Bulletin de correspondance hellénique*, t. XIII (1889), p. 329 et suiv.). Le Grand Roi loue son serviteur Gadatas d'avoir transplanté en Asie Mineure des arbres qui croissent au bord de l'Euphrate, et le blâme d'avoir soumis à l'impôt les jardiniers sacrés d'Apollon.

3. PHOTIUS, *Bibliothèque*, p. 612. — XÉNOPHON, *Helléniques*, VII, 1, § 38. — DIODORE DE SICILE, XIX, 47.



sité de Xerxès à son égard. Mais cette partie même de l'aventure paraît arrangée par l'historien pour préparer le contraste entre le dévouement de Pythios et la cruauté du Roi. « Sois toujours tel que tu t'es montré aujourd'hui, lui dit Xerxès en le quittant; tant que tu agiras ainsi, tu n'auras à t'en repentir ni dans le présent ni dans l'avenir » (VII, 29). Oubliant cette recommandation, qui ressemble à une menace, Pythios, au départ de Sardes, demande au Roi la grâce de conserver avec lui l'un de ses cinq fils, qui tous devaient prendre part à la campagne; mais alors Xerxès entre dans la plus vive colère, et il inflige au père le châtement terrible de voir l'armée défilér entre les deux tronçons du cadavre de ce fils bien-aimé. Ce dernier trait, comme beaucoup de ceux qui entrent dans la composition des légendes, semble venir d'un usage réel, que M. de Gobineau a été le premier à signaler à ce propos. « C'est un usage toujours pratiqué en Perse que de faire passer ceux qu'on veut préserver de malheurs entre les deux parties d'un être sacrifié. Il m'est arrivé plusieurs fois en Asie de me soumettre à cette cérémonie, et de trouver sur ma route des moutons amenés devant mon cheval, et égorgés à mon intention, et dont la tête était jetée à ma droite et le tronc à ma gauche; et plus l'existence sacrifiée a de valeur, plus aussi le charme a d'efficacité. Rien n'était donc plus propitiatoire pour les projets de Xerxès que le meurtre demi-politique, demi-religieux, du fils de Pythios <sup>1</sup>. »

Malgré cet intéressant rapprochement, l'anecdote, sous la forme que lui donne Hérodote, reste suspecte : qu'un châtement exemplaire, combiné avec une sorte de cérémonie religieuse, ait eu lieu au départ de Sardes, c'est possible; mais faut-il croire que précisément la victime de cet exemple ait été le plus grand bienfaiteur de Xerxès, le seul, dit Hérodote, qui ait offert au Roi une aussi large hospitalité? Voilà où le doute est permis. De plus, il faut remarquer que l'anecdote du Lydien Pythios a son pendant dans celle du Perse Œobaze : ce personnage demande à Darius, avant l'expédition de Scythie, de garder près de lui un de ses fils; Darius, avec une ironie cruelle, lui promet de les lui laisser tous les trois, et il les lui livre en effet, mais mis à mort (IV, 84). La forme de ces deux récits diffère; mais l'idée fondamentale en est la même, et on y reconnaît la tendance, qu'ont toutes les légendes, à représenter par un exemple unique,

1. GOBINEAU (DE), *Histoire des Perses*, t. II, p. 195.



mais particulièrement significatif, une vérité qui s'est produite dans des cas plusieurs fois répétés. Ici, tant pour l'expédition de Scythie que pour celle de Grèce, il s'agissait de rappeler quelle sévérité impitoyable les deux rois avaient montrée dans l'exécution de leurs ordres : il n'y avait pas de service rendu, pas de faveur qui pût exempter du service ces hommes que Xerxès conduisait à leur perte. Des légendes locales durent se produire vite sur ces terribles levées d'hommes, qui privaient les familles de leurs enfants jusqu'au dernier, et la tradition grecque s'empara de ces récits pour caractériser à la fois la grandeur de l'expédition et l'impassible rigueur du tyran.

Aucune objection fondamentale ne peut être faite au récit d'Hérodote sur le passage de Xerxès dans la plaine de Troie et sur les sacrifices offerts aux mânes des héros antiques (VII, 42-43); mais il faut cependant, pour accepter ce récit, supposer que les chefs des troupes grecques qui accompagnaient Xerxès (il devait y en avoir, bien que la plupart des contingents de la côte servissent sur la flotte) avaient averti le Roi de la grandeur des souvenirs qui s'attachaient à ces lieux. Car il n'y avait pas de raison pour que Xerxès reconnût dans les sanctuaires d'Ilion un culte national, et nous nous étonnons que Duncker ait vu dans ce récit d'Hérodote le souvenir de cérémonies iraniennes<sup>1</sup>. La déesse Athéna Ilias était une divinité purement grecque, et les héros dont le Roi voulut honorer la mort, c'étaient les héros grecs et troyens. Toutefois, dans cette interprétation même, il faut admettre que la légende grecque ajouta plus d'un trait à la vérité : le tonnerre, les éclairs, la foudre qui détruit un certain nombre de soldats perses au moment où Xerxès passe au pied de l'Ida; puis, après les sacrifices sur l'Acropole de Pergame, cette panique qui s'empare de l'armée : tout cela ressemble bien à un récit né en Grèce, lorsque, après la délivrance, on se plut à voir et à signaler partout des signes qui avaient annoncé à Xerxès sa défaite, aux Grecs leur éclatante victoire. L'Asie renouvelant l'antique guerre de Troie, et Xerxès continuant l'œuvre de vengeance interrompue pendant des siècles, voilà l'idée qui se dégagea peu à peu en Grèce des événements glorieux de la guerre médique! Dès lors il était naturel de représenter Xerxès comme frappé de stupeur en passant sur ce champ de bataille où dormaient tant de héros. Ainsi les sacrifices offerts à Athéna Ilias

1. DUNCKER, *Gesch. des Alterth.*, t. VII, p. 202, note 1.



n'étaient plus un simple hommage rendu par le Grand Roi à des souvenirs vénérables; ils devenaient la preuve manifeste de cette prétendue vérité, que Xerxès invoquait, à Ilion même, les dieux et les héros qui jadis avaient pris part à la lutte célèbre dont il allait être lui-même le continuateur.

Le Scamandre, ajoute Hérodote, fut le premier fleuve dont le lit se dessécha au passage de l'armée perse (VII, 43). Cette observation curieuse se retrouve dans quatre endroits du même récit : comme le Scamandre, le fleuve Mélas (VII, 58), puis le Lisos, sur la côte de Thrace, ensuite un marais voisin d'Abdère (VII, 109), et enfin l'Echeidoros en Macédoine (VII, 127), furent absorbés par les hommes et les bêtes de somme. Au contraire, l'Hermos, le Caïque en Asie, l'Hèbre, le Nestos, le Strymon, l'Axios en Europe, suffirent aux besoins de l'armée <sup>1</sup>. Sur quoi repose cette assertion? Et quelle peut bien en être la valeur? La précision de ces données empêche, ce semble, de penser ici à une tradition orale; d'autre part, il n'est guère permis de croire que l'historien lui-même, d'après sa connaissance des lieux, ait fait à sa guise cette distinction entre les grands fleuves traversés par Xerxès et les fleuves plus petits. Reste l'hypothèse que cette indication se trouvait dans un des écrits consultés par lui, dans le récit de quelque logographe. Nous savons par Hérodote même que le passage de l'Hellespont avait été raconté avant lui (VII, 55) : toute la marche de Xerxès avait dû donner lieu aux remarques les plus diverses. Hérodote n'insiste pas sur ce que d'autres ont exposé longuement; mais il fait allusion à ces récits antérieurs, et c'est presque par allusion qu'il parle de ces fleuves desséchés. « Quel est le cours d'eau, dit-il au début de la campagne, que Xerxès n'ait pas épuisé pour apaiser la soif de ses soldats, hormis celui des grands fleuves? » (VII, 21.) Ajoutons que, vu l'état de la plupart des torrents en Grèce après la saison des pluies, ce trait n'est pas de ceux qui doivent le plus nous surprendre dans un récit mêlé de fables autrement incroyables.

Nous n'insisterons pas de nouveau sur les scènes variées et pathétiques du passage de l'Hellespont : nous avons déjà parlé du rôle d'Artabane auprès de Xerxès, et des conseils que fait entendre le sage vieillard, au moment décisif où le Roi va mettre le pied en

1. Une remarque analogue se rencontre lors du passage de Xerxès en Thessalie (VII, 196) : en Thessalie, le fleuve Onochonos seul fut desséché; en Achaïe, tous le furent, sauf le plus considérable, appelé Epidanos.



Europe. Dans ce récit, un des plus beaux de tout son livre, l'historien ajoute le charme de son art délicat à une tradition formée des éléments les plus divers : nul doute qu'il n'ait fait lui-même un choix dans les fictions nombreuses qu'il avait pu recueillir; mais, parmi ces fictions, il y avait aussi des souvenirs exacts, des détails que la critique la plus sévère ne peut contester. Telle est la description de la matinée glorieuse où, dès avant le lever du soleil, sur les deux ponts jonchés de branches de myrte, fument les parfums de l'Orient; le soleil paraît, et le Grand Roi adresse à l'astre ses prières, en même temps qu'il verse des libations dans la mer, et y jette une coupe, un cratère d'or et un cimenterre. Quelle couleur donne à ce récit la simple énumération des rites orientaux! Et à peine le passage achevé, avec quel art l'historien résume toute cette scène par ce mot, forgé ou non, d'un Hellespontin naïf : « O Zeus! s'écrie-t-il, pourquoi, prenant la figure d'un homme et le nom de Xerxès, conduis-tu le monde entier à la conquête de la Grèce? Il ne t'en fallait pas tant pour arriver à tes fins (VII, 53-56). »

Nous avons hâte d'aborder une question qui prête, plus que ces détails anecdotiques, à une discussion importante. Le dénombrement de Doriscos fournit à Hérodote l'occasion d'énumérer toutes les forces de l'armée perse, et de donner le chiffre total de cette armée. Aucun point n'a été plus controversé.

L'effectif complet des contingents asiatiques s'élève à un chiffre tellement exorbitant, que je ne sache pas un seul historien qui l'ait accepté tel quel<sup>1</sup>. Tous, plus ou moins, le corrigent et le réduisent, d'après diverses indications : le plus souvent, le point de départ de ces calculs rectificatifs est le récit que fait Hérodote lui-même des événements ultérieurs de la guerre, tels que la retraite de Xerxès après Salamine et la campagne de Mardonius. C'est ainsi que l'étude des marches et des contremarches de Mardonius en Attique et en Mégaride, avant la bataille de Platées, a amené récemment M. Delbrück à des résultats nouveaux et inattendus<sup>2</sup>. Nous ne contestons

1. L'armée de terre comptait, suivant Hérodote, 1 700 000 hommes (VII, 60). En ajoutant à ce chiffre les soldats de la flotte et les contingents levés en Europe, on arrivait au chiffre de 2 641 610 combattants (VII, 185), et l'historien admettait qu'il fallut encore doubler ce chiffre pour avoir le total des hommes que Xerxès traînait à sa suite (VII, 186)!

2. DELBRÜCK, *op. cit.*, p. 137-147. L'auteur attribue à Xerxès une armée de 63 000 à 75 000 combattants.



pas ici la valeur de cette méthode; mais nous en examinerons plus utilement les conclusions partielles, à propos des événements mêmes sur lesquels elles se fondent. D'ailleurs, si la vérité est ici notre but, nous ne nous proposons pas moins (ce qui est plus modeste, mais plus sûr) de rechercher comment la vérité a pu être connue de l'historien qui nous guide, et comment elle s'est transformée. Pour cela, il nous faut avant tout étudier à fond le passage où Hérodote expose le dénombrement des Perses; dans ce texte même, il nous faut déterminer les notions exactes et sûres, pour les distinguer de ce qui est pure hypothèse. Tout le monde est d'accord pour reconnaître qu'Hérodote a eu sous les yeux des documents authentiques (ou la copie de ces documents) sur les effectifs de l'armée perse. Précisons, mieux encore qu'il ne l'a fait, la nature et la portée de ces indications.

Le premier point à noter dans la marche de l'armée à travers l'Asie Mineure, depuis Sardes jusqu'à Abydos, et encore dans le passage de l'Hellespont, c'est que les contingents venus de toutes les parties de l'empire forment une troupe désordonnée, confuse (*ἀναμίζε, οὐ διακρίμενος*, VII, 40-41; *ὁ σύμμικτός στρατός παντοίων ἐθνέων*, VII, 55). Seule, durant tout ce parcours, l'escorte particulière du Roi est, d'après Hérodote, régulièrement constituée. Au départ de Sardes, les 24 000 hommes dont elle se compose défilent suivant un ordre de marche qui ressemble un peu à une procession : en tête, 1 000 cavaliers perses et 1 000 hommes de pied armés de piques, puis les chevaux sacrés appelés *Νησαῖοι*, le char de Zeus, le char de Xerxès, et derrière, de nouveau, 1 000 soldats armés de piques et 1 000 cavaliers; après quoi, la troupe des 10 000 *Immortels* à pied, et un autre corps de 10 000 cavaliers perses (VII, 40-41). Les détails précis que donne ici Hérodote sont empruntés sans nul doute aux usages perses, encore en vigueur de son temps : l'effectif de cette escorte pouvait être plus ou moins complet; mais l'ordre de ce cortège et les signes distinctifs du costume pour les différents corps qui le composent sont d'une vérité certaine. D'ailleurs c'est le même ordre que l'historien indique pour le passage de l'Hellespont (VII, 55), si ce n'est qu'alors les 20 000 hommes, piétons et cavaliers, qui suivaient d'abord le Grand Roi, prennent la tête de la colonne, comme pour assurer sa marche jusqu'à Doriscos. Mais, à ce moment encore, le reste de l'armée forme une troupe non organisée, dans laquelle Hérodote distingue seulement les bagages et les bêtes de somme, qui passent



sur l'un des ponts, la cavalerie et l'infanterie qui passent sur l'autre.

On va ainsi jusqu'à Doriscos, dans la belle et large plaine qui termine la vallée de l'Hèbre. C'est là que le Roi a décidé de procéder à une double opération : ἐνδιατάξει τε καὶ ἐξαριθμῆσαι τὸν στρατὸν (VII, 59). En conséquence, la flotte vient se ranger sur le rivage de la mer jusqu'au promontoire de Serrhion, tandis que sur terre on procède au recensement et au classement de l'armée.

Quel est au juste le genre d'opération indiqué ici par Hérodote? Nous en pouvons juger d'une manière certaine, par les résultats mêmes qu'il nous donne, ces résultats ne pouvant provenir que de documents officiels. Or, après l'opération terminée, l'infanterie, pour ne parler que d'elle d'abord, se trouve répartie suivant un classement méthodique, dont voici l'ordre, en commençant par les groupes les plus petits : des pelotons de 10 hommes, des compagnies de 100, des bataillons de 1 000, et des divisions de 10 000 forment les unités fondamentales, commandées par des chefs dont le nom répond au nombre de leurs hommes, δεκάρχαι, ἑκατοντάρχαι, χιλιάρχαι, μυριάρχαι. Les δεκάρχαι et les ἑκατοντάρχαι sont nommés par les μυριάρχαι, les χιλιάρχαι et les μυριάρχαι eux-mêmes par les chefs placés immédiatement au-dessus d'eux. Ces chefs ne sont pas les généraux proprement dits, στρατηγοί, qui, au nombre de six, conduisent l'armée sur trois colonnes de Doriscos à Thermé. Les chefs dont il s'agit ici sont toujours appelés par Hérodote ἄρχοντες : c'est à eux qu'a été dévolu le soin du recensement et du classement de l'armée (VII, 81), et c'est leur liste qu'Hérodote a eue sous les yeux. Ils sont au nombre de 29, et sous leurs ordres sont groupées 46 peuplades (ἔθνη), chaque peuplade étant soit isolée sous un seul commandant, soit réunie à une ou deux autres. Ces ἄρχοντες ne sont pas des satrapes, puisqu'il y en aurait eu seulement vingt, et que les satrapes sont d'ailleurs nécessaires dans leurs provinces; ce sont les chefs perses préposés par Xerxès à la direction des peuplades avant l'organisation définitive de l'armée. Ces chefs sont évidemment ceux qui ont amené à Abydos et à Doriscos les contingents particuliers des États, alors commandés en sous-ordre par leurs chefs nationaux. Voilà ce qu'a voulu dire Hérodote en parlant des troupes encore non organisées, encore confuses et pêle-mêle (ἀναμύξ, σύμμικτος ὄχλος) : aussi longtemps que la division par groupes de 10, de 100, de 1 000 et de 10 000 hommes n'était pas faite, il devait y avoir de grandes inéga-



lités entre les contingents particuliers des peuples. Là les Perses, à eux seuls, représentaient peut-être 40 000 ou 50 000 hommes, peut-être plus; ailleurs une petite peuplade du fond de l'Asie n'en comprenait que quelques milliers. Arrivé à Doriscos, Xerxès voulut d'abord, non pas faire une revue (car la revue n'eut lieu que plus tard, après la formation définitive de l'armée), mais compter et ranger ses troupes, ces deux opérations devant être inséparables l'une de l'autre : puisque les nouvelles unités devaient être des unités numériques, il fallait constituer ces unités en comptant les hommes qui les composaient, et ce calcul se fit *κατὰ ἔθνεα*, c'est-à-dire par peuples. Les *ἄρχοντες*, qui commandaient les *ἔθνεα*, furent chargés de ce soin; c'est à eux qu'il appartient de former les divisions et subdivisions (*τέλεια*) que comportait le nombre d'hommes compris dans les peuples qu'ils avaient sous leurs ordres. Hérodote nous a donné les noms de tous ces chefs, avec des indications variées sur l'armement de chaque peuplade. Il aurait pu, dit-il quelque part (VII, 96), citer aussi les noms des chefs indigènes; mais cela lui a paru inutile, attendu que ces chefs particuliers disparurent dans l'organisation nouvelle : les *τέλεια* et les *ἔθνεα* n'eurent pas les mêmes commandants, *τελέων δὲ καὶ ἔθνέων ἦσαν ἄλλοι σημάντορες* (VII, 81).

Duncker ne pense pas que l'opération faite à Doriscos ait eu pour objet de compter l'effectif de l'armée perse; car, dit-il, les satrapes avaient dû faire eux-mêmes ce compte, et envoyer à Xerxès des listes exactes, dont le rapprochement avait pu permettre au Roi de connaître le chiffre total de son armée<sup>1</sup>. Sans doute; mais nous venons de montrer que le dénombrement de Doriscos, inséparable d'un classement (*διατάξαντες τε καὶ ἐξαριθμήσαντες*, VII, 81, et ailleurs *ἀριθμήσαντες δὲ κατὰ ἔθνεα διέτασσον*, VII, 60), avait pour but de faire entrer les contingents asiatiques dans des cadres nouveaux. Telle a été la mission particulière des 29 chefs qu'énumère Hérodote : ils rangeaient les troupes à mesure qu'ils les comptaient, et leur donnaient des officiers nouveaux. Ce n'est pas du tout une revue de parade que fit là Xerxès; c'est la formation même de son armée, conformément à une méthode en quelque sorte mathématique. Cependant, ce que ce classement nouveau aurait eu de factice et de dangereux, si l'on y avait fondu indistinctement toutes les peuplades

1. DUNCKER, *Gesch. des Alterth.*, t. VII, p. 206, note 1.



ensemble, était corrigé par le maintien de la division par peuples ou par groupes de peuples voisins.

Jusqu'à présent, ainsi interprété, le témoignage d'Hérodote ne donne prise à aucune critique : personne ne doute que l'historien n'ait trouvé dans des documents écrits la liste des 29 chefs, telle qu'il la rapporte, et celle des 46 nations embrigadées dans l'infanterie (VII, 61-83). C'est l'effectif total de cette infanterie qui paraît énorme, et que personne n'accepte. Voyons donc si l'historien nous offre pour ce chiffre exorbitant de 1 700 000 hommes les mêmes garanties que pour l'organisation nouvelle de l'armée.

Tout d'abord, il déclare qu'il ne sait pas le chiffre des contingents particuliers fournis par chaque peuple (VII, 60). Il ajoute seulement que la somme de ces contingents s'éleva à 1 700 000 hommes; mais immédiatement il explique comment on obtint ce chiffre. Or le moyen très naïf qu'il expose est en lui-même fort peu vraisemblable, et de plus, si on tient compte de ce que nous avons dit plus haut du classement de l'armée, certainement inexact. On aurait réuni d'abord 10 000 hommes sur un espace aussi étroit que possible, puis on aurait tracé autour d'eux un cercle; sur ce cercle on aurait élevé une barrière, et il aurait suffi dès lors de faire entrer successivement dans cette enceinte autant d'hommes qu'elle en pouvait contenir, pour avoir le nombre de myriades que comptait l'armée (VII, 60). Ce récit, d'après lequel les soldats de Xerxès auraient été rangés comme des moutons dans un parc, a déjà par lui-même tout le caractère d'une légende. Mais ne voit-on pas d'où vient cette transformation de la vérité? Il y avait eu effectivement un partage de l'armée en groupes de 10 000 hommes; mais ce partage avait eu lieu, non pas à la fois pour l'armée tout entière, mais seulement pour chacun des groupes de peuples commandés par les 29 ἀρχοντες. La répartition des contingents particuliers en groupes de 10, de 100, de 1 000 et de 10 000 hommes, s'était faite sous les yeux et par les soins de chaque ἀρχων; c'était déjà là une opération assez difficile : il eût été insensé de la faire précéder d'un dénombrement général, qui eût commencé par tout confondre. Xerxès n'a pas eu cette fantaisie inutile. La plaine de Doriscos était assez vaste pour permettre aux 29 groupes déjà constitués de camper séparément et de s'organiser chacun de son côté. Il résulta de ce travail un dénombrement, où l'une des unités fondamentales fut la myriade, et c'est ce qui a donné lieu à la légende



racontée par Hérodote, ainsi qu'au mot d'Eschyle sur un des compagnons de Xerxès : *μύρια μύρια πεμπαστάν* <sup>1</sup>.

Notre explication rétablit, ce semble, un fait légèrement altéré par la tradition; mais il resterait à expliquer le chiffre de 170 myriades, qu'Hérodote n'a pas lui-même inventé. L'une des hypothèses possibles consiste à accepter ce chiffre en supposant que bien des fois les mêmes hommes passèrent dans l'enceinte, comme des figurants de théâtre, et que d'ailleurs chaque fois il n'en passait pas 10 000 <sup>2</sup>. Mais, outre que cette hypothèse ne s'accorde pas avec le dénombrement partiel de l'armée tel que nous l'avons exposé, elle repose encore sur cette idée fausse, que Xerxès est une sorte de fou, dont le seul désir est d'étaler sa toute-puissance, et que ses généraux cherchent à tromper en le flattant.

Duncker tient aussi à rattacher ce chiffre de 170 myriades à quelque fait réel : il suppose qu'on appliqua le mode de calcul indiqué par Hérodote, non pas aux soldats perses, mais aux hommes des équipages, à la foule des valets d'armes qui suivaient l'armée, et qu'on trouva ainsi, non pas 170, mais 17 myriades <sup>3</sup>. Cette explication est tellement factice qu'il est aussi simple de rejeter tout simplement le chiffre donné par Hérodote.

M. de Gobineau fait une erreur plus grave encore en croyant que les *ἄρχοντες*, les chefs des 29 groupes, sont des *μυριάρχαι*, et que l'ensemble des soldats s'élève à 290 000 hommes <sup>4</sup>. Le texte d'Hérodote est formel contre cette hypothèse.

Pour nous, le chiffre de 170 myriades ne nous paraît pas si bien garanti qu'il faille nous y attacher à tout prix. Mais nous remarquons pourtant que, sans aucune tromperie de la part des *πεμπασταί* perses, le chiffre des myriades, ou plutôt des *μυριάρχαι*, pourrait avoir été de 170, sans que l'armée comptât réellement 1 700 000 hommes. Du moment où l'on voulait maintenir la division par peuples (*κατὰ ἔθνη*) à côté de la division nouvelle de l'armée en groupes de 10 000 hommes, il était nécessaire que bien des fractions de moins de 10 000 hommes fussent commandées par des chefs supérieurs aux *χιλιάρχαι* : en d'autres termes, il dut y avoir beaucoup plus de myriar-

1. ESCHYLE, *Perses*, v. 981.

2. Cette hypothèse, souvent exprimée, est encore celle que propose M. AD. HOLM, *Griechische Geschichte*, t. II, p. 67, note 4.

3. DUNCKER, *Gesch. des Alterth.*, t. VII, p. 206, note 1.

4. GOBINEAU (DE), *Histoire des Perses*, t. II, p. 191.



ques qu'à de myriades. Cette considération permettrait peut-être de réduire de quelques centaines de mille le chiffre donné par Hérodote ; mais cette réduction ne pourrait être que fort approximative, et nous ne prétendons pas en tirer une conclusion précise.

D'autres moyens ont été tentés pour démontrer rigoureusement la fausseté du témoignage d'Hérodote et pour donner une base à de nouveaux calculs. M. Delbrück, entre autres, remarque que, d'après Hérodote, l'armée de terre, y compris la valetaille et le reste, s'élevait à 4 200 000 hommes. Or, dit-il, un corps d'armée allemand de 30 000 hommes occupe réglementairement une longueur qui varie de 3 à 5 lieues. En prenant même le minimum de cette longueur, 3 lieues, pour mesurer la ligne que pouvait former l'armée perse, on trouve que cette armée aurait occupé un espace équivalent à la distance de Berlin à Damas <sup>1</sup>.

Ce raisonnement par l'absurde n'est pas juste, attendu que les armées modernes ont une manière méthodique et savante de faire la guerre qui était totalement étrangère aux peuples anciens, surtout aux Orientaux. Nous trouvons, par exemple, dans un ouvrage militaire français <sup>2</sup>, qu'une colonne d'infanterie en marche se forme par rangs de quatre hommes, afin que le reste de la route soit laissé libre pour le passage des voitures et de la cavalerie. De plus, entre chaque compagnie, le règlement exige un espace de 7 mètres, puis 12 mètres pour l'état-major du bataillon, 18 mètres environ pour les mulets de bât, le caisson des munitions, etc. Et ces intervalles réglementaires augmentent encore si l'on passe du bataillon au régiment et du régiment aux brigades et aux divisions. Rien de pareil n'existait chez les Perses. Certes, conserver toujours quatre hommes de front leur eût été difficile dans les chemins suivis par eux, à travers la Thrace par exemple (l'armée était alors partagée en trois corps, VII, 121) ; mais en Asie, de Sardes à Abydos, et en Thessalie, dans la plaine, croit-on que le rang n'ait compté que quatre hommes ? Prenons un exemple : la garde particulière du Roi, d'après les règlements français de la cavalerie et de l'infanterie, aurait occupé une longueur de près de 20 kilomètres. Nul doute cependant que ce cortège n'ait été groupé autour de Xerxès, et nous pouvons nous faire une idée de ce grou-

1. DELBRÜCK, *op. cit.*, p. 138.

2. *Manuel des connaissances militaires pratiques*, 18<sup>e</sup> éd., 1888, Baudoin et C<sup>ie</sup>, Paris.



pement d'après un passage de Xénophon<sup>1</sup> : dans la description de l'escorte de Cyrus, le corps des 10 000 cavaliers forme un carré de 100 hommes de front et 100 de profondeur. C'est une disposition analogue, sinon identique, que devaient présenter les troupes d'élite qui suivaient Xerxès : d'après Hérodote, sur les 10 000 hommes de pied qui marchaient derrière le Roi, ceux qui portaient des grenades d'or au bout de leur lance, au nombre de 1 000, entouraient les 9 000 autres, qui portaient des grenades d'argent. De telles habitudes militaires (qu'il s'agisse ici de parade, peu importe) sont tellement éloignées des nôtres, qu'il n'y a pas de comparaison possible, ni surtout de conclusions à tirer de ces comparaisons.

Duncker ne nous paraît pas moins bâtir un système qui pêche par la base, quand il prétend arriver au chiffre de 800 000 hommes environ d'après un calcul fondé sur les sept jours et les sept nuits qu'aurait duré, suivant Hérodote, le passage de l'Hellespont<sup>2</sup>. La longueur exacte et la largeur des ponts nous échappent; mais surtout nous ignorons comment marchait alors l'armée; or les calculs varient du tout au tout selon que l'on compte, par exemple, 10 hommes ou 20 hommes sur chaque rang. De plus, faut-il admettre que le passage ait duré réellement sept jours et sept nuits de suite sans trêve ni repos? A ce compte il n'est pas douteux que plusieurs millions d'hommes n'aient pu passer. Mais quelle valeur attribuer à ce chiffre de sept jours et de sept nuits? La tradition populaire ne semble ici reposer sur aucun renseignement certain.

Pour la cavalerie, Hérodote donne le chiffre de 80 000 hommes (VII, 87). L'authenticité de ce témoignage serait mieux établie, si l'auteur avait fourni le détail de ce compte, en additionnant les contingents de chaque peuple. Toutefois, comme il nous dit que les cavaliers Σαλαμῖται étaient au nombre de 8 000 (VII, 85), on a lieu de penser qu'il eut sur ce point des données plus complètes. Le chiffre de 80 000 hommes n'a d'ailleurs en lui-même rien d'exorbitant.

Enfin le chiffre des vaisseaux de guerre (1 207 trières) est attesté de la façon la plus précise par Hérodote (VII, 89), qui énumère les contingents particuliers de chacune des nations maritimes appelées à composer la flotte; ces nations sont au nombre de 12, et la proportion pour

1. XÉNOPHON, *Cyropédie*, VIII, 3, § 9 et suiv.

2. DUNCKER, *Gesch. des Alterth.*, t. VII, p. 206, note.



laquelle chacune d'elles entre dans ce total répond bien à l'importance relative que nous pouvons leur attribuer d'ailleurs. Aussi bien Eschyle a-t-il recueilli lui-même ce chiffre de 1 207, en l'appliquant, il est vrai, à la flotte perse de Salamine<sup>1</sup>; mais cette coïncidence est assez significative, pour que l'un et l'autre de ces deux témoignages nous paraissent provenir d'un document officiel<sup>2</sup>. Et en effet, du moment où nous reconnaissons que des listes dressées à Doriscos ont pu parvenir à la connaissance d'Hérodote, quoi de plus naturel et de plus facile, dans la revue de Xerxès, que de noter le chiffre des vaisseaux?

Moins justifié assurément est le nombre des bâtiments de transport et des barques qui accompagnaient la flotte proprement dite. Toutefois le chiffre de 3 000 n'est pas non plus invraisemblable (VII, 97).

Ce n'est pas dans les chapitres où il raconte la revue de Doriscos qu'Hérodote calcule le nombre total des hommes que Xerxès traînait à sa suite. C'est un peu plus loin, au moment où le Grand Roi est sur le point d'éprouver ses premiers échecs, avant la tempête qui détruisit une partie de sa flotte au cap Sépias. Jetons donc d'avance un coup d'œil sur ce chiffre formidable de 5 millions d'hommes, et voyons comment Hérodote y arrive. Tandis que pour la revue de Doriscos l'historien avait eu du moins des documents officiels, ici, de son propre aveu, c'est par conjecture qu'il procède : *δόκῃσιν δὲ ἡ λέγειν* (VII, 183). Comment cette estimation dépasse certainement la mesure, c'est ce qu'il est facile de montrer.

Pour chaque trière, Hérodote compte 200 hommes appartenant au peuple (phénicien, égyptien ou autre) qui l'avait équipée, et 30 *épibates* perses. Ce dernier chiffre peut être défendu; car, si plus tard, dans la guerre du Péloponnèse, les *épibates* athéniens furent bien moins nombreux sur chaque trière, c'est qu'alors le combat naval consistait plutôt dans des manœuvres rapides que dans la lutte sur le pont. Mais ce qui est fort exagéré, c'est le nombre de 80 000 hommes en moyenne pour les 3 000 autres bâtiments; car ce chiffre est déjà trop élevé pour les *pentécontores* mêmes qui étaient les navires les plus forts après les trières (50 rameurs ne pouvaient pas conduire 30 épibates, comme

1. ESCHYLE, *Perses*, v. 341-343.

2. M. WECKLEIN, *op. cit.*, p. 5, laisse entendre qu'Hérodote a pu mal comprendre ce que dit Eschyle. Mais, outre que cette erreur est difficile à admettre, on sait qu'Hérodote ne dépend nullement d'Eschyle pour le nombre des vaisseaux grecs (il en compte 378 à Salamine et non 310, comme Eschyle).



les 170 rameurs de la trière); à plus forte raison est-il inadmissible pour la plupart des bâtiments plus petits dont il est ici question. De même, quand Hérodote ajoute 20 000 hommes au chiffre de la cavalerie pour les conducteurs des chameaux et des chars, il se fait vraisemblablement illusion (VII, 184). Mais surtout ce qui est excessif, c'est de supposer que les villes maritimes de la Thrace et de la Chalcidique aient fourni 120 vaisseaux, soit 24 000 hommes, et en outre 30 000 hommes d'infanterie, elles qui étaient déjà, au témoignage d'Hérodote, accablées de dépenses par les frais seuls d'entretien et d'approvisionnement que Xerxès exigeait d'elles <sup>1</sup>. Enfin, doubler le chiffre total ainsi obtenu, pour tenir compte des valets d'armes, ouvriers et artisans de toutes sortes qui suivaient l'armée sans combattre, est une exagération manifeste; car si l'on peut admettre que les hoplites de Lacédémone et ceux des autres villes grecques étaient accompagnés d'hilotes ou d'esclaves, le même fait n'est nullement attesté pour la foule des soldats perses, armés à la légère; très peu vraisemblable pour la plupart des cavaliers, les Indiens, par exemple, et les Arabes, il est certainement faux pour tous les hommes de la flotte.

Nous croyons avoir montré dans le détail sur quels points précis porte l'hypothèse dans les calculs d'Hérodote, et aussi ce qu'il y a de certain dans ses chiffres. Une conclusion définitive nous semble ici impossible. Peut-être est-il suffisant de dire avec Spiegel, que Xerxès avait sous ses ordres beaucoup plus d'un demi-million d'hommes, ce qui était bien la plus grande armée que le monde eût jamais vue jusqu'alors <sup>2</sup>. Il y a là de quoi largement justifier l'impression produite en Grèce par un tel déploiement de forces, et l'admiration dont Hérodote même ne se défend pas, lorsqu'il termine l'énumération de cette formidable armée par ces mots : « De tant de myriades d'hommes, aucun par sa beauté et la hauteur de sa taille ne méritait mieux que Xerxès de posséder cette puissance » (VII, 187).

Achevons brièvement le récit de la marche de Xerxès depuis Doriscos jusqu'à Thermé. Tout d'abord, le dialogue avec le roi Démarate (VII, 101-104) produit, après la description des troupes perses, un tel effet dramatique, que difficilement on pourrait le considérer comme authentique. Comment d'ailleurs le souvenir en aurait-il été con-

1. HÉRODOTE, VII, 118-120.

2. SPIEGEL, *Iranische Alterthumskunde*, t. II, p. 381.



servé <sup>1</sup>? C'est Hérodote, qui, profitant de la présence de Démarate dans l'escorte particulière de Xerxès, lui fait tenir le magnifique langage que l'on sait, afin d'opposer la force du courage individuel et de la liberté à l'obéissance passive de cette masse d'esclaves, conduite à coups de fouet. Il y a dans ce dialogue, à côté d'une ironie fine soit à l'adresse du Grand Roi soit à celle de Démarate lui-même, un accent de patriotisme contenu qui trahit la sympathie profonde de l'historien pour la cause nationale.

L'armée se met ensuite en marche sur trois colonnes (VII, 121). Hérodote ne décrit guère que la route suivie par le Roi, et il le fait surtout d'après des indications géographiques, d'un caractère assez général, mais aussi d'après les traditions qui s'étaient perpétuées chez les populations grecques de la côte. Parmi ces traditions, plusieurs paraissent avoir eu quelque fond de vérité, comme, par exemple, les sacrifices offerts au Strymon (VII, 113) et l'enterrement de neuf garçons vivants et d'autant de jeunes filles à l'endroit appelé Έννέα ἑδοί (VII, 114); car les orientalistes reconnaissent dans cette anecdote le souvenir de certains rites iraniens <sup>2</sup>. D'autres détails avaient pu être constatés sur place par Hérodote lui-même, comme le respect des Thraces pour la route suivie par Xerxès auprès d'Acanthe (VII, 115), et le culte du héros Artachaiès dans cette même ville (VII, 117) <sup>3</sup>. Enfin plusieurs traits de ce récit appartiennent à une tradition populaire fort sujette à caution : tels sont les renseignements que donne l'historien sur les dépenses des Thasiens pour l'entretien de l'armée royale, les provisions faites par les villes pour charger la table du Roi des mets les plus délicieux, et la gloutonnerie des officiers perses, qui emportaient même avec eux la vaisselle et le mobilier (VII, 118-120).

Dans le parcours d'Acanthe à Thermé, Hérodote fait une énuméra-

1. Pour expliquer comment Hérodote eut connaissance de ces conversations entre Démarate et Xerxès, M. Trautwein suppose qu'elles avaient été reproduites par l'Athénien Dicæos dans ses *Mémoires*. Nous avons dit ci-dessus ce que nous pensions de cette hypothèse, p. 176-179.

2. SPIEGEL, *op. cit.*, t. II, p. 191, note 1.

3. M. Diels, dans un article dont nous avons déjà parlé dans la première partie de ce travail, p. 168-170 (*Hermès*, t. XXII, 1887, p. 425), fait une remarque curieuse sur ce point. Hérodote, parlant de la taille d'Artachaiès, dit : ἀπὸ γὰρ πέντε πηγέων βασιλῆων ἀπέλειπε τέσσαρας δακτύλους. Or c'est là peut-être un souvenir du poète ALCÉE, fr. 33 : κτέννας ἄνδρα μαχαίταν βασιλῆων παλαίσταν ἀπολείποντα μόνον μίαν παγέων ἅπυ πέμπων. M. Diels admet d'ailleurs qu'Hérodote a recueilli lui-même à Acanthe ce qu'il rapporte du culte rendu à ce héros; mais il suppose que l'historien a complété la tradition par une réminiscence d'Alcée.



tion toute géographique des villes de la Chalcidique (VII, 122-123), et il insiste aussi sur un fait qui ne se rapporte peut-être pas spécialement au passage de l'armée perse : nous voulons parler de l'épisode des lions, qui attaquent l'une des colonnes dans le pays des Péoniens. Les limites que fixe Hérodote au séjour des lions dans cette partie de l'Europe, entre le Nestos et l'Achéloos, sont intéressantes à noter (VII, 126). Il est certain que ces sortes de détails avaient pour beaucoup des auditeurs et des lecteurs d'Hérodote l'intérêt de la nouveauté.

C'est également une vue personnelle de l'historien qui se dégage d'une autre anecdote, relative au séjour de Xerxès à Thermé, et à sa visite à la vallée de Tempé (VII, 128-130). Ce n'est pas le Roi qui, après un séjour de quelques heures à l'embouchure du Pénée, put comprendre d'un coup d'œil la géographie tout entière de la Thessalie et la condition particulière faite aux habitants d'un pays facile à inonder ; c'est Hérodote qui a prêté à Xerxès ses propres idées, et qui a ainsi donné une forme dramatique à ses réflexions personnelles.



## CHAPITRE II

### LA GRÈCE EN FACE DE L'INVASION MÉDIQUE LES COMBATS DES THERMOPYLES ET D'ARTÉMISION

---

#### I

#### La Grèce entre 490 et 480. — La loi de Thémistocle sur la marine athénienne.

Tout entier au récit de l'invasion médique, Hérodote s'est appliqué d'abord à décrire l'armée et la marche du Grand Roi jusqu'au pied de l'Olympe. A ce moment, comme les hérauts envoyés en Europe pour recevoir la terre et l'eau viennent apporter à Xerxès l'hommage de plusieurs villes grecques, l'historien saisit cette occasion pour revenir un peu en arrière, et pour indiquer les mesures de défense adoptées par le conseil fédéral des États grecs, réuni à l'isthme de Corinthe. Mais ce coup d'œil jeté sur le passé ne s'étend pas jusqu'au temps de la première guerre médique, et cette période de dix ans dans l'histoire de la Grèce reste pour nous pleine d'obscurité : quelles avaient été, depuis Marathon, les destinées de Sparte et d'Argos, d'Athènes et d'Egine, de Thèbes et de Platées, des villes jusque-là restées libres et de celles qui, dès la première heure, avaient rendu hommage au Grand Roi? Hérodote n'en dit rien, ou presque rien.

On peut s'étonner surtout de cette lacune pour ce qui regarde Athènes ; car tous les témoignages anciens, y compris celui d'Hérodote, nous permettent de constater dans cette ville, durant l'intervalle des deux guerres, une véritable révolution : la cité d'hoplites, victorieuse



à Marathon, est devenue la cité de marins qui va combattre à Salamine. Un tel changement n'a pu se faire qu'au prix de longues luttes intestines, et de fait, Aristide et Xanthippe, qui dominent dans Athènes après la chute de Miltiade, disparaissent ensuite de la scène politique, pour faire place à un personnage nouveau, Thémistocle. De ces rivalités Hérodote ne dit pas un mot. Quelle est la raison de ce silence? Faut-il la chercher seulement dans le plan général du livre, où le jeu des partis tient relativement peu de place? ou bien la tradition ne fournissait-elle à l'historien presque aucun détail pour cette période de l'histoire d'Athènes? et, dans ce cas, la cause de cette lacune ne serait-elle pas la personne même du nouveau chef de la démocratie? En d'autres termes, la tradition athénienne ne s'efforçait-elle pas, au temps d'Hérodote, de laisser dans l'ombre les immenses services rendus par un homme que la cité avait dû ensuite rejeter de son sein comme un traître?

Cette question, qui s'impose dès qu'on aborde l'étude de la politique athénienne pendant la seconde guerre médique, se présentera encore plus d'une fois dans le cours des chapitres suivants : est-il vrai que la tradition, sinon Hérodote lui-même, ait été ouvertement défavorable à Thémistocle? La haine que le vainqueur de Salamine avait encourue et méritée à la fin de sa vie avait-elle réjailli sur l'histoire de ses plus beaux exploits? On l'a dit, et non sans vraisemblance <sup>1</sup>. Mais, pour éviter de faire à Hérodote un procès de tendance, il faut, non pas rapprocher d'une manière toujours un peu factice les indications plus ou moins vagues qui se trouvent dispersées çà et là dans son œuvre, mais examiner en elle-même chacune des assertions qui ont paru justifier cette hypothèse.

Remarquons d'abord, dans le cas particulier qui nous occupe, qu'Hérodote, sans revenir sur la rivalité des partis à Athènes depuis Marathon, a cité cependant le seul fait important qui intéresse l'histoire, la loi de Thémistocle sur la flotte (VII, 144). Sans doute la mention de cette loi se présente sous la forme d'une parenthèse, à propos d'un autre acte politique de Thémistocle; mais il n'en est pas moins vrai, que l'historien qu'on représente volontiers comme l'admirateur exclusif d'Aristide n'a pas dit un mot de l'ostracisme qui avait

1. Cette opinion, indiquée par Stein (HÉRODOTE, VIII, 4) et admise par la plupart des historiens, a été développée particulièrement par M. Ad. Bauer, dans son livre intitulé *Themistokles*, Merseburg, 1881.



frappé ce sage citoyen, et qu'il a trouvé moyen de rappeler le grand service rendu par Thémistocle, quoique ce service se rapportât à une période qui n'entraîne pas nécessairement dans le cadre de son histoire. N'exagérons rien cependant : il était difficile à un historien de raconter les batailles d'Artémision et de Salamine sans parler des progrès de la flotte athénienne depuis le temps où Miltiade échouait devant Paros avec 70 vaisseaux ; mais encore une tradition hostile aurait-elle, ce semble, atténué l'effet d'un pareil témoignage par le récit des luttes soutenues alors contre les plus honnêtes citoyens, ou par le souvenir anticipé des fautes ultérieures de Thémistocle.

Mais, dit-on, la manière même dont Hérodote introduit dans son livre le personnage de Thémistocle comporte un bien maigre éloge du héros. « Il y avait parmi les Athéniens un homme élevé depuis peu aux premiers rangs, c'était Thémistocle, fils de Néoclès » (VII, 143). Si l'on compare à cette phrase froide et brève l'éloge que l'historien fait d'Aristide la première fois qu'il le met en scène <sup>1</sup>, on verra quelle différence il établit entre ces deux personnages. Bien plus, après avoir exposé la loi de Thémistocle sur la flotte, Hérodote exprime sous forme de conclusion cette pensée singulière, que c'est la guerre avec Égine qui a sauvé la Grèce (VII, 144). L'éditeur Stein estime qu'il aurait été plus équitable d'attribuer le salut de la Grèce à Thémistocle.

Telle n'est pas cependant notre impression. Il y a dans la tournure dont se sert Hérodote (ἦν δὲ τῶν τις Ἀθηναίων ἀνὴρ..., VII, 143), un souvenir de certains débuts épiques <sup>2</sup>, et l'emploi seul de cette tournure suffit à mettre en relief le personnage ainsi annoncé. C'est par un tour analogue que Thucydide introduit l'affaire importante de la prise de l'Acropole par Cylon <sup>3</sup>. Quant à la loi elle-même, Hérodote ne se fait pas faute de déclarer que, dans cette circonstance, l'opinion de Thémistocle prévalut (ἡρίστευσε) pour le plus grand bien de la cité (ἐς καὶρόν), et il ne dissimule pas l'intervention de Thémistocle dans cette affaire (Θεμιστοκλέης ἀνέγνωσε Ἀθηναίους). Enfin la phrase relative

1. HÉRODOTE, VIII, 79 : Συνεστηκότων δὲ τῶν στρατηγῶν ἐξ Αἰγίνης διέβη Ἀριστείδης ὁ Λυσιστράχου, ἀνὴρ Ἀθηναῖος μὲν ἐξωστραχισμένος δὲ ὑπὸ τοῦ δήμου· τὸν ἐγὼ νεόμικτα, πυνθανόμενος αὐτοῦ τὸν τρόπον, ἄριστον ἄνδρα γενέσθαι ἐν Ἀθήνῃσι καὶ δικαιοτάτον.

2. Cf. HOMÈRE, *Odyssée*, XIII, 66 ; XIX, 172 ; III, 293, IV, 354 et 845.

3. THUCYDIDE, I, 126, § 3 : Κύλων ἦν Ὀλυμπιονίκης..... Cf. I, 24, § 1 : Ἐπίδαμνος ἐστὶ πόλις.....



à la guerre avec Égine doit s'interpréter, à notre avis, tout autrement que ne l'entend Stein : il n'est pas dans les habitudes d'Hérodote de faire l'éloge direct d'un vainqueur, qu'il s'agisse de Miltiade ou de Pausanias, de Xanthippe ou de Léotychide ; mais il ajoute volontiers au récit d'un événement une appréciation personnelle, une réflexion sur la cause ou la conséquence logique ou accidentelle de cet événement. C'est le résultat de la tendance qui le porte à chercher entre les faits les rapports secrets ou inattendus qu'un œil moins observateur ne parviendrait pas à saisir. Ainsi, ce qui le frappe dans la loi de Thémistocle, c'est que, dirigée contre Égine, elle a servi contre la Perse, et que, au lieu d'être une mesure de simple protection contre les attaques d'une petite république grecque, elle a sauvé la Grèce tout entière du plus terrible danger qui l'eût jamais menacée. Voilà la remarque juste qu'Hérodote a faite, et qu'il a exprimée d'une manière piquante ; voilà ce qu'il a pu dire sans oublier Thémistocle, sans lui faire même aucun tort.

Bornons-nous donc à observer que l'histoire des luttes politiques qui provoquèrent à Athènes l'exil de Xanthippe et celui d'Aristide n'entrait pas dans le plan d'Hérodote, non plus que l'histoire intérieure des autres États grecs, et ajoutons que, venant à parler du plus grand événement qui se soit produit alors dans la politique d'Athènes, l'historien s'est exprimé dans des termes qui répondent parfaitement à sa façon ordinaire d'apprécier les hommes et les choses. Il reste à nous demander si, tout en rendant justice à l'auteur de la loi, Hérodote a été bien renseigné sur cette loi elle-même, et s'il en a bien compris et exposé les conditions.

La critique que nous pouvons faire ici du témoignage d'Hérodote repose sur le texte, récemment découvert, de *Ἰαθηνάων πολιτεία* d'Aristote<sup>1</sup>. Désormais les détails de cette loi sont connus avec précision, et il en résulte que les données d'Hérodote sont inexactes sur deux points : 1° au lieu de 200 trières, c'est seulement un effectif de 400 trières que la loi fit construire avec l'argent provenant des mines du Laurium ; 2° même en réduisant à 400 le nombre des vaisseaux à construire, comme chacun coûtait à l'État un talent, il fallait que la somme disponible dans le trésor d'Athènes s'élevât à plus de

1. ARISTOTE, *Constitution d'Athènes*, 22. — La découverte de ce texte a donné au témoignage de Polyen sur la loi de Thémistocle (*Stratagèmes*, I, 30, § 6) une autorité qu'il n'avait pas jusqu'ici.



40 drachmes par tête, puisque ce chiffre de 40 drachmes, multiplié par le nombre des citoyens athéniens (30 000 au maximum), ne donnerait que 50 talents.

Commençons par ce second point : Hérodote, tout d'abord, a l'air de ne pas bien se rendre compte des dépenses qu'exige la construction d'une flotte; il parle de 50 talents, tandis qu'il en aurait fallu 200. La confusion serait grave pour un historien; elle dénoterait une singulière légèreté, pour ne pas dire un défaut complet d'aptitude aux affaires. Pour expliquer, sinon pour excuser cette erreur, Stein suppose qu'Hérodote a emprunté ce chiffre de 50 talents au revenu, bien diminué, que les mines produisaient de son temps <sup>1</sup>. Mais n'est-ce pas aggraver encore le cas, que de prêter à Hérodote une méthode aussi défectueuse? Une telle conséquence n'est pas nécessaire. Hérodote ne dit pas qu'il n'y ait eu en caisse que 50 talents; il parle seulement d'une distribution de 40 drachmes à faire à chaque citoyen : rien ne prouve que toute la somme en réserve ait dû être ainsi distribuée, et rien ne prouve, d'autre part, que la loi n'ait pas ajouté au montant de la réserve (si cette réserve s'élevait seulement à 50 talents) une autre somme destinée à compléter l'armement de la flotte. Aristote atteste que l'État donna 400 talents pour la construction de 400 trières; mais est-ce à dire que cette somme, si elle n'avait pas été ainsi employée, eût été intégralement distribuée au peuple? Nous ne pensons pas qu'il y ait entre ces deux faits une corrélation aussi étroite, et Hérodote a pu recueillir dans la tradition le chiffre exact d'une distribution de 40 drachmes par tête, sans croire pour cela que la somme ainsi partagée suffit à la construction de 200 trières.

L'autre erreur d'Hérodote est formelle : les 200 vaisseaux que la loi de Thémistocle aurait ordonné de construire doivent se réduire à 100. Pour trancher cette difficulté, Krüger a proposé un moyen <sup>2</sup>, que quelques savants autorisés ont accepté sans objection <sup>3</sup> : c'est de supprimer le mot *δικοσίς* comme une glose. Dès lors la phrase d'Hérodote est vague, mais non inexacte. Ce moyen ne nous satisfait pas : outre que le chiffre de 200 paraît avoir été lu déjà dans Hérodote

1. HÉRODOTE, VII, 144, note à la l. 4.

2. KRÜGER (K. W.), *Historisch-philologische Studien*, t. I, p. 25 et suiv.

3. DROYSSEN (H.), *Die griechischen Kriegsalterthümer* (dans la réédition du *Lehrbuch der griech. Antiquitäten* de K. F. Hermann), Fribourg-en-Brigau, 1889, p. 275, note 1.



par Éphore <sup>1</sup>, cette évaluation approximative peut fort bien provenir de l'historien lui-même; car tel est à peu près le chiffre de la flotte à Salamine, et il était assez naturel d'attribuer à la loi de Thémistocle le chiffre de vaisseaux que la flotte atteignit seulement un peu plus tard.

Cette inexactitude incontestable semble d'abord assez grave, puisqu'elle aboutit en somme à doubler un chiffre. S'il était permis de dire ici : *ab uno disce omnes*, les conséquences de cette expérience seraient terribles pour la confiance que mérite Hérodote. Mais remarquons que l'inexactitude porte seulement sur le nombre des vaisseaux construits d'après la loi de l'année 483/2, et non pas sur l'effectif de la flotte athénienne à Artémision et à Salamine; l'historien n'a fait qu'anticiper sur les événements en attribuant à l'année 482 le résultat obtenu seulement deux ans après, lorsque de nouveaux vaisseaux vinrent se joindre aux premiers. En réalité, il n'y a là aucune trace d'une disposition d'esprit tendant à grossir l'importance des batailles navales livrées par les Grecs, ou à exalter outre mesure le mérite des Athéniens, d'autant plus que le mérite eût été plutôt de vaincre avec moins de vaisseaux. Ce n'est pas à proprement parler une exagération de l'historien, mais seulement une confusion, qui ne change rien à la solidité de son témoignage en ce qui touche l'effectif des vaisseaux athéniens dans les grands engagements d'Artémision et de Salamine.

## II

**Les oracles rendus par Delphes aux envoyés d'Athènes. — Le serment prononcé à l'Isthme contre les partisans du Grand Roi.**

La notice d'Hérodote sur la formation de la marine athénienne se rattache à un autre acte de Thémistocle : lorsque les *θεοπρόποι* athéniens envoyés à Delphes rapportèrent les deux oracles prononcés par la Pythie, Thémistocle proposa et sut faire prévaloir devant le peuple une interprétation de ces oracles qui sauva Athènes et la Grèce entière (VII, 140-143). La date et l'occasion de cet éclatant service ne sont pas nettement déterminées par l'historien, et les avis des

1. Ce chiffre se trouve en effet dans JUSTIN (II, 12, § 12), qui paraît l'avoir emprunté à Ephore. — Cf. HOLZAPFEL, *Untersuchungen über die Darstellung der griechischen Geschichte bei Ephoros*, p. 189, et *Philologus*, t. XLII (1883), p. 584 et suiv.



savants modernes diffèrent sur ce point. La chose vaut la peine d'être examinée de près.

Il n'y aurait pas lieu de discuter, si Hérodote, dans les chapitres qu'il consacre aux préparatifs et aux résolutions des Grecs, avait observé une suite rigoureusement chronologique. Mais, passant tout d'un coup du camp des Perses au conseil fédéral des cités grecques, l'historien a dû en quelque sorte rebrousser chemin, et énumérer les faits, non pas dans l'ordre où ils s'étaient produits, mais dans l'ordre inverse. Au chapitre 130, Xerxès visite l'embouchure du Pénée, où plusieurs mois auparavant était venue camper l'armée grecque; et pourtant cette expédition de Tempé ne sera racontée que quarante chapitres plus loin (chap. 170-174). De même, au chapitre 132, les députés des villes grecques prononcent un serment contre les partisans du Grand Roi, tandis que la réunion de ces députés à l'Isthme et l'alliance contractée par eux au nom des États grecs ne sont mentionnées qu'au chapitre 145. Dans l'intervalle, par des digressions successives, l'historien a rappelé le meurtre des ambassadeurs perses au temps de la première guerre médique et le sacrifice héroïque de deux Lacédémoniens envoyés à Suse pour expier ce meurtre (VII, 133-137); puis il a exposé d'une manière très générale les dispositions des villes grecques à la première nouvelle de l'expédition qui se préparait (*πυνθανόμενοι τὰ ὅσα πρὸ πολλοῦ*, VII, 138), et, s'arrêtant sur cette idée de la désunion qui régnait alors en Grèce, il a remarqué le rôle prépondérant joué par Athènes dans la défense nationale. Cette observation l'a amené à signaler particulièrement la persévérance d'Athènes au milieu des découragements qui se produisaient autour d'elle et des obstacles mêmes qu'on lui opposait (VII, 139). C'est ainsi que par deux fois Delphes fit entendre les oracles les plus menaçants (VII, 140-143). Ces oracles et les débats auxquels ils donnent lieu viennent ainsi dans la suite du récit avant les délibérations de l'Isthme et les négociations entamées par le conseil fédéral avec la Sicile, Corcyre et la Crète. Aussi l'éditeur Stein les attribue-t-il sans hésiter à l'année 482; d'autres savants les placent un peu plus tard, dans le temps des premières réunions de l'Isthme, lorsque, dans l'automne de 481, les villes décidées à la guerre interrogèrent les dieux sur la conduite à tenir en face de l'invasion <sup>1</sup>.

1. BUSOLT, *Griech. Gesch.*, t. II, p. 134-135.



Ces calculs chronologiques nous semblent reposer seulement sur l'ordre des événements tel qu'il se présente dans les chapitres d'Hérodote. Or nous venons de montrer que cet ordre échappe à toute rigueur chronologique. A considérer les oracles en eux-mêmes, on arrive, suivant nous, à une conclusion un peu différente.

Mais, avant de déterminer la date de ces oracles, il nous faut en établir l'authenticité. Si ces deux prédictions nous apparaissaient l'une et l'autre comme des pièces fabriquées après coup à Delphes, pour bien prouver à la Grèce et au monde que le dieu avait prédit la ruine et la victoire d'Athènes, il n'y aurait pas lieu de chercher à quel moment précis de la guerre cette prétendue révélation s'était fait entendre. Si au contraire la teneur de ces oracles est authentique, même en partie seulement, cela suffit pour que nous soyons autorisé à chercher dans ces textes l'indication des dispositions de Delphes à un moment donné, et à fixer aussi exactement que possible ce moment.

Il est évident d'abord que la collection des oracles de Delphes, telle qu'Hérodote avait pu la trouver dans le temple même, était un mélange de vérité et de mensonge. Tout n'y était pas mensonge; car sans aucun doute la Pythie rendait beaucoup d'oracles, et les termes vagues qu'elle empruntait au langage de la poésie se trouvaient souvent applicables à des événements réels. Mais la vérité n'y était pas non plus pure de tout alliage, et cette altération pouvait se produire de différentes manières. D'abord, sans qu'il y eût même de la part des prêtres aucune supercherie, les seuls oracles qui survécussent étaient ceux qui admettaient une interprétation favorable à la perspicacité du dieu; les autres (et ils devaient être nombreux) tombaient bientôt dans l'oubli. Ensuite, parmi les oracles réservés, quelques-uns se prêtaient, avec une légère retouche, à un sens excellent; un mot changé faisait éclater la divine inspiration de la Pythie : comment les prêtres auraient-ils résisté à la tentation? Sur cette voie dangereuse, l'intérêt pouvait porter le sacerdoce delphique à commettre des altérations plus graves de la vérité. Mais, dans ce cas même, quand les prêtres cherchaient à justifier par un oracle tel ou tel événement déjà arrivé, ils devaient avoir plutôt recours, ce semble, à quelque antique prédiction, jusque-là laissée de côté; ils la tiraient de l'oubli, faisaient croire et croyaient bientôt eux-mêmes, qu'elle n'avait pas été comprise d'abord, qu'ils n'en avaient pas deviné le



sens, et que le dieu du moins n'avait pas failli à son devoir de prophète. Ainsi des bribes de poésie antique, conservées avec soin dans le sanctuaire, pouvaient reparaitre au jour lorsque l'occasion favorable se présentait, et cette opération même rentrait encore en quelque manière dans les attributions religieuses des interprètes de la divinité. Enfin il pouvait arriver que les prêtres fussent sollicités dans un certain sens, au moment même de la consultation, par quelque personnage puissant, et que l'oracle s'inspirât du désir exprimé par ce personnage : c'est ce qui arriva, par exemple, lorsque Cléomène obtint de Delphes la déposition de son collègue Démarate (VI, 66).

A laquelle de ces différentes catégories appartiennent les deux oracles qui furent, suivant Hérodote, rendus aux envoyés d'Athènes?

Nous écartons d'abord l'hypothèse d'une pure fiction, inventée de toutes pièces pour faire croire après coup que le dieu avait annoncé la ruine totale d'Athènes et la victoire de Salamine. Si l'oracle relatif à la destruction de l'Acropole et des temples avait été arrangé après la victoire, les prêtres n'auraient pas conseillé, ce semble, aux Athéniens de s'enfuir dans les pays les plus reculés (λιπὼν φύγ' ἐς ἔσχατα γαίης δώματα, VII, 140), puisque rien de pareil ne s'était réalisé. Quant à la victoire de Salamine, le vers ὦ θείη Σαλαμίς, ἀπολεῖς δὲ σὺ τέκνα γυναικῶν (VII, 141) ressemble bien à une addition postérieure; mais le reste de l'oracle peut-il être également considéré comme une fiction? Dans ce cas, ce qu'il faut rejeter, c'est, avec l'oracle lui-même, toute l'histoire de la délibération tenue dans Athènes sur le sens des mots τεῖχος ξύλινον : Delphes aurait si bien réussi à convaincre les Athéniens de sa prédiction, qu'elle leur aurait fait accepter aussi l'idée d'une erreur commise par quelques vieillards sur l'enceinte de bois qui entourait la vieille Acropole, et d'une erreur analogue commise par les chresmologues sur l'emploi qu'il fallait faire des vaisseaux (VII, 142-143). Il nous paraît impossible de soutenir pareille hypothèse, et le souvenir du service rendu par Thémistocle dans la délibération relative à l'oracle de Delphes nous semble reposer sur un fait réel. Qu'il y ait eu un oracle mis en discussion dans l'assemblée du peuple; que les chresmologues l'aient interprété dans le sens d'un départ précipité, et que Thémistocle l'ait fait servir à l'accomplissement de ses desseins sur l'emploi de la flotte, voilà ce que nous ne pouvons mettre en doute.



Dirons-nous donc, comme on l'a supposé, que l'oracle relatif à la muraille de bois se prêtait trop bien aux desseins de Thémistocle pour n'avoir pas été inspiré et suggéré par lui? Admettrons-nous qu'il s'agisse ici d'un stratagème imaginé par Thémistocle pour faire servir le dieu de Delphes à l'exécution de son plan? Le fait, que le second oracle, qui contient cette promesse de salut, paraît avoir été arraché à la Pythie par l'intervention d'un puissant citoyen de Delphes (VII, 141), donne à cette hypothèse quelque force. Nous ne pouvons pas cependant nous y arrêter. Il n'en est pas de Thémistocle comme de Cléomène auprès des prêtres de Delphes : Thémistocle, chef d'une démocratie remuante, représente le système de gouvernement le plus contraire à celui qu'approuve le sanctuaire amphictyonique, et dans la circonstance particulière de l'invasion médique, le parti de la défense, dont Thémistocle est le promoteur, ne trouve à Delphes que résistance et mauvaise volonté. Les villes et les hommes les plus attachés à l'oracle sont aussi les plus opposés à la folle perspective d'une guerre nationale. Comment supposer que l'oracle, ayant à donner un conseil aux Athéniens, ait écouté Thémistocle plutôt que les membres encore nombreux du parti adverse?

Il ne nous reste qu'une explication possible : les deux oracles, sous une forme très voisine de celle qui nous a été conservée <sup>1</sup>, contenaient, sinon la prédiction exacte de ce qui devait arriver, du moins l'annonce de malheurs terribles pour Athènes, et aussi l'espoir qu'une « muraille de bois » serait le refuge des Athéniens. En s'exprimant ainsi, les prêtres de Delphes songeaient, suivant l'interprétation vraisemblable des chresmologues, à une vaste émigration par mer, projet que déjà, dans des cas analogues, le dieu avait recommandé aux Ioniens <sup>2</sup>, et que les Athéniens eux-mêmes, par la bouche de Thémistocle, rappelaient encore comme une menace, avant Salamine, dans le conseil des généraux alliés (VIII, 62). Ce fut pour Thémistocle une bonne fortune que de pouvoir interpréter autrement, et non sans vraisemblance, la réponse du dieu à qui le peuple entendait surtout ne pas désobéir.

C'est donc bien la pensée des prêtres de Delphes que nous avons

1. Il est probable que les deux vers : ὦ θεῖη Σαλαμίς, ἀπολεῖς δὲ σὺ τέκνα γυναικῶν, ἢ που σκιδναμένης Δημήτερος ἢ συνιοῦσης, furent ajoutés après coup, bien qu'ils soient sans doute eux-mêmes empruntés à quelque ancienne prédiction. Il ne devait pas manquer d'oracles relatifs à Salamine.

2. Cf. ci-dessus, p. 191, note 2.



dans les deux oracles cités par Hérodote. Or cette pensée se résume en deux mots : « C'en est fait d'Athènes ! » Les Athéniens désespérés n'ont plus qu'un parti à prendre : quitter leurs demeures et fuir à l'extrémité de la terre ; car tout s'écroule autour d'eux ; rien ne subsiste : le fer, le feu, Arès et le char syrien renversent tout sur leur passage<sup>1</sup> ; dans les temples une sueur glaciale coule sur les parois de marbre, et les colonnes élevées s'inondent d'un sang noir. « Allez, retirez-vous du sanctuaire, et plongez-vous dans le deuil. » On ne peut pas imaginer un cri d'alarme plus pressant, sous le coup d'une menace plus immédiate ; les signes manifestes qui dans les temples témoignent de la terreur des dieux marquent sans aucun doute le pressentiment d'une ruine imminente. Voilà pourquoi cet oracle ne nous paraît dater ni de l'année 482, comme le pense Stein, ni de l'automne de 481, suivant l'opinion commune. Dès le jour où le Grand Roi entreprit en Thrace et sur l'Hellespont les préparatifs qui annonçaient sa venue, la Grèce dut se sentir menacée ; mais bien des événements pouvaient encore retarder l'objet de ses appréhensions. Même en 481, jusqu'à l'arrivée de Xerxès à Sardes, l'expédition restait encore douteuse ; dans tous les cas, il n'y avait pas lieu alors pour les Athéniens de renoncer à la défense de leur sol. Il n'en fut plus de même après la campagne malheureuse des Grecs en Thessalie, au commencement de l'été de 480, lorsque la retraite précipitée des confédérés jeta dans les bras de la Perse toutes les villes de la Grèce centrale jusqu'à Thèbes. Et de fait, une considération qui se tire des oracles eux-mêmes permet d'affirmer que la réponse du dieu vint à Athènes après le retour de l'expédition de Tempé. En effet, si Thémistocle voulut paraître conformer la décision du peuple à l'ordre de l'oracle, il dut dès ce moment renoncer à toute défense ailleurs que sur mer, et c'est bien ce que dit Hérodote : après la délibération sur l'oracle, le peuple se décida à recevoir le choc du barbare sur la flotte, pour obéir au dieu, τὸν βάρβαρον δέχεσθαι τῇσι ναυσὶ πανδημί, τῷ θεῷ πειθομένους (VII, 144). Peut-on admettre qu'après une pareille résolution Thémistocle ait conduit encore une armée d'hoplites à Tempé ? Car ce fut là une expédition continentale, et la flotte ne servit alors qu'à transporter les troupes sans passer par la Béotie.

Ainsi le double oracle de Delphes nous paraît avoir été rendu aux

1. On trouve déjà dans Eschyle (*Perses*, v. 84-85) une allusion à ce vers de l'oracle cité par Hérodote.



Athéniens vers la fin du printemps de 480 : c'est le moment où les circonstances justifient le mieux, suivant nous, les craintes extraordinaires du dieu pour le salut d'Athènes.

C'est vers la même époque, mais un peu après ces événements, que nous plaçons une autre mesure, prise cette fois par les confédérés pour la défense de la Grèce. Il s'agit du serment prononcé contre les partisans du Grand Roi. Mais, ici encore, notre opinion n'est pas d'accord avec celle des principaux savants qui ont étudié de près ces problèmes. Ici encore, une question de date et une question d'authenticité se confondent et se compliquent l'une l'autre.

Voici le passage même d'Hérodote : « Xerxès resta longtemps en Piérie; car l'un des trois corps d'armée travaillait à ouvrir une route à travers les forêts de la montagne macédonienne, afin que l'armée entière passât par là chez les Perrhèbes. Cependant les hérauts envoyés en Grèce pour requérir la terre et l'eau revinrent, les uns, les mains vides, les autres, apportant ce qu'ils avaient demandé. Parmi ceux qui donnèrent la terre et l'eau on compte les Thessaliens, les Dolopes, les Ænians, les Perrhèbes, les Locriens, les Magnètes, les Maliens, les Achéens de Pthiotide, les Thébains et tous les Béotiens à l'exception de ceux de Thespies et de Platées. Contre ces peuples les Grecs décidés à entreprendre la guerre prêtèrent un serment, dont voici le sens : « Tous ceux qui, étant Grecs, s'étaient « donnés au Perse, sans y être contraints, devaient, les affaires une « fois rétablies, être consacrés, corps et biens, au dieu de Delphes » (VII, 131-132).

On voit que l'historien ne rapporte ce serment à aucune date précise. L'éditeur d'Hérodote Abicht propose l'explication suivante <sup>1</sup> : la liste des peuples soumis au Grand Roi contient les noms des Thessaliens, des Locriens et des Thébains; or ces peuples ont encore pris part avec les Grecs soit à l'expédition de Tempé, au printemps de 480, soit à la bataille des Thermopyles sur la fin de l'été; le serment prononcé contre eux doit donc être postérieur à la bataille des Thermopyles, et, comme, d'autre part, il n'y a pas eu entre les Thermopyles et Salamine de réunion générale à l'Isthme, ce serment doit se confondre avec celui que mentionnent l'orateur Lycurgue <sup>2</sup> et Diodore <sup>3</sup>, et qui

1. HÉRODOTE, VII, 132, l. 7.

2. LYCURGUE, *Contre Léocrate*, 31.

3. DIODORE DE SICILE, IX, 29.



fut prêté par les Grecs avant la bataille de Platées. L'éditeur Stein estime, lui aussi, que le texte d'Hérodote, pris à la lettre (*δοιοι..... ἔδοσαν σφέας...*), se rapporte nécessairement à une époque postérieure à la défection définitive des Thébains; mais il suppose que le serment, prononcé dès le début de l'alliance fédérale, en 481, visait seulement d'une manière générale tous les partisans du Grand Roi (*δοιοι: ἀν δῶσι σφέας*)<sup>1</sup>. M. Wecklein met d'accord ces deux opinions contraires, en déclarant que les deux serments, celui de Platées comme celui de l'Isthme, sont également controuvés<sup>2</sup>.

Pour ce qui regarde le serment de Platées, l'authenticité en est des plus douteuses, et cela pour les raisons que voici : 1° Hérodote, si complet dans le récit des préliminaires de Platées, ne parle alors d'aucun serment de ce genre; 2° Diodore, qui cite ce serment, l'attribue aux Grecs réunis à l'Isthme avant Platées; or on sait par Hérodote que les Athéniens rejoignirent directement l'armée péloponnésienne, en passant d'Attique en Mégaride, sans retourner à l'Isthme; 3° Théopompe, d'après un témoignage incontestable, déclarait que le serment des Grecs avant Platées était une invention des Athéniens<sup>3</sup>; or, sur ce point, la thèse soutenue par Théopompe paraît confirmée par la formule du serment donnée par Lycurgue, formule manifestement empruntée à celle du serment militaire que les jeunes Athéniens prêtaient en devenant éphèbes<sup>4</sup>. D'autres clauses du même document, relatives aux ruines laissées en Grèce par l'invasion médique, semblent aussi inventées après coup<sup>5</sup>.

Mais, si les doutes de M. Wecklein sur le serment de Platées sont justifiés, est-ce une raison suffisante pour rejeter le serment de l'Isthme, prononcé au début de la guerre? L'explication de M. Wecklein est la suivante : les indications d'Hérodote pour la date de ce serment sont vagues, et pour cause : les Athéniens, visant avant tout les Thébains, les plus coupables de leurs adversaires dans la guerre médique, imaginèrent un serment prononcé contre eux; Hérodote entendit parler de ce serment, mais sans trop savoir où le placer dans la suite de son récit; il le mentionna, un peu au hasard, à l'occasion de l'hommage rendu au Grand Roi par les villes de la Grèce centrale;

1. HÉRODOTE, VII, 132, l. 6.

2. WECKLEIN, *op. cit.*, p. 67-70.

3. THÉOPOMPE, fr. 167 (*Fragm. histor. Græc.*, t. I, p. 306).

4. STOBÉE, *Florilégium*, XLIII, 48. — POLLUX, VIII, 105 (éd. Bekker).

5. Cf. ci-dessus, p. 54, note 1.



plus tard, on le plaça avant Platées, et c'est la tradition que suivirent Lycurgue et Diodore; mais cette tradition même n'était pas encore bien fixée alors sur le lieu où avait été prononcée cette condamnation solennelle des Thébains. En réalité, dit M. Wecklein, il ne s'agit dans Hérodote et dans les autres écrivains que d'un seul et même serment, et ce serment est controuvé.

La critique de M. Wecklein nous paraît en défaut pour ce qui touche Hérodote. En effet, le serment que nous avons cité ci-dessus contient au moins un trait précis qui ne permet guère de le confondre avec la pièce inventée plus tard par les Athéniens : c'est la réserve formelle exprimée par les mots *μη ἀναγκασθέντες* <sup>1</sup>. Cette restriction, que les Grecs confédérés avaient cru devoir apporter à leurs menaces, parut sans doute insuffisante aux Athéniens vainqueurs, et c'est pour cette raison que la formule imaginée plus tard contient cette clause impitoyable : *τὰς δὲ τὰ τοῦ βαρβάρου προελομένας (πόλεις) ἀπάσας δεκατεύσω* <sup>2</sup>. Ainsi la fiction athénienne nous paraît bien mieux s'expliquer si elle repose effectivement sur un acte réel des États confédérés. Les clauses diverses insérées dans le prétendu serment de Platées n'étaient pas inventées de toutes pièces, et le mot devenu proverbial à la fin du ve siècle, *τὸ λεγόμενον δεκατευθῆναι Ὀηβαίους* <sup>3</sup>, avait eu, à l'origine, sa raison d'être. On comprend bien aussi pourquoi les Athéniens transportèrent le lieu de la scène sur le champ de bataille de Platées : de cette façon la menace contre les partisans du Grand Roi faisait en quelque sorte pendant aux engagements solennels pris après la victoire envers les dieux qui avaient sauvé la Grèce.

Ainsi, avec l'éditeur Stein, nous défendons l'authenticité du serment mentionné par Hérodote. Mais, pour la date, faut-il donc abandonner notre auteur, ou, ce qui revient au même, supposer chez lui une inexactitude aussi grave que celle qui consiste à dire *ὅσοι ἔδοσαν*, au lieu de *ὅσοι ἀνέδωσαν*? Considérons la place où Hérodote cite ce serment : c'est immédiatement après l'arrivée des hérauts perses auprès du Grand Roi en Piérie : pourquoi ne pas établir entre ces deux faits un lien logique et chronologique? Tous les peuples cités là par Hérodote n'ont-ils pas pu, en effet, à ce moment, faire acte de soumission à

1. HÉRODOTE, VII, 132 : "Ὅσοι τῷ Πέρσῃ ἔδοσαν σφέας αὐτοὺς Ἕλληνας ἔόντες μὴ ἀναγκασθέντες.

2. LYCURGUE, *Contre Léocrate*, 81.

3. XÉNOPHON, *Helléniques*, VI, 3, § 20; 5, § 35.



Xerxès? On dit que les Thessaliens avaient pris part avec les Grecs à la défense du défilé de Tempé; mais à ce moment le défilé est évacué, et les Thessaliens, au témoignage d'Hérodote, *médisent* avec ardeur (προθύμως μηδίζουσι, VII, 174). Les Locriens et les Thébains, dit-on, seront encore dans les rangs des Grecs aux Thermopyles. Mais qui nous dit qu'après la retraite de Tempé, ils n'ont pas, sous le coup de l'épouvante générale, fait de nouveau hommage au Grand Roi? Hérodote affirme que Léonidas dut entraîner malgré eux les Thébains aux Thermopyles (VII, 205 et 233). Cette tradition, nous le verrons plus loin, n'a rien que de vraisemblable. Car il est évident que, dès le premier jour, dès l'automne de 481, les Thébains avaient fait acte de soumission à Xerxès, eux qui déjà en 490 avaient accordé la terre et l'eau à Darius. L'entreprise de Thémistocle et d'Évânétos à Tempé put un moment les faire hésiter, bien que le détour fait par l'armée grecque pour aller débarquer à Halos (VII, 173) atteste chez les Béotiens des dispositions peu favorables. Après la retraite de Tempé, les Thébains renouvelèrent à Xerxès leurs témoignages de fidélité, et c'est alors, suivant nous, que les Grecs, confédérés durent, avant de reprendre position aux Thermopyles et à Artémision, frapper un grand coup pour relever le moral des villes fidèles et effrayer les timides ou les coupables. Ce serment menaçant, rapporté par Hérodote, nous semble être la conséquence des mesures prises, à l'instigation d'Athènes, entre l'expédition de Tempé et celle des Thermopyles, pour répondre aux paroles de découragement et de faiblesse que l'oracle de Delphes faisait entendre dans le même temps.

### III

#### Attitude des différents États grecs en face de l'invasion médique. Négociations avec Gélon, tyran de Syracuse.

L'étude critique que nous venons de faire des oracles adressés à Athènes, et du serment prononcé contre les partisans du Grand Roi, nous a déjà conduit à parler des États grecs après la campagne de Thessalie. Il nous faut maintenant revenir un peu en arrière pour examiner ce qu'Hérodote nous apprend de l'alliance des villes grecques en face de l'invasion médique.

On ne doit pas s'attendre à trouver ici chez notre historien un



exposé complet des conditions intervenues entre les alliés, non plus qu'une liste des États représentés dans le conseil fédéral de l'Isthme. Un historien moderne qui voudrait refaire l'histoire des guerres médiques ne manquerait pas d'insister sur cette transformation de l'ancienne alliance péloponnésienne, et sur le caractère panhellénique de cette tentative. Ce qu'on aimerait surtout à connaître, c'est la constitution de ce conseil fédéral, le nombre des délégués, et le mode de représentation adopté pour les différents États. Mais ce sont là des détails qu'une tradition orale oublie vite. Disons seulement qu'Hérodote nous a conservé le terme propre qui désignait les délégués, *πρόβουλοι τῆς Ἑλλάδος* (VII, 172), et que plusieurs fois revient aussi chez lui une expression particulière empruntée peut-être à quelque formule officielle, *οἱ περὶ τὴν Ἑλλάδα Ἕλληνας τὰ ἀμείνω φρονέοντες* (VII, 145), et *αἱ πόλεις αἱ τὰ ἀμείνω φρονέουσιν περὶ τὴν Ἑλλάδα* (VII, 172)<sup>1</sup>. Dans un autre passage, les confédérés sont appelés *οἱ συνωμόται Ἑλλήνων ἐπὶ τῷ Πέρσῃ* (VII, 148), terme qui s'explique, non pas par le souvenir d'un serment comme celui que nous avons étudié plus haut, mais par les engagements mutuels que s'étaient donnés les alliés, et qu'Hérodote désigne par les mots *λόγον καὶ πίστιν διδόναι* (VII, 145).

Pouvons-nous savoir du moins par Hérodote à qui revient l'honneur d'avoir provoqué cette réunion générale des peuples décidés à se défendre? Aucun texte formel n'attribue cette initiative à Athènes; mais plusieurs raisons nous font incliner vers cette hypothèse : c'est Athènes déjà qui avait invité Sparte en 490 à châtier Égine au nom de la solidarité des peuples grecs; de plus, dans la circonstance actuelle, c'est elle que visait d'abord Xerxès, en souvenir de Marathon; enfin, par sa situation même, elle devait avant Sparte subir l'invasion d'une armée venant par terre. Ajoutons qu'on peut attribuer sans crainte l'initiative d'une mesure à la ville qui sut le mieux y rester fidèle.

La liste des peuples représentés à l'Isthme ne saurait être dressée d'après Hérodote : plusieurs villes prirent part aux campagnes de Salamine et de Platées, et virent leur nom gravé sur le trépied de

1. Cette expression ne laisse pas de doute sur le sens qu'il convient de donner à celle qui se rencontre au chap. 145. Il ne faut pas expliquer avec E. Curtius (*Histoire grecque*, t. II, p. 299, note 1) *οἱ περὶ τὴν Ἑλλάδα Ἕλληνας*, les Grecs de la mère patrie; les mots *περὶ τὴν Ἑλλάδα* sont le régime de *τὰ ἀμείνω φρονέοντες*. Il faut donc, avec Stein, supprimer l'article dans le texte d'Hérodote, chap. 145 : *τῶν περὶ τὴν Ἑλλάδα Ἑλλήνων [τῶν] τὰ ἀμείνω φρονέόντων*.



Delphes, qui n'avaient pas pu tout d'abord envoyer de délégués au conseil. Il est probable que le noyau de cette représentation fédérale était formé par les villes déjà comprises dans l'hégémonie de Sparte; Athènes y amena avec elle quelques cités amies, comme Thespies et Platées; mais Sparte resta nécessairement à la tête de la confédération.

Le commandement de l'armée de terre lui fut tout d'abord dévolu; pour la flotte, Hérodote rapporte une tradition, manifestement athénienne, qui attribue à Athènes la plus noble abnégation, lorsque, pour ne pas amener de dissentiment dans l'alliance, elle abandonna aussi à Sparte un commandement auquel elle avait droit (VIII, 2). Il n'est pas impossible que ce récit ait pris naissance seulement plus tard, quand Athènes fut en possession de son empire maritime. Toutefois les vaisseaux dont elle disposait déjà lui donnaient le droit de prétendre à la direction des opérations de la flotte, et, de fait, nous voyons Thémistocle dominer dans le conseil des généraux.

En attendant, lorsqu'il s'agit de négocier avec les villes grecques pour les amener à faire adhésion à la ligue, ce fut Sparte qui traita en son nom et au nom de ses alliés: *Ἀχαιεὶ μὲν οἱ καὶ οἱ τούτων σύμμαχοι* (VII, 137). Même dans les négociations avec Argos, les confédérés ne laissèrent pas Sparte agir seule avec sa rivale<sup>1</sup>.

Plusieurs mesures importantes furent prises à l'Isthme, qu'Hérodote rappelle sommairement; il insiste davantage sur d'autres, qui n'ont pas, tant s'en faut, le même intérêt. C'est par une allusion rapide qu'il nous apprend la fin de la guerre entre Athènes et Égine (VII, 143), tandis qu'il consacre plusieurs chapitres à l'épisode des espions grecs envoyés à Smyrne, et invités par Xerxès lui-même à contempler son immense armée (VII, 146-147). Le caractère anecdotique de la tradition et le goût personnel de l'historien pour ce genre de détails nuisent assurément à la profondeur des vues politiques; mais comment nier que chacune de ces anecdotes ne mette bien en lumière le personnage de Xerxès et sa confiance aveugle dans le nombre de ses troupes?

Les ambassades adressées aux principaux Etats grecs fournissent à Hérodote l'occasion de plusieurs digressions intéressantes. Nous passerons rapidement sur celles qui ne soulèvent aucune difficulté, aucune discussion.

1. HÉRODOTE, VII, 149: *Τῶν δὲ ἀγγέλων τοὺς ἀπὸ τῆς Σπάρτης..... ἀμείψασθαι τοῖσιδε.*



Tous les savants sont d'accord, par exemple, pour reconnaître qu'Hérodote a jugé avec une juste sévérité l'attitude hésitante et hypocrite de Corcyre (VII, 168). Bien qu'il ait exprimé sur ce point son opinion avec moins de réserve qu'il n'en met d'ordinaire dans ses appréciations personnelles, aucune protestation ne paraît s'être produite dans l'antiquité contre cette condamnation. Les Corcyréens eux-mêmes, dans le discours que leur prêtre Thucydide au début de la guerre du Péloponnèse, regrettent plutôt qu'ils ne justifient leur attitude égoïste <sup>1</sup>.

Quant aux villes de la Crète, Hérodote mentionne leur refus de participer à la guerre sans le discuter ni le juger (VII, 169). C'est qu'il semble avoir eu sous les yeux un oracle de Delphes, interprété par les Crétois dans le sens d'une abstention complète. L'historien s'est attaché à expliquer ce document, dont l'authenticité a inspiré des doutes aux critiques modernes <sup>2</sup>. Si, comme il est probable, l'oracle fut un moyen imaginé après coup pour excuser la conduite des villes crétoises, la raison véritable de leur abstention dut être une vieille rancune à l'égard de la Grèce propre.

Une jalousie du même ordre, mais plus vive et sans cesse entretenue par le voisinage immédiat de Sparte, empêcha les Argiens d'adhérer à une confédération qui reconnaissait la suprématie lacédémonienne (VII, 148-152). A cette raison d'amour-propre s'en joignit une autre, la faiblesse où était tombée Argos depuis la dernière campagne de Cléomène, et les révolutions intérieures qui avaient suivi ce désastre. Dans ces conditions, la rivale de Sparte eût fait triste figure au milieu des villes alliées; elle préféra s'abstenir, sans toutefois agir ouvertement en faveur des Mèdes. Du moins ne paraît-elle pas s'être prêtée à des plans de campagne qui auraient paralysé la défense du Péloponnèse, si les Perses avaient débarqué un corps de troupes sur le territoire argien, et pris par derrière l'armée grecque postée à l'Isthme. Hérodote apprécie cette situation d'une manière, ce semble, impartiale. Des trois versions qui avaient cours en Grèce à ce sujet, il déclare s'en tenir à celle des Argiens eux-mêmes : n'est-ce pas dire qu'il n'admet pas les deux autres? Comment croire en effet qu'Argos ait appelé les Perses en Grèce, du moment où elle ne fit rien ensuite pour les soutenir? Encore moins vraisemblable est le prétendu mes-

1. THUCYDIDE, I, 32.

2. POMTOW, *Quest. de oraculis caput selectum*, Diss. Berlin, 1881, p. 24.



sage que Xerxès aurait adressé aux Argiens, en tant que descendants de Persée; c'est là une tradition grecque imaginée pour compromettre Argos. Si Hérodote rapporte ces faux bruits, ce n'est pas, comme le prétend Plutarque <sup>1</sup>, par malice, et pour donner plus de force à la calomnie par des désaveux équivoques. On peut se demander plutôt si l'historien, en acceptant l'apologie des Argiens, n'a pas cédé au désir de ménager une ville qui, depuis la rupture des Athéniens avec Sparte (461), était devenue l'alliée d'Athènes.

Les négociations avec Gélon de Syracuse tiennent plus de place dans le récit d'Hérodote que celles avec Argos (VII, 153-167); aussi bien s'agissait-il pour les Grecs d'un allié autrement puissant. Mais, pour bien apprécier la valeur de ce récit, il faut le dégager d'abord des développements historiques qui s'y rattachent. C'est ainsi qu'avant d'arriver à Gélon, Hérodote, fidèle à sa méthode ordinaire, raconte ce qu'il a appris des ancêtres de ce tyran et de son avènement au pouvoir. Puis, après l'issue des négociations, il rappelle en quelques mots la victoire de Gélon à Himère, et en particulier la disparition d'Amilcar pendant la bataille. Ces développements accessoires ne nous intéressent ici que dans la mesure où ils concernent les guerres médiques. Nous ne rechercherons donc pas où Hérodote a puisé ce qu'il rapporte de l'histoire de Sicile, avant l'année 481; et nous ne discuterons pas la valeur de la tradition phénicienne sur la mort d'Amilcar, non plus que l'erreur commise par l'historien grec au sujet du culte de ce héros à Carthage et dans les colonies carthaginoises <sup>2</sup>. Mais deux questions méritent de nous arrêter : 1° quelle a été vraiment la cause de l'abstention de Gélon dans la guerre médique? 2° l'attaque des Carthaginois contre la Sicile a-t-elle été combinée par Xerxès en vue d'une action simultanée à l'est et à l'ouest du monde grec?

Suivant une tradition qu'Hérodote paraît avoir recueillie en Grèce, puisqu'il l'oppose à la version sicilienne, la cause de la rupture des négociations aurait été tout entière dans le refus de Gélon d'accepter les ordres de Lacédémone ou d'Athènes, et dans le refus d'Athènes et de Lacédémone de se soumettre aux ordres de Gélon. La tradition sicilienne, au contraire, voulait que les négociations eussent porté, en effet, sur cette question d'étiquette, mais que, malgré tout, Gélon, l'année suivante, eût été disposé à secourir ses compatriotes de la

1. PLUTARQUE, *Malignité d'Hérodote*, 28.

2. STEIN, éd. classique d'HÉRODOTE, VII, 167, l. 42.



Grèce propre : l'attaque seule des Carthaginois et de leurs alliés l'en aurait empêché. Ainsi présentés, ces deux récits ne semblent pas difficiles à concilier : ils sont d'accord sur ce point, que les négociations échouèrent par suite des prétentions réciproques de Gélon et des Grecs, et aussi sur cet autre, que Gélon ne vint pas au secours de la Grèce. Le doute subsiste seulement sur la question de savoir si, dans l'été de 480, Gélon se disposa effectivement à venir en aide aux Grecs, et n'en fut empêché que par un événement inattendu, ou s'il se contenta d'envoyer à Delphes un ambassadeur, prêt, en cas de besoin, à faire sa soumission au Grand Roi. Dans un cas comme dans l'autre, le résultat fut le même, et on peut croire que les Grecs ne se firent pas faute d'accuser Gélon d'indifférence à leur égard.

Mais on a cru découvrir, dans l'exposé d'Hérodote, l'indice d'une altération plus grave de la vérité : Gélon fait allusion dans son discours à une circonstance où les Grecs, invités à lui porter secours contre les Barbares, n'avaient pas répondu à son appel (VII, 158). Cette circonstance, dit-on, ne peut être que la campagne d'Himère elle-même ; car aucune autre guerre entre Syracuse et Carthage n'avait eu lieu auparavant. Serait-il donc vrai que, dès l'époque des négociations (hiver 481-480), la lutte avec les Carthaginois fût achevée et Gélon vainqueur ? Non certes, il n'en était pas ainsi, et il est impossible de reporter au début de l'année 481 une bataille qui, selon le témoignage formel d'Aristote <sup>1</sup>, a été livrée dans le même temps que Salamine. C'est donc la tradition grecque, suivie par Hérodote, qui a modifié ici l'ordre véritable des faits, de manière à aggraver la responsabilité de Gélon dans cette affaire <sup>2</sup>.

Ce soupçon ne nous paraît pas fondé : si l'on prête à la tradition une tendance à laisser entendre, contrairement à la vérité, que, dès l'année 481, par sa victoire d'Himère, Gélon n'avait plus rien à craindre du côté de Carthage, comment expliquer que cette idée se présente dans Hérodote sous la forme d'un reproche adressé aux Grecs ? Une tradition partielle aurait, ce semble, rappelé ce souvenir bien plutôt dans le discours du délégué spartiate, et sous une tout autre forme, comme une raison de plus pour que Gélon, délivré de ses ennemis, vint en aide à la Grèce. Au lieu de cela, le refus antérieur des Grecs fournit à Gélon un prétexte excellent pour leur refuser son

1. ARISTOTE, *Poétique*, 23.

2. BUSOLT, *Griech. Gesch.*, t. II, p. 261, note.



alliance, et, s'il n'en profite pas, c'est par pure magnanimité. Comment voir dans un tel récit l'influence d'une tradition grecque? D'ailleurs, le point de départ de ce raisonnement est peu solide : nous ne connaissons pas si bien l'histoire de Gélon, qu'il nous soit permis d'affirmer qu'aucune attaque des Carthaginois n'avait menacé la Sicile pendant les années qui précèdent la bataille d'Himère.

Cette hypothèse écartée, il nous semble que l'échec des négociations peut être attribué, comme l'indique Hérodote, à la hauteur insolente de Gélon et à la fierté des Grecs. Sans doute les républiques de la Grèce durent se vanter plus tard d'avoir refusé de marcher au combat sous la conduite d'un tyran de Sicile; il y avait là un beau thème à développements oratoires. Mais il ne paraît pas qu'Hérodote ait donné dans cet excès. L'historien fait parler les Grecs avec dignité; mais il prête à Gélon un langage tout aussi digne, et en outre plein de bon sens et d'esprit. « Étrangers, leur dit-il avec finesse en les congédiant, je vois bien parmi vous beaucoup de généraux, mais de soldats point (VII, 162). » Dans tout ce dialogue, Hérodote, tout en revendiquant pour Athènes et pour Sparte le droit de commander en Grèce donne à Gélon lui-même le rôle d'un personnage spirituel, un peu moqueur, et que ne troublent pas autrement les souvenirs héroïques dont se targuent les Athéniens.

Loin de dénigrer Gélon, Hérodote lui ferait même le plus grand honneur, si, comme on l'a cru, il avait mis dans la bouche du tyran un mot célèbre de Périclès. Emprunter à l'illustre orateur athénien l'image heureuse par laquelle il avait désigné les guerriers morts pour la patrie <sup>1</sup>, et appliquer cette image à la brillante armée que le tyran de Syracuse aurait pu conduire en Grèce (VII, 162), c'eût été assurément rehausser l'effet du discours de Gélon <sup>2</sup>; mais, pour cette raison même, n'est-il pas difficile que l'historien ait fait allusion à un souvenir aussi récent et aussi athénien? C'eût été, il nous semble, blesser en quelque sorte les oreilles athéniennes que de détourner à ce point de son sens un mot historique. Nous croyons plutôt qu'une formule analogue, empruntée à quelque poète, avait cours en Grèce comme une sorte de proverbe; l'historien la reproduisit telle que Gélon l'avait employée, ou telle du moins que la tradition la lui attri-

1. « L'année a perdu son printemps. » ARISTOTE, *Rhétorique*, I, 7, et III, 10.

2. M. Wecklein, entre autres, ne doute pas que le mot n'ait été emprunté par Hérodote à Périclès (*op. cit.*, p. 10).



buait; mais ce fut Périclès qui en fit l'application la plus heureuse, et c'est à lui que désormais elle appartient tout entière.

Après la retraite de l'ambassade grecque, que fit Gélon? Les mesures qu'il prit, au témoignage d'Hérodote (VII, 163), pour se ménager au besoin la bienveillance du Grand Roi, s'expliquent sans peine, si l'on pense qu'à ce moment la menace des Carthaginois devenait plus pressante. En réalité, Gélon n'avait jamais eu la résolution bien ferme de secourir la Grèce, mais du moins eut-il à la fin une bonne raison pour s'en abstenir <sup>1</sup>.

Arrivons à la seconde question que nous avons posée : la campagne des Carthaginois a-t-elle été concertée avec Xerxès, en vue d'écraser la Grèce à la fois à l'est et à l'ouest?

Hérodote ne soupçonne pas un tel complot : ni lui-même, en signalant la prétendue coïncidence d'Himère et de Salamine (VII, 166), ne rapproche ces deux batailles comme une double défaite des barbares, ni aucun des discours que prononcent Gélon et les délégués grecs ne contient la moindre allusion à cette double menace d'invasion. On peut en conclure que ni la tradition sicilienne ni la tradition grecque du v<sup>e</sup> siècle n'avait connaissance d'une entente intervenue entre les barbares de l'ouest et ceux de l'est.

Ce n'est pas le témoignage de Diodore qui suffirait à établir une opinion contraire <sup>2</sup>. Un traité en règle (συνθήκη), destiné à garantir l'action commune des deux peuples contre la Grèce, n'offre aucune vraisemblance, surtout si l'on songe aux ingénieuses combinaisons, imaginées sans doute par les historiens de Sicile et rapportées par Diodore, suivant lesquelles, quoique absente à Salamine, la flotte de Gélon aurait encore puissamment contribué à la victoire des Grecs : en effet, la victoire d'Himère ayant, dit-on, coïncidé avec la bataille des Thermopyles, la nouvelle en vint aux Grecs avant leur bataille navale, et la joie qu'ils en ressentirent fut pour eux la meilleure

1. On voit que nous n'attribuons pas la valeur d'un document historique à l'épigramme gravée, dit-on, sur une offrande de Gélon à Delphes (BERGK, *Poetae Lyrici Graeci*, 4<sup>e</sup> éd., t. III, p. 485). Le poète, Simonide peut-être, déclarait que Gélon et ses frères avaient consacré au dieu un trépied d'or, pour rappeler leur victoire sur les barbares (allusion à la bataille d'Himère); puis il ajoutait que ces princes avaient « fourni à la Grèce une armée nombreuse, pour l'aider à défendre sa liberté », πολλὴν δὲ παρασχῆν σύμμαχον Ἕλλησιν χεῖρ' ἐ; ἐλευθερίην. Quelles qu'aient été les dispositions de Gélon à l'égard des Grecs, cette phrase de l'épigramme contient une assertion certainement fausse.

2. DIODORE, XI, 1.



alliée <sup>1</sup>. Mais un fragment d'Ephore, conservé par le scoliaste de Pindare <sup>2</sup>, a paru contenir l'indication d'un fait assez différent de celui dont parle Diodore, et plus vraisemblable. D'après ce texte, des envoyés perses et phéniciens seraient venus à Carthage de la part de Xerxès, pour ordonner l'armement d'une grande flotte. Il s'agissait donc ici, non pas d'un traité, mais d'un ordre, analogue à ceux que Xerxès envoya dans toutes les parties de son empire avant d'entreprendre sa campagne contre la Grèce. A cette manière de voir, acceptée cependant par le savant auteur d'une histoire de Carthage, M. Meltzer <sup>3</sup>, nous voyons une objection grave : c'est que Carthage n'était nullement comprise dans l'empire de Xerxès, et M. Busolt, qui admet cette hypothèse <sup>4</sup>, ne cite aucun texte permettant de penser que Carthage eût pu se soumettre à une injonction pareille du Grand Roi. D'ailleurs le fragment d'Ephore ajoute que Xerxès prescrivait en même temps aux Carthaginois de marcher sur la Sicile et de là sur le Péloponnèse. L'historien du IV<sup>e</sup> siècle croyait donc à un vaste plan d'attaque combiné par Xerxès, et sur ce point il n'a pas plus d'autorité que Diodore. On conçoit difficilement que les Grecs du V<sup>e</sup> siècle aient tout à fait ignoré cette immense coalition formée contre eux, ou que, l'ayant connue, ils ne l'aient pas célébrée plus qu'ils n'ont fait. Que des poètes comme Pindare aient établi dès le principe un rapprochement entre ces deux attaques simultanées, c'est tout naturel <sup>5</sup>, et le fait même qu'on attribua les deux batailles au même jour prouve que de bonne heure on vit le lien qui les unissait. Mais Hérodote n'aurait pas négligé de signaler l'entente de la Perse et de Carthage, si elle lui avait paru tant soit peu vraisemblable.

Tel est aussi l'avis d'Aristote. Voulant citer un exemple d'une coïncidence fortuite de deux faits qui n'ont d'ailleurs entre eux aucun lien logique, il cite les batailles d'Himère et de Salamine, livrées dans le même temps, mais sans aucun but commun, οὐδὲν πρὸς τὸ αὐτὸ συντείνουσαι τέλος <sup>6</sup>.

1. DIODORE, XI, 23, § 2.

2. EPHORE, fr. 141 (*Fragm. histor. græc.*, t. I, p. 264).

3. MELTZER, *Geschichte der Karthager*, t. I, p. 214.

4. BUSOLT, *Griech. Gesch.*, t. II, p. 259, note 4.

5. PINDARE, *Pythiques*, I, v. 73-80 : « J'obtiendrai en rappelant le nom de Salamine la reconnaissance des Athéniens; celle de Sparte, en disant le combat du Cithéron, funeste à l'armée mède aux arcs recourbés, et celle des fils de Dinomène, en leur offrant près des rives fraîches de l'Himère l'hymne mérité par leur vertu ».

6. ARISTOTE, *Poétique*, 23.



On n'est donc pas autorisé à étendre jusque dans les eaux de la Méditerranée occidentale ce que nous appelons proprement la guerre médique.

## IV

**L'expédition des Grecs à Tempé. — L'armée et la flotte perses de Thermé aux Thermopyles et à Artémision.**

Avec le printemps de l'année 480 commencent de part et d'autre les opérations militaires. Nous avons suivi déjà la marche de Xerxès jusqu'à Thermé. Dans l'intervalle, et pendant que le Roi était encore à Abydos (il y resta un mois d'après Hérodote, VIII, 51), avait eu lieu du côté des Grecs une première tentative de défense dans la vallée de Tempé, aux portes de la Thessalie, c'est-à-dire de la Grèce elle-même.

Une ambassade des Thessaliens, venue tout exprès à l'Isthme, décida, dit-on, les confédérés à entreprendre cette première campagne (VII, 172). L'idée d'une telle tentative avait dû être cependant agitée déjà dans le conseil des *πρόβουλοι*, ou du moins dans celui qui se substitua dès lors au premier, le conseil des généraux. Mais sans doute les plus timides d'entre les alliés reculaient devant une expédition aussi lointaine. Les offres faites par les Thessaliens vinrent fortifier les résolutions, et l'opinion des plus hardis l'emporta. Il s'agissait de profiter des dispositions favorables d'un peuple qui pouvait fournir une excellente cavalerie. Si les Thessaliens persistaient dans leur bonne volonté, malgré l'empressement des Aleuades à seconder les projets de Xerxès, il y avait lieu d'espérer que les nations voisines, jusque-là fort hésitantes, prendraient parti pour les défenseurs de la cause grecque. Evænetos, l'un des polémarques de Sparte, fut placé à la tête de l'expédition, qui se composa de 10 000 hoplites; Thémistocle commandait le contingent d'Athènes (VII, 173).

Faut-il dans ce chiffre de 10 000 hommes comprendre d'autres troupes que celles qui s'étaient réunies à l'Isthme sur l'invitation de Sparte et d'Athènes? En d'autres termes, les Grecs, en allant se poster à l'entrée de la vallée de Tempé, reçurent-ils, outre les contingents thessaliens, d'autres secours de la Grèce centrale? Plutarque prétend que Thèbes envoya 500 hommes<sup>1</sup>; mais ce témoignage,

1. PLUTARQUE, *Malignité d'Hérodote*, 31, § 3.



emprunté sans doute à la chronique intéressée d'Aristophane le Béotien, ne repose pas sur une autorité suffisante, et le fait n'offre guère en lui-même de vraisemblance. En effet, si les Grecs confédérés avaient pu compter sur l'alliance des Béotiens et des autres peuples de la Grèce centrale, il eût été beaucoup plus simple pour l'armée de passer directement de l'Isthme en Mégaride, et de là en Béotie, pour gagner le nord de la Grèce. Au lieu de cela, on dut embarquer les 10 000 hoplites sur la flotte et les transporter jusqu'au port d'Halos en Achaïe, pour traverser ensuite la Thessalie et se rendre à l'embouchure du Pénée. Quelle eût été la raison de ce détour, sinon l'inquiétude qu'inspirait l'attitude de la Béotie et des peuples voisins? Plutôt que de s'exposer à des mécomptes, on laissa de côté les timides et les hésitants, et fort de l'appui des Thessaliens, on se disposa bravement à fermer à Xerxès l'entrée même de la Grèce.

Comment ce beau feu fut-il si vite éteint? Après quelques jours d'attente à Tempé, les Grecs battaient en retraite, regagnaient la flotte à Halos, et cinglaient de nouveau vers l'Isthme.

Hérodote entendit raconter que la cause de cette retraite précipitée avait été un message venu de Macédoine; le roi Alexandre prévenait les alliés que l'armée perse était innombrable, et qu'elle ne manquerait pas de les écraser s'ils restaient dans le défilé (VII, 173). Nul doute que cette tradition ne vienne des rois de Macédoine eux-mêmes, toujours empressés à se vanter des services qu'ils avaient rendus à la Grèce. Mais l'historien ne s'en tient pas à cette explication : selon lui, la position ne sembla pas sûre aux Grecs, du jour où ils apprirent que l'armée ennemie, au lieu de suivre la côte de Piérie pour entrer en Thessalie par la passe de Tempé, pouvait prendre par en haut, à travers la montagne, une autre route, et tourner ainsi le défilé.

Les données géographiques d'Hérodote sur ce point ont paru à quelques savants incomplètes ou inexactes. Stein, en particulier, déclare que l'historien ne s'est pas bien rendu compte des localités dont il parle : au lieu d'un chemin que pouvait prendre l'armée perse pour tourner le défilé de Tempé, il y en avait trois, et, de ces trois, le seul qu'il fût facile aux Grecs de fermer est précisément celui qu'ils renoncèrent tout d'abord à défendre <sup>1</sup>. Faut-il attribuer à Hérodote une telle erreur?

1. HÉRODOTE, VII, 128, l. 7.



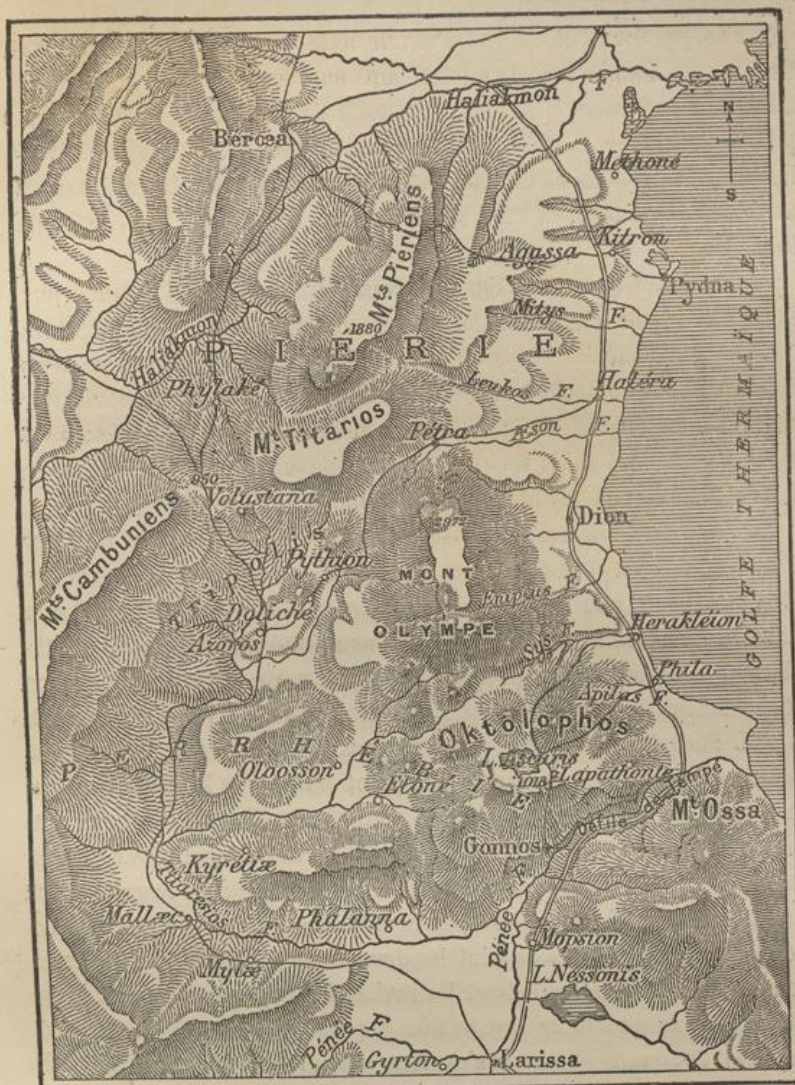
On ne peut guère lui reprocher, d'abord, de n'avoir pas précisé le mieux possible le chemin suivi par Xerxès pour entrer en Thessalie. Au chapitre 128, il explique pourquoi Xerxès voulut aller par mer de Thermé à l'embouchure du Pénée, et voir l'étroit défilé où passe le fleuve : c'est que lui-même et son armée devaient prendre la route d'en haut (ἡ ἄνω ὁδός), par le pays des Macédoniens qui habitent au-dessus (διὰ Μακεδόνων τῶν κατόπερθε οἰκημένων), pour atteindre de là le pays des Perrhèbes, aux environs de la ville de Gonnos. Puis, au chapitre 173, Hérodote parle de la route « qui donne accès en Thessalie par la Macédoine supérieure, en passant par le pays des Perrhèbes, et qui aboutit à la ville de Gonnos ». Stein trouve une contradiction entre ces mots deux fois répétés, « près de la ville de Gonnos », et cette autre désignation « ἡ ἄνω ὁδός, ἡ ἄνω Μακεδονίη ». Hérodote s'est exprimé, dit-il, en termes justes, quand il a parlé de la haute Macédoine, parce que ces mots doivent s'entendre du défilé de *Volustana*, à travers les Monts Cambuniens, bien à l'ouest de l'Olympe; mais il s'est trompé en disant que ce chemin aboutissait à Gonnos, ville située juste à l'entrée du défilé de Tempé du côté de l'ouest. En réalité, continue le même critique, la tradition fournissait à Hérodote l'indication exacte du passage suivi par Xerxès à l'ouest de l'Olympe; Hérodote a interprété cette tradition comme s'il s'agissait du chemin qui, partant de Piérie, près d'Héracléion, traverse les contreforts du bas Olympe, et passe près du lac Asturis et de la ville de Lapathonte<sup>1</sup>.

Cette explication repose sur l'hypothèse très contestable, que les mots ἡ ἄνω ὁδός et ἡ ἄνω Μακεδονίη ne peuvent désigner qu'une partie de la Macédoine fort éloignée de la vallée de Tempé. Mais, à ce compte, les deux passes de *Pétra* et de *Volustana* ne sont pas, elles non plus, situées à proprement parler dans la haute Macédoine : quand Hérodote parle ailleurs des ancêtres de la dynastie macédonienne venus d'Illyrie dans la haute Macédoine (ἡ ἄνω Μακεδονίη) (VIII, 137), ces mots désignent une contrée beaucoup plus reculée que les défilés mêmes du haut Haliacmon. Il nous semble plutôt que l'expression ἡ ἄνω ὁδός a une valeur toute relative, et qu'il en est de même des mots Μακεδόνες οἱ κατόπερθε οἰκημένοι et ἡ ἄνω Μακεδονίη. Il s'agit là seulement d'opposer la route basse qui contourne l'Olympe, en côtoyant le rivage de la mer, à une route haute qui coupait le bas Olympe et venait aboutir à Gonnos.

1. Cf. la carte ci-jointe, p. 343.



Stein soutient que ce sentier, mentionné par Tite-Live dans le récit



L. Thuillier, del<sup>t</sup>

Echelle. 0 10 20 km.

LE MONT OLYMPE ET LA VALLÉE DE TEMPÉ.

Carte pour servir à l'explication du passage de Xerxès.

des guerres de Macédoine<sup>1</sup>, était difficile, impraticable même pour une

1. TITE-LIVE, XLIV, 3.



troupe nombreuse, et qu'Hérodote n'a pas pu dire de ce chemin : *ταύτη γὰρ ἀσφαλέστατον ἐπυνθάνετο εἶναι* (VII, 128). Mais nous répondons à Stein que c'est précisément en vue d'ouvrir cette route et de la rendre praticable que Xerxès demeura longtemps en Piérie et y fit travailler un tiers de son armée (VII, 131). Il y avait là des bois qu'il fallait couper, des ravins qu'il fallait combler; mais, grâce à ce travail de nivellement, on débouchait directement dans la plaine de Thessalie, sans avoir fait de détour, et sans s'être éloigné de la mer, c'est-à-dire de la flotte.

Stein ajoute que cette ligne pouvait être facilement fermée aux Perses avec peu d'hommes, tandis que les autres défilés auraient dû être défendus par des corps de troupes plus considérables. Il ne nous appartient pas de décider si les 10 000 Grecs pouvaient en effet résister sur deux points différents à l'armée envahissante de Xerxès; nous savons seulement qu'ils ne crurent pas pouvoir le faire, et le chemin de traverse du bas Olympe suffisait amplement à les effrayer.

Toute cette discussion repose d'ailleurs, de la part de l'éditeur d'Hérodote Stein et des historiens qui partagent son opinion, sur cette idée préconçue, que Xerxès a dû conduire son armée de la manière la plus sûre, la plus intelligente, la plus conforme aux habitudes stratégiques, je ne dis pas des peuples modernes, mais même des Romains et des Grecs. De ce que le passage de Macédoine en Thessalie peut se faire à l'ouest de l'Olympe par plusieurs défilés, il ne s'ensuit pas, selon nous, que Xerxès se soit à ce point éloigné de la côte : campée en Piérie, l'armée perse n'envahit pas la Thessalie comme ferait une armée moderne; elle n'a d'autre but que de la traverser pour gagner la Grèce centrale; dès lors, il n'y a qu'un obstacle à sa marche, c'est l'Olympe; mais Xerxès n'est pas homme à s'arrêter pour si peu. Le roi qui a percé l'Athos et joint les deux rives de l'Hellespont se fraie une route à travers les bois et les ravins de l'Olympe, il la veut large et sûre, pour que toute son armée y passe (*ἵνα ταύτη διεξίη ἅπανα ἡ στρατιή*). Or, quand Hérodote s'exprime ainsi, il ne parle pas au hasard; il sait qu'à travers la Thrace l'armée a marché sur trois colonnes; ici, au contraire, une des trois divisions de l'armée (*τριτημορίε*) travaille seule à défricher la montagne, mais elle prépare les voies de l'armée entière. Cette précision chez Hérodote nous paraît digne de remarque, et, quant à la conduite de Xerxès, sans être d'un excellent tacticien, elle est après tout assez naturelle. Xerxès sait que la Thessalie n'est



pas occupée par les Grecs, que c'est une terre amie : pourquoi s'engager à l'ouest dans des chemins qui sont eux-mêmes fort difficiles? Le Roi veut garder avec lui toutes ses troupes : il reste en Piérie jusqu'à ce que la route soit faite, plutôt que de contourner des montagnes qu'il ne connaît pas.

Nous acceptons donc le témoignage d'Hérodote en ce qui concerne le passage des Perses de Macédoine en Thessalie; mais la perspective même de se voir enfermés dans la vallée de Tempé suffit-elle à expliquer la retraite des Grecs? Il est permis de croire que dès ce moment les alliés péloponnésiens montraient peu d'empressement à se maintenir si loin de leur propre territoire. Diodore ajoute que la défection d'une partie des peuples de la Grèce centrale se produisit dans le temps même où le corps expéditionnaire était encore à Tempé<sup>1</sup>. Si l'autorité de ce témoignage est douteuse, le fait en lui-même n'a rien que de vraisemblable : du moins bien des symptômes de défection durent-ils se faire sentir dès lors, puisque, bientôt après, la débandade fut complète.

A vrai dire, les Grecs n'avaient jamais eu grande confiance dans le patriotisme de toutes les peuplades qui firent alors acte de soumission au Grand Roi. Mais l'échec pitoyable de l'expédition de Tempé dut hâter encore cette défection. Ce fut un moment critique dans les destinées de la Grèce, que celui où le premier effort tenté par l'armée fédérale échoua ainsi misérablement. Ce n'était pas une simple retraite qu'opérait l'armée grecque; on ne se repliait pas en bon ordre pour chercher une position meilleure, aux Thermopyles, par exemple : on faisait voile pour l'Isthme, ce qui suppose chez la majorité des chefs l'intention de se borner désormais à la défense du Péloponnèse. On abandonnait une bonne partie de la Grèce, on ouvrait la route aux Perses jusqu'en Attique. Ainsi justifiait-on en quelque sorte le médisisme des villes qui, dès le premier jour, favorables à la domination étrangère, auraient pu être gagnées par plus de persévérance et de courage. Thèbes nous paraît avoir été de ce nombre, et nous pensons qu'Hérodote n'a pas eu tort de la comprendre au nombre des villes qui envoyèrent alors la terre et l'eau à Xerxès (VII, 132). C'est aussi le temps où nous plaçons les sombres avertissements de Delphes, les oracles si menaçants qui semblaient ne laisser d'autre ressource aux

1. DIODORE, XI, 2, § 6.



Athéniens que la fuite. Heureusement, Thémistocle fut là pour empêcher le découragement de pénétrer dans les âmes. C'est lui sans doute qui, après avoir décidé ses compatriotes à poursuivre la lutte, entraîna aussi les alliés dans de nouvelles entreprises. Nous supposons qu'il fut pour une bonne part dans les résolutions prises à l'Isthme contre les villes infidèles, et aussi dans le nouveau plan de campagne qui attribua à Athènes et aux villes maritimes la défense de la mer, à Sparte et aux alliés du Péloponnèse la défense des Thermopyles.

A cette manière de présenter les faits on peut objecter que le récit d'Hérodote fait succéder rapidement et sans interruption la campagne des Thermopyles à celle de Tempé : à peine revenus à l'Isthme, les Grecs délibèrent sur la nouvelle ligne à défendre, et la majorité se prononce pour l'envoi de la flotte à Artémision, de l'armée de terre aux Thermopyles (VII, 175-177). Selon nous, cette résolution ne dut être prise qu'assez longtemps après le retour de Tempé. Hérodote a rapproché ces faits, parce qu'il avait déjà parlé ailleurs des oracles de Delphes, des débats qui avaient eu lieu alors à Athènes, et de la défection des villes de la Grèce centrale. Mais, si on s'en rapporte aux calculs chronologiques fondés sur le texte même d'Hérodote, on arrive aux observations suivantes : le départ de Léonidas pour les Thermopyles se place seulement dans les premiers jours du mois d'août 480, un peu avant les fêtes Carnéennes; d'un autre côté, Xerxès, parti de Sardes au printemps (fin de mars ou commencement d'avril), était arrivé à Abydos au plus tard vers la fin d'avril; il y resta un mois, et c'est pendant ce temps que fut conduite la campagne malheureuse des Grecs à Tempé. Donc, entre le retour de cette expédition et le départ de Léonidas, il s'écoula environ deux mois <sup>1</sup>. Que firent les Grecs pendant cet intervalle de temps? Hérodote ne le dit pas; mais nous pouvons penser que ces mois de répit furent employés par le parti belliqueux d'Athènes à soutenir et à ranimer le courage des alliés. C'est alors que les Athéniens se décidèrent à monter sur leur flotte, les Spartiates à défendre les Thermopyles. Bien des villes avaient pu faire acte de soumission aux Perses, qu'une nouvelle tentative ramènerait à la cause nationale. Mais pour cela, ce n'était pas Athènes, la vieille ennemie de Thèbes, c'était Sparte seule qui pouvait agir sur les Béotiens, les Locriens et les autres peuples de la

1. Nous adoptons ici les calculs chronologiques de M. BCSOLT, *Griech. Gesch.*, t. II, p. 143, note 4.



Grèce centrale. Pour produire plus d'effet, il fallait même qu'un roi spartiate partît en personne.

Ainsi se produisit dans les dispositions des généraux à l'Isthme une sorte de retour offensif : envers et contre tous, Athènes ne désespérait pas. C'est alors, suivant la remarque équitable d'Hérodote, qu'elle a eu le rare mérite de tenir ferme pour la guerre maritime ; c'est par cette initiative hardie sur mer qu'elle a vraiment sauvé la Grèce (VII, 139).

Pendant que, sous l'impulsion d'Athènes, les Grecs reprenaient courage, Xerxès arrivait à Thermé, et séjournait longtemps en Piérie. Il s'y trouvait encore lorsque l'armée grecque se mit en marche pour les Thermopyles, au commencement du mois d'août. Peu après, lui-même, à la tête de ses troupes de terre, passait l'Olympe et traversait la Thessalie, puis l'Achaïe, pour se poster dans le pays des Maliens, en face de la position occupée par les Grecs (VII, 196-198). En même temps sa flotte s'avancait vers l'extrémité de la péninsule de Magnésie, qui fait face à la rade d'Artémision, où la flotte grecque avait jeté l'ancre (VII, 179-183).

La marche de l'armée perse à travers la Thessalie et l'Achaïe ne paraît pas avoir laissé dans la tradition grecque de nombreux souvenirs. Hérodote signale seulement le dessèchement des fleuves, à l'exception de l'Onochonos, et le concours institué par Xerxès entre la cavalerie perse et la cavalerie thessalienne : il avoue d'ailleurs sans difficulté la supériorité de la cavalerie perse (VII, 196). Plutarque n'a pas relevé ce trait parmi ceux qui, selon lui, trahissent chez Hérodote le φιλοβάρβαρος. A vrai dire, l'historien ne songe pas tant à louer les barbares qu'à constater une vérité qui fait en somme honneur aux troupes grecques, puisque, bientôt après, elles seront victorieuses sans cavalerie d'une cavalerie aussi puissante.

Les anecdotes abondent, au contraire, dans le récit du passage de la flotte perse de Thermé au mouillage des Aphètes, à l'extrémité de la péninsule de Magnésie. L'historien est ici admirablement informé, même sur des détails de la plus légère importance : si l'on songe que les Athéniens jouent le premier rôle dans la flotte grecque d'Artémision, on ne saurait douter que la tradition athénienne n'ait fourni à Hérodote la plupart de ces renseignements précis.

Avant de faire avancer tous leurs vaisseaux, les amiraux perses en détachent 10 des meilleurs, avec ordre de reconnaître la route



jusqu'à Sciathos. Cette petite escadre rencontre à quelque distance de l'embouchure du Pénée une avant-garde de la flotte grecque, trois vaisseaux de Trézène, d'Egine et d'Athènes. Tous trois tombent entre les mains des barbares; seul l'équipage du vaisseau athénien parvient à s'échapper, et à regagner Athènes par terre (VII, 177-182). Hérodote connaît et cite le nom des trois triérarques, ainsi que celui de deux combattants, Léon de Trézène et Pythès d'Egine, devenus célèbres l'un et l'autre : Léon est immolé par les Perses sur la proue de son vaisseau, comme le premier et le plus beau des prisonniers tombés en leur pouvoir; Pythès, entièrement haché en morceaux avant de se rendre, fait l'admiration des barbares, qui le soignent et le sauvent; il demeure jusqu'à la bataille de Salamine sur le navire sidonien qui l'a pris, et il est enfin délivré par Polycritos d'Egine (VIII, 92). Le souvenir de Léon avait peut-être été consacré à Trézène par un tombeau et une épitaphe <sup>1</sup>.

La route une fois libre, un détachement de trois vaisseaux perses s'avance jusqu'à l'écueil, appelé Myrmex, qui se trouve entre Sciathos et la côte de Magnésie; ils y laissent une colonne de marbre, pour en bien marquer l'emplacement, et se retirent, pendant que, de son côté, la flotte grecque d'Artémision, prise d'une sorte de panique à l'approche de l'ennemi, quitte sa position au nord de l'Eubée, et se réfugie à Chalcis, laissant ouverte l'entrée de l'Euripe. Mais à ce moment un secours du ciel vient rendre aux Grecs tout leur courage : une tempête violente, soufflant du nord-est, surprend la flotte perse, mouillée sur la côte rocheuse du Mont Pélion, entre le cap Sépias et la ville de Casthanæa. Une partie seulement des vaisseaux trouve un abri sur le rivage; le reste est jeté sur les rochers et détruit. Plus de 400 navires disparaissent dans le naufrage, avec une quantité immense d'hommes et d'objets précieux. Pendant trois jours le vent souffle, et les généraux perses, réfugiés sur la plage, enferment ce qui subsiste de la flotte dans une enceinte formée des débris de leurs vaisseaux. Enfin le vent cesse; mais déjà les Grecs, avertis du désastre, ont repris position à Artémision (la tempête ne les avait pas atteints, protégés qu'ils étaient à Chalcis contre le vent du nord-est), et ils ont le bonheur de surprendre au passage 15 vais-

1. C'est une hypothèse de BERGK, *Poetæ lyrici græci*, 4<sup>e</sup> éd., t. III, p. 463-464 (SIMONIDE, fr. 110).



seaux ennemis, qui se disposaient à rejoindre le gros de la flotte aux Aphètes (VII, 188-195).

L'exactitude de tout ce récit paraît incontestable; aucun trait n'y trahit un arrangement destiné à flatter l'amour-propre des Grecs : même, la manière dont l'historien raconte la fuite de la flotte fédérale ressemble bien à un aveu. D'autre part, des noms propres comme ceux de Sandocès de Cumes, Aridolis d'Alabanda, Penthyllos de Paphos, témoignent de la précision des renseignements recueillis par Hérodote. On peut se demander seulement si le chiffre de 400 pour les vaisseaux détruits dans le naufrage du Pélion n'est pas excessif, s'il ne repose pas sur une simple approximation des Grecs. Nous n'avons aucune manière de le vérifier; mais la grandeur du désastre semble, de toutes manières, considérable; sans parler de l'effet produit sur les Grecs, qui fut énorme, on voit par un exemple quelles avaient été les pertes de certaines parties de la flotte : le tyran de Paphos, Penthyllos, qui commandait 12 vaisseaux, n'en avait plus qu'un après la tempête (VII, 195).

Une catastrophe si nuisible aux Perses, si favorable aux Grecs, produisit sur les deux partis, au début des hostilités, une impression profonde. Après la bataille des Thermopyles, l'un des commandants de la flotte perse, Achéménès, déclara à Xerxès, que, après un pareil naufrage, il fallait ménager les vaisseaux disponibles, plutôt que de détacher encore une escadre, suivant le conseil de Démarate, pour opérer une diversion sur la côte du Péloponnèse (VII, 236)<sup>1</sup>. Quant aux Grecs, cet événement fut pour eux la manifestation la plus éclatante de la protection divine, et tout d'abord ils en remercièrent Poseidon, Borée, les Vents. A partir de ce jour, dit Hérodote, Poseidon fut invoqué par les Grecs sous le nom de Σωτήρ (VII, 193). Mais c'est surtout chez les Athéniens que la reconnaissance envers Borée se répandit en actions de grâces : on lui éleva un autel auprès de l'Ilissus (VII, 189), on fêta par des cérémonies solennelles l'anniversaire de la tempête propice qu'il avait soulevée. Cependant il ne

1. M. WECKLEIN, *op. cit.*, p. 10, ne doute pas que le prétendu conseil de Démarate n'ait été imaginé par Hérodote au temps de la guerre du Péloponnèse, lorsque déjà l'on songeait à occuper Cythère, pour aller de là piller la côte du Péloponnèse. Nous ne prétendons pas défendre l'authenticité du dialogue entre Démarate et Xerxès; mais il nous semble qu'une idée aussi simple peut s'être présentée à l'esprit des Athéniens longtemps même avant la guerre du Péloponnèse.



suffisait pas aux Athéniens que le dieu eût de lui-même rendu cet éclatant service à la cause grecque; il fallait encore, pour montrer la puissance d'Athènes sur ses dieux, et pour faire valoir son rôle dans les destinées de la Grèce, que Borée, dans cette circonstance, eût répondu à leurs prières. C'est Athènes qui avait eu l'idée d'appeler Borée à son secours : dès les premiers signes de la tempête, les soldats de la flotte athénienne, postés à Chalcis, avaient prié Borée d'exterminer les Perses. Bien plus, ils l'avaient invoqué avant la tempête, et c'est à leur prière que le dieu avait aussitôt accordé cette faveur. En agissant ainsi, ils ne faisaient d'ailleurs qu'obéir à un oracle qui leur avait prescrit d'implorer leur gendre, Borée, époux d'Orithye, fille d'Erechthée (VII, 489). Dans le même temps, Delphes faisait savoir à tous ceux des Grecs qui voulaient rester libres qu'ils eussent à implorer les Vents : « les Vents devaient être pour la Grèce les meilleurs alliés » (VII, 178). C'est la formule que le dieu avait fait entendre aux Delphiens inquiets, et ceux-ci, en la répandant dans toute la Grèce, s'étaient acquis auprès de tous une reconnaissance éternelle, *ἐξαγγείλαντες χάριν ἀθάνατον κατέθεντο*. On a pensé avec vraisemblance que l'historien, en citant ces mots qui forment un vers hexamètre, s'était souvenu d'un monument commémoratif élevé à Delphes. En outre, les Delphiens passaient pour avoir élevé alors un autel aux Vents dans la partie de leur territoire appelée Thyia.

Tout ce déploiement d'actions de grâces et de cérémonies religieuses témoigne de l'importance que prit, aussitôt après la guerre, dans l'imagination grecque, le désastre du Pélion. Il y eut certainement alors, non pas, à proprement parler, l'institution de nouveaux cultes (car la légende de Borée était ancienne à Athènes, et, à Delphes, le nom même de Thyia paraît bien se rapporter à un vieux culte des vents qui soufflent dans les gorges de Delphes), mais une restauration d'anciens cultes, à l'occasion d'une circonstance où les vents avaient merveilleusement servi la Grèce, moins peut-être en détruisant les vaisseaux ennemis qu'en inspirant aux Grecs une confiance invincible dans la protection de leurs dieux.



## V

## La bataille des Thermopyles.

Avant d'aborder les questions de détail que soulève le récit de la bataille chez Hérodote, nous devons, pour répondre à de récentes critiques, nous demander si la défense des Thermopyles, telle que l'historien la raconte, était un acte raisonnable, qui offrit la moindre chance de succès. L'intérêt qui s'attache à l'exploit héroïque de Léonidas varie beaucoup suivant que l'on suppose le salut de la Grèce engagé vraiment dans cette affaire, ou que l'on considère la partie comme fatalement perdue d'avance.

M. H. Delbrück a récemment soutenu la seconde de ces deux hypothèses : la bataille des Thermopyles lui paraît n'avoir eu aucune importance, aucune valeur stratégique <sup>1</sup>. L'effet moral produit par la mort de Léonidas et de ses compagnons a pu être considérable en Grèce; mais le fait même de la défense du défilé ne pouvait avoir aucune conséquence sérieuse; la Grèce était envahie forcément. Que l'armée grecque fût petite ou grande, que les alliés de Sparte fussent plus ou moins décidés à lutter jusqu'au bout, peu importait! Car, dit M. Delbrück, jamais une chaîne de montagnes, fût-ce l'OËta, n'a servi utilement de ligne de défense : il y a toujours des cols, que l'ennemi parvient à franchir. Le seul moyen d'arrêter une invasion au passage d'une montagne, c'est de poster des troupes au débouché de tous les cols, et d'attaquer l'envahisseur au moment où ses colonnes sont encore incapables d'une résistance durable. Mais les Grecs ne se préoccupèrent en 480 que de fermer le défilé des Thermopyles et d'y attendre l'ennemi. Nul doute qu'ils ne dussent être, un peu plus tôt ou un peu plus tard, cernés et écrasés.

Ce raisonnement, qui s'appuie sur des considérations générales empruntées à l'histoire de la tactique militaire, semble ici au premier abord d'autant mieux justifié, que, selon Hérodote lui-même, les Perses, vainqueurs aux Thermopyles, pénétrèrent en Grèce par la Doride, c'est-à-dire en passant par une autre route que celle des

1. DELBRÜCK, *op. cit.*, p. 86-90.



Thermopyles (VIII, 31). N'est-ce pas la preuve manifeste que le combat livré par Léonidas était inutile?

Tel n'est pas cependant notre avis : les Thermopyles nous paraissent avoir été, comme on l'a toujours cru, la clef de la Grèce. Arrêté devant le défilé, Xerxès pouvait faire pénétrer peut-être en Phocide et en Béotie quelques milliers d'hommes; mais l'invasion proprement dite était repoussée.

L. Thuillier, del<sup>t</sup>

Echelle  
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Kil.

LES THERMOPYLES (état actuel).

Il faut en effet se garder de compter avec M. Delbrück quatre passages possibles pour Xerxès à travers les montagnes qui séparent la vallée du Sperchios de la Doride et de la Phocide. Celui que M. Delbrück signale le plus à l'ouest, le long du Mont Corax, fut suivi, il est vrai, par le consul M. Acilius Glabrio en l'année 191, au témoignage de Tite-Live<sup>1</sup>; mais ce n'est pas à proprement parler un chemin; l'armée romaine, au prix de fatigues extrêmes et de pertes sérieuses,

1. TITE-LIVE, XXXVI, 30.



parvint à traverser une série de contreforts et de ravins; mais il n'y avait pas là de col, de route, pas plus qu'il n'y en a encore aujourd'hui en cet endroit <sup>1</sup>. D'autre part, le sentier Anopæa, par où Ephialte, dit-on, conduisit les Perses, et qui servit aussi aux Gaulois, n'ouvre pas, en réalité, sur la Grèce une route différente de celle dont les Thermopyles occupent l'entrée : ce n'est pas un col qui permette de passer du versant septentrional du Mont Callidromos sur le versant méridional. C'est un chemin abrupt, qui, dominant le défilé des Thermopyles, permet de rejoindre la route de Phocide de l'autre côté de ce défilé. La défense des Thermopyles comporte en même temps la défense de ce sentier : il n'y a là, à vrai dire, qu'un passage, conduisant du pays des Maliens en Locride et en Phocide : que l'envahisseur suive le défilé d'en bas ou le traverse d'en haut, il doit toujours, pour entrer en Grèce, ou bien longer le bord de la mer, à travers la Locride, ou bien prendre tout de suite sur sa droite l'un des deux cols, celui de Tithronion ou celui d'Élatée, qui donnent accès dans la vallée du Céphise en Phocide.

Reste le chemin direct qui va de Trachis en Doride, par un col d'un abord relativement facile. C'est par là aujourd'hui que passe la route d'*Amphissa* à *Lamia*; c'était autrefois la route sacrée de l'Olympe à Delphes <sup>2</sup>; c'est aussi ce chemin, dit Hérodote, que prit l'armée de Xerxès après la victoire des Thermopyles (VIII, 31). Comment expliquer cet oubli singulier des Grecs? Qu'ils aient ignoré l'existence du sentier Anopæa, cela se comprend, et surtout c'était une erreur réparable, puisqu'ils purent encore, avant l'attaque, poster les Phocidiens sur la montagne; mais comment ne surent-ils pas, avant de se décider à défendre les Thermopyles, que la Phocide pouvait être envahie directement par la Doride?

Nous ne répondrons pas à cette question par des hypothèses ni par des théories générales; mais c'est un fait, que, de tout temps, bien avant l'invasion médique et bien longtemps après, le défilé des Thermopyles fut considéré comme la seule entrée qui donnât accès en Grèce. Il n'y a pas ici de raisonnement qui tienne : quand les Thessaliens, dans leurs luttes avec les Phocidiens, essayèrent à plusieurs

1. C'est un sentier presque impraticable à certains endroits. Cf. la carte ci-jointe, p. 352, et la note de M. l'ingénieur Chauvin dans notre *Rapport sur une mission scientifique en Grèce*, p. 57-58, et pl. VI.

2. ELIEN, *Histoires variées*, III, 4.



reprises d'envahir le territoire de leurs ennemis, ils ne songèrent pas à une autre voie que celle des Thermopyles, et les Phocidiens ne songèrent pas non plus à leur barrer le passage d'un autre côté (VII, 176). C'est aux Thermopyles, entre les deux passes étroites que formait la mer avec la montagne, que les Phocidiens avaient construit un mur avec une porte; c'est là qu'ils avaient multiplié leurs moyens de défense, utilisant même les sources chaudes qui s'échappent en cet endroit des rochers voisins. Il est vrai que les Maliens trouvèrent alors le sentier qui passe par-dessus le défilé, et qui permet de tourner la position (VII, 213). Mais ce sentier même était facile à fermer, et d'ailleurs, pour entrer par là en Phocide, il fallait encore passer par les cols du Mont Callidromos ou du Mont Cnémis. Combien n'aurait-il pas été plus aisé aux Thessaliens, si la route avait été libre, de traverser directement la Doride et de surprendre les Phocidiens au cœur même de leur territoire! Ni les Thessaliens n'y pensèrent, ni les Maliens, bien disposés pourtant, ce semble, à les aider dans leurs attaques contre la Phocide.

On dira peut-être que la raison de ce détour était la nécessité de traverser le pays des Doriens, cette tétrapole sacrée, le berceau de la race dorienne. Mais nous n'entendons parler nulle part d'un privilège de ce genre, de cette espèce de neutralité qui aurait fait de la Doride un territoire inviolable. Admettons pourtant cette hypothèse. Est-ce que les Gaulois en 278 auraient été arrêtés par de tels scrupules? Ils cherchaient assurément la route la plus rapide et la plus sûre; or c'est dans les Thermopyles proprement dites qu'ils livrèrent leur première bataille<sup>1</sup>; c'est là que leur chef porta d'abord tous ses efforts. Sept jours après seulement, il tenta de passer par le col qui s'ouvre au-dessus d'Héraclée (près de l'ancienne Trachis), et, ce col se trouvant occupé aussi par les Grecs, il dut aller gagner en Étolie une autre route pour atteindre Delphes.

Les Grecs, en 480, ne se trompaient donc pas en pensant que l'invasion médique passerait naturellement par les Thermopyles : c'était l'entrée véritable de la Grèce pour tous les peuples qui venaient de Thessalie; c'était aussi la seule route praticable pour les voitures, la cavalerie et les bagages qui accompagnaient le Grand Roi. L'autre passage était un sentier étroit, dit Pausanias<sup>2</sup>; on ne pouvait y

1. PAUSANIAS, X, 21.

2. Id., X, 22, § 1.



engager qu'une colonne peu nombreuse, et que serait-elle devenue ensuite en Phocide, séparée du gros de l'armée? Pour opérer un mouvement tournant, un sentier comme l'Anopæa était excellent, parce qu'il ne s'éloignait pas trop de la grande route : en quelques heures, le mouvement était achevé. Pour opérer par la Doride un détour du même genre, il fallait au minimum quatre fois plus de temps, avec des chances de succès beaucoup plus douteuses : de Doride, où les dispositions favorables des habitants assuraient le passage, il fallait, pour gagner le premier col qui permit de rejoindre les Thermopyles, entrer en Phocide, en pays ennemi; savait-on ce qu'on deviendrait alors? Ne trouverait-on pas aussi par là les chemins fermés? C'était une expédition nouvelle à entreprendre. Xerxès, pour plusieurs raisons, n'était pas homme à procéder ainsi. D'une manière générale, depuis son entrée en Piérie, il paraît avoir fait marcher son armée en une colonne compacte, le plus près possible de la mer et de la flotte; d'autre part, rien ne permet de supposer qu'il ait eu un seul instant, avant la première attaque des Thermopyles, l'idée que les Grecs pussent résister au choc formidable de son armée. Cette disposition particulière de Xerxès ne saurait être mise en doute, si l'on tient compte de son caractère, et si l'on pense que jusqu'alors l'annonce seule de sa venue avait décidé les Grecs à évacuer le défilé de Tempé.

Ainsi Xerxès devait forcément passer aux Thermopyles, et, si l'on parvenait à l'arrêter en cet endroit, c'était l'invasion elle-même que l'on arrêtaient. Le passage en Doride, attesté par Hérodote (VIII, 31), ne doit pas être pourtant rejeté sans examen<sup>1</sup>; mais autre chose était pour Xerxès vainqueur de faire passer par là une partie de son infanterie, lorsque déjà la vallée du Céphise pouvait avoir été atteinte par le gros de son armée, venue des Thermopyles par les passes de Tithronion et d'Élatée; autre chose était, avant la bataille décisive, d'aventurer dans ce passage une colonne isolée, ou même d'y engager une forte partie de l'armée perse, alors que la route principale demeurait fermée. En réalité, les Thermopyles étaient la porte de la Grèce, et une porte infranchissable, malgré le sentier Anopæa, puisque ce sentier du moins pouvait être défendu : il l'aurait été avec succès sans la négligence des Phocidiens.

1. Nous ne partageons pas sur ce point l'opinion de W. VISCHER, *Erinnerung und Eindrücke aus Griechenland*, p. 643.



La défense des Thermopyles, combinée avec les mouvements de la flotte à Artémision, nous apparaît donc comme une conception hardie, mais non absurde : du moment où l'on empêchait les vaisseaux perses d'attaquer de flanc les Thermopyles, il y avait lieu d'espérer que Xerxès se heurterait en cet endroit à une résistance insurmontable, et qu'il ne tenterait pas d'aller plus loin. Si l'événement ne justifia pas ces espérances légitimes, c'est que le plan débattu à l'Isthme ne fut pas exécuté par une partie des confédérés avec le zèle qu'on pouvait attendre de tous.

Mais rien n'est plus sujet à discussion que la responsabilité d'un échec. Il est certain que l'affaire des Thermopyles donna lieu de bonne heure en Grèce aux interprétations les plus diverses. Quelques traces de ces traditions contradictoires percent dans le récit d'Hérodote, et nous devons d'abord signaler ce qui nous semble être une altération de la vérité.

L'idée d'un sacrifice volontaire de Léonidas est un des traits les plus curieux de ces légendes : averti par un oracle que Lacédémone elle-même ou l'un des deux rois devait périr, Léonidas n'avait pas hésité, disait-on, à se sacrifier au salut commun (VII, 220). Cette résolution héroïque n'apparaît dans le récit d'Hérodote qu'à la fin de la bataille, lorsque, après deux jours de lutte, le mouvement tournant dirigé par Éphialte menace l'armée grecque d'une ruine complète. Jusque-là le roi avait voulu sincèrement se défendre ; mais, quand il vit la bataille perdue, il renvoya les alliés pour les soustraire à une mort inutile, et il accepta lui-même son sort, pour accomplir l'oracle. Une tradition analogue se rencontre chez Diodore <sup>1</sup> : dès le début de la campagne, Léonidas était résolu à mourir, et, sagement économe du sang de ses sujets, il n'avait emmené avec lui qu'un petit nombre de guerriers : puisque sa mort suffisait à sauver Sparte, à quoi bon sacrifier toute une armée ? Ainsi l'oracle venu de Delphes expliquait le sacrifice volontaire du roi, et ce sacrifice volontaire justifiait à la fois les alliés, qui avaient abandonné leur chef, et le gouvernement de Sparte, qui avait fourni au roi un nombre dérisoire d'hoplites. Dans de telles conditions, la prédiction rapportée par Hérodote peut-elle être autre chose qu'une invention postérieure à la chute de Léonidas ? Le double intérêt de Sparte et des alliés suffit à expliquer l'origine

1. DIODORE, XI, 4, § 2.



de cet oracle : on augmentait la gloire du héros en exaltant son sacrifice, et on excusait du même coup ceux qui l'avaient si mal secondé. Que Delphes ait été ou non dans la confiance de ceux qui lui demandèrent un tel oracle, peu importe : il n'en paraît pas moins avéré qu'une tradition intéressée se fonda sur cette prétendue prédiction, pour représenter Léonidas comme la victime, non de ses concitoyens ou de ses alliés, mais des dieux eux-mêmes, qui avaient réclamé sa mort.

La version rapportée par Diodore n'est pas dans Hérodote; mais on peut, ce semble, supposer qu'elle prit naissance de bonne heure à Sparte, et nous croyons même en reconnaître l'influence dans un trait de notre historien : Léonidas, dit-il (VII, 205), choisit ses 300 compagnons parmi ceux qui avaient des fils. Cette précaution n'aurait pas été relevée par Hérodote, si elle avait été dans l'usage, et elle n'aurait pas été prise contrairement à l'usage, si le roi n'avait pas su d'avance qu'il conduisait cette troupe d'élite à la mort; il avait donc dès lors l'intention de se sacrifier, lui et ses compagnons, et il songeait d'avance à l'intérêt des familles spartiates. Rien ne justifiait pourtant, de la part de Léonidas, un tel sacrifice avant la réunion des alliés aux Thermopyles, et Léonidas, d'après Hérodote lui-même, paraît bien avoir tout fait sur sa route pour entraîner aux Thermopyles le plus de défenseurs possible.

Quelle fut donc la cause du nombre infime de soldats (3 000 ou 4 000 hoplites) que le roi emmena de Sparte avec lui?

Hérodote cite, sans la critiquer, la version suivante : l'armée lacédémonienne, envoyée aux Thermopyles sous les ordres de Léonidas, n'était qu'une avant-garde; Sparte se proposait bien d'exécuter les conventions votées à l'Isthme; mais elle ne pouvait pas tout d'abord expédier une armée entière, à cause des fêtes Carnéennes; du moins témoignait-elle, par l'envoi d'une troupe d'élite, de son zèle pour la cause nationale. De leur côté, les alliés avaient un motif du même ordre pour n'envoyer aussi que de faibles contingents : les fêtes olympiques suivaient de près les Carnéennes, et on se proposait d'y assister avant de partir en masse; on avait bien le temps encore d'arriver aux Thermopyles avant le combat décisif (VII, 206).

Cette double tradition spartiate et péloponnésienne ne révèle assurément qu'une part de la vérité : une raison religieuse dut être mise en avant par Lacédémone et par ses alliés, pour expliquer leur absten-



tion; mais personne n'ignore que de tels obstacles pouvaient facilement se tourner. Aussi bien la flotte spartiate avait-elle pris position à Artémision dans le même temps, sans que l'approche de la fête s'y fût opposée. Qui donc croirait d'ailleurs qu'une raison religieuse permit l'envoi de 3 000 hommes et interdit le départ d'une armée deux ou trois fois plus nombreuse? La vérité est que ni Sparte ni ses alliés ne se souciaient de s'engager si loin de leur pays dans une guerre dangereuse; ils n'entreprenaient cette campagne avec une apparente bonne volonté que pour ménager Athènes, dont ils avaient besoin, et ils sacrifiaient la petite troupe de Léonidas au souci de leurs propres intérêts, c'est-à-dire à la défense du Péloponnèse.

La cause première du désastre, en dépit des beaux prétextes donnés dès le début et des traditions plus belles encore imaginées après coup, c'est donc la mauvaise volonté des confédérés péloponnésiens, et avant tout de Sparte.

Suivons maintenant Léonidas dans sa marche à travers la Grèce et jusqu'aux Thermopyles.

Le roi sort du Péloponnèse à la tête d'une armée composée de 300 Spartiates, 500 Tégéates, 500 Mantinéens, 130 Orchoménien, 1 000 Arcadiens, 400 Corinthiens, 200 Phliasiens et 80 Mycéniens, ce qui fait en tout 3 100 hoplites (VII, 202). Suivant l'usage, Hérodote ne compte pas dans ce nombre les hilotes. Mais une omission plus curieuse est à noter : les Laconiens, c'est-à-dire les *périèques*, qui constituent un des éléments les meilleurs de l'armée spartiate, sont ici passés sous silence. Est-ce un oubli d'Hérodote? ou bien le contingent des périèques devait-il seulement faire partie de l'armée qui partirait plus tard? La tradition postérieure, représentée entre autres par Ctésias<sup>1</sup> et Ephore<sup>2</sup>, parle d'un effectif de 1 000 Laconiens, et ce chiffre complète le total de 4 000 Péloponnésiens que mentionne l'inscription gravée sur l'un des tombeaux aux Thermopyles<sup>3</sup>. Si l'on

1. CTÉSIAS, *Persica*, 25.

2. DIODORE, XI, 4.

3. HÉRODOTE, VII, 228 : Μυριάσιν ποτὲ τῆδε τριηκοσίαις ἐμάχοντο  
ἐκ Πελοποννήσου χιλιάδες τέτορες.

Bergk, dans le commentaire de cette inscription (*Poetae lyrici graeci*, 4<sup>e</sup> éd., t. III, p. 450, note), propose de ramener de 300 à 30 le nombre des myriades, par la correction de *τριηκοσίαις* en *τριχόντοις* (on sait que des formes analogues se rencontrent chez plusieurs poètes alexandrins). Outre la hardiesse de cette correction, remarquons que dans Hérodote le chiffre de 3 millions ne choque pas trop après que l'historien a fait une énumération détaillée de l'armée perse et qu'il est



prend en effet cette inscription à la lettre, nous ne voyons pas d'autre hypothèse possible qu'un oubli d'Hérodote. Mais voici deux conséquences de ce système, l'une et l'autre assez difficiles à admettre : si le chiffre de 4 000 doit être tenu pour exact, faut-il donc considérer de même le chiffre énorme de 300 myriades pour l'armée de Xerxès ? Et d'autre part, si l'inscription se rapporte exclusivement aux hommes de Péloponnèse, il en résulte que ce tombeau élevé à la mémoire des Péloponnésiens ne contenait qu'un petit nombre de morts (puisque la plupart des contingents péloponnésiens s'étaient retirés avant la fin de la bataille), tandis que les Thespiens, tombés jusqu'au dernier à côté de Léonidas, n'avaient pas de tombeau <sup>1</sup>. Nous pensons, au contraire, d'après le texte d'Hérodote, qu'il y avait de son temps un tombeau pour les Spartiates seuls et un autre pour tous les morts (τοῖσι πᾶσι) (VII, 228), quels qu'ils fussent, qui avaient été tués dans les trois journées de bataille : l'indication ἐκ Πελοποννάσου figurait donc dans l'inscription pour rappeler que ce combat héroïque avait été livré sous la conduite de Sparte, par une armée venue en majorité du Péloponnèse. Il n'y a pas dans cette expression plus de précision que dans le chiffre des Perses, et dès lors le chiffre de 4 000 pour les Grecs est lui-même fort approximatif. Toutefois, si nous sommes tenté de comprendre dans ce total les contingents venus de Thespies et de Locride, nous inclinons par cela même à penser qu'Hérodote n'a pas oublié dans son énumération 1 000 *périèques* de Lacédémone.

Quant aux autres chiffres des contingents propres à chaque ville,

arrivé au résultat formidable de 2 641 640 hommes. Si le texte de l'épigramme doit être conservé, il faut supposer que le poète a considéré que Léonidas et ses compagnons avaient arrêté aux portes de la Grèce le flot de l'armée envahissante.

1. Il est vrai qu'une épigramme citée par Étienne de Byzance (au mot Θέσπεια) passait pour avoir été gravée sur le tombeau des Thespiens aux Thermopyles. De même, nous savons par Strabon (IX, p. 425) que les Locriens d'Oponthe y eurent aussi leur épitaphe. Il y avait, en effet, au temps de Strabon, cinq stèles funéraires aux Thermopyles. Mais les deux dernières n'existaient pas au temps d'Hérodote, qui n'en cite que trois. Suivant Bergk (*Poetae lyrici graeci*, 4<sup>e</sup> éd., t. III, p. 428-429), les trois tombeaux signalés par Hérodote auraient eu seuls un caractère officiel; les autres n'auraient pas été élevés par un décret des Amphictyons. Mais cette hypothèse est sans fondement, puisqu'Hérodote dit, au contraire, que le tombeau du devin Mégistias était dû à l'initiative privée de Simonide (VII, 228) : ce n'était donc pas un monument officiel. Il nous paraît assez simple de penser que, dès le principe, les alliés de Sparte furent tous réunis dans un seul monument, et que dans la suite chacun de ces États voulut consacrer par un tombeau spécial le souvenir de sa participation à la bataille.



nous ignorons à quelle source Hérodote les a puisés. Mais il nous paraît impossible de supposer qu'il les ait inventés lui-même d'après l'importance proportionnelle de ces villes : s'il en avait pris ainsi à son aise avec la vérité, n'aurait-il pas aussi donné le chiffre du contingent locrien, au lieu de s'exprimer seulement d'une manière vague (πανστρατιῇ) (VII, 203)?

Arrivé en Béotie, Léonidas ajoute à son armée un corps de 700 Thespiens et un autre de 400 Thébains (VII, 202). L'attitude des Thespiens ne se démentit pas un seul jour durant toute la guerre. Leur conduite aux Thermopyles fut admirable; Hérodote leur rend pleine justice.

Tout autre est le cas des Thébains. Voici, brièvement résumé, ce qu'Hérodote raconte à leur sujet : Léonidas, passant en Béotie pour se rendre aux Thermopyles, se montra particulièrement empressé à lever chez les Thébains un corps de troupes; il voulait savoir si, oui ou non, Thèbes repousserait l'alliance des Grecs; car on la soupçonnait fortement de médisme. Les Thébains consentirent malgré eux (ἀλλὰ νοέοντες) à répondre à cet appel, et ils fournirent 400 hoplites sous la conduite de Léontiadès, fils d'Eurymachos (VII, 203). Plus tard, le matin de la défaite finale, tandis que Léonidas renvoyait les alliés, il retint auprès de lui les Thébains, à titre d'otages (VII, 222), et lorsque, à la fin de la journée, les Grecs se retirèrent, avant de mourir, sur le tertre situé en arrière du mur des Phocidiens, seuls les Thébains sortirent des rangs, s'avancèrent vers les Perses en leur tendant les mains, et protestèrent de leur dévouement à la cause du Grand Roi. Les Thessaliens, qui faisaient alors partie de l'armée perse, témoignèrent en leur faveur auprès de Xerxès; mais, malgré ce témoignage, bon nombre d'entre eux furent pris pour des ennemis et tués sur place; d'autres, en plus grand nombre, sur l'ordre de Xerxès, furent marqués au fer rouge, à commencer par Léontiadès (VII, 233).

Sur tous les points, Plutarque conteste la vérité de cette tradition<sup>1</sup> : accusant Hérodote de mensonge et de calomnie, il répond, d'une façon générale, que les Thébains sont devenus malgré eux (ἀνάγκη) partisans des Mèdes, au lieu d'avoir, comme le prétend Hérodote, combattu malgré eux aux Thermopyles, et, prenant un à un les chefs d'accusation, il présente ainsi l'apologie de Thèbes :

1. PLUTARQUE, *Malignité d'Hérodote*, 31-33.



1° Jusqu'aux Thermopyles, les Thébains ont été les amis de la cause nationale, et la preuve, c'est que, après avoir envoyé 500 hommes à Tempé, ils ont fourni à Léonidas les troupes qu'il leur demandait. De plus, Léonidas n'avait aucun soupçon contre Thèbes; car il fut même dans cette ville l'objet d'une faveur sans égale : il coucha dans le temple d'Héraclès, et il y eut une vision qui présageait la grandeur future et la ruine de Thèbes.

Ce dernier trait est loin de nous rassurer sur la valeur de cette apologie : la grandeur future de Thèbes, puis sa disparition, arrivée longtemps après (ὑστερον χρόνῳ πολλῷ), n'est-ce pas l'histoire de la ville au iv<sup>e</sup> siècle? Et, dès lors, quelle confiance accorder à une tradition née si longtemps après les événements? Rien ne nous autorise à croire que Thèbes fût d'avance bien disposée pour la cause nationale, et nous avons déjà vu que les Grecs confédérés, lors de l'expédition de Tempé, s'étaient méfiés d'elle. Nous avons dit aussi que nous la mettions au nombre des villes qui durent, après la retraite de Tempé, faire de nouvelles démarches auprès de Xerxès pour se ménager sa protection. Mais alors comment se fait-il que Léonidas ait même obtenu d'elle quelque subside, et qu'il n'ait eu, d'après Hérodote, que des soupçons sur son médisme (VII, 205)? Suivant nous, l'énergie montrée par Athènes et les alliés après la retraite de Tempé dut faire réfléchir les villes qui hésitaient encore sur l'attitude qu'elles devaient prendre; le serment de l'Isthme était une menace terrible; peut-être arriva-t-on à se convaincre à Thèbes, qu'il valait mieux en tout cas secourir Léonidas, pour éviter dans la suite, si les Grecs remportaient la victoire, un traitement sévère, que réclamerait même le dieu de Delphes. Quant aux soupçons de Léonidas, ils venaient de ce que Thèbes n'avait pas dû faire ostensiblement acte de soumission à Xerxès; mais elle n'avait pas adhéré au conseil de l'Isthme, et Léonidas voulait la mettre en demeure de se prononcer. C'était d'ailleurs une manière habile de se faire donner par Thèbes des otages : maître de 400 hoplites, le général était sûr du moins que la ville ne tenterait pas pendant la campagne une attaque sur ses derrières.

Ainsi, sur le premier point, le témoignage d'Hérodote nous paraît bon, et nous n'avons nullement besoin de recourir, avec M. Wecklein <sup>1</sup>

1. WECKLEIN, *op. cit.*, p. 70-72.



et d'autres <sup>1</sup>, à l'explication fournie par Diodore, d'après laquelle les 400 hoplites envoyés aux Thermopyles auraient été choisis parmi les partisans de la cause nationale (ἐκ τῆς ἀλλῆς μερίδος) <sup>2</sup>. Cette hypothèse suppose la formation d'une sorte de corps franc, dont on n'a aucun exemple. En outre, n'eût-il pas été dangereux de laisser les aristocrates seuls maîtres de la ville et du pays?

2° La critique de Plutarque sur le second point est plus solide : pourquoi Léonidas aurait-il gardé les Thébains auprès de lui avant de livrer sa dernière bataille? Retenir des alliés douteux, n'était-ce pas s'exposer à de nouveaux dangers<sup>3</sup>? On a répondu, il est vrai, que renvoyer les alliés fidèles, c'était sauver des troupes dévouées à la défense de la Grèce; renvoyer les Thébains, c'était augmenter les forces de l'ennemi <sup>4</sup>.

Mais il nous a paru plus haut que ce prétendu renvoi des alliés reposait sur une tradition destinée à faire croire au sacrifice volontaire de Léonidas. Hérodote accepte cette tradition, parce qu'elle se rattache à l'accomplissement d'un oracle; mais il cite lui-même une autre version, qui semble plus probable : c'est qu'une partie des alliés se sépara volontairement de Léonidas (VII, 219). Du nombre dut être le contingent thébain, tandis que les Thespiens, qui n'avaient rien de bon à attendre de Xerxès, restèrent fidèles jusqu'au bout.

3° Contre la scène finale (les Thébains tendant les mains aux Perses et n'obtenant d'eux, pour toute récompense, qu'une marque au fer rouge), Plutarque fait valoir deux raisons <sup>5</sup> : d'abord, il oppose ce fait, que le chef du contingent thébain était, non pas Léontiades, mais Anaxandros; ensuite il fait observer qu'une marque au fer rouge eût été pour les Thébains un titre d'honneur, une preuve irréfutable de l'animosité des Perses contre Thèbes : la tête de Léonidas coupée et mise au bout d'une pique, Léontiades marqué au fer rouge, cet égal acharnement des Perses contre le chef thébain et contre le roi de Sparte ne témoignait-il pas en faveur de la ville que calomnie Hérodote?

A force de vouloir trop prouver, Plutarque, ici, ne prouve rien.

1. MÜLLER (M.), *Geschichte Thebens*, Leipzig, 1879, diss., p. 28 et suiv. — DÜNKER, *Gesch. des Alterth.*, t. VII, p. 257.

2. DIODORE, X, 4, § 7.

3. PLUTARQUE, *Malignité d'Hérodote*, 31.

4. HOLM, *Griech. Gesch.*, t. II, p. 59, note 17.

5. PLUTARQUE, *Malignité d'Hérodote*, 33.



La marque au fer rouge est un signe honteux qu'on imprime à des esclaves fugitifs, et qui n'a jamais rien eu de glorieux : on n'a donc pas lieu de s'étonner que les Thébains ne s'en soient pas fait un titre de gloire.

Quant à la question de fait, c'est-à-dire au titre et à la qualité de Léontiadès, nous ne pouvons pas la vérifier : Plutarque avait des sources dont l'authenticité reste douteuse, mais qui pouvaient contenir des faits vrais. Admettons donc que Léontiadès, au lieu d'être le chef des 400 Thébains, n'ait eu qu'un rôle secondaire dans le commandement : sa présence aux Thermopyles n'en est pas moins attestée par Hérodote, sans que Plutarque l'ait niée.

M. Wecklein, sur ce point, a poussé plus loin que Plutarque la critique de notre auteur : il relève dans Hérodote un détail d'où il conclut que toute l'histoire de la marque au fer rouge a été imaginée par les Athéniens contre Léontiadès, et cela, fort longtemps après l'année 480<sup>1</sup>. Ce détail est le suivant : au mois d'avril 431, un chef de l'aristocratie thébaine, Eurymachos, fut tué dans l'attaque de Platées par les Thébains ; Hérodote signale le fait en faisant remarquer que cet Eurymachos était le fils du Léontiadès des Thermopyles. Or les conséquences de cette remarque sont graves : cet Eurymachos, chef d'un détachement thébain, devait être un aristocrate, par suite, un ennemi d'Athènes. Que n'invente-t-on pas contre un ennemi ? Pour décrier cet ennemi, les Athéniens imaginèrent de raconter que son père avait été marqué au fer rouge, et toute l'anecdote des Thébains aux Thermopyles vient de cette calomnie d'Athènes à l'égard d'Eurymachos.

Le seul argument que M. Wecklein apporte à l'appui de cette hypothèse, c'est l'analogie d'une calomnie semblable inventée par les Athéniens contre Adeimantos de Corinthe (VIII, 94). Mais ce cas lui-même est des plus douteux : suivant M. Wecklein, les Athéniens auraient inventé l'histoire de la fuite d'Adeimantos à Salamine, pour jeter le plus de discrédit possible sur la personne de son fils Aristeus, un des adversaires les plus acharnés d'Athènes au début de la guerre du Péloponnèse. Entre ces deux faits (l'invention calomnieuse des Athéniens au sujet d'Adeimantos, et la conduite de son fils), M. Wecklein établit un rapport qui n'est nullement nécessaire : si

1. WECKLEIN, *op. cit.*, p. 70.



Aristeus fut un ennemi d'Athènes, son père lui-même n'avait-il pas dû l'être également? L'animosité contre lui avait-elle attendu cinquante ans pour se produire? La rivalité des deux villes remontait aux années qui suivirent immédiatement la constitution de la domination maritime d'Athènes : à ce moment, pour justifier son hégémonie, Athènes ne se fit pas faute de décrier ses rivaux, et c'est cette tradition qu'Hérodote a recueillie, non pas dans les dernières années qui précèdent la guerre du Péloponnèse, mais dès le temps où il vint en Grèce. Le même raisonnement s'applique au cas des Thébains, avec cette différence toutefois qu'ici Hérodote ne signale pas, et par suite ne soupçonne pas, de calomnie. Mais, à supposer même que ce récit fût en partie calomnieux, il n'est pas vrai de dire qu'il date seulement du temps où Eurymachos se montra l'adversaire des Athéniens : l'hostilité d'Athènes contre Thèbes ne se ralentit pas un instant depuis les luttes du *vi*<sup>e</sup> siècle, et les guerres médiques ne firent que la ranimer. Reconnaissons donc que la mort d'Eurymachos en 431 put donner à Hérodote le malin plaisir de rappeler que ce personnage était le fils de Léontiadès; admettons même que cette rencontre l'ait amené à gratifier ce Léontiadès d'un titre qu'il n'avait pas; mais, cette double concession faite, nous ne voyons pas qu'il y ait lieu de récuser le fait d'une trahison des Thébains aux Thermopyles, et d'un châtement à eux infligé par les Perses.

Mais, comme nous avons admis plus haut que les Thébains, amenés de force par Léonidas, n'avaient pas dû être retenus de force par lui au dernier moment, il faut supposer que l'événement ne se passa pas exactement comme le rapporte Hérodote : ce qui nous paraît ressortir avant tout de cette anecdote, c'est d'abord le fait d'une méprise des Perses au moment où les Thébains s'avançaient vers eux comme amis, et ensuite celui d'un châtement infligé par Xerxès aux Thébains, pour s'être joints à l'armée de Léonidas après avoir déjà fait acte de soumission. Où se passait d'ailleurs cette scène? Les Thébains s'étaient-ils seulement retirés du défilé le matin de la grande bataille pour attendre dans le voisinage l'occasion de se montrer et de protester de leur amitié? C'est possible, bien que nous ne puissions rien affirmer à cet égard. Il nous suffit que la tradition ait ici conservé le souvenir d'une mésaventure réelle, dont les Thébains avaient été victimes, pour n'avoir pas su prendre d'abord franchement le parti des Perses : ils se rattrapèrent l'année suivante.



Revenons à Léonidas. Après avoir traversé la Béotie, le roi s'avance vers les Thermopyles par la Phocide et la Locride. Ces deux peuples étaient aussi de ceux qui avaient besoin d'être encouragés, entraînés à la résistance; car les Locriens avaient déjà fait acte de soumission à Xerxès (VII, 132), et les Phocidiens, au dire d'Hérodote, étaient moins dévoués à la cause grecque qu'acharnés contre les Thessaliens (VIII, 39). Cependant la présence du roi de Sparte à la tête d'une armée, la résolution prise en commun à l'Isthme de défendre l'entrée de la Grèce, la sécurité que donnait la flotte mouillée à Artémision, l'ardeur et la confiance de Léonidas, ses paroles encourageantes, ses instantes sollicitations, tout cela contribua à attirer vers lui de nouvelles recrues (VII, 203).

Hérodote, dans cette partie du récit comme dans toute la bataille, met en lumière l'initiative personnelle de Léonidas, et c'est aussi pour lui rendre un hommage solennel qu'il énumère, en commençant, tous les ancêtres du héros (VII, 206). M. Nitzsch voit dans ce début la trace d'une origine spartiate et la preuve que ce morceau avait été emprunté par l'historien à une tradition orale qui se conservait à Sparte dans les *συστάειρα*<sup>1</sup>. Certes tout le récit de la bataille trahit pour Léonidas une admiration qui conviendrait assez à une tradition de ce genre; mais la marque personnelle de l'auteur n'est pas moins sensible en plusieurs endroits<sup>2</sup>. Aussi bien l'énumération des ancêtres de Léonidas et l'explication de son avènement au trône, par suite de la mort de ses deux frères aînés, sont-elles plus naturelles dans une narration d'un caractère hellénique, comme est le livre d'Hérodote, que dans une tradition purement spartiate, destinée à des auditeurs qui n'ignoraient aucun de ces détails.

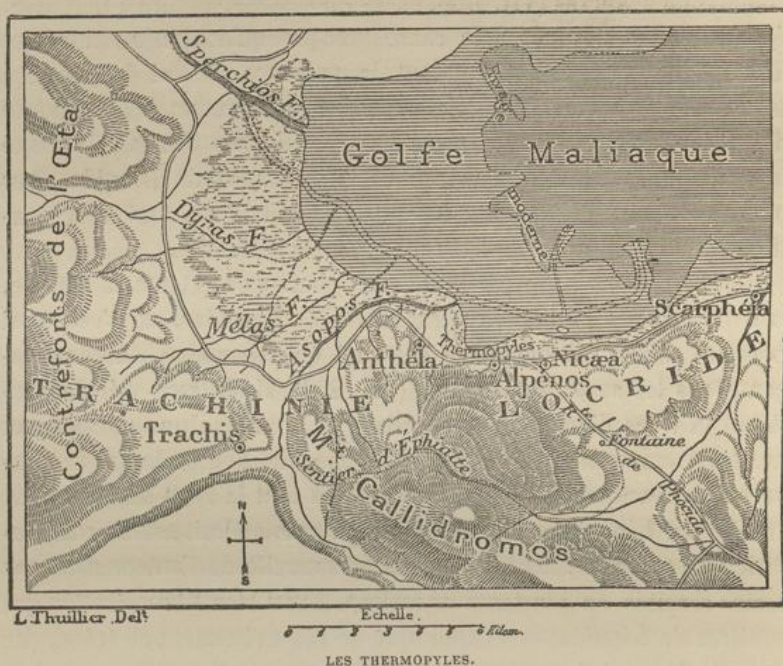
A peine campés aux Thermopyles, les Grecs, en apprenant l'approche de l'immense armée perse, sont pris de peur; les alliés du Péloponnèse surtout insistent pour revenir sur leurs pas et défendre l'Isthme. Léonidas, vivement soutenu par les Phocidiens et les Locriens, s'oppose à cette retraite, mais lui-même estime que, pour défendre le défilé, il dispose d'une armée insuffisante. Il adresse un nouvel appel aux villes alliées (VII, 207).

1. NITZSCH, *op. cit.*, p. 247. — Cf. ci-dessus, p. 141.

2. HÉRODOTE, VII, 203 : Οὐ γὰρ θεὸν εἶναι τὸν ἐπιδόντα ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα ἄλλ' ἄνθρωπον, εἶναι δὲ θνητὸν οὐδένα οὐδὲ ἕσσεσθαι τῷ κακῷ ἐξ ἀρχῆς γινομένῳ οὐ συνεμείχεθ', τοῖσι δὲ μεγίστοισι αὐτῶν μέγιστα. — C'est bien là une pensée propre à Hérodote. Cf. VII, 214.



Cependant les deux armées ont pris position, l'une dans le défilé des Thermopyles, avec un corps de 1 000 Phocidiens sur le versant du Mont Callidromos (VII, 218), l'autre dans la vallée du Sperchios, et jusqu'à l'entrée du défilé<sup>1</sup>. Pendant quelque temps Xerxès ne s'attend



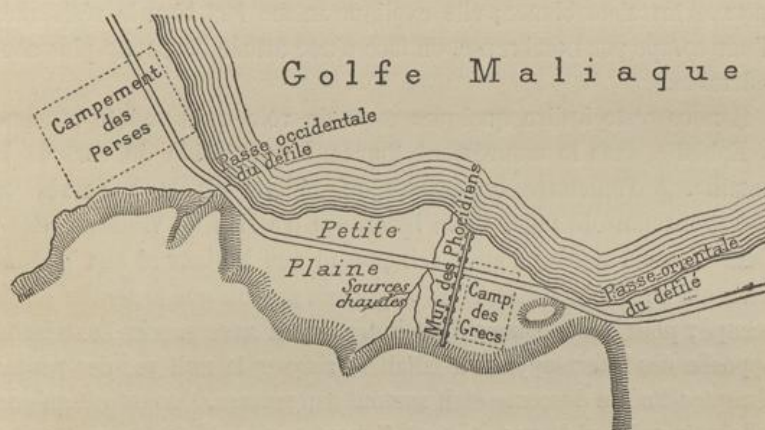
pas à livrer bataille. Averti du petit nombre des Grecs, informé peut-être aussi des dispositions douteuses d'une partie des alliés, il s'imagina que la place va être évacuée sans résistance. Cependant l'attitude calme des Spartiates, leur indifférence apparente en face des Perses, la vue de ces jeunes gens qui s'exercent en avant du mur des Thermopyles, et qui se parent comme pour une fête en peignant leur longue chevelure, tout cela exaspère peu à peu le Roi, et, après quatre jours d'attente, il se décide à vouloir forcer le passage. La colère de Xerxès et sa confiance aveugle dans le succès d'une attaque ont paru, non sans raison, relever du domaine de la fantaisie : le Grand Roi ne pouvait pas méconnaître la solidité de la position qu'avaient choisie les Grecs, et il devait prévoir une lutte sérieuse. Mais est-ce à dire que,

1. Cf. le croquis ci-joint, p. 367.



dès le premier jour, il ait dû avoir la pensée de tourner la position? Un tel stratagème devait répugner d'abord à son audace, et d'ailleurs le sentier Anopæa, escarpé et difficile à franchir pour une troupe en armes, pouvait être aussi défendu; une résistance égale pouvait se présenter de ce côté. Il n'y a donc pas lieu de douter que pendant deux jours, comme le raconte Hérodote, le Roi n'ait cherché à forcer la position où les Grecs se disposaient à le combattre.

Où se livra au juste la bataille? Hérodote connaît admirablement le défilé des Thermopyles; il en donne dans plusieurs endroits une description minutieuse, où l'on ne relève aucune contradiction (VII, 176,



Croquis pour servir à l'explication de la bataille des Thermopyles.

198-201). Si l'examen des lieux ne permet pas de contrôler en détail son témoignage, c'est que la configuration du sol a beaucoup changé depuis. Toutefois l'idée qu'il s'est faite lui-même du combat, après en avoir étudié le théâtre, est aujourd'hui pour nous très claire; elle peut se résumer en quelques mots. Le premier jour et le second, la manœuvre des Grecs fut la suivante : postés dans leur camp, derrière le mur des Phocidiens, ils faisaient avancer seulement en dehors de cette ligne de défense une partie de leurs troupes, de manière à attirer les Perses au delà du premier passage étroit, situé à l'ouest du défilé. Les Perses une fois attirés dans la petite plaine, la lutte s'engageait pour eux dans des conditions défavorables, puisque l'armement des Grecs était bien supérieur au leur. Ainsi peu de Grecs purent sans peine faire un grand nombre de morts et de blessés, et fermer la route aux assaillants (VII, 211). Le troisième jour, comme ils se virent



ournés, les Grecs se hasardèrent, afin de vendre chèrement leur vie, à franchir le passage qui fermait à l'ouest le défilé, et à se jeter sur les troupes réunies en cet endroit dans la plaine (VII, 223). Après en avoir fait un nouveau carnage, ils se retournèrent de l'autre côté, franchirent la petite plaine des Thermopyles où s'étaient livrés les premiers combats, puis le mur des Phocidiens et se réfugièrent sur une éminence située entre le mur et l'ouverture orientale du défilé. C'est là qu'ils moururent (VII, 223-225)<sup>1</sup>.

Oserons-nous affirmer que les choses se soient réellement passées de la sorte? Du moins cette conception de la bataille ne contient-elle aucune invraisemblance; elle explique même fort bien la résistance d'une troupe peu nombreuse, en face d'une armée beaucoup plus considérable.

Il nous reste à dire quelques mots du rôle qu'Hérodote attribue à Éphialte dans le mouvement tournant qui décida du sort de la bataille. A l'entendre, on croirait qu'Éphialte révéla à Xerxès un secret inconnu de tous. Cette ignorance n'a rien de vraisemblable : l'existence du sentier n'avait échappé ni aux Maliens ni aux Thessaliens qui guidaient le Roi. Mais on pouvait prévoir que le sentier serait occupé; pour avoir chance d'atteindre par là avec succès l'extrémité opposée des Thermopyles, il fallait se risquer la nuit sur des pentes abruptes d'où la descente était surtout dangereuse. On conçoit qu'une telle entreprise n'ait pas été tout d'abord tentée. L'idée en vint peut-être à beaucoup de Grecs présents dans l'armée de Xerxès, et c'est ce qui donna lieu aux traditions diverses qui avaient cours à ce sujet : Onétès de Carystos et Corydallos d'Anticyra se flattèrent-ils d'avoir eu les premiers cette idée (VII, 214)? Thorax le Thessalien se vanta-t-il d'avoir avant les autres donné ce conseil au Roi<sup>2</sup>? Quand un plan réussit, il ne manque jamais de gens pour en revendiquer l'honneur. Pourquoi Ephialte paraît-il donc à Hérodote plus coupable que tout autre à l'égard des Grecs? L'historien nous en indique lui-même la raison; c'est que contre Ephialte fut prise après la guerre une mesure d'un caractère sacré : les Amphictyons mirent sa tête à prix (VII, 214). Nous ne pouvons pas décider la question mieux qu'Hérodote, qui paraît l'avoir étudiée de près; mais nous sommes autorisés à penser qu'Ephialte avait guidé la colonne commandée par Hydarne, à tra-

1. Cf. le croquis ci-joint, p. 367.

2. CTÉSIAS, *Persica*, 24.



vers le sentier Anopæa : même si l'idée ne venait pas de lui, c'est lui qui l'avait exécutée, et sa responsabilité est complète.

Une responsabilité non moins lourde pèse sur les Phocidiens, que la troupe d'Hydarne surprit le matin sur la montagne ; les 1 000 hoplites postés en cet endroit par Léonidas s'enfuirent en toute hâte sur les hauteurs du Mont Callidromos, laissant libre le chemin des Thermopyles (VII, 218). Aucun blâme pourtant n'est formulé contre eux dans Hérodote, peut-être en raison de la ruine totale que le passage de l'armée perse causa bientôt dans leur pays.

La mort de Léonidas est racontée par Hérodote avec une simplicité qui produit le plus grand effet : quelques mots à peine trahissent l'admiration de l'historien pour son héros, mais dans tout ce récit, rien d'oratoire, rien de pathétique. Déjà pourtant cette illustre défaite avait fait naître en Grèce bien des traditions, bien des légendes : que de fois n'avait-on pas fait à Sparte le récit de cette bataille ! L'héroïsme de Diénécès, entre autres, était l'objet d'une foule de commentaires (VII, 226-227). Hérodote s'est abstenu de reproduire ces récits peu authentiques, et Plutarque lui a reproché ce silence, comme un manque de patriotisme <sup>1</sup>. Ce reproche n'est-il pas le plus bel éloge qu'on puisse faire du goût et de la critique de notre auteur ?

Faut-il ranger parmi les légendes qu'Hérodote aurait dû rejeter le prétendu crime de Xerxès sur le cadavre de Léonidas (VII, 238) ? L'historien fournit le meilleur argument à ceux qui n'admettent pas un pareil crime <sup>2</sup>, quand il rappelle que les Perses savaient d'ailleurs honorer le courage. Lui-même pourtant ne met pas en doute la réalité de cet acte exceptionnel. En l'absence de toute indication contraire, peut-on faire autrement que de s'en tenir au témoignage de l'historien ?

## VI

### Les combats d'Artémision.

Si les Spartiates ont eu la gloire d'arrêter plusieurs jours l'armée du Grand Roi, les Athéniens, dans le même temps, ont tenu en échec la flotte perse à l'entrée de l'Euripe. Les batailles d'Artémision se

1. PLUTARQUE, *Malignité d'Hérodote*, 32, § 3-6.

2. DUNCKER, *Gesch. des Alterth.*, t. VII, p. 258, note 1. — WECKLEIN, *op. cit.*, p. 47.



livrèrent, dit Hérodote (VIII, 15), pendant les trois jours mêmes que durèrent les combats soutenus par Léonidas : Artémision est le digne pendant des Thermopyles.

Cette coïncidence, jointe à plusieurs traits de ressemblance qu'il est facile de relever entre les deux récits, fait naître tout d'abord quelque soupçon : ne serions-nous pas en présence d'une tradition arrangée de manière à égaliser en quelque sorte les mérites des deux villes rivales ? Athènes ne pouvait pas inventer, il est vrai, la mort d'un général ; mais du moins devait-elle être tentée d'assimiler l'une à l'autre deux batailles qui avaient eu, sur terre et sur mer, le même but : la défense des deux défilés qui ouvraient aux Perses la porte de la Grèce.

A considérer les deux récits dans leur ensemble, on constate en effet que le second a de singuliers points de ressemblance avec le premier. Dès que les flottes se trouvent en présence, le premier mouvement des Grecs, à la vue des nombreux vaisseaux ennemis, est de se retirer de nouveau, non plus seulement à Chalcis, mais vers l'Isthme ; il faut toutes les instances des Eubéens, puis toute l'habileté de Thémistocle pour décider les généraux récalcitrants à ne pas abandonner la position (VIII, 4). Ainsi, aux Thermopyles, les alliés du Péloponnèse n'étaient arrêtés dans leur retraite que par l'énergie de Léonidas, secondée par les prières et les menaces des Locriens et des Phocidiens. — La première bataille sur mer est offerte, il est vrai, par les Grecs ; mais les Perses l'acceptent avec joie, sans se douter qu'ils puissent rencontrer une résistance sérieuse (ἐλπίσαντες σφας εὐπετέως αἰρήσειν, VIII, 10) ; ils se montrent surpris et indignés d'avoir à soutenir une lutte terrible (ναυμαχίῃ καττερή, VIII, 12), où ils perdent 30 vaisseaux. Ainsi à la première attaque des Thermopyles, Xerxès ordonnait qu'on lui amenât vivants les ennemis assez téméraires pour lui barrer le passage (VII, 210). Le second jour de bataille donne un résultat analogue au premier, comme aux Thermopyles, et, ressemblance curieuse, ici encore l'historien insiste aussi peu qu'aux Thermopyles sur les détails de la seconde journée. — Enfin la troisième bataille sur mer, sans être une défaite, décide pourtant les Grecs à se retirer, bien que leurs pertes soient beaucoup moindres que celles des Perses. Ainsi Léonidas et ses compagnons succombaient en frappant un nombre considérable d'ennemis. Ce n'est pas tout : à Artémision comme aux Thermopyles, c'est par un mouvement tournant que les



Perses essaient d'écraser les Grecs : les 200 vaisseaux détachés du gros de la flotte pour tourner l'Eubée (VIII, 7) ne ressemblent-ils pas au corps qu'Hydarne mène par le sentier Anopæa? Mais, ce qui est surtout remarquable, c'est que ces batailles, qui ont des points de contact si frappants, se livrent précisément pendant les mêmes jours (VIII, 15), comme pour mieux faire valoir le mérite égal de l'armée de terre et de la flotte. N'est-ce pas là une coïncidence factice, comme celle que nous avons déjà citée entre la bataille d'Himère et celle de Salamine, comme celle que nous rencontrerons plus loin entre Platées et Mycale? Et, si c'est la fantaisie des Athéniens qui a combiné ainsi ces événements, devons-nous croire la même tradition, quand elle nous parle de trois combats sur mer, d'un mouvement tournant, et de tout ce qui rappelle les péripéties de la bataille livrée sur terre par Léonidas?

Les ressemblances que nous venons de signaler sont incontestables; mais qu'on y prenne garde : peut-être résultent-elles seulement d'une situation semblable de l'armée et de la flotte. Ce n'est pas sans raison que les Grecs confédérés avaient choisi les Thermopyles et Artémision pour y défendre l'entrée de la Grèce : sur ces deux points, l'armée et la flotte se trouvaient couvrir des contrées importantes de la Grèce propre, d'une part la Phocide, la Locride, la Béotie, de l'autre l'Eubée. Que les habitants de ces contrées aient tenu également à n'être pas abandonnés, c'est tout naturel, et, d'un autre côté, on conçoit sans peine que les contingents péloponnésiens, à la fois sur terre et sur mer, aient insisté auprès du général en chef pour reculer jusqu'à l'Isthme.

D'ailleurs, les différences entre les deux récits sautent aux yeux : sur mer, les deux premières batailles sont de courtes rencontres, tentées vers le soir par les Grecs; la troisième, où les Perses prennent l'offensive, est loin d'être un écrasement pour la flotte grecque. Le mouvement que fait une partie de l'escadre perse autour de l'Eubée n'a aucun rapport avec le mouvement dirigé par Ephialte, et d'ailleurs il n'aboutit pas au même résultat. Tandis que Léonidas est abandonné par les hommes et par les dieux à son malheureux sort, la flotte d'Artémision, déjà secourue par Borée au Pélion, est encore protégée par sa position au nord de l'Eubée contre le vent du sud qui bouleverse les vaisseaux ennemis mouillés dans la rade des Aphètes (VIII, 12), et qui détruit les 200 vaisseaux envoyés au sud de l'Eubée (VIII, 13).



Reste la question de la coïncidence des deux batailles : le récit d'Hérodote permet-il de contester cette coïncidence ?

Remarquons d'abord qu'il ne s'agit pas ici d'une rencontre fortuite, analogue à celle que l'on suppose entre Mycale et Platées, Himère et Salamine. Ni les Grecs de la flotte ne sont sans communication avec Léonidas, ni Xerxès avec sa flotte. Bien au contraire, des deux parts, les opérations militaires sont combinées. La chose est surtout manifeste pour les Perses. En quittant Thermé, le Grand Roi, pour atteindre la vallée du Sperchios en même temps que sa flotte, prend sur elle une avance de onze jours (VII, 183). Il arrive le premier au rendez-vous avec trois jours d'avance (VII, 196); mais ce retard de la flotte correspond précisément aux trois jours qu'a duré le naufrage du Pélion. On voit que les calculs du Roi étaient justes, et qu'ils visaient à une action commune de la flotte et de l'armée. Cependant cette action n'est pas immédiate : après être resté trois jours chez les Maliens avant l'arrivée de la flotte, Xerxès en attend encore deux pour attaquer Léonidas. Pourquoi ces délais et ces retards, sinon pour permettre à la flotte de se reconnaître un peu après le naufrage, et de se reposer avant d'entamer l'action ? Ainsi la rencontre des deux batailles paraît bien avoir été voulue. Sans doute le hasard a fait que les deux combats décisifs, ceux du troisième jour, eussent lieu en même temps ; car Xerxès, en attaquant Léonidas, ne savait pas que la résistance durerait trois jours ; mais, un autre retard étant survenu dans les opérations de la flotte à cause de la nouvelle tempête, il se trouva que le double résultat visé fut obtenu le même jour : lorsque les Grecs d'Artémision furent avertis que le défilé des Thermopyles était forcé, eux-mêmes, épuisés par une troisième journée de bataille, se préparaient au départ <sup>1</sup>.

Le récit d'Hérodote ne se prête, il est vrai, à cette explication, que si on y fait une légère correction ; mais cette correction est nécessaire. A prendre à la lettre le chapitre 6 du livre VIII, il semble que la flotte perse, arrivant aux Aphètes après trois jours de naufrage, ait immédiatement expédié l'escadre de 200 vaisseaux qui devait tourner l'Eubée, et que, dans le même après-midi, aient eu lieu le dénombrement de la flotte perse et la première attaque des Grecs. Dans ce cas, les opérations de la flotte auraient commencé deux jours

1. Sur cette chronologie des batailles livrées aux Thermopyles et à Artémision, cf. BUSOLT, *Griech. Gesch.*, t. II, p. 153, note 3.



avant celles de l'armée de terre, et se seraient terminées aussi deux jours plus tôt. Mais, dans cette hypothèse, la flotte grecque, en opérant sa retraite par l'Euripe, n'aurait pas manqué d'être vue de Léonidas, ce que ne dit pas Hérodote, et surtout la flotte perse victorieuse aurait pu venir au secours du Roi pour l'aider à forcer le défilé, ce qui eût été alors facile. En réalité, dans la journée où les Perses arrivèrent aux Aphètes, il est douteux qu'ils aient pu passer en revue la flotte, et expédier une escadre de 200 vaisseaux avant de livrer bataille (VIII, 6-7). Ces faits se répartissent beaucoup mieux en deux ou trois jours. C'est dans cet intervalle de répit laissé à la flotte que se produisit la défection de Scyllias de Scioné, qui, en portant la nouvelle du mouvement tournant de l'escadre, hâta l'attaque des Grecs (VIII, 8).

En résumé, la bataille d'Artémision nous semble s'être livrée effectivement dans les mêmes journées que celle des Thermopyles, et, du même coup, nous acceptons les principales lignes de la description de cette bataille dans Hérodote.

Examinons maintenant quelques détails. Pour les Perses, Hérodote n'ajoute rien à ce qu'il a dit précédemment des contingents particuliers qui composent la flotte de Xerxès : il ne donne que le chiffre des pertes éprouvées dans les deux naufrages, et qui s'élève à 600 vaisseaux (VII, 190; VIII, 7 et 13). Mais, d'autre part, Achæmènes, dans le dialogue qu'il tient avec le Roi après les deux batailles, ne parle que de 400 (VII, 236). Il y a donc sur ce point incertitude, et ces chiffres d'ailleurs ne peuvent reposer que sur une estimation approximative. Remarquons seulement à ce propos, qu'Hérodote, en exagérant peut-être les pertes de la flotte perse, ne reproduit pas simplement une pure tradition athénienne; car il avoue lui-même que la divinité, en détruisant ainsi les vaisseaux perses, voulait égaliser les forces des deux partis, et ne pas laisser à l'un une supériorité trop forte sur l'autre (VIII, 13). N'entrait-il pas au contraire dans l'esprit de la tradition athénienne d'attribuer aux Perses un nombre de vaisseaux trois et quatre fois plus élevé qu'aux Grecs?

Pour la flotte fédérale, la précision des chiffres est irréprochable, et le total de 271 vaisseaux est incontesté (VIII, 1-2). Seul, M. Beloch observe que le renfort de 53 vaisseaux athéniens, parvenu à Artémision après le premier engagement, paraît estimé par Hérodote de manière à compléter le chiffre de 180 (200 avec les 20 vaisseaux de



Chalcis), que la tradition attribuait à Athènes dans la bataille de Salamine <sup>1</sup>. M. Beloch accepte seulement le chiffre de 127 trières athéniennes à Artémision. C'est assez pour que nous soyons autorisé à croire qu'Hérodote a puisé ses renseignements à une source sûre : les contingents particuliers des villes alliées variant de 40 vaisseaux à 5 et à 2, nous ne pouvons pas admettre qu'il y ait là une appréciation personnelle de l'historien.

Le premier acte des Grecs en présence de l'ennemi, leur fuite, et le moyen employé par Thémistocle pour retenir la flotte à Artémision, ont soulevé les protestations de Plutarque ; avant même de combattre, les Grecs prennent la fuite ; leurs généraux ne cèdent qu'à la corruption, et les vainqueurs d'une bataille si célèbre n'ont été maintenus dans le devoir que trompés par des chefs gagnés à prix d'or <sup>2</sup>.

Distinguons ici le mouvement de retraite provoqué par une partie des généraux alliés et le moyen pratiqué par Thémistocle pour avoir raison d'eux. A moins de nier l'évidence, on ne saurait contester le désir qu'ont eu les Péloponnésiens, durant toute l'année 480, de se défendre à l'Isthme : c'est ce qui résulte de la campagne de Tempé et de celle des Thermopyles ; c'est ce qui éclate surtout à Salamine. Admettons que les Athéniens se soient fait un mérite exagéré d'avoir résisté à cet entraînement ; mais ce mérite du moins n'est pas imaginaire. C'est bien à eux que la Grèce tout entière, par la bouche de Pindare, a attribué l'honneur des combats d'Artémision.

Plus contestée est l'anecdote de la ruse employée par Thémistocle pour gagner les généraux Eurybiade et Adeimantos. Plutarque se contente de protester contre une telle calomnie ; mais avec lui plusieurs critiques modernes, MM. Duncker, Ad. Bauer, Busolt <sup>3</sup>, rejettent sur une tradition hostile à Thémistocle l'invention de tout ce récit.

Thémistocle, suivant Hérodote, reçoit 30 talents des Eubéens, il en emploie 8 à acheter le consentement des chefs, et il en garde 22 pour lui-même. A quoi Duncker répond :

1° Quels sont les Eubéens qui peuvent disposer alors d'une somme aussi considérable ? Les Chalcidiens sont sur la flotte ; Erétrie, détruite dix ans auparavant par Datis, et la petite ville de Styra disposent

1. BELOCH (J.), *Die Bevölkerung der griechisch-römischen Welt*, Leipzig, 1886, p. 508 et suiv.

2. PLUTARQUE, *Malignité d'Hérodote*, 34.

3. DUNCKER, *Gesch. des Alterth.*, t. VII, p. 239, note 2. — BAUER (Ad.), *Themistokles*, p. 25. — BUSOLT, *Griech. Gesch.*, t. II, p. 154.



difficilement d'une si grosse somme. — La raison est faible, si l'on songe à la richesse de l'île et au nombre de ses cités. Duncker oublie surtout la ville d'Histiæa, directement menacée, au nord de l'île, et les nombreuses bourgades que pillèrent les Perses aussitôt après le départ des Grecs (VIII, 23). Ces villes devaient préférer tous les sacrifices à une ruine complète. Aussi bien le chiffre de 30 talents peut-il être considéré comme excessif, sans que l'anecdote tout entière doive passer au rang des fables.

2° Si les Eubéens voulaient acheter les Grecs, que ne cherchaient-ils à corrompre Eurybiade, le général en chef, plutôt que Thémistocle, qui, lui, était décidé d'avance à ne pas quitter la place? — Hérodote raconte que les Eubéens adressèrent d'abord leurs prières à Eurybiade, mais sans succès. Quoi de plus naturel que de supposer ces délégués des villes eubéennes, à la suite de leur démarche inutile, se concertant avec Thémistocle leur allié, pour gagner Eurybiade? Thémistocle les engage à faire valoir des raisons sonnantes, et il se propose lui-même pour mener l'affaire à bonne fin.

3° Comment l'historien a-t-il pu savoir au juste qu'Eurybiade avait reçu 5 talents, et Adeimantos 3? Est-ce que par hasard ces généraux se seraient vantés plus tard d'un si bel exploit? — Nous ne défendons pas les chiffres, mais seulement la vraisemblance du fait. Ne pouvant imposer son autorité puisqu'il ne commandait pas en chef, Thémistocle devait recourir à des moyens détournés pour tenter de sauver l'Eubée. Athènes était riche : c'est en son nom que l'argent paraît avoir été distribué aux chefs, moins peut-être comme une tentative secrète de corruption que comme un secours et une compensation aux frais de la campagne <sup>1</sup>.

Reconnaissons cependant que la manière dont s'exprime Hérodote témoigne d'une intention peu favorable à Thémistocle : le profit personnel du général est trop mis en lumière (αὐτός τε ὁ Θεμιστοκλῆς ἐκέρδηνε, VIII, 5) pour qu'on ne voie pas là un trait de caractère signalé avec quelque malice. Il nous semble incontestable que l'historien a accepté en ceci une tradition qui représentait Thémistocle comme un homme intelligent et habile, mais avide et peu scrupuleux. Dans quelle mesure ce portrait répondait-il exactement à la vérité? Il suffit de signaler sur ce point la tendance de la tradition, pour

1. M. Holm va jusqu'à supposer que le reste de l'argent put bien être versé par Thémistocle dans la caisse de l'État (*Griech. Gesch.*, t. II, p. 71, note 20).



qu'on soit en droit de douter de certains détails au moins dans le récit d'Hérodote.

Joignez à cela la satisfaction naturelle que les Athéniens devaient ressentir à entendre légèrement médire de leurs alliés du Péloponnèse, et on comprendra que toute cette histoire de corruption ait paru controuvée. Et pourtant, ne reposait-elle pas sur quelque fondement historique? Hérodote a su, au besoin, défendre Adeimantos contre certaines calomnies athéniennes, et nous ne croyons pas qu'il ait jamais accepté sans critique ce qu'on lui racontait du vainqueur de Salamine. Les habitudes de corruption n'étaient que trop répandues en Grèce à cette époque, et elles l'ont été encore longtemps après, sinon toujours. Ce que Plutarque trouvait honteux n'était pas jugé tout à fait de même par les contemporains de Cléomène, qui avait corrompu la Pythie, et de Pausanias le vainqueur de Platées, gagné par l'or des Perses. A cet égard, la réputation des Grecs auprès des satrapes et du Grand Roi était bien établie, et un admirateur même de Thémistocle pouvait lui savoir gré d'avoir extorqué de l'argent à des alliés douteux pour assurer la victoire de la Grèce : tant d'autres étaient disposés à satisfaire leur avarice aux dépens de la cause nationale!

Plutarque reproche encore à Hérodote d'avoir transformé la troisième journée d'Artémision en une sorte de défaite, au lieu que tous, dit-il, s'accordent à penser que la cause de la retraite de la flotte fut simplement la nouvelle de la catastrophe des Thermopyles. Et il ajoute : « Les Perses s'attendaient si peu à ce départ d'une flotte victorieuse, qu'ils firent jeter en prison l'homme d'Histiæa qui vint dès le soir leur annoncer cette nouvelle <sup>1</sup> ».

La raison est mauvaise : il est toujours prudent à des généraux de n'accepter une nouvelle de ce genre qu'avec une extrême réserve : les ruses et les mensonges sont assez légitimes en temps de guerre pour justifier une mesure comme celle dont parle Hérodote. Aussi bien est-ce une tradition postérieure qui transforma la bataille d'Artémision en une victoire déclarée. Hérodote nous paraît se tenir beaucoup mieux que Plutarque dans les limites de la vérité, quand il montre l'initiative hardie de la flotte athénienne, ses succès, mais aussi ses pertes, la vigueur, mais aussi l'inutilité de ses efforts contre

1. PLUTARQUE, *Malignité d'Hérodote*, 34, § 6.



une flotte qu'il était déjà beau à elle d'affronter aussi résolument. S'il est vrai, comme le dit Hérodote, que la moitié des vaisseaux athéniens ait souffert dans ces trois rencontres, on comprend que Thémistocle lui-même ait consenti à une retraite désormais nécessaire. Les Grecs restaient maîtres de leurs morts et des débris de leurs vaisseaux; c'était assez pour l'honneur; c'était trop peu pour qu'on risquât de nouveaux combats. La bataille était indécise (*παραπλήσιοι ἐγίνοντο*)<sup>1</sup>, et Hérodote attribue même la cause de ce succès relatif des Grecs à ce fait, que les vaisseaux perses s'embarrassaient les uns les autres par leur nombre. Voilà certes une explication qui se distingue par son équité et sa vraisemblance : il n'y a rien là de cette forfanterie qu'on attribue peut-être trop volontiers aux Athéniens parlant de leurs victoires, et dont on croit trop souvent entendre l'écho dans Hérodote!

Enfin Plutarque, approuvé en cela par M. Wecklein<sup>2</sup>, signale un trait malicieux de la tradition athénienne à l'adresse des Corinthiens, dans ces mots : à la nouvelle de la défaite des Thermopyles, les alliés se hâtèrent de partir, et ils se mirent en marche dans l'ordre où ils étaient rangés, les Corinthiens en tête, les Athéniens à l'arrière-garde (VIII, 21). Ainsi les Corinthiens sont les derniers à combattre, les premiers à fuir! Est-ce ainsi, avec cette discrétion voilée, qu'Hérodote se serait exprimé, si vraiment il avait voulu dire que les Corinthiens avaient donné le signal de la retraite? Aurait-il dit surtout *ἐχομίζοντο ὡς ἐτάχθησαν* (VIII, 21), mots qui se rapportent à l'ordre du campement sur le rivage ou à celui de la bataille qui venait d'avoir lieu? Ce qu'on appelle un trait de malice nous semble plutôt être une simple transition pour amener le récit suivant, c'est-à-dire l'appel de Thémistocle aux Ioniens et aux Cariens de la flotte perse (VIII, 22).

Exact et impartial dans la description du combat, Hérodote ne se laisse pas aller davantage au plaisir de multiplier les anecdotes. Scyllias de Scioné lui en fournissait une occasion qu'il a su éviter, et cet exemple nous est une nouvelle preuve de la réserve avec laquelle il accueille en général les contes invraisemblables, quand quelque oracle n'est pas en jeu. Les exploits merveilleux du plongeur, dont la

1. HÉRODOTE, VIII, 46. Stein croit que l'adjectif *παραπλήσιοι* signifie : *de forces à peu près égales*. Mais nous savons que la flotte perse était beaucoup plus nombreuse que la flotte grecque. Nous interprétons : *les deux partis furent à peu près de même force*, c'est-à-dire que ni l'un ni l'autre ne remporta la victoire.

2. WECKLEIN, *op. cit.*, p. 65-66.



filles était déjà peut-être célèbre de son temps, lui semblent trop mêlés de fables, et il n'en rapporte qu'un trait<sup>1</sup>; mais, en revanche, la prédiction de Bacis, réalisée aux dépens des malheureux Eubéens, lui suggère une réflexion amère, presque ironique, sur l'aveuglement entêté de ceux qui n'écoutent pas les oracles (VIII, 20). Assurément le ζυγὸν βύβλινον de l'oracle cité par Hérodote (VIII, 20), n'est pas antérieur à la construction des ponts de Xerxès; mais il n'est pas impossible qu'une recommandation aussi vague que celle-ci : Εὐβοίης ἀπέχειν πολυμηχάδας αἶγας, se soit trouvée dans un vieux recueil de prophéties : n'était-elle pas applicable à toute menace d'invasion? L'ironie du sort voulut que Thémistocle même, qui avait essayé de sauver les Eubéens, fût celui-là même qui fit abattre leurs troupeaux et contribua ainsi à leur ruine.

La bataille des Thermopyles et celle d'Artémision ouvraient la Grèce centrale et l'Euripe à l'invasion des Mèdes. Mais, avant de poursuivre sa marche victorieuse, Xerxès voulut faire contempler à sa flotte le champ de bataille où gisaient les premiers ennemis qu'il eût eu à combattre (VIII, 24-25). Hérodote prétend que le Roi eut recours alors à une ruse grossière, qui n'échappa pas même aux soldats venus d'Artémision : au lieu des 20 000 hommes qu'il avait perdus, il en laissa voir seulement 4 000, couvrant de terre et de branchages les tombes qu'il voulait dissimuler<sup>2</sup>; mais ces 4 000 morts qu'il avouait, Xerxès les avait réunis sur un seul point, laissant ainsi deviner sa ruse<sup>3</sup>. Aussi les soldats de la flotte durent ils être plutôt frappés du

1. HÉRODOTE, VIII, 8. — Sur Scyllias de Scioné et sa fille, cf. AM. HAUETTE, *Un épisode de la seconde guerre médique* (dans la *Revue de philologie*, t. X, 1886, p. 132 et suiv.).

2. HÉRODOTE, VIII, 24 : Τοὺς λοιποὺς, τάφρους ὀρυζάμενος, ἔθαψε, φυλλάδα τε ἐπιθαλὼν καὶ γῆν ἐπαμυσάμενος, ἵνα μὴ ὀφθῇσαν ὑπὸ τοῦ ναυτικοῦ στρατοῦ. Dans cette phrase, Stein a cru à tort, suivant nous, que les mots φυλλάδα τε ἐπιθαλὼν καὶ γῆν ἐπαμυσάμενος se rapportaient à un usage funéraire (note sur ce passage, 4<sup>e</sup> éd., 1882). Il nous semble plutôt que le feuillage et la terre sont là seulement pour dissimuler les tombes. C'est aussi l'opinion qu'adopte Stein dans la toute récente réimpression de ce livre (5<sup>e</sup> édition, 1893).

3. HÉRODOTE, VIII, 25. Ici encore nous n'approuvons pas l'explication de Stein (maintenue par lui dans la dernière édition des livres VIII-IX) : Τῶν μὲν χίλιοι ἐφαίνοντο νεκροὶ κείμενοι, οἱ δὲ πάντες ἐκάτο ἀλῆες συγκεκομισμένοι ἐς τὸ αὐτὸ χωρίον [τέσσαρες χιλιάδες]. Stein conserve ces deux derniers mots, et les rapporte aux Grecs. Mais le sens n'est pas bon; car il ne s'agit ici que des Perses. Les mots τέσσαρες χιλιάδες sont une glose introduite dans le texte par un commentateur qui n'avait pas compris que, suivant un usage dont les exemples sont nombreux dans Hérodote, les deux pronoms τῶν μὲν..... οἱ δὲ..... se rapportent au même sujet. — Cf. GOMPERZ (Th.), *Herodoteische Studien*, fasc. II, p. 24, note.



courage des Grecs que de la grande victoire de Xerxès, et c'est sans doute comme un indice des défaites prochaines qu'Hérodote a cité cette supercherie, dont le souvenir s'était peut-être conservé sur place chez les Grecs du voisinage.

C'est dans la même intention que l'historien, à cet endroit de son récit, rapporte le mot de Tigrane à Mardonius : « Contre quels hommes nous as-tu conduits, qui luttent, non pour des richesses, mais pour l'honneur (VIII, 26)? » A peine est-il nécessaire de faire remarquer qu'une telle parole n'est pas authentique; mais constatons avec quel art Hérodote caractérise une situation par un mot heureux ou par une anecdote piquante. Après la double victoire des Thermopyles et d'Artémision, le Grand Roi est déjà forcé de dissimuler ses pertes, et des symptômes de défiance se manifestent dans son entourage.



### CHAPITRE III

#### LA BATAILLE DE SALAMINE

---

##### I

#### L'armée de Xerxès en Phocide. — L'expédition dirigée contre Delphes.

A partir des Thermopyles, l'invasion médique prend un caractère nouveau : jusque-là, dans sa marche à travers la Thrace, la Macédoine et la Grèce du Nord, Xerxès avait toujours respecté les personnes, les monuments et les temples ; à peine entré en Phocide, c'est par la dévastation et l'incendie qu'il signale son passage dans des villes abandonnées sans défense, et dans les sanctuaires les plus vénérés de la Grèce : la violence des vainqueurs n'épargne même pas les femmes (VIII, 33).

Cette destruction des villes phocidiennes peut-elle être mise en doute ? Et, si le fait attesté par Hérodote paraît bien établi, comment l'expliquer ?

Aucun auteur ancien n'a contesté la vérité de cette tradition. La ruine des villes de Phocide passait pour un des épisodes les plus fameux de l'invasion médique<sup>1</sup> ; l'incendie du temple d'Abæ en particulier est ce qui fournit à Pausanias l'occasion de rappeler la célèbre

1. PLUTARQUE, *Malignité d'Hérodote*, 33, parle de la destruction de treize villes. Nous en comptons quinze dans Hérodote, y compris Daulis, Panopeus et Æolidæ (HÉRODOTE, VIII, 33). Peut-être faut-il supprimer dans les manuscrits d'Hérodote les deux noms, d'ailleurs inconnus, Πεδιέας et Τριτέας (VIII, 33).



résolution des Grecs au sujet des édifices détruits par les barbares<sup>1</sup>. Toutefois le récit d'Hérodote a paru contenir sur ce point des contradictions et des invraisemblances.

M. Pomtow, dans une note de son article sur l'expédition des Perses à Delphes<sup>2</sup>, fait observer que l'attitude des Phocidiens, en cet endroit de l'histoire d'Hérodote (VIII, 27-34), n'est pas conforme à ce qu'en rapporte l'historien dans un autre passage de son livre (IX, 31). Tandis que, lors de l'arrivée de Xerxès en Phocide, tous les Phocidiens sans exception paraissent également animés d'un patriotisme hautain, qui repousse toute tentative de conciliation avec l'ennemi de la Grèce, l'année suivante, avant la bataille de Platées, les Phocidiens non *médisans* semblent au contraire former une minorité : « Car, dit Hérodote, tous les Phocidiens n'étaient pas du parti des Mèdes : quelques-uns d'entre eux, restés fidèles à la cause grecque, s'étaient rassemblés sur le Parnasse, et de là, par des incursions, harcelaient l'armée de Mardonius » (IX, 31). M. Pomtow ne voit qu'une manière d'expliquer cette contradiction : c'est que l'historien, en écrivant le récit de Platées, s'inspirait d'une tradition répandue en Grèce, à Sparte ou à Athènes, et non de la tradition purement phocidienne. Plus tard, en visitant la Phocide, il entendit raconter les mêmes événements d'une autre façon, et il reproduisit au livre VIII le λόγος Φωκιδέος qui nous est parvenu. « Cette remarque, ajoute M. Pomtow, entraîne quelques conséquences importantes, sur lesquelles il n'y a pas lieu d'insister ici. » La réserve de M. Pomtow serait regrettable, si le point de départ de son observation était juste. Mais, à regarder de plus près le texte d'Hérodote, on trouve que l'historien n'est coupable d'aucune contradiction : entre les deux textes qu'on prétend opposer l'un à l'autre, il y en a un troisième qui leur sert de trait d'union. Hérodote raconte comment, dans la plaine de l'Asopos, où Mardonius prit position avant la bataille de Platées, vinrent le rejoindre tous les contingents grecs qui déjà l'avaient accompagné en Attique; mais, en outre, à ces contingents se joignit un corps de 1 000 hoplites phocidiens : « car, dit Hérodote, les Phocidiens étaient dès lors, eux aussi, passés au parti mède, non de plein gré, mais forcés par les circonstances ». La situation de la Phocide à

1. PAUSANIAS, X, 35, § 2.

2. POMTOW, *Die Perserexpedition nach Delphoi*, dans les *Neue Jahrbücher*, t. CXXXIX (1884), p. 254, note 62.



l'égard des Perses est donc, ce semble, fort claire : après la bataille des Thermopyles, tous les Phocidiens se décidèrent à quitter leurs villes, et à se réfugier, les uns, à Amphissa, chez les Locriens Ozoles, les autres, plus hardis, sur les hauteurs du Parnasse; mais cet état de choses ne pouvait pas durer : l'automne et l'hiver ramenèrent les exilés dans leurs foyers; toutefois aucune entente n'intervint encore entre eux et le barbare; c'est seulement après la seconde invasion de l'Attique que Mardonius força les Phocidiens à lui fournir des troupes : à cette condition sans doute, ils purent relever leurs maisons, leurs temples, et soustraire leurs villes à une nouvelle destruction. Cependant quelques-uns d'entre eux restèrent encore dans la montagne et y combattirent jusqu'au bout contre l'armée perse.

Une autre contradiction est relative à l'incendie du temple d'Abæ : détruit et pillé dans l'été de 480 (VIII, 33), le sanctuaire est au nombre de ceux que, pendant l'hiver suivant, visite le Carien Mys, chargé par Mardonius d'aller consulter les principaux oracles de la Grèce (VIII, 134). Bien plus, Hérodote vit encore à Abæ les statues consacrées avec la dîme du butin, à la suite d'une campagne des Thessaliens antérieure à l'année 480 (VIII, 27). Est-ce donc que ces statues avaient échappé au pillage que rapporte l'historien, ou plutôt ce pillage ne serait-il pas imaginaire?

Ni l'une ni l'autre de ces deux observations ne nous paraît de nature à infirmer le témoignage d'Hérodote sur la destruction du temple lors de la première invasion médique.

L'épisode du Carien Mys est, d'après Hérodote lui-même, un récit de source thébaine (VIII, 135), et le point essentiel de ce récit est sans contredit la réponse donnée en langue carienne par le *πρόμαντις* d'Apollon Ptoos. On rattachait cette anecdote à la tournée que l'envoyé de Mardonius avait faite à travers les principaux oracles (*περιστρώφόμενον πάντα τὰ χρηστήρια*), et il était naturel que l'on citât dans le nombre le sanctuaire d'Abæ, comme un des plus célèbres. D'ailleurs, cet oracle avait dû être restauré dès que les Phocidiens avaient pu rentrer dans leurs villes, c'est-à-dire peu après le passage de l'armée perse. Quant aux statues que vit Hérodote, nous n'affirmerions pas qu'elles fussent antérieures à l'année 480 comme l'expédition dont elles consacraient le souvenir. L'étude des monuments commémoratifs des guerres médiques prouverait, sans aucun doute, que beaucoup d'entre eux dataient d'une époque déjà assez éloignée.



des événements. Souvent aussi une offrande célèbre, détruite dans un incendie, était ensuite refaite sous une autre forme : tel le quadrigé de l'Acropole consacré, à la fin du <sup>vi</sup><sup>e</sup> siècle, après la victoire d'Athènes sur Chalcis, et refait au temps de Périclès<sup>1</sup>.

Une dernière objection se présente quand on lit dans Hérodote cette destruction totale des villes de Phocide : c'est que pour exercer contre elles une telle violence, Xerxès n'avait pas de raison bien particulière : le châtement ne paraît pas proportionné à la faute. Les Phocidiens n'avaient pas fait grand mal aux Perses ; tout au plus avaient-ils donné un moment d'inquiétude à Hydarne, lorsque celui-ci les avait rencontrés sur le Mont Callidromos ; mais ils s'étaient empressés de s'enfuir (VII, 218), laissant aux Perses toute liberté pour tourner la troupe de Léonidas. Certes on ne pouvait pas les soupçonner d'avoir trahi la cause grecque ; mais du moins n'avaient-ils pas mal servi la cause de Xerxès.

C'est ici que le récit d'Hérodote nous paraît contenir une explication impartiale des faits, tels qu'ils se sont réellement passés. Un historien préoccupé de célébrer à tout prix le patriotisme des Grecs n'aurait pas manqué de faire valoir la vengeance exercée par Xerxès contre les villes désertes de Phocide : le peuple qui le premier eut à souffrir des violences de l'invasion médique pouvait être facilement présenté comme un des plus acharnés contre l'ennemi national. Ce n'est pas ainsi qu'Hérodote raconte les faits, et Plutarque le lui reproche : avouer que dans cette affaire la haine des Thessaliens fut ce qui décida les Phocidiens à prendre parti pour la Grèce, et qu'ensuite la destruction des villes phocidiennes fut moins l'œuvre de Xerxès lui-même que celle des Thessaliens, c'était aux yeux de Plutarque calomnier la Phocide ; mais c'était pour Hérodote dire la vérité. Cette vérité ressortait pour lui de l'étude impartiale des événements, et il la donnait pour le résultat de son observation personnelle, ὥς ἐγὼ συμβαλλόμενος εὐρίσκω (VIII, 30). Nous ne voyons dans ce passage aucune injustice, aucune malice à l'adresse des Phocidiens, et l'historien ne se fait pas faute de rendre hommage à l'énergie de leur conduite, à la fierté de leur attitude. Mais il en fut ainsi durant toute la guerre médique : le sentiment national, à peine encore éveillé, trouva souvent un précieux point d'appui dans les

1. Cf. ci-dessus, p. 47-52.



passions particulières des villes et des partis. M. de Gobineau prétend que l'ardeur des Athéniens à Marathon vint seulement de leur haine pour les Pisistratides : la conscience populaire a parfois de ces illusions, et quand elle croit céder à un entraînement vers un but sensible et prochain, elle sert parfois, sans s'en douter, une cause plus haute et plus noble.

Guidés par les Thessaliens, les Perses, après avoir pénétré en Phocide par tous les passages qui y donnaient accès (VIII, 31), y pillèrent et brûlèrent toutes les villes jusqu'à Panopeus, tout près de la frontière béotienne. A ce moment, dit Hérodote, l'armée de Xerxès se partagea en deux, et tandis que la plus grande partie, la plus forte, continuait sa route par la Béotie sous les ordres mêmes du Grand Roi, une autre se dirigea contre Delphes (VIII, 35-39).

Résumons ici, le plus brièvement possible, le récit d'Hérodote. Cette partie détachée de l'armée perse s'engage dans le chemin montagneux qui contourne le versant oriental et méridional du Parnasse, en passant par Daulis et le bourg appelé Αἰολίδαι. Cependant, avertis de l'approche des barbares, les Delphiens consultent l'oracle : que doivent-ils faire des richesses sacrées ? les cacher sous terre ou les transporter ailleurs ? Le dieu leur défend d'y toucher, et leur déclare qu'il saura lui-même défendre son bien. Les Delphiens alors ne pensent plus qu'à leur propre salut : ils envoient à la hâte leurs femmes et leurs enfants en Achaïe, quelques-uns passent à Amphissa en Locride, et la plupart se réfugient sur le Parnasse, dans l'antré Corycien. Seul, avec 60 hommes, le prophète Akératos reste dans l'enceinte sacrée. Au moment où les barbares, suivant la route qui domine la rive droite de la vallée du Pleistos, sont déjà en vue du temple, un prodige se produit : les armes saintes, enfermées dans le sanctuaire le plus retiré du dieu, apparaissent à l'entrée du temple, transportées par une force invisible. Bientôt les barbares atteignent le sanctuaire d'Athéna Prónæa ; mais à ce moment la foudre éclate dans le ciel, puis deux roches se détachent du sommet du Parnasse, tombent avec fracas, et écrasent bon nombre de Perses, pendant que des clameurs et des cris de guerre retentissent dans le temple de la déesse. Les Perses se troublent et prennent la fuite. Alors les Delphiens descendent de leurs hauteurs, se jettent sur les fuyards et en tuent un grand nombre. Ceux qui échappent à leurs coups reprennent le chemin de la Béotie ; mais, dans leur fuite même, ils sont



encore poursuivis par deux guerriers d'une taille surhumaine, qui ne sont autres que les héros locaux, Phylacos et Autonoos. Au temps d'Hérodote, on montrait dans l'enceinte d'Athéna Pronæa, les deux roches qui avaient écrasé les barbares.

Il n'est pas douteux que ce récit ne provienne d'une tradition delphique. Hérodote n'aurait-il même fourni aucun indice à cet égard<sup>1</sup>, l'origine de cette légende pieuse n'en serait pas moins évidente; la confiance imperturbable de l'oracle dans la puissance du dieu, la protection miraculeuse des armes sacrées, qu'aucun mortel ne pouvait toucher, les cris de guerre qui se font entendre au moment où le ciel même se charge d'écraser les Perses sous une avalanche de rochers, enfin la part que prennent les héros delphiques à la poursuite des barbares, tout cela trahit l'intention qu'ont eue les prêtres de rapporter au dieu de Delphes le salut de son temple, et de rehausser par là le crédit et la puissance de leur oracle. Mais, s'il est permis de voir là un récit arrangé pour la plus grande gloire d'Apollon et de ses ministres, que faut-il penser du fond même de toute l'affaire? Faut-il admettre qu'il y ait eu réellement une tentative de Xerxès contre Delphes, et que cette tentative ait échoué, ou bien est-il plus juste de rejeter dans le domaine de la légende, avec les prodiges survenus dans le temple, l'expédition même que raconte Hérodote?

Cette seconde hypothèse, la plus radicale, a été fort habilement soutenue par M. Wecklein, dans quelques pages de son mémoire<sup>2</sup>. Les arguments de ce savant ne nous paraissent pas décisifs. Nous les examinerons dans l'ordre où il les a présentés.

M. Wecklein emprunte d'abord à Niebuhr une raison très générale pour mettre en doute l'échec de l'armée perse à Delphes : on s'expliquerait mal, dit-il, que Xerxès ne fût pas parvenu à prendre Delphes, s'il l'avait bien voulu. A quoi il nous est facile de répondre que le but direct de Xerxès était certainement l'Attique, et que tout le flot de l'invasion médique dut être dirigé, par la vallée du Céphise, vers les vastes plaines de la Béotie. La portion de l'armée qui se détourna de sa route pour marcher sur Delphes n'était qu'un des corps détachés qui avaient parcouru la Phocide en pillant tout sur son passage.

1. HÉRODOTE, VIII, 35 : 'Ως ἐγὼ πυνθάνομαι; — 39 : τούτους τοὺς δύο Δελφοὶ λέγουσι εἶναι ἐπιχωρίους ἥρωας; — 39 : λίθοι ἔτι καὶ ἐς ἡμέας ἦσαν σόοι.

2. WECKLEIN, *op. cit.*, p. 25-30.



Le Grand Roi n'aurait eu garde de s'engager lui-même avec ses meilleures troupes dans des sentiers de montagne, qu'il était facile à l'ennemi de couper, à travers des gorges où les surprises étaient inévitables. L'échec d'une troupe nécessairement peu nombreuse dans un tel pays n'a rien qui doive nous surprendre.

D'ailleurs, ajoute M. Wecklein, il n'est pas conforme aux règles d'une saine critique d'attribuer aux Delphiens et à leurs attaques contre l'envahisseur un échec dont ils n'ont pas revendiqué pour eux-mêmes le mérite. Ce scrupule de M. Wecklein est excessif : d'une part, nous ne connaissons la tradition delphique que par Hérodote, et l'historien, gagné d'avance aux récits légendaires des prêtres, n'a songé qu'à mettre en lumière le caractère merveilleux de la défense de Delphes ; d'autre part, les Delphiens eux-mêmes, étonnés peut-être du succès inattendu de leurs efforts, durent spontanément en rapporter tout l'honneur au dieu. Ne tenons pas compte, si l'on veut, de l'épigramme que mentionne Diodore, et qui attestait seulement l'aide que Zeus et Apollon avaient donnée aux Delphiens dans la défense du sanctuaire<sup>1</sup> : il y a lieu de croire que cette épigramme n'existait pas au temps d'Hérodote. Mais du moins répondait-elle à l'opinion généralement répandue à Delphes, quand elle associait l'œuvre des hommes à celle des dieux. Aussi bien était-ce leur propre gloire que les Delphiens exaltaient en exaltant celle d'Apollon.

Hérodote, dit encore M. Wecklein, a raconté cette légende sacerdotale sans y attacher lui-même aucune valeur, en un mot, sans y croire : comment admettre que la vue des deux rochers tombés du Parnasse dans l'enceinte d'Athéna Pronæa ait eu pour lui plus de signification qu'elle n'en a pour nous ? C'est là se prononcer bien vite sur une question des plus douteuses : en quoi la chute providentielle de ces deux roches était-elle plus difficile à croire que telle ou telle prédiction, dont Hérodote ne comprend même pas que l'on puisse douter ?

Il est vrai que M. Wecklein trouve la preuve du scepticisme d'Hérodote dans le fait suivant : au livre IX, Mardonius, avant d'engager la

1. DIODORE DE SICILE, XI, 15.

Μνημά τ' ἀλεξάνδρου πολέμου καὶ μάρτυρα νίκης  
 Δελφοὶ με στήσαν, Ζηνὶ χαρίζομενοι  
 σὺν Φοῖβῳ, πολέμορτον ἀπωσάμενοι στίχα Μήδων  
 καὶ χαλκοστέφανον ῥυσάμενοι τέμενος.



bataille de Platées, rassure ses officiers et les chefs grecs qui l'accompagnent, en leur faisant connaître un oracle ainsi conçu : « Les Perses, venus en Grèce, pilleront le temple de Delphes, et après le pillage ils seront tous exterminés ». « Or, ajoute Mardonius, instruits de cet oracle, nous n'approcherons jamais de ce temple, nous ne porterons jamais la main sur ses richesses, et ainsi nous ne périrons pas » (IX, 42). Comment une telle parole aurait-elle pu être prononcée par Mardonius, si une tentative contre le temple avait été faite par les Perses moins d'un an auparavant? Comment un tel récit aurait-il pu même avoir cours en Grèce, si l'expédition contre Delphes avait été un fait connu? Comment Hérodote aurait-il rapporté le discours de Mardonius, s'il avait attaché la moindre importance à ce qu'il avait dit plus haut de l'attaque contre Delphes?

Il y a ici, quelque explication que l'on cherche pour concilier ces deux passages, une chose qui surprend : c'est que l'historien ne paraisse pas avoir songé, quand il écrivait le chapitre 42 du IX<sup>e</sup> livre, à ce qu'il avait dit un peu plus haut, aux chapitres 33 et suivants du livre VIII. Mais l'hypothèse de M. Wecklein ne lève pas la difficulté, et le silence d'Hérodote se prête aussi bien à telle autre explication qu'on a proposée. Nous reviendrons tout à l'heure sur ce point.

Un autre argument de M. Wecklein se tire de l'incertitude qui paraît avoir régné dans la tradition sur cette expédition des Perses contre Delphes : Ctésias racontait que Mardonius, après sa défaite de Platées, avait reçu l'ordre de piller Delphes, et qu'il était mort dans cette campagne; dans la suite, Xerxès y avait envoyé un eunuque, qui avait exécuté les ordres de son maître et pillé le temple<sup>1</sup>. Mais en quoi cette tradition, manifestement fausse, infirme-t-elle le témoignage d'Hérodote?

Enfin, voici un dernier argument qui n'est guère plus solide : la dévastation des villes phocidiennes avait été l'œuvre des Thessaliens; mais les Thessaliens n'avaient aucun intérêt à conduire les Perses à Delphes, ils n'avaient aucune vengeance à tirer des prêtres, qui, dès le début de la guerre, avaient, au contraire, approuvé le médisme des États grecs. Raisonement fort juste, s'il était prouvé que les Thessaliens fussent à ce point maîtres de Xerxès! Mais dépendait-il d'eux d'arrêter les Perses sur la route de Delphes, après les avoir

1. CTÉSIAS, *Persica*, 25 et 27.



jetés sur les villes de Phocide? Ce serait leur attribuer plus d'influence qu'ils n'en pouvaient avoir.

Fondées sur une argumentation aussi peu convaincante, les conclusions de M. Wecklein ne nous paraissent pas acceptables : prétendre que le temple ne fut pas un instant menacé, et que tout le récit des prêtres de Delphes est une pure légende, sans aucun fondement, c'est aller beaucoup au delà de ce que la critique peut permettre.

M. E. Curtius n'est guère moins hardi, quand il regarde le récit des prêtres comme imaginé après coup pour dissimuler leur conduite réelle, à savoir une entente secrète, et peu patriotique, avec les Perses <sup>1</sup>.

M. Pomtow, dans une étude très approfondie sur ce sujet, propose une autre interprétation <sup>2</sup>. Suivant lui, Xerxès n'a certainement pas voulu attaquer Delphes ni piller le temple : ses dispositions personnelles ne le portaient pas à faire aux Grecs une guerre religieuse, et, de plus, il avait connaissance, comme Mardonius, de l'oracle qui prédisait aux Perses leur ruine s'ils attaquaient Delphes. Xerxès, en traversant la Phocide, n'eut donc pas un moment l'idée de détacher contre Delphes une partie de son armée, et Mardonius put l'année suivante rappeler l'oracle relatif au célèbre sanctuaire sans éveiller dans l'esprit de ses généraux les moindres craintes ou les moindres remords. Qu'était-ce donc que l'armée qui attaqua Delphes? Une simple bande de maraudeurs, selon M. Pomtow, un corps d'irréguliers, qui, à l'insu des chefs de l'armée, et mis en goût par le pillage de la Phocide, trouva dans le pays des traîtres pour le conduire jusqu'aux trésors de Delphes.

Les dispositions bienveillantes de Xerxès pour l'oracle ne nous semblent pas aussi sûrement établies qu'à M. Pomtow : sans doute, aussi longtemps que le dieu *médisa*, il put être à l'abri de toute attaque; mais nous avons vu plus haut que l'attitude énergique des Athéniens et des alliés avant la bataille des Thermopyles changea légèrement les dispositions des prêtres : la promesse d'une grosse part dans les dépouilles prises sur les partisans du Mède, en cas de victoire, et aussi peut-être le sentiment du patriotisme hellénique déterminèrent l'oracle à encourager les Grecs dans leur résistance. A ce moment, le dieu, qui annonçait aux Athéniens le secours du gendre

1. CURTIUS, *Histoire grecque*, tr. Bouché-Leclercq, t. II, p. 312.

2. POMTOW, *op. cit.*, p. 225 et suiv.



d'Erechthée et aux Grecs l'appui de Borée, dut encourir l'inimitié du Grand Roi. Sans se détourner lui-même de sa route, Xerxès put avoir le désir de se voir apporter par ses soldats victorieux quelques-unes de ces riches offrandes que Crésus avait offertes à Delphes, et qu'à ce titre il pouvait en quelque manière s'approprier. Aussi l'hypothèse de M. Pomtow ne nous paraîtrait-elle pas vraisemblable, quand même Hérodote n'aurait pas aussi formellement indiqué que le corps détaché de la grande armée perse obéissait, lui aussi, aux ordres du Roi.

Ainsi, pour accepter le récit d'Hérodote, en y remplaçant seulement le merveilleux par une heureuse intervention des Delphiens et des Phocidiens réfugiés sur la montagne, nous ne voyons plus d'autre objection que le discours tenu par Mardonius avant la bataille de Platées. Mais ici M. Busolt a émis une hypothèse, qui nous semble pouvoir réunir tous les suffrages <sup>1</sup>. C'est que l'oracle cité par Mardonius n'était pas de ceux qu'Onomacrite avait fait entendre à Xerxès avant le départ de Suse : la prédiction venue de Delphes, et qui contenait une menace à l'adresse des Perses s'ils touchaient au sanctuaire, ne fut promulguée que pendant l'intervalle de Salamine et de Platées, lorsque les prêtres, après avoir une première fois échappé au danger, purent se croire d'autant plus menacés que le grand succès des Grecs sur mer avait dû exaspérer davantage les barbares. Puisque Mardonius, par égard pour ses alliés, paraissait tenir compte des oracles grecs, n'était-il pas prudent, de la part du sacerdoce delphique, de se mettre d'avance en garde contre les intentions hostiles que pouvait nourrir le général perse? La menace produisit son effet, et Mardonius crut s'assurer la victoire en déclarant qu'il respecterait toujours le sanctuaire de Delphes.

## II

### La flotte grecque à Salamine. — Évacuation de l'Attique. Prise et incendie de l'Acropole d'Athènes.

Pendant que Xerxès traversait la Phocide et continuait sa route vers Athènes, sans rencontrer en Béotie la moindre résistance <sup>2</sup>, la flotte

1. BUSOLT, *Griech. Gesch.*, t. II, p. 161, note 3.

2. Seules, les villes de Thespies et de Platées, abandonnées de leurs habitants, furent détruites (HÉRODOTE, VIII, 50).



grecque d'Artémision, après avoir passé l'Euripe et tourné le cap Sunium, était venue mouiller à Salamine (VIII, 40).

Ce n'est pas là qu'avait été fixé d'abord le rendez-vous : lorsque, quelques semaines auparavant, les confédérés avaient envoyé Léonidas aux Thermopyles, et Eurybiade à Artémision, ils avaient indiqué la rade de Pogon, qui sert de port à Trézène, pour être le lieu de réunion des vaisseaux alliés qu'on attendait encore (VIII, 42). Mais, dit Hérodote, quand les Athéniens de la flotte apprirent que l'armée péloponnésienne, au lieu de s'être portée en Béotie pour protéger l'Attique, s'occupait à fortifier l'Isthme et à défendre seulement le Péloponnèse (VIII, 40), ils demandèrent à Eurybiade de s'arrêter à Salamine pendant qu'eux-mêmes aviseraient aux moyens de sauver leurs familles et leurs biens.

A ce moment, les eaux du golfe Saronique durent être sillonnées en tous sens de bâtiments de transport et de trières : pendant que les Athéniens, évacuant leur ville, transportaient les vieillards, les femmes et les enfants à Trézène, à Salamine et à Égine, les vaisseaux réunis à Pogon venaient se joindre au gros de la flotte et se mettre sous les ordres du général en chef.

Quelles étaient alors les forces totales de la flotte grecque ? Hérodote est sur ce point d'une précision qui ne laisse rien à désirer, mais qui, pour cette raison même, a récemment inspiré des doutes à l'auteur d'un savant ouvrage sur la population du monde gréco-romain, M. Beloch <sup>1</sup>.

Examinons donc les données d'Hérodote sur la flotte grecque de Salamine. Elles se résument dans le tableau suivant :

Artémision.		Salamine.	
	Trières.		Trières.
VILLES DU PÉLOPONNÈSE			
Athènes .....	127	Lacédémone .....	16
Corinthe .....	40	Corinthe .....	40
Mégare .....	20	Sicyone .....	15
Chalcis .....	20	Épidaure .....	10
Égine .....	18	Trézène .....	5
Sicyone .....	12	Hermione .....	3
Lacédémone .....	10	VILLES DE LA GRÈCE PROPRE	
Épidaure .....	8	Athènes .....	180
Erétrie .....	7	Mégare .....	20
<i>A reporter</i> .....	262	<i>A reporter</i> .....	289

1. BELOCH, *op. cit.*, p. 508 et suiv.



Artémision.		Salamine.	
	Trières.		Trières.
<i>Report</i> .....	262	<i>Report</i> .....	289
Trézène.....	5	Ambracie.....	7
Styra.....	2	Leucade.....	3
Céos.....	2	ILES	
	271	Égine.....	30
Renforts athéniens.....	53	Chalcis.....	20
	324	Érétrie.....	7
Trière de Lemnos.....	1	Céos.....	2
	325	Naxos.....	4
		Styra.....	2
		Kythnos.....	1
		Crotone.....	1
			366
		Trières de Lemnos et de Ténos.	2
			368

La somme de 366 trières, obtenue en additionnant les contingents particuliers de chaque ville à Salamine, diffère du total indiqué par Hérodote lui-même, et qui s'élève à 378 (VIII, 48). Il y a ici une erreur manifeste qu'on ne peut en aucune façon attribuer à l'historien : la faute en est aux manuscrits, qu'il faut corriger. D'autre part, l'erreur ne peut porter sur le total donné par Hérodote ; car le même chiffre se retrouve dans un autre passage (VIII, 82). Il faut donc admettre que 12 vaisseaux manquent dans l'énumération des villes alliées. La plupart des éditeurs attribuent ces douze vaisseaux à Egine : νησιωτέων δὲ Αἰγινήται τριήκοντα παρέιχοντο, ἦσαν μὲν σοὶ καὶ ἄλλαι πεπληρωμέναι νέες, ἀλλὰ τῆσι μὲν τὴν ἐσωτῶν ἐφύλασσον, τριήκοντα δὲ τῆσι ἄριστα πλεούσῃσι ἐν Σαλαμῖνι ἐναυμάχησαν (VIII, 46). Les mots δύο καὶ δέκα restitués par Stein après νέες portent à 42 trières le contingent éginète, lequel, d'après Pausanias, était supérieur à celui de Corinthe <sup>1</sup>. M. Beloch propose une autre correction : elle consiste à écrire τεσσαράκοντα au lieu de τριήκοντα (la lettre M primitive ayant été lue à tort comme un A) <sup>2</sup>, et dans le contingent de Leucade πέντε au lieu de τρεῖς (E au lieu de Γ). Cette combinaison n'a rien que de plausible ; mais elle n'est ni plus ni moins vraisemblable que la première ; d'ailleurs elle ne touche pas directement à la question qui nous occupe, et qui se pose ainsi : Hérodote a-t-il eu des données précises sur ces contingents qu'il énumère avec tant de détail ?

L'argument fondamental de M. Beloch contre l'authenticité de ces chiffres est le suivant : le total de 380 vaisseaux résulte de deux

1. PAUSANIAS, II, 29, § 5.

2. Déjà Cobet avait proposé d'écrire ἄλλαι <τ> πεπληρωμέναι νέες.



chiffres ronds, 180 pour Athènes et 200 pour les autres villes de l'alliance. Or est-il vraisemblable que dix-sept contingents partiels, fournis par des États isolés qui ne s'étaient nullement concertés d'avance, aient donné justement la somme de 200 vaisseaux? Selon toute vraisemblance, c'est le chiffre de 200 qui était offert à Hérodote par la tradition, et le détail, c'est Hérodote qui l'a inventé.

Observons tout d'abord qu'il y a quelque inexactitude à parler de 200 vaisseaux quand Hérodote n'en énumère que 198 : l'historien remarque que l'arrivée inattendue des deux vaisseaux transfuges de Lemnos et de Ténos éleva au chiffre rond de 380 la somme totale de la flotte; mais il ne compte pas ces deux vaisseaux dans l'effectif des alliés, puisque le vaisseau de Lemnos, passé au parti des Grecs depuis Artémision, ne figure pas dans la liste de Salamine. Il s'agit donc bien de 198 vaisseaux. Quelle raison positive a M. Beloch pour douter du détail de ces 198 vaisseaux?

M. Beloch prétend qu'« Hérodote donne toujours et partout des chiffres ronds : 1, 5, 7, 8, 10, 12, 15, 16, 18, et, à partir de 20, il ne donne plus que des multiples de 10 ». En vérité, nous ne voyons pas en quoi les chiffres 7 et 16, par exemple, sont des chiffres plus ronds que les chiffres 6 et 14, qui ne se trouvent pas dans les listes d'Hérodote. Quant aux chiffres supérieurs à 20, ils ne sont pas assez nombreux pour que M. Beloch puisse établir à cet égard une sorte de loi, d'autant moins que la correction de Stein citée plus haut, et acceptée par la plupart des savants, donne pour Égine un contingent de 42 vaisseaux. Et que dire des 127 trières d'Artémision? Il est vrai que M. Beloch suppose en leur faveur une exception : suivant lui, ce chiffre, qui n'est pas un multiple de 10, aurait été cependant puisé par Hérodote à une source autorisée. Mais ne voit-on pas dans quelle contradiction tombe ici M. Beloch? Si Hérodote a pu recueillir de la tradition le chiffre juste de 127, pourquoi n'aurait-il pas su de même que Lacédémone avait fourni 16 vaisseaux à Salamine, et Érétrie 7?

Ce n'est pas tout : si le détail des 380 trières provient chez Hérodote d'une combinaison factice, peut-on en dire autant des *pentécontores*? Non certes, puisque l'auteur ne fait pas même la somme de ces bâtiments, et qu'il n'en tient pas compte dans l'effectif total de la flotte. C'est donc en s'appuyant sur une donnée spéciale qu'Hérodote mentionne les 7 *pentécontores* de la Locride Opontienne à Artémision, les deux *pentécontores* de Céos dans les deux batailles, et le reste. Mais,



s'il a su que Kythnos, par exemple, avait fourni à Salamine 1 *penté-contore*, pourquoi n'aurait-il pas pu savoir en même temps que la même ville avait envoyé 1 trière? Il y a là une objection qui nous paraît très forte contre la théorie de M. Beloch.

Enfin, en admettant que, pour Salamine, la tradition ait fourni à Hérodote un chiffre rond de 400 vaisseaux, comment se fait-il qu'elle n'en ait pas fourni un aussi pour Artémision? Or, à Artémision, nous trouvons un total de 144 vaisseaux en dehors de ceux d'Athènes : d'où l'historien a-t-il tiré ce chiffre, sinon des données particulières à chaque ville?

Ainsi sommes-nous amené logiquement à défendre contre M. Beloch le détail des chiffres d'Hérodote, même sans avoir recours à une raison d'un autre ordre, mais qui nous paraît encore la meilleure : c'est qu'Hérodote n'est pas un historien fantaisiste, et que, s'il a pu se tromper<sup>1</sup>, il n'a pas du moins cherché à tromper son lecteur.

Cependant M. Beloch accepte le chiffre approximatif de 200 pour les vaisseaux alliés à Salamine; ce qu'il rejette formellement, c'est le chiffre de 180 trières pour Athènes. Ici encore son raisonnement nous semble défectueux. A Salamine, dit-il, il dut y avoir moins de 127 trières. — M. Beloch oublie que, suivant Hérodote, il y avait déjà 180 vaisseaux athéniens à Artémision; c'est donc « moins de 180 » qu'il aurait dû dire. Mais, de plus, est-il juste d'affirmer que la flotte athénienne avait dû diminuer? Il ne nous paraît pas impossible que les vaisseaux endommagés à Artémision aient été réparés aussitôt; quelques-uns, tout à fait perdus, avaient pu être remplacés.

Il est vrai que M. Beloch, en diminuant ainsi l'effectif d'Athènes à Salamine, tend à se rapprocher du chiffre donné par Ctésias, 140 trières<sup>2</sup> : ce chiffre lui semble fort admissible en lui-même, et, en outre, combiné avec celui de 200 pour les trières alliées, il donne une somme de 340 vaisseaux, qui est justement celle que rapporte Eschyle<sup>3</sup>.

1. On peut se demander, par exemple, si, pour le contingent de Naxos, c'est Hérodote qui a raison quand il parle de 4 vaisseaux (VIII, 48), ou Hellanicus qui en comptait 6 (d'après PLUTARQUE, *Malignité d'Hérodote*, 29). Le fait même qu'Hellanicus fixait, lui aussi, un chiffre, prouve qu'on pouvait avoir au V<sup>e</sup> siècle des données précises sur ce point. La chicane que Plutarque cherche à Hérodote au sujet de ce contingent de Naxos est tout à fait dépourvue de sens et de valeur.

2. CTÉSIAS, *Persica*, 26.

3. ESCHYLE, *Perses*, v. 339.



Ainsi non seulement M. Beloch préfère le témoignage d'Eschyle à celui d'Hérodote; mais il précise même la donnée d'Eschyle, en supposant que, dans ce nombre de 310 vaisseaux, Athènes en avait 110 et les alliés 200.

Examinons d'abord ce second point, qui est nouveau. En lui-même, le chiffre donné par Ctésias est sans valeur; car, dans le même passage, Ctésias parle d'un effectif de 700 vaisseaux grecs <sup>1</sup>. Quant au rapport des forces navales d'Athènes avec celles des autres villes, il nous paraît également inacceptable. En effet, l'orateur athénien que fait parler Thucydide rappelle que sa ville a fourni à Salamine un peu moins des deux tiers de la flotte, *ὀλίγω ἐλάσσους τῶν δύο μοιρῶν* <sup>2</sup>. Même en admettant une légère exagération de la part de l'orateur, peut-on penser que l'historien aurait parlé des 2/3, si en réalité la flotte athénienne n'eût fourni qu'un tiers du contingent total? Le texte de Thucydide donne lieu malheureusement à un doute: la leçon des meilleurs manuscrits est: *ναῦς μὲν γὰρ ἐς τὰς τετρακοσίας ὀλίγω ἐλάσσους τῶν δύο μοιρῶν*; mais quelques manuscrits inférieurs et de bons éditeurs, comme Stahl, donnent *ἐς τὰς τριακοσίας*. Le premier de ces deux textes se rapproche beaucoup du témoignage d'Hérodote, le second de celui d'Eschyle; mais, dans l'une et dans l'autre leçon, la supériorité du contingent athénien sur l'ensemble de tous les contingents alliés est telle que le rapport établi par M. Beloch ne saurait être accepté.

Reste le témoignage d'Eschyle. Remarquons d'abord que la leçon de Thucydide ne doit pas être considérée comme de nature à confirmer ce témoignage. Car c'est bien plutôt la leçon des meilleurs manuscrits (*τετρακοσίας*) qui pourrait avoir une valeur toute contraire. Mais ne tirons aucun parti d'un texte contesté. En lui-même, le chiffre fourni par Eschyle présente-t-il les mêmes garanties que celui d'Hérodote? Nullement. M. Beloch laisse entendre qu'Eschyle a pu être bien informé, en sa qualité de témoin oculaire: mais est-ce que, dans certaines circonstances, un témoin oculaire s'occupe à compter les vaisseaux d'une flotte? Il n'en sait pas plus que ce que tout le monde en dit. Hérodote, au contraire, a fait des recherches à ce sujet, et il a trouvé des chiffres précis. Or, entre la tradition rapportée par Eschyle et celle qu'a recueillie Hérodote, laquelle a par elle-même le plus de vraisemblance? La question nous paraît se résoudre sans peine:

1. CTÉSIAS, *Persica*, 26.

2. THUCYDIDE, I, 74, § 1.



Eschyle, dans l'enthousiasme de la victoire, a parlé comme ceux qui, exaltant le mérite des Grecs, diminuaient le nombre de leurs vaisseaux; Hérodote, réagissant contre cette tendance, a rétabli la vérité telle qu'il a cru la trouver dans le souvenir des hommes, et en la rétablissant, il a rendu, non pas plus glorieuse, mais plus vraisemblable la victoire des Grecs. Eschyle, poète, et faisant parler le messager barbare, n'a pas visé absolument à l'exactitude; Hérodote, historien impartial, y a visé, et, autant que nous pouvons en juger, il a atteint son but.

Pendant que cette flotte de 400 vaisseaux environ se rassemblait à Salamine, de graves résolutions étaient prises à Athènes.

Menacée d'une invasion immédiate, l'Attique tout entière devait être évacuée : en quelques jours il fallait embarquer sur la flotte toute la population valide, et transporter ailleurs dans des barques, sur des bâtiments de toutes sortes, les vieillards, les femmes et les enfants. Hérodote est d'une brièveté surprenante sur cette évacuation de l'Attique, qui dut être alors un événement si grave, et qui laissa un souvenir si profondément gravé dans la mémoire des Athéniens; il signale seulement la proclamation faite au peuple, d'avoir à sauver au plus tôt ses biens les plus précieux, et il ajoute que les Athéniens répondirent d'autant plus vivement à cet appel, que dans cette circonstance ils croyaient obéir à l'oracle de Delphes et aux ordres mêmes de leurs divinités tutélaires : la disparition du serpent sacré de l'Acropole fut pour eux la marque la plus sûre de cette volonté formelle des dieux (VIII, 41).

Ce qui peut étonner dans ce récit, c'est le silence d'Hérodote, non pas sur une foule d'anecdotes comme celles que rapporte Plutarque, et comme il dut s'en produire beaucoup d'autres à la suite de cette singulière émigration, mais sur deux points qui paraissent plus importants : d'abord, le décret de rappel des exilés et l'amnistie accordée aux Athéniens frappés d'*atimie*; puis le secours de 8 drachmes donné par l'Aréopage aux soldats de la flotte.

Duncker croit qu'Hérodote n'a pas mentionné le rappel des exilés parce qu'il tenait ses informations des Alcméonides, et que cette famille laissait à dessein dans l'ombre l'ostracisme d'Aristide<sup>1</sup>. Mais, puisqu'Hérodote, un peu plus loin, parle du retour d'Aristide (ἐννῆς

<sup>1</sup> 1. DUNCKER, *Gesch. des Alterth.*, t. VII, p. 263, note 1.



Ἀθηναῖος ἐξωστραχισμένος ὑπὸ τοῦ δήμου) (VIII, 79), c'est qu'il ne songeait pas à dissimuler l'exil de son héros : la tradition alcméonide avait tout intérêt à mettre en lumière la condamnation injuste dont Aristide avait été victime. En réalité, Hérodote a ignoré le décret de rappel, comme tant d'autres mesures politiques qui n'ont pas échappé à l'esprit investigateur d'Aristote <sup>1</sup>. Quant à l'amnistie, dont parle seul Andocide, elle ne se présente pas chez cet orateur avec un caractère suffisant d'authenticité; car, dans le même passage, Andocide parle d'une amnistie votée avant Marathon, et de temples brûlés, de maisons et de murs en ruines <sup>2</sup>. Un auteur qui confond à ce point la première et la seconde guerre médique ne peut guère passer pour un témoin digne de foi.

L'intervention de l'Aréopage dans cette circonstance est, au contraire, attestée par Aristote, dans la *Constitution d'Athènes* <sup>3</sup> et dans un passage de la *Politique* <sup>4</sup>. Il est vrai qu'on peut encore se demander l'objet et le sens de cette intervention. S'agissait-il, comme le pense Duncker <sup>5</sup>, de décider les citoyens pauvres à quitter la ville en leur fournissant de quoi vivre pour quelques jours? Ou plutôt ce secours de 8 drachmes n'était-il destiné qu'aux combattants? Quoi qu'il en soit, l'initiative généreuse de l'Aréopage semble un fait prouvé, et on a le droit de se demander pourquoi Hérodote n'en parle pas. Ce silence n'est explicable, suivant nous, que d'une seule manière : depuis que la réforme d'Éphialte avait réduit l'influence politique de l'Aréopage, la tradition populaire devait laisser de côté les grands services rendus jadis à l'État par un corps politique que la démocratie avait annulé. Si notre explication est vraie, il faut admettre qu'Hérodote n'a pas puisé ici à une source purement aristocratique, comme quelques auteurs l'ont pensé. D'autre part, cette ignorance de l'historien pourrait faire croire que le monument de l'Acropole, destiné à rappeler le rôle de l'Aréopage, n'était pas encore élevé de son temps <sup>6</sup>.

1. ARISTOTE, *Constitution d'Athènes*, 22, nous donne le nom de l'archonte sous lequel fut rendu le décret, Hypséchidès. Cet archonte, jusqu'ici inconnu, fut certainement en fonction pendant l'année civile 481-480, avant l'archonte Calliadès.

2. ANDOCIDE, *Sur les Mystères*, 107-108.

3. ARISTOTE, *Constitution d'Athènes*, 23.

4. Id., *Politique*, p. 1304 a, l. 17 et suiv.

5. DUNCKER, *Gesch. des Alterth.*, t. VII, p. 264.

6. C'était, suivant PAUSANIAS (I, 24, § 2), un taureau d'airain, placé près de



La sobriété d'Hérodote dans le récit de l'évacuation de l'Attique nous paraît donc répondre à la rapidité des événements : sous la menace d'une attaque immédiate, le mouvement d'émigration avait commencé peut-être avant le retour de Thémistocle et de la flotte à Phalère. La présence et la résolution du général en chef hâtèrent encore les choses, et c'est ainsi que la ville et la campagne purent être évacuées en quelques jours. L'opposition vint surtout des prêtres; mais leur obstination ne résista pas à la fraude pieuse dont se rendit coupable la prêtresse d'Athéna Polias, inspirée probablement par Thémistocle ou par ses amis (VIII, 41). Plus tard, on raconta toutes sortes d'anecdotes : Cimon avait suspendu le mors de ses chevaux au temple d'Athéna, Thémistocle avait distribué de l'argent à profusion; tout le monde avait émigré, même le chien de Xanthippe; les enfants envoyés à Trézène y avaient trouvé l'accueil le plus bienveillant, et jusqu'à des maîtres d'école gratuits <sup>1</sup>! Si quelques-uns de ces récits avaient déjà cours au <sup>ve</sup> siècle, Hérodote n'y a pas cru, ou il n'a pas jugé à propos de les reproduire. Pour lui, l'intérêt de l'histoire était dès lors concentré à Salamine; Athènes était tout entière sur la flotte.

Toutefois quelques prêtres et quelques pauvres gens, restés sur l'Acropole, s'y défendirent avec héroïsme jusqu'à la mort. La prise et l'incendie de la ville et des temples marquent dans l'histoire générale de la guerre un moment solennel, que l'historien signale par une indication chronologique : Xerxès avait mis trois mois à venir de l'Hellespont jusqu'à Athènes, et c'est sous l'archontat de Calliadès qu'il s'empara de la ville abandonnée (VIII, 51). Des calculs qui se fondent sur d'autres indications d'Hérodote permettent de préciser davantage cette date, et de la placer vers le milieu du mois de septembre de l'année 480 <sup>2</sup>.

Que l'Acropole ait été alors la proie des flammes; que Xerxès ait vengé l'incendie de Sardes en mettant le feu aux temples les plus

l'enceinte d'Athéna Ergané. Le périégète ignorait l'origine et le sens de cette offrande; M. E. Curtius a proposé d'y voir un monument élevé par l'Aréopage en souvenir du rôle joué par cette assemblée dans la seconde guerre médique, et d'interpréter cette offrande comme celle des Carysiens et des Platéens à Delphes, c'est-à-dire comme un symbole de la liberté rendue aux Grecs pour cultiver leurs champs après la défaite des barbares (CURTIUS, *Weihgeschenke der Griechen nach der Perserkriegen*, dans les *Nachrichten der Gött. Gesellsch. der Wissensch.*, 1861, p. 372).

1. PLUTARQUE, *Thémistocle*, 10.

2. BUSOLT, *Griech. Gesch.*, t. II, p. 167, note 1.



angustes, c'est ce qu'attestent, avec Hérodote, tous les historiens anciens; c'est ce que proclament aujourd'hui, grâce à des fouilles récentes, les restes mutilés des statues admirables qui remplissaient, avant l'invasion médique, les vieux sanctuaires de l'Acropole. Mais la résistance des Athéniens, telle que la rapporte Hérodote, a paru suspecte à M. Wecklein, qui préfère sur ce point le témoignage de Ctésias.

Suivant Hérodote, les trésoriers de la déesse et les autres citoyens enfermés dans l'Acropole s'y barricadèrent derrière des palissades et des *murailles de bois*, conformément à l'oracle. Puis, comme les Perses, postés sur la colline de l'Aréopage, cherchaient à incendier ces palissades en enveloppant leurs flèches d'étoupe et en y mettant le feu, les Athéniens entreprirent de se défendre en écrasant les assaillants sous le poids de rochers qu'ils faisaient rouler du haut de la montagne. Pendant assez longtemps (*ἐπὶ χρόνον συγχόνον*, VIII, 52), Xerxès ne sut que faire pour venir à bout de cette résistance. Mais enfin une fissure qui s'ouvre dans la paroi nord de l'Acropole, près du sanctuaire d'Aglaure, permit à quelques Perses de se glisser dans l'enceinte de la citadelle; ils s'empressèrent d'aller ouvrir, de l'intérieur, les portes qui en fermaient l'entrée à l'ouest, et dès lors les défenseurs de la place se précipitèrent du haut du rocher, ou bien, se réfugiant dans le temple, y furent massacrés par les barbares. Après quoi, l'Acropole entière fut pillée et livrée aux flammes.

Ctésias, d'après le résumé que nous devons à Photius, racontait l'affaire autrement<sup>1</sup> : après la prise de la ville, quelques citoyens se défendirent dans l'Acropole; mais enfin, ces combattants mêmes s'étant enfuis pendant la nuit, Xerxès s'empara de l'Acropole et l'incendia.

M. Wecklein oppose au récit d'Hérodote l'observation suivante : les Athéniens qui tenaient pour l'interprétation littérale de l'oracle durent se décourager, lorsqu'ils virent que leur *muraille de bois* ne pouvait plus les défendre; c'est alors qu'ils se décidèrent à s'enfuir par le sentier écarté qui devait leur être connu. Ainsi les choses durent se passer comme les raconte Ctésias, d'une manière moins héroïque, mais plus naturelle.

M. Wecklein nous paraît ici exagérer l'importance que les Athé-

1. CTÉSIAS, *Persica*, 26.



niens pouvaient attacher aux mots célèbres de l'oracle, τεῖχος ἑλινον. Ce qui dut surtout retenir les prêtres auprès des sanctuaires de la déesse, c'est bien plutôt le sentiment d'un devoir religieux : ils ne devaient pas abandonner les temples dont ils avaient la garde, il valait mieux mourir près des autels, que de les livrer à l'ennemi sans résistance. D'autre part, la fuite, dont parle Ctésias, était-elle possible, même la nuit, alors que l'armée perse, déjà campée depuis quelque temps dans la ville, pouvait facilement établir un cordon ininterrompu de troupes autour de l'Acropole?

Ainsi le dévouement héroïque des Athéniens nous semble plus probable que leur naïve confiance dans la promesse de l'oracle, et que leur fuite honteuse après un aussi généreux effort. Toutefois la longue résistance de ces prêtres et de ces vieillards derrière de si faibles murailles ne laisse pas que d'être fort extraordinaire, surtout si on la prolonge, pour concilier entre elles les données d'Hérodote, pendant plus de deux semaines<sup>1</sup>. Mais, suivant nous, l'historien lui-même nous fournit un moyen d'expliquer le long intervalle de temps qui sépare l'arrivée de Xerxès à Athènes de l'incendie de l'Acropole : c'est quand il nous parle des pourparlers entamés par les Pisistratides avec les assiégés (VIII, 52). Cette circonstance donne à penser que le Grand Roi tenait moins à forcer l'Acropole qu'à décider les Athéniens à un accommodement. C'est seulement après l'échec de ces négociations qu'eut lieu l'assaut décisif. M. de Gobineau, s'attachant à ce point du récit, insinue que l'héroïsme des pauvres Athéniens enfermés dans l'Acropole n'a pas eu d'autre cause que leur haine des Pisistratides<sup>2</sup>. D'après le même auteur, n'est-ce pas déjà la haine d'Hippias qui avait fait vaincre les Athéniens à Marathon?

Le lendemain du jour où l'Acropole avait brûlé, Xerxès, dit Hérodote, y fit célébrer un sacrifice par les Athéniens exilés qui l'accompagnaient. C'est alors qu'un prodige inouï vint faire éclater aux yeux de tous la protection toute-puissante d'Athéna : l'olivier sacré du temple d'Erechthée avait dans la nuit poussé une tige nouvelle haute d'une coudée. L'anecdote est rapportée par Hérodote avec le soin qu'il met à recueillir ces pieuses légendes, mais aussi avec une réserve qui ne laisse guère de doute sur le fond de sa pensée (VIII, 54-55).

1. BUSOLT, *Griech. Gesch.*, t. II, p. 167, note 1.

2. GOBINEAU (DE), *Histoire des Perses*, t. II, p. 205.



## III

**La veille de la bataille. — Délibération dans le camp des Grecs.**

— **La flotte perse à Phalère. — Message de Thémistocle à Xerxès.**

— **La flotte grecque cernée à Salamine.**

Tant que l'Acropole n'était pas au pouvoir des Perses, le Grand Roi ne pouvait guère songer à attaquer la flotte de Salamine. Aussi la résistance désespérée de quelques braves servit-elle du moins à donner aux Grecs un peu de répit. Dans le même temps, il est vrai, la flotte perse, mouillée à Phalère<sup>1</sup>, eut le loisir, elle aussi, de réparer ses avaries et de prendre quelque repos. De part et d'autre on se tint sur ses gardes, en attendant la prise de l'Acropole. Mais, quand ce moment fut venu, les flammes qui s'élevèrent de la ville en feu durent être pour les Grecs le signal d'une bataille prochaine. Maître d'Athènes, Xerxès voulut en finir au plus tôt : deux jours après, il était vaincu à Salamine.

Ces préliminaires de la bataille sont résumés par Hérodote en quelques scènes dramatiques qui altèrent un peu la physionomie véritable des événements. A prendre à la lettre son témoignage, c'est dans le même conseil de guerre, tenu à Salamine par Eurybiade, que les généraux grecs apprennent l'arrivée du barbare en Attique (ἤκειν τὸν βάρβαρον ἐς τὴν Ἀττικὴν, VIII, 50) et la prise de l'Acropole (ὥς ἔσχε τὰ περὶ τὴν Ἀθηναίων ἀκρόπολιν, VIII, 56), et, de même, c'est aussitôt après avoir mouillé à Phalère que les chefs de la flotte perse sont invités par Xerxès à délibérer sur l'opportunité d'une bataille. L'historien a rapproché ainsi des faits séparés les uns des autres par plusieurs journées d'intervalle. Le fait de la résistance prolongée de l'Acropole permet de rétablir entre ces événements une chronologie plus vraisemblable. Avant de livrer bataille à Salamine, les deux flottes ont eu le temps l'une et l'autre de se reconnaître et de se préparer au combat.

Mais, en attendant que Xerxès fût libre de commencer l'attaque, les généraux de la flotte grecque n'étaient pas encore décidés à se battre dans cet endroit même. La majorité, composée des chefs pélo-

1. Elle arriva à peu près en même temps que Xerxès en Attique; cf. BUSOLT, *Griech. Gesch.*, t. II, p. 166, note 4.



ponnésiens, inclinait même à se retirer vers l'Isthme, où était déjà l'armée de terre, et cette opinion paraissait devoir l'emporter, lorsque vint le moment décisif de prendre un parti. C'était vers la fin de la journée : en apprenant le désastre de l'Acropole, quelques-uns des chefs, sans attendre qu'une résolution fût votée par le conseil, gagnèrent à la hâte leurs vaisseaux, et se disposèrent à appareiller au plus tôt. Les autres, prenant le temps de délibérer, décidèrent qu'ils livreraient bataille près de l'Isthme. Le lendemain matin, cependant, tout était changé dans le camp des Grecs, et le soleil levant éclairait une flotte activement occupée aux préparatifs du combat. Que s'était-il donc passé pendant la nuit?

On connaît le récit d'Hérodote (VIII, 56-63) : Thémistocle, conseillé par son vieil ami Mnésiphile, était allé trouver Eurybiade, et avait obtenu de lui que le conseil des généraux fût de nouveau convoqué. Là Thémistocle avait soutenu quelque temps avec Adeimantos de Corinthe une discussion des plus vives; mais enfin Eurybiade convaincu avait décidé que la flotte grecque attendrait l'ennemi dans le détroit même de Salamine.

La mise en œuvre de cette scène célèbre appartient sans aucun doute à l'historien : quand il rapporte en style direct le discours de Mnésiphile à Thémistocle, et surtout quand il retrace toute la discussion entre les généraux d'Athènes, de Sparte et de Corinthe, Hérodote assurément fait preuve d'imagination. Non seulement la forme des discours est de lui, mais encore la plupart des raisons invoquées pour retenir Eurybiade à Salamine sont de telle nature, qu'il était facile à l'historien, à défaut de données exactes, de les inventer, sans courir le risque de se tromper beaucoup : à Salamine, la flotte perse ne pouvait pas se déployer comme à l'Isthme; en cas de victoire, on sauvait, avec tout le Péloponnèse, des villes comme Mégare, Egine et Salamine.

Mais, d'une manière générale, on peut être sûr qu'Hérodote n'a pas imaginé de toutes pièces un pareil récit, et, en outre, quelques traits particuliers ont un caractère de précision tel, qu'il est nécessaire de les attribuer à une tradition bien établie : telle est la menace que fait Thémistocle, en finissant son discours, de se retirer avec toute la flotte athénienne et de gagner Siris en Italie (VIII, 62). Que vaut donc ici la tradition suivie par Hérodote, et dont les traits principaux peuvent se réduire à trois : le conseil de Mnésiphile à Thémistocle, le



dialogue entre Thémistocle et Adeimantos, l'allusion de Thémistocle à une émigration lointaine des Athéniens?

M. Wecklein enveloppe dans la même condamnation ces trois données, et au moins pour l'une d'entre elles, le rôle de Mnésiphile, il a trouvé chez presque tous les critiques une approbation sans mélange. Commençons par la dernière, qui est la plus importante.

Suivant M. Wecklein<sup>1</sup>, le fait que Thémistocle aurait parlé d'un droit de possession des Athéniens sur la ville de Siris en Italie n'a rien d'historique : ce n'est pas en 480, mais bien 35 ans plus tard, en 445, qu'il fut question à Athènes des droits que la république revendiquait sur cette partie de la Grande Grèce. Hérodote, qui prit part à la fondation de Thurii, avait des raisons personnelles pour s'intéresser à ces entreprises d'Athènes en Italie, et cet intérêt même est ce qui lui suggéra l'idée de prêter un pareil langage à Thémistocle. — Cette objection n'aurait de valeur que si le mouvement d'émigration ou d'expansion coloniale qui porta les Athéniens à Thurii avait pris naissance seulement au milieu du <sup>ve</sup> siècle. Mais il est prouvé, au contraire, que l'idée des expéditions lointaines et des émigrations vers l'Occident n'avait été pour ainsi dire jamais abandonnée depuis le temps des premières colonisations grecques. C'est particulièrement à Delphes que ces idées avaient cours, et l'un des Sept Sages avait exprimé sans doute l'opinion de l'oracle en conseillant aux Ioniens, menacés par Cyrus, de se retirer en Sardaigne (I, 170). Un conseil analogue leur fut donné encore par les Spartiates, en 479, lorsque les Athéniens s'opposèrent à l'évacuation de l'Ionie. Bien plus, à l'égard même d'Athènes, l'un des deux oracles prononcés par Delphes au moment de l'invasion médique nous a paru se rapporter à une pensée analogue : *λιπὼν φύγ' ἐς ἔσχατα γαίης δόματα* (VII, 140), et nous avons même pu émettre plus haut l'hypothèse, que la *muraille de bois* signifiait, dans l'esprit des prêtres de Delphes, les vaisseaux qui devaient sauver Athènes en lui permettant de se transporter ailleurs. Ainsi, que Thémistocle, fidèle aux avertissements de l'oracle, se soit proposé un moment, ou qu'il ait du moins menacé Eurybiade, de faire servir la flotte à une émigration générale des Athéniens, c'est ce qui ne saurait nous surprendre. Quant aux droits d'Athènes sur Siris, des prophéties (*λόγια*) pouvaient bien les établir, puisque cette

1. WECKLEIN, *op. cit.*, p. 10.



ville était une colonie des Ioniens de Colophon, dont Athènes voulait passer pour la métropole; Thémistocle lui-même pouvait avoir eu quelques visées particulières sur ces régions, s'il est vrai qu'il ait eu des relations directes avec Corcyre, et qu'il ait donné à l'une de ses filles le nom de Sybaris, à l'autre celui d'Italia <sup>1</sup>. Pour toutes ces causes, nous n'avons pas lieu de rejeter sur ce point la tradition que rapporte Hérodote.

Le second point est relatif à la discussion qui s'élève dans le conseil entre Thémistocle et Adeimantos. Nous avons déjà dit plus haut, qu'il ne nous paraissait pas y avoir de raison solide pour croire, avec M. Wecklein, que le personnage d'Adeimantos ne jouait un tel rôle dans la discussion qu'en raison du mal que son fils Aristeus fit longtemps après aux Athéniens <sup>2</sup>. Mais, indépendamment de cette raison générale, M. Wecklein relève dans cette discussion un mot, et des plus importants, qui lui paraît porter la marque d'une date également récente par rapport à la guerre médique : quand Thémistocle riposte en déclarant que la puissance d'Athènes est tout entière dans ses vaisseaux, cette pensée, dit M. Wecklein, pourrait bien appartenir plutôt au temps de Périclès qu'à celui d'Aristide et de la bataille de Platées <sup>3</sup>. Mais quoi? Thémistocle fait-il autre chose que constater un fait, la présence de tous les hommes valides à bord de la flotte, et ce fait a-t-il jamais été plus vrai qu'en l'année 480? La puissance d'une ville ne consiste pas dans ses murailles de pierre, disait déjà Alcée : ses meilleurs remparts, ce sont ses guerriers <sup>4</sup>. Et Eschyle, reprenant une pensée analogue, fait dire au messager qui annonce la victoire de Salamine : « Les dieux sauvent la ville de Pallas!..... Car tant que les hommes sont debout, c'est pour une ville une muraille inébranlable <sup>5</sup>. » Est-ce le vers d'Eschyle qui a donné lieu, dans la tradition et chez Hérodote, au mot de Thémistocle? Nous croirions plutôt que le mot fort naturel de Thémistocle a heureusement suggéré à Eschyle la réponse du messager. Ainsi ce mot serait historique, et non pas forgé par Hérodote d'après les idées d'une autre époque.

Reste l'intervention de Mnésiphile auprès de Thémistocle : voilà,

1. PLUTARQUE, *Thémistocle*, 32.

2. Cf. ci-dessus, p. 363-364.

3. WECKLEIN, *op. cit.*, p. 63.

4. ALCÉE, fr. 23 (éd. Bergk) : "Ἄνδρες πόλιν πύργος ἀρεῖται.

5. ESCHYLE, *Perses*, v. 347-349.



disent ici la plupart des critiques d'Hérodote<sup>1</sup>, un exemple de cet esprit de parti qui inspire la tradition rapportée par notre historien. On ne pouvait pas ôter à Thémistocle l'honneur d'avoir vaincu à Salamine; du moins voulait-on qu'il n'eût pas le mérite d'avoir retenu dans le détroit les alliés prêts à se disperser. Le vrai auteur de la victoire, c'était Mnésiphile, et Thémistocle n'avait fait que s'approprier les idées d'un autre. Plutarque signale déjà chez Hérodote cette prétendue injustice à l'égard du héros, et Duncker n'hésite pas à mettre cette injustice sur le compte des Alcéméonides.

Distinguons ici, chez Hérodote, le fait même qu'il rapporte, et la manière dont il le rapporte. Et d'abord, le ton du récit contient-il la moindre nuance de défaveur? M. Wecklein signale un mot, que relève également l'éditeur Stein : Thémistocle répète à Eurybiade ce que lui a dit Mnésiphile, πάντα τὰ ἤκουσε Μνησιφίλου, en se l'appropriant, ἐωυτοῦ ποιεύμενος (VIII, 58). Mais est-ce à dire que Thémistocle avait voulu frustrer Mnésiphile de ce qui lui appartenait en propre? Mnésiphile n'avait rien à voir dans le conseil auprès d'Eurybiade, Thémistocle seul pouvait parler en son propre nom, et c'est ce qu'il fit, dit Hérodote, en s'inspirant des réflexions que lui avait suggérées Mnésiphile (ἐωυτοῦ ποιεύμενος), mais aussi (et c'est là ce que ne remarque pas M. Wecklein) en y ajoutant beaucoup d'autres arguments, καὶ ἄλλα πολλὰ προστιθείς. Cette petite phrase change tout à fait le sens du passage : Thémistocle, décidé par Mnésiphile à revenir à la charge auprès d'Eurybiade, n'a pas seulement redit ce que lui avait soufflé son vieux maître; c'est bien lui-même qui a fait valoir auprès du général spartiate à la fois les idées de Mnésiphile et les siennes propres. D'ailleurs, le reste de la discussion avec Adeimantos et Eurybiade montre de la part du chef athénien une présence d'esprit, une habileté extraordinaire : tantôt il se contient, il répond à une attaque violente par un trait d'esprit; tantôt il s'emporte et menace. Une telle tradition ne fait-elle pas le plus grand honneur à Thémistocle? Or il est impossible de séparer en deux ce récit, et de supposer que la première partie dérive d'une source hostile à Thémistocle, la seconde d'une source favorable. Les faits qui se passent alors à Salamine forment chez Hérodote un ensemble inséparable : si certains traits y sont manifestement à l'éloge

1. MM. Wecklein, Duncker, Bauer et même Busolt (*Griech. Gesch.*, t. II, p. 119, note 3) sont d'accord sur ce point. C'est d'ailleurs à Plutarque qu'ils empruntent cette critique (*Malignité d'Hérodote*, 37).



du héros, rien n'autorise à chercher ailleurs une intention malveillante.

Considéré en lui-même, le fait de cette intervention est-il donc invraisemblable? On objecte que Thémistocle savait mieux que personne l'intérêt qu'il y avait à combattre dans le détroit; on n'admet pas qu'il ait laissé prendre sans rien dire la résolution de se retirer à l'Isthme; on remarque qu'après la campagne il fut lui-même, et non Mnésiphile, considéré comme le plus habile des Grecs (VIII, 124); enfin on croit voir dans un texte de Thucydide une réponse indirecte à l'anecdote racontée par Hérodote.

Parce qu'Hérodote ne mentionne pas la résistance opposée par Thémistocle aux généraux du Péloponnèse dans le premier conseil de guerre, ce n'est pas une raison pour que le général athénien n'ait rien fait pour y défendre déjà ses idées. La décision une fois prise, il ne pouvait que se retirer avec les autres sur son vaisseau. Mais l'idée de s'adresser de nouveau personnellement à Eurybiade peut lui avoir été suggérée par Mnésiphile, sans qu'on soit en droit de croire qu'il eût auparavant renoncé à tout moyen de retenir les alliés. D'ailleurs, quand, après la campagne, on le déclara le plus habile, c'était là un hommage adressé au général qui avait par la ruse forcé Xerxès à combattre, et qui avait pris une part glorieuse à la bataille : Mnésiphile n'avait aucune prétention à élever dans une pareille circonstance.

Le texte de Thucydide aurait plus de valeur que ces différentes raisons, s'il visait, comme on le dit, le passage d'Hérodote : οἷσετα γὰρ ξυνέσει καὶ οὔτε προμαθὼν ἐς αὐτὴν οὐδὲν οὔτ' ἐπιμαθὼν <sup>1</sup>. M. Wecklein donne de ce texte une traduction très libre et très inexacte : « Jamais il n'était arrivé que personne dit à Thémistocle avant l'action ce qu'il devait faire, ou après l'action ce qu'il aurait dû faire » <sup>2</sup>. En réalité, Thucydide affirme seulement que le génie naturel de Thémistocle ne devait rien ni à l'étude préalable ni « à cette autre sorte d'étude qui sort de l'expérience, et surtout de l'expérience malheureuse » <sup>3</sup>, en d'autres termes, qu'il s'était formé tout seul. L'historien insiste sur ce fait avec force, peut-être pour répondre à une opinion erronée du

1. THUCYDIDE, I, 148. — Cf. ci-dessus, p. 73.

2. WECKLEIN, *op. cit.*, p. 63, note 14.

3. C'est le commentaire que donne M. A. Croiset dans son édition de Thucydide.



public; mais l'intervention de Mnésiphile avant Salamine n'a qu'un rapport bien éloigné avec la question générale du développement du génie chez Thémistocle, et il est plus probable que Thucydide faisait allusion à une calomnie répandue par Stésimbrotos de Thasos contre Anaxagore, le prétendu maître de Thémistocle <sup>1</sup>.

Ainsi tous les arguments formulés contre le récit relatif à Mnésiphile nous semblent peu solides; à plus forte raison, ne saurions-nous approuver l'hypothèse de M. Wecklein, d'après laquelle le nom même de Mnésiphile trahirait un personnage légendaire, une sorte de Mentor, imaginé par une tradition défavorable à Thémistocle. Sans parler de la répugnance que nous inspire en général ce genre de critique, on peut remarquer ici que le même Plutarque qui nie l'intervention de Mnésiphile à Salamine parle ailleurs des leçons de sagesse pratique que Thémistocle avait reçues de cet ancien adepte de la politique de Solon <sup>2</sup>. Ainsi, de différents côtés, Plutarque avait rencontré le nom de Mnésiphile. Le hasard qui donne à ce nom une signification appropriée au rôle de conseiller ne saurait nous faire douter de l'existence même du personnage.

Quoi qu'il en soit, Thémistocle avait eu gain de cause, et désormais la flotte grecque, en attendant l'attaque des Perses, n'avait plus qu'à invoquer les dieux et les héros protecteurs de Salamine. Cette formalité religieuse, exécutée selon les rites traditionnels, avait pour but et pour effet d'assurer la présence et l'intervention efficace des puissances surnaturelles qu'on invoquait. Les Æacides d'Egine n'étaient pas moins intéressés qu'Ajax et Télamon, les héros de Salamine, à la lutte qui allait se livrer : on leur envoya un vaisseau, qui dut le plus tôt possible les ramener dans le camp des Grecs <sup>3</sup>. Il n'est pas douteux que cette cérémonie n'ait suivi, comme l'indique Hérodote, la décision prise par Eurybiade de combattre à Salamine : de la part des Éginètes, c'était, en même temps qu'un acte de piété, un moyen habile d'engager les Péloponnésiens à ne plus abandonner la place.

La mention de ce fait historique paraît avoir amené Hérodote à rappeler dans le même passage deux prodiges, ou plutôt deux phé-

1. BUSOLT, *Griech. Gesch.*, t. II, p. 306, note 3.

2. PLUTARQUE, *Thémistocle*, 2.

3. HÉRODOTE, VIII, 64. — On croit généralement que cette mission avait pour but d'aller chercher les statues des Æacides. C'est là une erreur : les Grecs s'imaginaient que les dieux ou les héros ainsi invoqués assistaient vraiment, en personne, à la bataille où on les conviait. Cf. STEIN, note au liv. V, ch. 75.



nomènes naturels interprétés comme des prodiges par la piété populaire : le tremblement de terre qui se produisit, dit-on, au lever du soleil (VIII, 64), et le nuage de poussière qui s'éleva d'Eleusis vers le soir dans la direction des vaisseaux mouillés à Salamine (VIII, 65). Cette tradition pieuse, attestée par l'Athénien Dicaeos, ne peut avoir pris naissance que si la fête éleusinienne d'Iacchos avait dû être célébrée dans le temps qui précéda la bataille, alors que l'Attique était abandonnée de ses habitants, et les Perses campés dans la plaine de Thria. Mais les calculs qui se fondent sur la place donnée par Hérodote à cet épisode, pour établir que la bataille eut lieu juste le lendemain du 20 Boédromion, manquent d'une base solide. Le récit de Dicaeos est cité par Hérodote comme un exemple de la protection surnaturelle accordée par les divinités d'Eleusis à la flotte d'Athènes, et c'est peut-être à ce titre seul qu'il est rattaché à l'invocation adressée aux *Æacides*<sup>1</sup>.

Cependant la flotte perse, arrivée à Phalère à peu près en même temps que le Roi pénétrait en Attique, s'était tenue depuis lors dans la rade et sur la côte, à quelque distance de la flotte grecque. La prise de l'Acropole permit enfin à Xerxès d'achever sur mer (il l'espérait du moins) la victoire que ses troupes de terre venaient de remporter. Il se rendit dès le lendemain à Phalère, et y décida que le soir même commenceraient les manœuvres destinées à envelopper les Grecs. Hérodote donne à ce propos une évaluation de la flotte perse (VIII, 66), et le récit d'une délibération à laquelle prirent part les principaux chefs de l'armée barbare (VIII, 67-69).

Le compte que fait Hérodote repose, il l'avoue lui-même, sur une simple conjecture, et nous n'insisterons pas sur l'invraisemblance de ce calcul : prétendre que les contingents nouveaux fournis par les villes de l'Archipel, comme Carystos, Andros, Ténos, compensaient en quelque sorte les pertes subies dans les tempêtes du cap Sépias et de l'Eubée, ainsi que dans les combats d'Artémision, c'est une exagération manifeste. Elle ne s'explique que par le rapprochement d'un calcul analogue appliqué à l'armée de terre : sur ce point Hérodote a raison de penser que les Maliens, les Doriens, les Locriens et les Béotiens pouvaient amplement remplacer les guerriers perses morts aux Thermopyles.

1. M. Busolt (*Griech. Gesch.*, t. II, p. 174, note 3) place la bataille environ sept ou huit jours après la date du 20 Boédromion.



Il n'en était pas de même pour la flotte, et l'erreur d'Hérodote emprunte quelque gravité à ce fait, qu'elle aboutit à doubler peut-être le chiffre réel des forces perses engagées à Salamine. Mais n'oublions pas qu'ici Hérodote nous donne son appréciation personnelle (ὥς μὲν ἐμοὶ δοκέειν), de sorte que, s'il cède lui-même à une illusion patriotique en grossissant la flotte ennemie, du moins l'autorité de ses sources n'en est pas atteinte : en réalité, le nombre des vaisseaux perses à Salamine est inconnu, et les calculs des historiens postérieurs à Hérodote ne reposent que sur des probabilités <sup>1</sup>.

A plus forte raison Hérodote n'a-t-il pu avoir que des indications vagues sur la délibération des chefs perses à Phalère. Plutarque signale avec esprit l'in vraisemblance des prédictions que l'historien met dans la bouche de la reine Artémise <sup>2</sup>. Duncker relève dans le même discours des mots qui détonnent : alors qu'un bon tiers de l'équipage de la flotte perse se composait de Grecs, il ne convenait pas à Artémise de dire à Xerxès en parlant des soldats de Salamine : « Ces hommes sont autant supérieurs aux tiens que des hommes le sont à des femmes <sup>3</sup>. » M. Wecklein signale en outre des imitations ou des réminiscences d'Eschyle <sup>4</sup>. Toutes ces remarques sont justes, et il ne paraît pas douteux que le rôle d'Artémise, esquissé à grands traits dans une tradition locale, n'ait été développé avec complaisance par le citoyen d'Halicarnasse, resté fidèle au souvenir de ses anciens maîtres. Mais faut-il aller jusqu'à nier le fait même de la délibération où Hérodote introduit les sages conseils d'Artémise ? Il ne suffit pas de faire observer que l'usage d'une délibération de ce genre convient mieux à une armée démocratique qu'à l'armée d'un tyran comme Xerxès. Il faudrait prouver encore que la chose est sans exemple, et de plus expliquer certains traits qui semblent dénoter une origine orientale. Or, bien qu'il fût maître de décider selon son bon plaisir, Xerxès, nous l'avons vu, a consulté, au début de la guerre, les grands de son empire, et ici cette consultation a un caractère tout particulier : les rois et les chefs prennent place successivement auprès du Grand Roi, suivant le rang qui leur est assigné, et c'est Mardonius, non le Roi, qui va demander à chacun son avis

1. C'est par hypothèse qu'Ephore évaluait à 200 le nombre des vaisseaux perses détruits à Salamine (DIODORE DE SICILE, XI, 19, § 3).

2. PLUTARQUE, *Malignité d'Hérodote*, 38, § 2.

3. DUNCKER, *Gesch. des Alterth.*, t. VII, p. 279.

4. HÉRODOTE, VIII, 68 γ, et ESCHYLE, *Perses*, v. 728.



(VIII, 67). Cette hiérarchie est trop conforme aux mœurs orientales, pour qu'on puisse voir là une fantaisie de l'historien grec.

Quelle que fût d'ailleurs l'opinion de son conseil, Xerxès était résolu à combattre, et, ce jour-là même dans la soirée, il donna ses ordres pour que la flotte se portât dans la direction de Salamine : en même temps une partie de l'armée de terre opérait un mouvement analogue vers le Péloponnèse (VIII, 70).

La bataille allait donc se livrer le lendemain. Mais encore fallait-il que les Grecs restassent à Salamine. C'est ce qui faillit ne pas arriver. On sait la ruse qu'employa Thémistocle pour forcer au combat les alliés qui de nouveau projetaient de se retirer. Vers le soir, il envoie Sicinnos, le maître de ses enfants, au camp des Perses avec un message secret pour le Grand Roi : « Les chefs du Péloponnèse songent à s'enfuir; Xerxès n'a qu'à les envelopper pour remporter une victoire éclatante (VIII, 73) ». La ruse réussit, et, lorsque Adeimantos et les autres Péloponnésiens veulent se retirer, il est trop tard : Aristide, arrivé à grand-peine d'Egine à travers les lignes ennemies, annonce que la flotte est cernée. Une trière de Ténos, qui passe alors aux Grecs, apporte la même nouvelle.

La vérité de ce récit n'a jamais été contestée par personne : Eschyle célèbre la ruse heureuse de Thémistocle; c'est par une allusion à ce message fatal que s'ouvre dans les *Perses* le magnifique récit de la bataille de Salamine<sup>1</sup>. Un seul point sépare ici les deux auteurs : dans Eschyle, le stratagème de Thémistocle est ce qui détermine Xerxès à l'attaque; dans Hérodote, il a seulement pour effet de décider le Grand Roi, qui déjà faisait ses préparatifs de combat, à envelopper la flotte grecque de toutes parts. Entre ces deux versions, la seconde est sans contredit la meilleure; car l'effroi soudain qui s'empare des Grecs, après qu'ils avaient résolu la veille de se maintenir à Salamine, ne s'explique bien que par un mouvement en avant de la flotte et de l'armée barbares.

Quel est donc, après le message de Thémistocle, le plan d'attaque de Xerxès? Quelles sont pendant la nuit les manœuvres de la flotte perse? Eschyle décrit ces manœuvres en quelques vers, Hérodote dans un chapitre plus développé; mais l'interprétation de ces deux textes ne laisse pas que d'embarrasser la critique<sup>2</sup>.

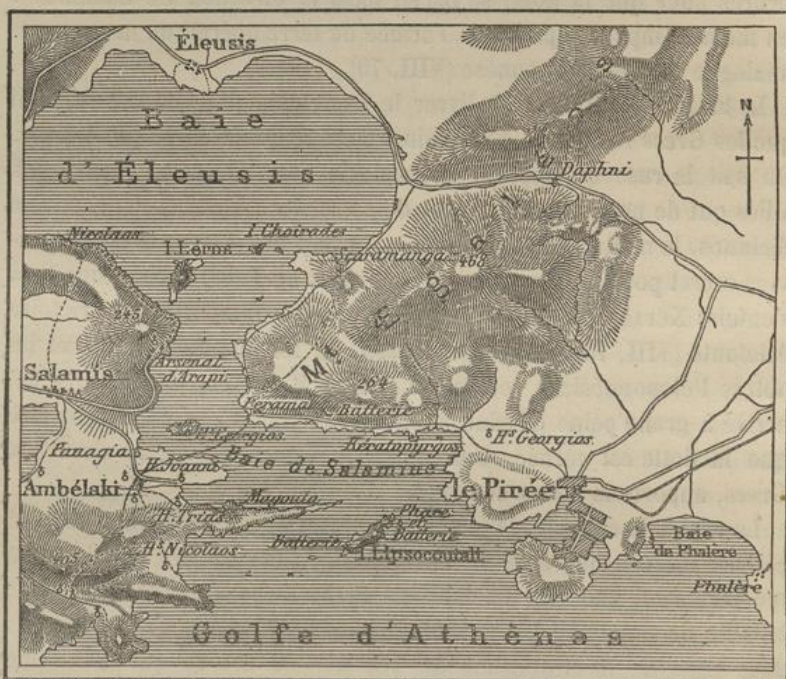
1. ESCHYLE, *Perses*, v. 355-356.

2. Cf. ci-joint, p. 410, la carte de la baie de Salamine (état actuel).



Examinons d'abord le passage d'Hérodote (VIII, 76).

L'historien indique assez nettement deux opérations différentes :  
1<sup>o</sup> la descente de nombreux soldats perses dans l'îlot de Psyttalie;  
2<sup>o</sup> le mouvement que fait la flotte pour cerner les Grecs. La première



d'après Graves et Kaupert.

Echelle: 0 1 2 3 4 5 6 Kilom.

L. Thuillier, Del.

LA BAIE DE SALAMINE (état actuel).

de ces opérations est distinguée de l'autre par la formule *τοῦτο μὲν... τοῦτο δέ...*. Puis, à son tour, le mouvement de la flotte comprend deux opérations, distinguées aussi l'une de l'autre par les particules *μὲν* et *δέ*: *ἀνῆγον μὲν τὸ ἀπ' ἐσπέρης κέρως κυκλούμενοι πρὸς τὴν Σαλαμῖνα, ἀνῆγον δέ οἱ ἀμφὶ τὴν Κέον τε καὶ τὴν Κυνόσουραν τεταγμένοι*. A la seconde de ces opérations se rattache la manœuvre désignée dans la proposition suivante: *κατεῖχόν τε μέχρι Μουνυχίης πάντα τὸν πορθμὸν τῇσι νηυσί*.

L'occupation de Psyttalie, également attestée par Eschyle, ne soulève aucune difficulté <sup>1</sup>.

1. Cf. la description que nous avons donnée de cet îlot dans notre *Rapport sur une mission scientifique en Grèce*, p. 32-34.



Quant aux manœuvres de la flotte, elles se décomposent en deux mouvements : l'un est un mouvement tournant (κυκλούμενοι) de l'aile occidentale dans la direction de Salamine; l'autre a pour effet de barrer tout le passage entre Salamine et Munychie. La seconde de ces opérations nous sert à comprendre la première : puisque les vaisseaux rangés près de Kéos et de Kynosoura forment une ligne qui s'appuie sur la côte attique de Munychie, et qui ferme au sud toute issue à la flotte grecque, c'est que le mouvement tournant de l'aile occidentale a pour but de fermer au nord-ouest l'autre passage. De cette manière, comme le dit formellement Hérodote, les Grecs ne devaient avoir aucun moyen de s'enfuir : τῶνδε εἴνεκα ἀνῆγον τὰς νέας ἵνα δὴ τοῖσι Ἕλλησι μὴδὲ φυγεῖν ἐξῆ. Il est vrai que les noms de Kéos et de Kynosoura ne peuvent être attribués avec certitude à tel ou tel point de la côte de Salamine; mais la direction des vaisseaux rangés de ce côté (οἱ ἄμφι τὴν Κέον τε καὶ τὴν Κυνόσουραν τεταγμένοι) n'est pas douteuse : la flotte perse, en cet endroit, forme comme un pont entre le rivage de l'île et celui de l'Attique. C'est là l'aile qu'Hérodote ailleurs désigne par ces mots : οὔτοι εἶχον τὸ πρὸς τὴν ἡῶ τε καὶ τὸν Πειραιέα, pour la distinguer de celle qui est tournée du côté d'Eleusis et de l'ouest : οὔτοι εἶχον τὸ πρὸς Ἐλευσίνος τε καὶ ἐσπέρης κέρας (VIII, 85). En d'autres termes, quand, au chapitre 76, Hérodote parle de l'aile occidentale (ἀνῆγον τὸ ἀπ' ἐσπέρης κέρας), il entend les vaisseaux qui devaient, pendant la bataille, occuper l'aile droite à l'ouest, et dans le même passage les mots οἱ ἄμφι τὴν Κέον τε καὶ τὴν Κυνόσουραν τεταγμένοι s'appliquent aux vaisseaux qui devaient prendre position de ce côté, sans doute près de la langue de terre qui s'avance, à l'est de Salamine, vers Psyttalie.

Telle est la double manœuvre que décrit Hérodote : si cette description offre quelque obscurité, c'est que l'historien, préoccupé avant tout de justifier l'oracle relatif à la position des Perses entre Munychie et Kynosoura, a beaucoup moins insisté sur le mouvement de l'autre aile, bien que ce mouvement fût en réalité le plus important. Pour intercepter le passage au sud, les Perses n'avaient qu'à s'avancer directement de Munychie vers Salamine, en s'appuyant sur Psyttalie; pour atteindre au contraire l'autre passage, ils devaient se glisser le long de la côte de l'Attique, échapper à l'attention des Grecs, et tourner la flotte ennemie du côté d'Eleusis. On peut trouver que l'historien n'a pas suffisamment expliqué cette manœuvre hardie; mais on ne peut nier qu'il ne l'ait pourtant indiquée.



La plupart des historiens modernes, Grote, Curtius, Duncker, Busolt, acceptent le témoignage d'Hérodote, tel que nous venons de l'exposer. D'autres, comme M. Lolling, présentent des objections de détail; quelques-uns rejettent entièrement ce récit, ou le corrigent pour l'adapter à une tout autre conception de la bataille.

M. Lolling<sup>1</sup> fait porter seulement sa critique sur l'interprétation des mots οἱ ἀμφὶ τὴν Κέον τε καὶ τὴν Κυνόσουραν. Suivant nous, ces deux noms, réunis l'un à l'autre par les particules τε..... καί, désignent une seule et même partie de la côte de Salamine: l'origine de cette double dénomination nous échappe; mais on pourrait en citer d'autres exemples<sup>2</sup>. M. Lolling croit, au contraire, que ces mots s'appliquent aux deux points extrêmes du demi-cercle que forme la flotte perse autour des Grecs, et il suppose que le nom de Κέος doit être corrigé en Λέρος. Léros est une petite île qui se trouve au nord-ouest du détroit de Salamine à l'entrée de la baie d'Eleusis. Ainsi corrigée, la phrase d'Hérodote doit se lire de la manière suivante: ἀνῆγον μὲν τὸ ἀπ' ἐσπέρας κέρας κυκλοῦμενοι πρὸς τὴν Σαλαμῖνα (ἀνῆγον δὲ οἱ ἀμφὶ τὴν Λέρον τε καὶ τὴν Κυνόσουραν τεταγμένοι), κατεῖχόν τε μέχρι Μουνυχίης πάντα τὸν πορθμὸν τῆς νηυσί. Ce qui veut dire: « Ils firent avancer l'aile occidentale formée en demi-cercle dans la direction de Salamine, et (comme ils avaient fait prendre la mer à la fois aux vaisseaux rangés à Léros et à ceux qui étaient près de Kynosoura) ils occupèrent d'autre part avec leur flotte tout le passage jusqu'à Munychie. » A cette explication nous paraît s'opposer: 1° une raison grammaticale; 2° une raison tirée de la marche générale de la bataille. D'abord, la construction de la phrase devient tout à fait irrégulière, si l'on oppose ἀνῆγον μὲν à κατεῖχόν τε, et de plus la parenthèse se trouve fort mal à sa place. Ensuite, ce qui est peut-être plus grave, si l'aile occidentale de la flotte perse se trouve déjà à Léros, et l'autre à Kynosoura, avant le mouvement ordonné par Xerxès, alors la flotte grecque est déjà cernée, et toutes les manœuvres de la nuit sont inutiles. En fait, la flotte perse, mouillée à Phalère, ne s'était pas encore engagée dans le détroit, qu'occupaient les Grecs; elle ne pouvait pas être à Léros. La correction et l'interprétation de M. Lolling ne nous semblent donc en aucune façon justifiées.

1. LOLLING (H. G.), *Die Meerenge von Salamis*, dans les *Historische und philologische Aufsätze Ernst Curtius gewidmet*, Berlin, 1884, p. 4-10.

2. Rappelons seulement le double nom de Lacédémone et de Sparte, d'Histiæa et d'Oréos en Eubée.



Les objections de M. Löschke sont plus graves et plus fondamentales <sup>1</sup>. Elles se fondent d'abord sur ce qu'il y a impossibilité, absurdité même, à supposer un mouvement de la flotte perse dans le détroit de Salamine, sans que les Grecs, mouillés à moins de 2 000 mètres, s'aperçussent de rien. A cela s'ajoute qu'Hérodote parle d'une aile occidentale (τὸ ἀπ' ἐσπέρας κέρας), alors que cette partie de la flotte perse, en suivant le rivage de l'Attique, gagne sensiblement le nord pour aller fermer aux Grecs la route d'Eleusis. Enfin les termes mêmes dont se sert l'historien, pour expliquer l'intention de Xerxès en occupant Psyttalie, prouvent que, dans l'idée du Roi, l'île devait se trouver entre les deux lignes de bataille. Pour rectifier la description d'Hérodote, M. Löschke se sert à la fois du témoignage d'Eschyle et de celui de Diodore. Diodore expose ainsi la situation des deux partis : les Perses barrent au sud l'entrée du détroit, sans s'y engager, et ils envoient une division de leur flotte autour de Salamine, du côté de Mégare, pour empêcher les Grecs de s'enfuir par là ; les Grecs, de leur côté, se sentant cernés, offrent le combat en présentant une ligne tournée vers le sud, et qui s'appuie, d'une part, à Salamine, de l'autre, à l'Héracleion sur la côte de l'Attique <sup>2</sup>. En lui-même ce témoignage de Diodore n'aurait pas grande valeur, s'il n'était confirmé, suivant M. Löschke, par le texte d'Eschyle. Le poète résume ainsi l'ordre donné par Xerxès à ses généraux :

τάξει νεῶν στίφος μὲν ἐν στοίχοις τρισίν,  
ἑκπλους φυλάσσειν καὶ πόρους ἀλιερόθους,  
ἄλλας δὲ κύκλω νῆσον Αἴαντος πέριξ <sup>3</sup>.

D'après ce passage, le gros de la flotte garde au sud les passes que laisse Psyttalie entre l'Attique et Salamine, tandis que d'autres vaisseaux contournent l'île d'Ajax. De plus, dans le récit que fait Eschyle du début de la bataille, les Perses commencent par entendre seulement un bruit de rames, sans rien voir, puis ils découvrent, de la flotte grecque, d'abord l'aile droite, et petit à petit seulement le reste <sup>4</sup>. N'est-ce pas la preuve que cette flotte leur est d'abord cachée par la presqu'île de Kynosoura, et qu'elle vient ensuite se déployer en une

1. LÖSCHKE (G.), *Ephoros Studien*, I. *Die Schlacht bei Salamis*, dans *Neue Jahrbücher*, t. CXV (1877), p. 25 et suiv.

2. DIODORE DE SICILE, XI, 48, § 3.

3. ESCHYLE, *Perses*, v. 366-368.

4. Id., *ibid.*, v. 398-400.



ligne tournée vers le sud, l'aile droite précédant le centre et l'aile gauche? Fort de ces observations, M. Löschke croit pouvoir rétablir dans Hérodote une description exacte de la bataille : il suffit pour cela de remplacer le mot Ἐλευσῖνος par le mot Σχλαμῖνος dans la phrase suivante : οὗτοι γὰρ (les Phéniciens) εἶχον τὸ πρὸς <Σχλαμῖνός> τε καὶ ἐσπέρης κέρας (VIII, 88). Dès lors l'aile occidentale de la flotte perse, celle où se trouvent les Phéniciens, occupe effectivement l'extrémité occidentale de la ligne qui s'étend, de l'est à l'ouest, entre Munychie et Salamine. C'est cette aile-là que les Perses font avancer tout d'abord, quand ils veulent fermer le détroit ; à la suite, dans la même direction, se rangent les autres vaisseaux, jusqu'à ceux des Ioniens, à l'extrémité orientale de la ligne, du côté de l'Attique. Hérodote, en signalant au chapitre 76 les mouvements de la flotte perse, n'a parlé que de cette ligne, oubliant de mentionner l'escadre envoyée du côté de Mégare, et qui ne prit pas part à la bataille <sup>1</sup>.

Reprenons en détail ces arguments. Le point de départ de tout le raisonnement est la prétendue impossibilité du mouvement tournant de la flotte perse le long de la côte de l'Attique. Mais n'oublions pas que les vaisseaux grecs devaient être en grande majorité tirés sur le rivage de Salamine, et les équipages à terre ; de plus, la distance de 10 stades (1 850 m.) est la plus petite de tout le détroit, tandis que la plus longue partie du parcours, entre le Pirée et la pointe occidentale du Mont Ægaléos, pouvait se faire tout près du rivage, à une distance trois et quatre fois plus grande. Enfin, d'après les calculs très solides de M. Busolt <sup>2</sup>, il est certain aujourd'hui que la bataille n'eut pas lieu pendant le temps de la pleine lune, mais bien quelques jours seulement avant la nouvelle lune, c'est-à-dire avant le 2 octobre. Or, dans les derniers jours de septembre, le 27 ou le 28, la lune se levait seulement à minuit 58 minutes ou à 1 h. 55 du matin. Ainsi, à la seconde de ces deux dates surtout, l'obscurité profonde de la nuit, jusqu'à 2 heures du matin, put permettre aux Phéniciens de se glisser lentement le long d'une côte occupée par l'armée de terre de Xerxès.

La désignation donnée par Hérodote à l'escadre phénicienne (τὸ ἀπ' ἐσπέρης κέρας) est juste, si l'on considère que, de la pointe du Mont

1. Outre cette correction, M. Löschke est encore obligé de supposer que Diodore se trompe quand il dit que les Athéniens étaient à l'aile gauche des Grecs (XI, 18) ; car, dans l'hypothèse de M. Löschke, ils devaient être à l'aile droite.

2. BUSOLT, *Griech. Gesch.*, t. II, p. 173, note 1.



Ægaléos à Munychie, la flotte perse formait une ligne dirigée très sensiblement de l'ouest à l'est.

Quant au rôle que l'île de Psyttalie devait jouer dans la bataille, le texte d'Hérodote est celui-ci : ἐν γὰρ δὴ πόρῳ τῆς ναυμαχίης τῆς μελλούσης ἔσεσθαι ἔκειτο ἡ νῆσος (VIII, 76). M. Löschke entend par là que l'île devait se trouver entre les deux lignes formées par les flottes ennemies. Mais, comment, s'il en avait été ainsi, le Grand Roi aurait-il pensé, suivant les témoignages concordants d'Hérodote et d'Eschyle, que les troupes débarquées à Psyttalie dussent avoir à recueillir les débris de vaisseaux et les corps que la mer apporterait dans l'île? Si l'île avait dû être au centre de la bataille, c'est là qu'aurait eu lieu, non pas un épisode, mais le fort de l'action, et on n'aurait pas songé à en faire une sorte de refuge pour les blessés et les noyés. Le mot πόρος désigne le passage par où devaient naturellement être portés les corps et les débris, soit par le fait du courant, soit par le vent, soit par le mouvement même de l'aile droite, qui devait autant que possible rejeter les vaisseaux grecs sur le gros de la flotte perse, solidement installé entre Munychie et Kynosoura.

Ainsi les objections faites au récit d'Hérodote ne sont pas décisives. Venons au texte de Diodore.

Ce texte est très clair, mais il n'a par lui-même aucune valeur, s'il ne donne pas une explication tout à fait bonne de la bataille. Or comment supposer que les Grecs aient pu avoir l'idée de livrer bataille en appuyant leur front, d'un côté, à Salamine, de l'autre, au rivage de l'Attique, alors que ce rivage était occupé par les Perses? C'était quitter bénévolement une position sûre, le long d'une côte facilement défendue par des hoplites amis, pour aller s'exposer à une attaque de flanc. En outre, Duncker fait remarquer avec raison que les grandes batailles livrées dans l'Hellespont l'ont toujours été d'une rive à l'autre, et cela dans la passe la plus étroite du détroit, l'armée de terre soutenant l'un des deux partis <sup>1</sup>.

Que dit donc enfin Eschyle? C'est le texte qui se prête aux explications les plus différentes. Mais, après ce que nous venons de dire, nous voyons qu'il suffit que ce texte puisse s'accorder avec celui d'Hérodote, pour que nous donnions décidément raison à ce dernier. Outre l'interprétation de M. Löschke (interprétation qui, en elle-

1. DUNCKER, *Gesch. des Alterth.*, t. VII, p. 283, note.



même, nous le reconnaissons volontiers, n'a rien d'inadmissible), on peut en proposer une autre qui coïncide pleinement avec les données d'Hérodote : les trois rangs de bâtiments destinés à fermer les passages (ἐκπλους φυλάσσειν καὶ πόρους ἀλιερόθους) constituent l'aile principale, la ligne qui intercepte l'issue au sud du détroit, et qui doit supporter le plus grand choc, tandis que les autres vaisseaux envoyés pour contourner l'île sont les trières phéniciennes dont le mouvement tournant doit envelopper les Grecs au nord-ouest. Cette explication est celle de M. Busolt; elle a le seul tort de donner aux mots νῆσον Αἴαντος περίξ un sens un peu trop éloigné de leur valeur propre. M. Conradt, un des derniers éditeurs des *Perses*<sup>1</sup>, propose une autre traduction qui nous paraît plausible : les mots ἐκπλους et πόρους ἀλιερόθους désignent les passes du détroit au nord et au sud, de sorte que le gros de la flotte perse, sur trois rangs, enferme la flotte grecque dans la rade de Salamine; puis le troisième vers (ἀλλας δὲ κύκλῳ νῆσον Αἴαντος περίξ) se rapporte à l'envoi de quelques vaisseaux destinés à fermer toute issue aux Grecs, même en dehors de Salamine, du côté de la mer de Mégare. Le Grand Roi, voulant tout envelopper, doit essayer de prendre à la fois la flotte et la population réfugiée à Salamine; dans cette intention il fait surveiller par des bâtiments la côte occidentale de l'île. Hérodote n'a pas mentionné cette manœuvre, parce qu'elle n'a eu en fait aucune importance dans la suite du combat, et que d'ailleurs la flotte elle-même était cernée sans ce mouvement extérieur. Peut-être est-ce cette ligne, naturellement un peu lâche, de bâtiments croiseurs qu'Aristide dut traverser la veille de la bataille en venant d'Égine (VIII, 81); toutefois, il est possible aussi que, dans la soirée, le passage entre Psyttalie et Salamine n'ait pas été encore entièrement barré. Enfin, que vaut l'argument de M. Löschke, suivant lequel, d'après Eschyle, les Perses ne découvrirent pas tout d'un coup tout le front de la flotte grecque, parce que l'aile droite dut prendre place d'abord en avant de la presqu'île de Kynosoura? Si les Grecs avaient opéré le matin de Salamine un mouvement tournant de cette nature, ils auraient prêté le flanc à une attaque dangereuse. Eschyle, si l'on doit prendre à la lettre son témoignage, dit seulement que l'aile droite sortit la première de la rade pour se ranger le long du rivage de Kynosoura en avant de Salamine; mais le reste de la flotte venait

1. ESCHYLE, *Perses*, édit. C. Conradt, Berlin, Weidmann, 1888.



immédiatement après, et prenait place à la suite, formant une ligne qui faisait face, au nord-est, à la flotte ennemie.

Telle était, selon nous, la situation des deux flottes, lorsque s'engagea la bataille.

#### IV

##### La bataille.

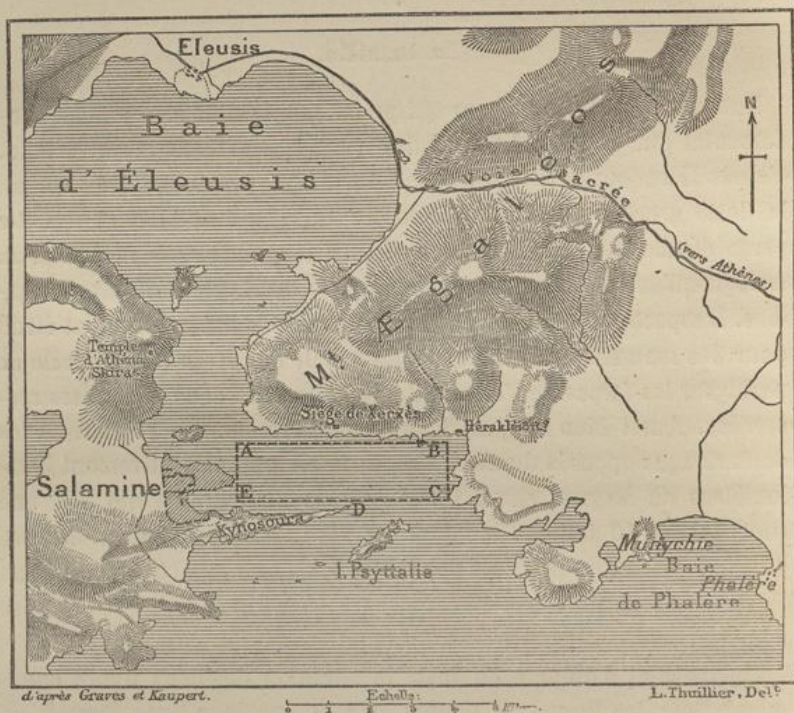
Nous avons dans les pages qui précèdent discuté le problème fondamental que soulève le récit de Salamine, et nous avons conclu, d'après Hérodote, que la bataille s'était livrée dans le détroit même, la flotte grecque se trouvant adossée au rivage de l'île, et la flotte perse développée en demi-cercle depuis la pointe de Kynosoura, au sud, jusqu'au cap Amphialé, à l'extrémité occidentale du Mont Ægaléos. L'espace où combattirent les deux flottes est assurément étroit pour des manœuvres savantes; mais c'était le but de Thémistocle de paralyser les forces de l'ennemi, en l'enfermant entre des côtes resserrées. Aussi bien le quadrilatère que forment en cet endroit les deux rivages opposés du détroit mesure-t-il approximativement 5 kilomètres de largeur sur 2 kilomètres de hauteur, ce qui fait une superficie de 10 millions de mètres carrés <sup>1</sup>. En supposant un nombre de 1 000 vaisseaux pour les deux flottes, on voit que chaque vaisseau avait encore en moyenne un espace de 10 000 mètres carrés pour se mouvoir.

Quelle était d'ailleurs au juste la situation des deux lignes ennemies? Pour les Perses, il semble évident que leur ligne formait en quelque sorte trois des côtés du quadrilatère (AB-BC-CD), ce qui leur permettait d'attaquer les Grecs à la fois de front et de flanc; mais en même temps il était à craindre que les vaisseaux les plus éloignés des Grecs (suivant la ligne BC) ne pussent presque pas prendre part à la bataille, parce que les lignes AB et DC, ayant chacune à répondre à une attaque vigoureuse, durent se rapprocher sensiblement l'une de l'autre et intercepter le passage au milieu de la rade. Puis, lorsque ces vaisseaux, qui avaient combattu les premiers, furent mis en fuite et qu'ils cherchèrent à regagner Phalère, ils barrèrent encore le

1. Cf. le croquis ci-joint, p. 418.



chemin aux autres ou les entraînaient avec eux. La place que nous attribuons ainsi à la flotte perse convient bien à ce qu'on peut conjecturer de l'endroit choisi par Xerxès pour contempler la bataille : Hérodote désigne ainsi cet endroit : κατήμενος ὑπὸ τῷ ὄρει τῷ ἀντίον Σχλαμῖνος, τὸ καλεῖται Αἰγάλεως (VIII, 90). Il serait téméraire de prétendre retrouver sûrement, sur la côte de l'Attique, entre le cap



LA BAIE DE SALAMINE (croquis pour servir à l'explication de la bataille).

Amphialé et le fond du golfe, le point d'où Xerxès assista au désastre de sa flotte <sup>1</sup>.

Beaucoup plus resserrée devait être la flotte grecque dans la baie moderne d'Ambélaki et le long des rivages les plus rapprochés de cette baie. Si elle ne voulait pas être écrasée sans combat, elle devait au plus tôt se déployer en avant de l'île, suivant une ligne qui ne

1. Nous avons exprimé ailleurs l'hypothèse que l'éminence d'où le Roi put le mieux assister à toute la bataille est, non pas celle qui porte aujourd'hui un magasin de poudre (Kératopyrgo), mais celle où s'élève une batterie d'artillerie (*Rapport sur une mission scientifique en Grèce*, p. 30). Cf. la carte ci-dessus, p. 410.



peut guère avoir mesuré plus de 3 500 mètres <sup>1</sup>. Chaque vaisseau devait donc occuper un peu moins, en moyenne, de 10 mètres de large; lorsque Duncker suppose que cette ligne devait s'étendre de Kynosoura jusqu'à l'extrémité nord-est de Salamine <sup>2</sup>, il calcule pour chaque vaisseau un espace de 50 mètres, ce qui est absolument fantaisiste. La principale manœuvre des Grecs consistait alors, comme on l'a vu déjà pour Artémision, à se jeter sur la ligne ennemie pour la briser, et pour broyer les rames des vaisseaux en passant rapidement entre eux. Il est certain d'après cela que l'usage était de rapprocher le plus possible les vaisseaux, et la distance que nous supposons pour chaque trière ne nous paraît pas trop petite. D'ailleurs, dès que la bataille fut engagée à l'aile gauche entre les Athéniens et les Phéniciens, à l'aile droite entre les Lacédémoniens et les Ioniens, toute ligne régulière dut être brisée, et la confusion régna partout dans le détroit.

Avec un si grand nombre de vaisseaux dans un si étroit espace, il n'y avait pas, à proprement parler, de plan d'ensemble possible, ni pour l'un ni pour l'autre des deux partis. Chaque groupe de vaisseaux, chaque vaisseau même dut manœuvrer séparément, et les péripéties de la bataille ne peuvent se décrire que dans le détail. C'est ce qu'a fait Hérodote.

Dès l'aube, les chefs grecs, encore à terre, exhortent leurs soldats à lutter vaillamment, puis ils montent sur leurs vaisseaux, et immédiatement poussent au large (*ἀντήγον τὰς νέας ἀπάσας*, VIII, 83-84). Aussitôt, de leur côté, les barbares s'avancent. Alors la flotte grecque recule sans virer de bord, comme pour venir s'appuyer à la côte; mais, dans ce mouvement de retraite, l'une des trières d'Athènes, commandée par Ameinias de Pallène, reste en dehors de la ligne, et heurte un vaisseau phénicien; les autres volent à son secours, et la mêlée commence. Tel est le récit des Athéniens. Par contre, les Éginètes soutenaient que le premier vaisseau engagé était un des leurs, celui-là même qui avait été à Egine chercher les Æacides, et qui arriva le matin, au moment où l'action commençait (VIII, 34).

Entre ces deux traditions l'accord est si facile et si naturel, qu'il

1. Les sinuosités du rivage où s'appuyait la flotte grecque mesuraient bien une longueur de 6 kilomètres (Cf. *Rapport sur une mission*, p. 36-38); mais du moment où les vaisseaux quittaient le bord pour se mettre en ligne, il faut réduire de près de moitié l'espace qu'ils occupaient.

2. DUNCKER, *Gesch. des Alterth.*, t. VII, p. 284, note.



n'y a pas lieu, ce semble, de nier l'une pour affirmer l'autre : si, comme il est probable (VIII, 91), les Éginètes se trouvaient à l'aile droite des Grecs, près des Lacédémoniens, c'est à eux sans doute que revint l'honneur d'avoir commencé la lutte de ce côté, pendant qu'à l'aile gauche, en face des Phéniciens, Ameinias de Pallène engageait le premier la bataille. Que la tradition athénienne ait été suivie par Eschyle <sup>1</sup>, c'est ce qui ne doit pas nous étonner, et cela ne prouve point que les prétentions d'Egine n'aient pas été en quelque mesure fondées. Mais chez Hérodote l'action d'Ameinias de Pallène se rattache à un mouvement de retraite dont ne parle pas Eschyle. Que penser de cette différence?

Ici encore l'historien nous paraît avoir recueilli des données plus sûres que le poète. On comprend sans peine qu'Eschyle n'ait pas cru devoir rapporter des détails qui avaient été sans importance sur le résultat général de la bataille; on comprendrait moins bien que les Athéniens eux-mêmes eussent parlé d'un mouvement de recul, si ce mouvement n'avait pas eu lieu effectivement. De plus, c'est bien une légende athénienne qui racontait qu'au moment de cette retraite un fantôme de femme s'était montré aux Grecs pour leur reprocher leur fuite. Comment cette légende serait-elle née, s'il n'y avait eu aucun mouvement en arrière? Et le récit de cette apparition merveilleuse n'était-il pas pour les Athéniens le moyen de racheter à leurs propres yeux ce qu'il y avait, sinon de honteux, du moins de gênant pour eux dans cette affaire?

M. A. Breitung a tâché récemment d'expliquer d'une autre manière ce mouvement de la flotte grecque, et, à l'aide de cette indication nouvelle, il a proposé une tout autre interprétation de la bataille <sup>2</sup>. Préoccupé de concilier les témoignages d'Eschyle, d'Hérodote et de Diodore, M. Breitung suppose que la disposition des deux flottes au début de la journée était telle que l'indique Diodore : la flotte grecque, occupant toute la largeur du détroit, entre Salamine et l'Héracléion, la flotte perse rangée en dehors de la passe, au sud de Psyttalie; puis, le mouvement de recul des Grecs, à la première attaque de l'ennemi, eut pour but de l'attirer dans le détroit; c'est à ce moment que les Phéniciens s'engagèrent à fond

1. ESCHYLE, *Perses*, v. 419.

2. BREITUNG, *Zur Schlacht bei Salamis*, dans *Neue Jahrbücher*, t. CXXIX (1884), p. 859 et suiv.



vers l'ouest, et que les autres suivirent. M. Breitung croit trouver la confirmation de cette hypothèse dans le texte d'Eschyle : ὥς δὲ πλῆθος ἐν στενῷ νεῶν ἡθροίστο<sup>1</sup>. Mais c'est forcer le sens de ces mots, que de traduire ἐν στενῷ par « dans le détroit », comme si jusque-là la bataille s'était livrée en dehors. Eschyle dit seulement que la masse de la flotte perse résista, mais qu'ensuite, embarrassée par son nombre même dans un endroit resserré, elle se nuisit à elle-même. Il n'y a là rien qui permette de supposer de la part des Grecs une manœuvre habile, un stratagème admirablement exécuté et couronné d'un plein succès. On ne concevrait pas que les Athéniens et les autres Grecs eussent complètement passé sous silence une manœuvre qui eût si bien réussi. Suivant nous, le premier mouvement des Grecs fut, ici encore, de se retirer devant les barbares, comme peu auparavant à Artémision ils avaient d'abord regagné Chalcis. Mais ce ne fut que l'affaire de la première surprise, et l'occasion de sauver un des leurs suffit à les ramener au combat.

Commencée à l'aile gauche des Grecs, la lutte s'engage sur toute la ligne, et les Ioniens, qui font face à l'aile droite, ne se défendent pas avec moins d'ardeur que les barbares mêmes. Cette attitude des Ioniens préoccupait les Grecs depuis le début de la campagne, et Thémistocle leur avait lui-même laissé des instructions à ce sujet après Artémision. Sur ce point, Hérodote s'exprime sans hésitation : quelques Ioniens seulement, dit-il, suivirent les conseils de Thémistocle, la plupart ne les suivirent pas (VIII, 85). Outre les chefs samiens dont Hérodote signale les hauts faits, on voit en effet, à un autre moment de la bataille, les Grecs de Samothrace s'illustrer aux yeux de Xerxès par une action d'éclat (VIII, 90). Sans contester le fond du témoignage d'Hérodote, on peut observer que les Ioniens cependant n'étaient pas à l'abri de tout soupçon de la part des barbares mêmes, s'il est vrai que pendant la bataille les Phéniciens les aient accusés auprès de Xerxès d'avoir contribué à la défaite de leurs vaisseaux. La tradition grecque voulait que tous les peuples qui composaient la flotte barbare se fussent comportés avec un égal courage, et Athènes en particulier ne voulait rien devoir en cette circonstance aux Ioniens<sup>2</sup>. Mais il n'est peut-être pas défendu de

1. ESCHYLE, *Perses*, v. 413.

2. Cf. AM. HAUETTE, *Hérodote et les Ioniens*, dans la *Revue des Études grecques*, t. I (1888), p. 257-296.



croire que la défaite des Perses ne fut pas obtenue sans qu'il y ait eu quelque défection, ou quelque mollesse, de la part des nombreux alliés que Xerxès trainait de force à sa suite. Pour Hérodote, la présence de Xerxès au Mont Ægaléos explique l'ardeur des barbares à combattre; le désordre de leurs rangs, opposé à la manœuvre régulière des Grecs, explique leur défaite (VIII, 86).

Cependant on se battait partout, et la confusion était à son comble. Aucun mouvement d'ensemble ne se distingue dans le récit d'Hérodote, sinon que les navires athéniens, victorieux sans doute des Phéniciens à l'aile gauche, s'étaient mis à poursuivre les vaisseaux ioniens, opposés d'abord à l'aile droite des Grecs (VIII, 87). C'est la preuve que déjà la déroute des Perses avait commencé : ceux des vaisseaux qui fuyaient en rencontraient d'autres, qui avaient hâte de prendre part à la bataille. Dans ces rencontres, des erreurs fatales pouvaient se produire : Artémise coulait un vaisseau de Calyndos et échappait ainsi à la poursuite d'un vaisseau athénien (VIII, 87-88); il n'y a rien d'impossible à ce que les Ioniens, eux aussi, aient coulé quelques-uns des vaisseaux phéniciens en déroute (VIII, 90). A leur tour les Eginètes, placés tout près des issues qui ouvraient aux fuyards la route de Phalère, se jetaient sur eux au passage, et en faisaient périr un grand nombre. Cette marche générale de l'action semble indiquée par Hérodote avec autant de précision qu'en comporte une telle bagarre. Eschyle n'ajoute pour nous aucun détail : quand il parle des Grecs frappant en cercle les vaisseaux perses (κύκλῳ περίξ ἔθεινον)<sup>1</sup>, ce n'est pas là l'indication d'une manœuvre spéciale; car, aussitôt après, le poète passe à des traits d'un caractère très général : « les coques des trières sont renversées, la mer disparaît sous les débris des vaisseaux et sous les corps ensanglantés<sup>2</sup> ». De même, la magnifique description qui termine chez Eschyle le récit de la bataille navale donne une grande idée du désastre de l'armée perse, mais n'explique pas plus que le récit d'Hérodote les progrès des Grecs et leur victoire définitive.

Dans l'impossibilité où il est de rapporter exactement ce qui concerne chaque peuple, Hérodote cite des anecdotes, des épisodes isolés, sur lesquels il a eu des données particulières, ou qui sont de nature à intéresser son auditoire, à piquer l'attention : les exploits d'Artémise

1. ESCHYLE, *Perses*, v. 417-418.

2. *Id.*, *ibid.*, v. 418-420.



étaient sans doute plus célèbres à Halicarnasse qu'en Grèce, et il n'est pas bien sûr que 10 000 drachmes aient été réellement promises à celui qui la prendrait vivante (VIII, 93). Douteux aussi est le châtiement impitoyable que Xerxès inflige aux Phéniciens pour la calomnie dont ils se sont rendus coupables à l'endroit des Ioniens (VIII, 90). Le mot de Polycritos l'Éginète à Thémistocle n'est peut-être pas non plus d'une authenticité incontestable (VIII, 92). Mais tout cela nous donne bien l'impression du désordre qui règne partout chez les barbares et de l'émulation qui anime les chefs rivaux des cités grecques.

Seul Adeimantos de Corinthe avait, dans la tradition athénienne, un rôle odieux. Les Athéniens racontaient qu'il avait dès le début donné le signal de la fuite, et que, rappelé par une apparition merveilleuse lorsqu'il se trouvait déjà à la hauteur du temple d'Athéna Skiras<sup>1</sup>, il était arrivé trop tard pour prendre part à la bataille, ἐπ' ἐργασμένοις (VIII, 94). La critique que fait Hérodote de cette tradition témoigne de son impartialité. Quant à l'origine de cette calomnie, il ne nous semble pas évident qu'elle date seulement du temps de la guerre du Péloponnèse<sup>2</sup> : elle peut remonter au principe même de la rivalité d'Athènes et de Corinthe, rivalité qui naquit naturellement du progrès de la marine et de la puissance maritime d'Athènes.

Aux derniers événements de la journée se rapporte la prise de Psyttalie, qu'Hérodote raconte avec plus de sobriété qu'Eschyle. On a vu quelquefois, dans l'importance donnée par le poète à ce combat<sup>3</sup>, la preuve qu'il avait exalté à dessein l'exploit des hoplites athéniens pour rehausser le mérite d'Aristide et des troupes de terre aux dépens de la flotte. On ajoute que cette partie du récit devait faire en quelque sorte contrepoids à la partie correspondante du drame de Phrynichos, où Thémistocle avait seul le beau rôle. Cette prétendue tendance politique de l'œuvre de Phrynichos repose sur des indices insuffisants; elle est en elle-même peu vraisemblable. Pour Eschyle, l'hypothèse peut être rigoureusement réfutée; car nulle part le rôle de Thémistocle n'est sacrifié à celui d'Aristide, et l'insis-

1. Stein place ce temple au sud de Salamine, ce qui, suivant lui, prouve déjà la fausseté de la tradition. D'après les recherches de M. Lolling, le temple se trouvait sur le rivage de l'île au nord de la ville de Salamine, un peu avant la baie d'Eleusis. Mais cela ne change rien à la valeur de la tradition athénienne sur ce point.

2. Cf. ci-dessus, p. 363-364.

3. ESCHYLE, *Perses*, v. 447 et suiv.



tance du poète sur l'affaire de Psyttalie se justifie autrement que par des préoccupations politiques. Durant tout le développement de la pièce, depuis la nouvelle fatale apportée par le messager jusqu'aux dernières paroles du chœur et de Xerxès, c'est la flotte athénienne qui apparaît comme la cause de tous les maux, ce n'est pas l'armée de terre; et, dans l'endroit même où l'Ombre de Darius prédit la victoire de Platées<sup>1</sup>, le poète, dans sa haute impartialité, rend hommage à la lance dorienne, et non au seul mérite d'Aristide : n'était-ce pas là l'occasion pour lui d'exalter son héros, si effectivement il avait eu un héros? Non, Eschyle n'insiste pas sur Psyttalie pour vanter Aristide; il y insiste, peut-être, parce qu'il avait pris part lui-même à ce fait d'armes, mais surtout par une double convenance dramatique : d'abord, à Psyttalie, s'étaient portés les meilleurs d'entre les soldats perses, les chefs les plus nobles, les plus chers au prince, et c'était déjà une raison pour qu'un homme du peuple, s'adressant à la reine, pût dire que ce nouveau malheur l'emportait encore sur le précédent; ensuite, pour la progression de l'intérêt dramatique, il fallait que les nouvelles données par le messager fussent de plus en plus terribles, de plus en plus accablantes, et voilà pourquoi, après l'affaire de Salamine, celle de Psyttalie est peinte sous des couleurs encore plus sombres; voilà pourquoi, après Psyttalie, le poète accumule encore des événements tragiques, des épisodes merveilleux, qui achèvent la destruction totale de l'armée perse.

Enfin, la bataille touche à sa fin; les vaisseaux perses, ceux du moins qui ne sont pas jetés à la côte ou coulés à fond, regagnent la rade de Phalère, où les porte aussi le vent d'ouest (VIII, 96). Le courant et le zéphyre poussent du même côté, jusqu'au cap Colias, de nombreux débris de vaisseaux, et ainsi s'accomplit encore une prédiction du chresmologue Lysistratos d'Athènes, restée jusque-là incompréhensible : « les femmes de Colias feront griller l'orge avec des rames ». Aucun trait ne pouvait mieux terminer le récit d'Hérodote, où la précision des détails, jointe à la conception religieuse de l'ensemble, tient lieu de cette composition rigoureuse et de cet enchaînement logique qu'on a quelquefois regretté de n'y pas trouver.

1. ESCHYLE, *Perses*, v. 847.



## V

**Le lendemain de la bataille. — Départ de la flotte perse. — Le second message de Thémistocle à Xerxès. — Les Grecs à Andros. — La retraite du Grand Roi. — Artabaze à Potidée. — Retour des Grecs à Salamine et à l'Isthme.**

Hérodote ne dit rien des pertes matérielles éprouvées de part et d'autre dans la bataille. Les calculs des historiens postérieurs (40 vaisseaux grecs, 200 perses <sup>1</sup>) ne reposent probablement que sur des hypothèses. Mais, d'une façon générale, les résultats considérables de la victoire sont attestés avec certitude : presque aussitôt après la bataille, la flotte perse gagne l'Hellespont ; peu de jours après, l'armée de terre elle-même abandonne l'Attique, traverse à la hâte la Béotie et la Grèce centrale, pour aller prendre ses quartiers d'hiver en Thessalie, ou même pour retourner immédiatement en Asie. Eschyle a pu sans exagération attribuer à la victoire de Salamine cette retraite de l'armée perse : ναυτικός στρατός κακῶθελς πεζὸν ὄλεσε στρατόν <sup>2</sup>, et c'est la même pensée qu'exprime l'orateur athénien chez Thucydide : « Vaincu sur mer, le Grand Roi ne s'estima plus capable de lutter contre nous, et il se retira à la hâte avec la majeure partie de son armée <sup>3</sup>. »

Toutefois pendant les quelques jours qui s'écoulent entre la bataille et la retraite définitive du Grand Roi (VIII, 113) se placent, d'après Hérodote, plusieurs faits, qui sont de nature à faire apprécier différemment, suivant l'interprétation qu'on en donne, l'état d'esprit de Xerxès après sa défaite et le caractère du principal vainqueur, Thémistocle. Sur ces deux points, Hérodote fournit des données très précises, mais qui ont paru contenir des contradictions et des invraisemblances.

Le soir même de la bataille, aussitôt que la défaite est certaine, Xerxès saisi de peur, et préoccupé de défendre avant tout le passage de l'Hellespont, se décide à renvoyer sa flotte ; mais, pour dissimuler ce départ précipité, il fait semblant de méditer une nouvelle attaque,

1. Ce sont les chiffres que donne Diodore (XI, 19, § 3).

2. ESCHYLE, *Perses*, v. 728.

3. THUCYDIDE, I, 73, § 5.



en combinant cette fois l'action de l'armée de terre et celle de la flotte : dans cette intention, il commence une digue et un pont de bateaux dans la direction de Salamine. Puis, quoique bien résolu à fuir, il laisse croire à tous qu'il continuera la guerre (VIII, 97). Seul Mardonius pénètre la pensée secrète et le découragement du Roi ; il aborde son maître, le console, lui montre que rien n'est perdu, que l'armée de terre est intacte, et lui propose de se charger lui-même de mener la guerre à bonne fin (VIII, 100-102). Xerxès se réjouit de cette offre ; mais il veut, pour sauver les apparences, consulter son conseil, en particulier la sage Artémise. Tous lui conseillent de se retirer. Mais, dit Hérodote, « quand même tous eussent opiné pour la continuation de la lutte, le roi ne serait pas resté, je crois, tant il avait peur » (VIII, 103). Aussitôt il fait débarquer quelques-unes des meilleures troupes qui avaient jusque-là fait campagne sur la flotte, et que devait maintenant garder Mardonius ; il embarque avec Artémise ceux de ses fils qu'il avait amenés avec lui, et, pendant la nuit même, il fait partir ses vaisseaux (VIII, 107). Le lendemain et les jours suivants, l'armée de terre demeure encore en Attique, mais sans tenter aucun mouvement contre Salamine ni contre l'Isthme. Pendant ce temps Xerxès reçoit de Thémistocle un nouveau message, l'avertissant que la flotte grecque n'ira pas intercepter le passage de l'Hellespont et qu'il peut se retirer tranquille (VIII, 110). En effet, il se retire peu après, et ne s'arrête plus jusqu'à Sardes.

Les objections qu'on a faites à ce récit sont de deux sortes : les unes portent sur les faits mêmes ; les autres sur les sentiments et les intentions qu'Hérodote prête à ses personnages.

Pour ce qui regarde la digue, Ctésias<sup>1</sup> et Strabon<sup>2</sup> parlent de cette construction avant, non après, la bataille de Salamine, et M. Wecklein adopte cette donnée comme plus vraisemblable<sup>3</sup> : lorsque la bataille éclata, le Grand Roi se disposait à enfermer les vaisseaux grecs dans le détroit, entre son armée de terre et sa flotte. Certes cette manœuvre n'a rien d'impossible<sup>4</sup> ; mais elle s'expliquerait mieux, ce semble, de la part d'un chef timide et peu confiant ; elle a moins de vraisemblance, suivant nous, de la part de Xerxès avant sa défaite.

1. CTÉSIAS, *Persica*, 26.

2. STRABON, IX, p. 395.

3. WECKLEIN, *op. cit.*, p. 56.

4. Hérodote lui-même laisse entendre (VIII, 70) que les troupes perses avaient commencé à cerner les Grecs avant le premier message de Thémistocle.



Mais, dit-on, il est absurde que tant de choses aient pu se passer en une seule nuit, et surtout dans la nuit qui suit une bataille : des préparatifs pour une attaque nouvelle, une délibération des chefs, un débarquement de troupes, puis un rembarquement, sans compter les réparations nécessaires des bâtiments avariés, tout cela n'a pas pu se faire en quelques heures. — Cette objection est très forte ; mais, outre que les données chronologiques d'Hérodote n'ont pas, nous l'avons déjà vu, une extrême rigueur, ici l'historien lui-même ne dit pas expressément que tout cela se soit fait en une nuit : il parle du départ nocturne de la flotte perse (VIII, 107), et, pour les faits qui précèdent, il ne donne aucune indication précise de temps. M. Busolt pense qu'il s'agit seulement de la seconde nuit après la bataille. On pourrait au besoin, sans nuire à l'autorité d'Hérodote, prolonger même cet intervalle, si d'autres raisons ne portaient à croire que cette retraite eut lieu très peu de temps après la bataille. M. Holm se demande ce que dans cette hypothèse a pu faire l'armée grecque pendant toute la journée du lendemain <sup>1</sup>. Mais elle avait, elle aussi, à réparer ses avaries, à recueillir ses débris et ses morts, à se préparer et à attendre. L'attitude de l'armée perse, postée sur le rivage voisin, la tenait en éveil.

Ainsi Xerxès eut probablement toute une journée pour commencer la digue de Salamine, et pour entretenir chez les Grecs l'idée et la crainte d'une attaque. Mais était-ce là chez lui, comme le prétend Hérodote, une feinte, ou bien avait-il alors l'intention de reprendre le combat ?

Duncker ne peut admettre que le Grand Roi ait eu les sentiments que lui prête Hérodote. La bataille n'était pas un désastre ; les Grecs s'attendaient à être de nouveau attaqués (VIII, 108) ; comment Xerxès, encore maître d'une armée intacte, put-il se croire perdu ? Non, dit Duncker, la construction de la digue ne fut pas une feinte : Xerxès eut bien réellement l'idée de faire passer ses troupes de terre à Salamine, et, dans un nouvel effort, d'exterminer à la fois la flotte et la population athénienne réfugiée dans l'île <sup>2</sup>. C'est seulement après réflexion qu'il se décida à protéger ses communications avec l'Asie par l'envoi de sa flotte à l'Hellespont ; un nouveau combat sur mer risquait d'achever une défaite qu'il valait mieux réparer par une

1. HOLM, *Griech. Gesch.*, t. II. p. 72, note 27.

2. DUNCKER, *Gesch. des Alterth.* t. VII, p. 291, note 3.



victoire sur terre. Car, ajoute Duncker, même à ce moment, le Roi était si peu décidé à se retirer lui-même avec son armée et à rentrer dans ses États, qu'il chargea la reine Artémise de ramener ses enfants en Asie.

Ces arguments de Duncker sont-ils convaincants? Le renvoi des enfants du Roi est un détail sans importance, qui se rattache aux traditions relatives à Artémise; il ne faut pas chercher dans cet acte une indication sur les dispositions véritables de Xerxès. D'autre part, la construction de la digue pouvait-elle avoir un but sérieux au lendemain de la défaite? A moins de vouloir recommencer aussitôt la bataille, Xerxès ne pouvait pas douter que les Grecs ne vinssent à bout d'entraver cette construction. Au contraire, d'après le récit d'Hérodote, cette besogne même devait occuper les Grecs pendant quelque temps, et permettre au Roi de dissimuler ses préparatifs de départ. Enfin (et c'est là le point essentiel) pourquoi ne pas croire Hérodote, quand il nous parle de la crainte et du découragement de Xerxès? Le sentiment des Grecs, qui s'attendaient à une reprise de la bataille, n'est pas à cet égard une preuve suffisante : il peut fort bien se faire qu'un vainqueur se méprenne sur la portée de sa victoire, de même qu'un vaincu s'exagère sa défaite. D'ailleurs, c'étaient de rudes coups qu'avait reçus Xerxès depuis son entrée en Grèce : après les Thermopyles et Artémision, victoires péniblement achetées, une défaite réelle ne devait-elle pas jeter le trouble dans l'âme d'un prince vain et orgueilleux? Il était maître d'Athènes; il pouvait se dire qu'il avait atteint son but; pourquoi ne pas se retirer avant de compromettre jusqu'à son honneur et sa vie? — Voilà bien, dit-on, l'idée que les Grecs se sont faite de Xerxès : un prince lâche et aveugle, qu'un échec abat, et qui ne sait même pas utiliser les forces immenses qu'il a rassemblées! — Mais sommes-nous donc en droit de soutenir que les Grecs se sont totalement trompés sur le personnage de Xerxès? Ce n'est pas seulement Hérodote, c'est Thucydide qui nous dit que le résultat inespéré des guerres médiques a été dû, moins à l'action des Grecs eux-mêmes, qu'aux fautes du barbare <sup>1</sup>. C'était assurément une faute de renoncer à la lutte après une bataille où n'avait été engagée qu'une partie de l'armée. Mais comment l'assertion de Thucydide serait-elle vraie, si nous ne trouvons

1. THUCYDIDE, I, 69, § 5.



pas précisément dans le récit d'Hérodote la preuve des fautes commises par le Grand Roi?

Aussi bien Duncker, qui ne veut pas que Xerxès ait éprouvé après Salamine le découragement que lui prête Hérodote, ne lui attribue-t-il pas dans la suite une perspicacité plus méritoire; car ce roi qui, quoique vaincu, se disposait de nouveau à combattre, change d'avis tout à coup et se décide à quitter l'Attique sans avoir rien fait; pourquoi? parce que Thémistocle l'avertit que les ponts ne seront pas coupés et qu'il peut se retirer tranquille <sup>1</sup>. Xerxès, dit Duncker, ne put interpréter ce message que comme un nouveau tour de son rusé adversaire, et, prenant le contre-pied de ce que disait Thémistocle, il se hâta de rentrer dans ses États avant l'arrivée de la flotte grecque. Admettons pour le moment l'intention subtile du général athénien. Il faut reconnaître que le Roi est tombé facilement dans le piège, et qu'il a bien vite renoncé à ses projets, s'il est vrai qu'il n'ait pas eu tout d'abord le dessein de s'enfuir. Il nous paraît plus juste de prêter à Xerxès, d'abord moins de résolution, ensuite moins de légèreté. Vaincu, Xerxès renvoie d'abord sa flotte; puis, après avoir pris le temps de piller encore Athènes et d'y enlever quelques-uns des objets, statues et trésors, qu'il se proposait de rapporter comme souvenirs de sa victoire, il se retire lui-même, non sans confier à Mardonius le soin de sa vengeance. Tel est le récit d'Hérodote, et nous ne voyons pas qu'on ait substitué à ce récit une conception plus vraisemblable du rôle et du caractère de Xerxès après Salamine.

Voyons maintenant l'attitude des Grecs et celle de Thémistocle en particulier d'après Hérodote.

Au matin, dès qu'ils apprennent le départ de la flotte perse, les Grecs de Salamine, qui se préparaient à repousser une attaque, se trouvent désappointés, comme si leur proie leur eût échappé, et ils se mettent aussitôt à la poursuite des fuyards. Mais les Perses ont pris les devants, et la flotte grecque pousse en vain jusqu'à Andros. Là les généraux tiennent conseil. Thémistocle est d'avis de continuer la poursuite et de gagner au plus tôt l'Hellespont; Eurybiade et ses collègues estiment au contraire qu'il faut laisser libre le chemin de l'Asie, pour ne pas amener Xerxès à chercher son salut dans un combat désespéré. L'opinion d'Eurybiade l'emporte; mais les Athé-

1. DUNCKER, *Ueber den angeblichen Verrath des Themistokles*, dans les *Sitzungsberichte der K. preuss. Akademie*, 1882, p. 377 et suiv.



niens, dans l'ardeur de la victoire, veulent entreprendre seuls la campagne nouvelle. Il faut que Thémistocle les retienne, en leur conseillant de rentrer dans leurs foyers et de cultiver leurs champs, en attendant le printemps prochain. En s'exprimant ainsi, dit Hérodote (VIII, 109), Thémistocle se créait un titre à la reconnaissance du Grand Roi, pour le cas où il viendrait à souffrir de l'ingratitude des Athéniens; et, afin de faire connaître à Xerxès le service qu'il venait de lui rendre, il envoya un second message au Roi, pour l'avertir de ce qu'il venait de faire. Hérodote ne dit pas quel fut l'effet de ce message; il ajoute seulement que la flotte grecque, une fois à Andros, profita de sa présence dans la mer Égée pour soumettre quelques villes qui avaient pris le parti des Perses, et dans cette circonstance Thémistocle réussit, à l'insu des autres chefs, à extorquer de l'argent aux insulaires.

Un premier fait dans ce récit semble inacceptable à Duncker : c'est que la flotte grecque ait quitté Salamine avant le départ de l'armée perse, qui était campée en Attique, et qui pouvait facilement passer dans l'île pendant que les Grecs naviguaient vers Andros. Duncker estime que le conseil des généraux dut se tenir à Salamine, et que Thémistocle proposa bien de faire voile vers l'Hellespont, mais seulement après qu'on aurait évacué l'île : car comment abandonner aux hasards d'une attaque la population désarmée de Salamine? La proposition ne fut pas adoptée, et c'est alors que Thémistocle eut recours à d'autres moyens.

Cette combinaison nous semble plus ingénieuse que solide : si Thémistocle a voulu sérieusement poursuivre la flotte ennemie, il n'a pas dû lui laisser une avance même de vingt-quatre heures; tout l'effet de la poursuite était manqué, si l'on n'atteignait pas la côte d'Asie avant la flotte vaincue. Il n'y avait donc pas un moment à perdre, et lorsque, au matin, les Grecs, déjà tout prêts à livrer bataille, se virent maîtres de la situation, ils prirent aussitôt le large dans l'espoir de rencontrer encore l'ennemi dans les eaux de l'Attique. Il y avait là sans doute quelque imprudence; mais qui pouvait alors s'opposer à cette marche en avant? Eurybiade et les chefs du Péloponnèse? Ils n'avaient rien à perdre à quitter Salamine; les Athéniens? Thémistocle les avait si bien préparés à ne compter que sur leurs vaisseaux, qu'ils étaient les plus acharnés de tous à la poursuite. D'ailleurs, une descente dans l'île était une grosse affaire, et la fuite



de la flotte témoignait de l'aveu que Xerxès faisait de sa défaite. Sans doute aussi l'île ne restait pas tout à fait découverte, et les hoplites qui avaient pris Psyttalie pouvaient encore empêcher une attaque partielle. Quant à transporter toute l'armée à travers le détroit, il eût fallu des vaisseaux, que Xerxès n'avait plus.

D'autre part, on conçoit que les généraux du Péloponnèse n'aient pas voulu dépasser Andros; il fallait pouvoir revenir en quelques heures à l'Isthme, sinon à Salamine. C'est là ce que ne dit pas, il est vrai, Eurybiade dans le discours que lui prête Hérodote; mais c'est ce qu'il dut penser.

Que pouvait faire alors Thémistocle? Se séparer des alliés pour pousser jusqu'à l'Hellespont en profitant de l'ardeur des Athéniens? Il aurait agi ainsi sans doute, s'il avait cru la chose possible. Mais la flotte athénienne avait été fortement éprouvée dans la bataille: si elle comptait encore 150 vaisseaux, c'était tout, et c'était trop peu pour lutter avec une flotte qui en comptait peut-être encore 400. Retenir les Athéniens, c'était moins servir les intérêts du Grand Roi que maintenir unies les forces maritimes de la Grèce. Qu'Hérodote prête dans cette circonstance à Thémistocle un discours peu conforme à la vérité, voire même à la vraisemblance; que le vainqueur de Salamine, en conseillant à ses soldats de remercier les dieux (VIII, 109), et de ne pas susciter leur jalousie par un excès de confiance dans le succès, exprime plutôt la pensée d'Hérodote que la sienne propre, c'est certain. Mais le fait est, que Thémistocle contribua cette fois encore à sauver l'unité de vue et d'action parmi les Grecs.

Un tel sentiment peut-il se concilier avec la pensée qu'Hérodote attribue à Thémistocle? Le même homme qui servait encore la Grèce en réprimant le zèle de ses amis, peut-il avoir eu en même temps l'idée qu'un jour il aurait besoin peut-être du Grand Roi?

On pourrait discuter longtemps sur ce point sans arriver à s'entendre; car l'âme d'un Thémistocle est trop éloignée de la nôtre, pour qu'il soit possible de la pénétrer avec certitude. Mais avant de proposer une hypothèse, il nous faut trancher une question de fait: le second message de Thémistocle à Xerxès est-il un fait établi et dont on ne puisse douter?

L'avis de MM. Wecklein<sup>1</sup> et Bauer<sup>2</sup> est formel: le second message

1. WECKLEIN, *op. cit.*, p. 63.

2. BAUER, *Themistokles*, p. 21.



est de pure invention. Après la condamnation et la mort de Thémistocle, l'opinion égarée chercha dans le passé de ce grand homme des preuves de son *médisme*, et, comme on savait qu'il avait après Salamine retenu les Athéniens prêts à marcher en avant, on vit dans cet acte le témoignage de son zèle pour les Perses; de là à supposer qu'il avait averti Xerxès, il n'y avait qu'un pas, et c'est ce pas qu'on ne manqua pas de franchir. Le point faible de ce raisonnement consiste dans l'interprétation d'un texte que nous avons déjà rencontré nous-même et discuté<sup>1</sup>. Le passage où Thucydide cite la lettre adressée par Thémistocle à Artaxerxès, nous a paru prouver, et non pas contredire, la réalité du second message. L'opposition qu'on cherche à saisir ici entre les deux historiens n'existe pas, selon nous, et l'autorité du témoignage d'Hérodote subsiste tout entière.

Quelle était donc la pensée du général athénien en envoyant ce nouveau message à Xerxès? L'explication de Duncker est la suivante : Thémistocle comprit que Xerxès ne pourrait interpréter que comme une ruse nouvelle le conseil qui lui viendrait du vainqueur de Salamine; aussi, voyant que les Grecs renonçaient à faire voile vers l'Hellespont, voulut-il du moins effrayer le Roi en lui faisant craindre cette entreprise. Xerxès tomba dans le piège, et ainsi la ruse de Thémistocle fut ce qui sauva la Grèce, en décidant Xerxès à évacuer l'Attique en toute hâte. Nous avons déjà dit ce qu'il y a d'invraisemblable dans ce rôle de Xerxès : si, après sa défaite, il eût été résolu à continuer la guerre, est-ce un mot de Thémistocle qui l'eût détourné de cette campagne? De la part de Thémistocle, il y a là un calcul singulièrement habile et une circonstance particulièrement heureuse : car le même message qui assure le salut de la Grèce se présente sous une forme telle que, dans la suite, il pourra passer aux yeux d'Artaxerxès comme un témoignage de l'amitié que Thémistocle portait au Grand Roi. De plus, il nous paraît incroyable que la ruse heureuse de Thémistocle ait été totalement méconnue des Grecs, et que ce résultat considérable, la retraite de l'armée de terre, obtenue sans coup férir, n'ait pas fait plus de bruit encore que le résultat du premier message; bien plus, que cette ruse même ait été un des griefs dirigés plus tard contre Thémistocle; car, suivant Duncker, la tradition rapportée par Hérodote transforme en une sorte de trahison ce qui avait été au contraire un coup de maître.

1. Cf. ci-dessus, p. 73-74.



Thémistocle n'a été, selon nous, ni si habile ni si coupable. Xerxès voulait fuir, et, depuis qu'il avait renvoyé sa flotte, il était résolu aussi à ramener en Asie son armée de terre. Dans ces dispositions, il dut se méfier de tout ce qui pouvait venir des Grecs, et en effet la tradition ne dit pas que la menace d'une rupture des ponts ait eu sur lui aucune influence. Quant à Thémistocle, songea-t-il dans cette circonstance à lui-même ou au salut de la Grèce? Il put lui paraître alors que l'intérêt général n'était pas inconciliable avec le souci de ses propres intérêts : il sentit que la guerre maritime était finie, que les alliés s'y opposaient, que les Athéniens mêmes peut-être commençaient à s'en lasser; que l'on allait revenir à Salamine ou à l'Isthme pour y soutenir pendant longtemps encore sur terre une lutte pénible et stérile, dans laquelle lui-même n'aurait plus qu'un rôle secondaire. Cléombrote, le roi de Sparte, se préparait alors à passer l'Isthme, et ne fut arrêté que par une circonstance inattendue, une éclipse de soleil <sup>1</sup>. La conviction que la guerre devait se résoudre sur mer put se joindre chez Thémistocle à la crainte de perdre son influence prépondérante : ne valait-il pas mieux, à la fois pour Athènes et pour lui-même, que l'armée de Xerxès se retirât en évacuant l'Attique? En faisant connaître au roi de Perse la résolution des Grecs, le général athénien ne trahissait personne, et il pouvait penser que Xerxès, en reconnaissant l'exactitude du conseil donné, lui en saurait gré quelque jour. Certes ce n'est pas là la preuve d'un *médisme* décidé, et nous voyons plutôt dans cette démarche l'hostilité de Thémistocle à l'égard des chefs péloponnésiens, auxquels il aimait mieux soustraire l'ennemi que de les aider encore à le vaincre. De tels calculs sont assurément coupables au point de vue strict de la loyauté que se doivent entre eux les alliés; mais les idées étaient alors moins claires qu'aujourd'hui sur ce point, et nous constatons qu'Hérodote, par exemple, rapporte la conduite de Thémistocle sans la dissimuler comme sans la blâmer, en même temps qu'il cite de lui plusieurs traits d'esprit et de patriotisme.

L'attitude que le même historien prête à Thémistocle dans l'expédition dirigée contre Andros (VIII, 411-412) a paru généralement suspecte : on a reconnu là encore l'imagination inventive et médisante

1. HÉRODOTE, IX, 40 : Θυσμένην οἱ ἐπὶ τῇ Πέρσῃ ὁ ἥλιος ἀμαυρώθη ἐν τῷ οὐρανῷ. Cette éclipse de soleil eut lieu le 2 octobre 480 (BUSOLT, *Griech. Gesch.*, t. II, p. 186, note 2).



des Grecs, particulièrement des insulaires. Thémistocle, dit-on, joue dans cette campagne un rôle qu'il ne peut pas avoir eu réellement parmi les alliés : c'est lui qui somme Andros de se rendre, c'est lui qui décide si telle ou telle île sera attaquée ou épargnée, comme s'il disposait de l'autorité souveraine. En même temps sa cupidité personnelle se trahit dans les manœuvres secrètes par lesquelles il soutire de l'argent aux îles menacées. Voilà bien les méchants bruits dont Timocréon de Rhodes s'était déjà fait l'écho, et qui ne firent que prendre plus de consistance lorsque le général athénien, passé chez le roi de Perse, eut effectivement les apparences d'un traître ! On croit même trouver dans le texte d'Hérodote la preuve certaine que cette tradition repose sur une fausse interprétation des faits : c'est dans le passage où l'historien dit que Thémistocle envoyait secrètement dans les îles les mêmes messagers (*διὰ τῶν αὐτῶν ἀγγέλων*) dont il s'était servi pour négocier avec Andros (VIII, 112). Ces messagers envoyés à Andros ne pouvaient être que les agents officiels de la flotte entière, et non ceux d'un seul homme ; donc tout ce qu'a fait alors Thémistocle, il l'a fait de l'aveu des généraux confédérés, et c'est seulement le mauvais souvenir de ces premières contributions financières qui se transforma chez les alliés en une rancune contre les exactions personnelles de Thémistocle.

Il faudrait pourtant s'entendre sur la source véritable de cette prétendue tradition dont on veut que Thémistocle ait été l'objet et la victime. Car enfin, si l'on suppose qu'elle dérive de plusieurs sources à la fois, n'est-ce pas déjà un signe qu'elle n'est peut-être pas aussi calomnieuse qu'on le prétend ? Or, pour ce qui regarde le message adressé à Xerxès, on impute cette invention à un parti politique d'Athènes, aux Alcéméonides et à leurs amis ; mais ici on fait venir la calomnie des Grecs insulaires, de ceux qui avaient eu à souffrir de la domination maritime d'Athènes. Cet accord ne prouverait-il pas, tout simplement, que de différents côtés on avait eu vraiment à se plaindre de Thémistocle, et qu'on avait eu le droit de soupçonner l'intégrité de ses intentions ? D'ailleurs, on exagère en disant qu'Hérodote lui attribue toute la conduite de la campagne dirigée contre Andros et les Cyclades. Car, d'après Hérodote lui-même, les Carysiens eurent beau avoir acheté la bienveillance de Thémistocle, ils n'en furent pas moins assiégés et réduits (VIII, 112). C'est que Thémistocle n'était pas le seul maître. Timocréon le savait bien, et c'est



en quoi ses accusations étaient injustes. Mais en même temps les plaintes mêmes de cet ennemi personnel de Thémistocle prouvent que le général athénien passait à bon droit pour le plus influent, le plus puissant des généraux alliés, et c'est là ce qui justifie Hérodote de l'avoir mis ainsi en avant dans cette affaire. Enfin, que Thémistocle, dès lors indépendant d'Eurybiade, ait cherché à se faire à lui-même une situation personnelle dans les îles; qu'il ait même intrigué pour avoir de l'argent, c'est ce qui n'a rien que de vraisemblable, et nous ne tirerions pas des mots *διὰ τῶν αὐτῶν ἀγγέλων*, cités plus haut, la preuve qu'il se servait seulement des messagers officiels, investis des pouvoirs de l'alliance. Car ces mots sont suivis d'une phrase qui se présente dans les manuscrits d'Hérodote de deux manières différentes : *χρεώμενος τοῖσι καὶ πρὸς Ἀνδρίου ἐχρήσατο*, ou bien *καὶ πρὸς βασιλέα ἐχρήσατο* (VIII, 112). La seconde leçon est celle des meilleurs manuscrits (leçon adoptée par Stein), et elle signifierait, si elle était certaine, que Thémistocle se servait des mêmes hommes qu'il avait envoyés secrètement auprès du Roi. Ainsi le récit d'Hérodote ne contient pas la contradiction qu'on y signale, et il peut, croyons-nous, être accepté dans ses traits principaux.

Après la campagne d'Andros, Hérodote raconte brièvement la retraite de Xerxès et son retour misérable en Asie (VIII, 113-120). Aucun fait peut-être n'avait plus frappé l'imagination des Grecs. Une foule d'anecdotes locales se conservaient au temps d'Hérodote dans les différents pays qu'avait traversés le Roi : telle est l'aventure du char de Zeus laissé en Macédoine et volé par les Thraces (VIII, 115); tel l'épisode du roi des Bisaltes (VIII, 116). Mais c'est surtout quand il s'agissait de faire contraster la retraite lamentable de Xerxès avec sa marche fastueuse au début de la campagne, que l'exagération des Grecs était sans bornes : Eschyle nous en a fourni de curieux exemples. Hérodote dut rejeter un grand nombre de ces légendes, et il le fit avec discernement, justifiant ses doutes soit par l'in vraisemblance de la tradition, soit d'après des témoignages précis (VIII, 118-120). Même dans les détails qu'il rapporte comme dignes de foi se glisse pourtant plus d'une anecdote douteuse : nous avons dit ailleurs <sup>1</sup> comment l'épisode du message adressé à Xerxès pour demander raison du meurtre de Léonidas nous paraissait avoir son

1. Cf. ci-dessus, p. 286-287.



origine dans le fait de la mort de Mardonius à Platées; c'est bien Mardonius qui vraiment, suivant le mot de Xerxès, « donna aux Grecs la satisfaction qu'ils méritaient (VIII, 114) ». Mais, ces détails laissés de côté, il ressort du récit d'Hérodote cette vérité, que Xerxès revint à marches forcées d'Athènes à l'Hellespont, et que durant cette retraite son armée eut beaucoup à souffrir de deux fléaux, la faim et la maladie. Que beaucoup de soldats perses aient péri, qu'un plus grand nombre encore aient été laissés malades dans les villes d'Europe et aient regagné plus tard l'Asie par des voies différentes, c'est ce qui ne paraît pas douteux. Mais Hérodote ne se contente pas de donner ces indications générales : il explique comment Mardonius, arrivé en Thessalie, garda avec lui pour la campagne de l'année suivante un corps de 300 000 hommes, qui n'était pourtant que la moindre partie de l'armée (VIII, 101), et que le Roi, en atteignant l'Hellespont, n'avait plus qu'une troupe réduite presque à rien (VIII, 115). Si l'on prenait ce témoignage à la lettre, il faudrait admettre que plus de 300 000 hommes avaient péri dans cette marche, ce qui n'est guère vraisemblable, et ce qui même est formellement contredit par ce fait, qu'Artabaze conserve encore au printemps de l'année suivante, après une longue et pénible campagne d'hiver, une armée de 40 000 hommes, sur les 60 000 qu'il avait au départ.

M. Wecklein signale cette contradiction <sup>1</sup>, et il en conclut que l'armée totale d'invasion, qui en somme n'avait combattu et souffert qu'aux Thermopyles, n'était pas de beaucoup supérieure à celle de Mardonius. Si donc on accepte le chiffre de 300 000 hommes pour le corps d'armée demeuré en Grèce, on comprend que le Grand Roi n'ait plus eu qu'une escorte très réduite en revenant dans ses États.

En adoptant cette conclusion, M. Wecklein rejette, sans le citer, un témoignage capital, qui vient confirmer sur un point important le témoignage d'Hérodote : Thucydide nous dit que le Grand Roi, après Salamine, se retira avec la majeure partie de ses troupes <sup>2</sup>. Il faut donc supposer que Xerxès avait encore au moins autant de soldats qu'il en laissait à son lieutenant. Sur ce point, quelque opinion que l'on ait sur l'exactitude du chiffre de 300 000 hommes, la proportion entre le corps de Xerxès et celui de Mardonius nous paraît bien établie. Dès lors il est permis de voir une simple exagération de langage

1. WECKLEIN, *op. cit.*, p. 43-45.

2. THUCYDIDE, I, 73, § 5 : Τῷ πλείονι τοῦ στρατοῦ ἀνεχώρησε.



dans le mot d'Hérodote ἀπάγων τῆς στρατιῆς οὐδὲν μέρος (VIII, 115), que M. Wecklein prend, ce semble, trop à la lettre. Mais il faut faire remarquer en même temps que ces troupes emmenées par Xerxès étaient les moins bonnes de toutes, qu'elles avaient perdu certainement toute discipline, et qu'un tel corps d'armée, désorganisé par la défaite, dut bien vite se fondre, et presque disparaître, dans un voyage à travers des pays difficiles et désormais hostiles. Nous n'affirmerions pas que les soldats barbares aient dû alors manger l'herbe des champs et l'écorce des arbres; mais sans nul doute les approvisionnements étaient épuisés, et la retraite se fit dans les conditions les plus défavorables. Les Grecs virent là dans la suite un beau thème à déclamation. Mais le point de départ de ces exagérations poétiques et oratoires n'en est pas moins la retraite pénible, sinon la déroute misérable, d'un monarque orgueilleux qui, quelques mois auparavant, paraissait marcher à la conquête du monde.

A la retraite de Xerxès nous rattachons la campagne d'hiver du général perse Artabaze en Thrace et en Chalcidique, particulièrement le siège de Potidée, qui dura trois mois (VIII, 126-129). Cet épisode de la campagne forme chez Hérodote un récit isolé, qui a son intérêt propre et sa valeur morale, en ce sens que l'historien insiste sur le prétendu châtement qui atteignit les Perses pour avoir violé le temple de Poseidon : pour les punir, le dieu les noya dans les flots au moment où ils allaient surprendre la ville par mer. Nul doute que ces pieuses traditions, entretenues à Potidée par les héritiers du culte intéressé, n'aient été pour Hérodote l'occasion et la cause de son récit. De même, l'anecdote de la flèche qui servait à faire communiquer l'ennemi avec un traître de l'intérieur a bien l'air d'une de ces traditions populaires qui peuvent s'appliquer au besoin à toutes les villes investies.

Cependant les Grecs, après avoir assiégé Andros, et soumis rapidement quelques villes des Cyclades, ramenèrent leur flotte à Salamine, puis à l'Isthme. L'Attique était libre, et on suppose que les Athéniens ne tardèrent pas à y rentrer. Mais la part dut être faite d'abord aux dieux qui avaient protégé la patrie. Après avoir prélevé, avant tout partage, trois trières phéniciennes pour les consacrer, comme souvenir de la victoire navale, l'une à Salamine, l'autre à l'Isthme, la troisième à Sunium, les Grecs firent le partage du butin, et chaque peuple mit de côté pour le dieu de Delphes la dime de ce qui lui revenait : cette



dime fut envoyée à Apollon, et, avec le produit de cette offrande, fut érigée une statue colossale d'airain, haute de 12 coudées (5 m. 55 environ) : elle représentait le dieu tenant dans sa main un éperon de vaisseau <sup>1</sup>.

L'entente fut moins facile quand il s'agit de récompenser et d'honorer les hommes (VIII, 123). C'est à l'Isthme que devaient être donnés, dans le conseil des généraux, un premier et un second rang à ceux des chefs alliés qui avaient le mieux mérité de la patrie. On sait ce qui arriva, d'après Hérodote : la jalousie ne permit pas de proclamer Thémistocle ; mais en fait la supériorité de ses services fut implicitement reconnue. Quelle fut d'ailleurs l'attitude du général vainqueur après cet hommage incomplet ? C'est ce que nous étudierons dans le chapitre suivant, en appréciant la conduite des Athéniens à son égard.

Une autre question délicate avait été résolue soit à Salamine, soit à l'Isthme : quelle ville avait mérité le prix de la valeur ? quels particuliers avaient le mieux combattu ? Sur ces deux points, Hérodote affirme qu'Égine eut le premier rang, Athènes le second ; de même, Polycritos d'Égine est cité avant les Athéniens Euménès et Ameinias (VIII, 93). Plutarque voit là encore une perfidie d'Hérodote, qui, non content de calomnier Thémistocle, prive encore Athènes de son droit <sup>2</sup>. Une telle critique ne peut se défendre. Hérodote lui-même est favorable à Athènes (tout son récit le prouve), et, si la chose n'eût dépendu que de lui, Athènes eût remporté le prix de la valeur. Mais telle n'avait pas été l'opinion des alliés, et l'historien ne pouvait pas fausser un fait attesté par des monuments et par le consentement de toute la Grèce <sup>3</sup>.

1. HÉRODOTE, VIII, 121. — PAUSANIAS, X, 14, § 3.

2. PLUTARQUE, *Malignité d'Hérodote*, 40, § 3.

3. A l'un des angles du *pronaos* dans le temple de Delphes, les Éginètes, sur la demande expresse de l'oracle, offrirent en leur nom personnel les trois étoiles d'or portées sur un mât d'airain, qu'Hérodote vit à côté du cratère de Crésus (VIII, 122). Évidemment cette offrande particulière avait pour objet, dans l'esprit des Éginètes et dans celui des Delphiens, d'affirmer la part prépondérante qu'Égine avait prise à la bataille, et de rappeler le prix de la victoire obtenu par elle aux dépens d'Athènes.



## CHAPITRE IV

### LES BATAILLES DE PLATÉES ET DE MYCALE

#### I

**Les partis à Athènes après Salamine : la chute de Thémistocle.**  
— La flotte grecque au printemps de l'année 479. — Négociations de Mardonius avec Athènes.

Le fait qui domine l'histoire politique d'Athènes entre les batailles de Salamine et de Platées, c'est que Thémistocle disparaît de la scène, pour faire place à deux hommes du parti opposé, Aristide et Xanthippe. C'est Xanthippe qui commande le contingent d'Athènes dans la flotte de 110 vaisseaux réunie à Égine au printemps de 479 (VIII, 131); c'est Aristide qui commande les hoplites athéniens à Platées. Ainsi le vainqueur de Salamine est rejeté tout à coup dans l'ombre. Comment s'est produite cette chute de Thémistocle? Quelle cause peut-on assigner à cette révolution?

Hérodote est muet sur ce point : loin d'expliquer la chute de Thémistocle, il la passe totalement sous silence. Déterminons donc d'abord, autant que possible, la nature du fait en question : s'agit-il d'un simple remplacement de généraux ou d'une véritable destitution de Thémistocle? Grote estime que le changement arriva naturellement par suite des élections nouvelles<sup>1</sup>, et cette opinion est partagée par

1. GROTE, *Histoire de la Grèce*, trad. Sadous, t. VII, p. 91.



M. U. von Wilamowitz-Möllendorff, qui s'appuie sur cette prétendue élection des généraux athéniens pendant l'hiver 480-479, pour soutenir que l'entrée en charge des stratèges ne coïncidait pas alors avec le commencement de l'année civile <sup>1</sup>. Cette opinion ne nous paraît pas acceptable : elle ne repose sur aucun fait certain, et elle n'a guère en elle-même de vraisemblance : l'institution des stratèges se rattache à une réforme essentiellement politique de Clisthène, et, dès le principe comme dans la suite, l'élection de ces nouveaux magistrats dut se faire en même temps que le tirage au sort ou l'élection de tous les autres <sup>2</sup>. La chute de Thémistocle doit donc s'expliquer, suivant nous, autrement que par la fin régulière de ses pouvoirs : stratège dès le printemps de l'année 480 lors de l'expédition de Tempé, il avait été réélu dans l'été de la même année, pour une année nouvelle, et il devait régulièrement rester un an au pouvoir ; s'il ne paraît pas à la tête de la flotte au printemps de l'année 479, c'est que dans l'intervalle il avait été destitué <sup>3</sup>.

Le silence d'Hérodote sur un fait aussi important ne doit pas trop nous surprendre, si nous songeons que le même historien n'a pas parlé davantage, dans les livres précédents, des rivalités politiques de Miltiade et de Thémistocle, de Thémistocle et d'Aristide. Mais ici le défaut de cette méthode a semblé d'autant plus grave, que l'on soupçonne la destitution de Thémistocle d'avoir eu pour cause un changement dans les opérations militaires elles-mêmes. Hérodote n'a établi aucun lien entre la disparition du vainqueur de Salamine et la nouvelle direction imprimée à la guerre pendant l'année 479. C'est là, suivant les critiques modernes, une faute impardonnable, et qui condamne tout le récit que fait l'historien des campagnes de Platées et de Mycale.

Ce reproche est en partie fondé, mais en partie seulement. Depuis longtemps les historiens de la guerre médique ont remarqué que la victoire d'Aristide et de Xanthippe sur Thémistocle avait coïncidé avec l'adoption de nouveaux plans de campagne, et que sans doute, en se débarrassant du vainqueur de Salamine, les Athéniens avaient été heureux de rester désormais dans leur ville et de se défendre sur terre contre Mardonius, plutôt que de continuer les opérations sur mer sui-

1. WILAMOWITZ-MÖLLENDORFF (U. von), *Philologische Untersuchungen*, t. I, p. 58.

2. Cf. AM. HAUETTE, *les Stratèges athéniens*, Paris, 1884, p. 29-39.

3. C'est ce que rapporte Diodore (XI, 27, § 3).



vant la tactique de l'année précédente. Voilà les dispositions nouvelles qu'Hérodote aurait pu et dû peut-être signaler chez les Athéniens. Mais la question est de savoir de quelle nature est au juste ce rapport qu'on établit entre la chute de Thémistocle et le changement survenu dans la conduite des opérations militaires : est-ce la chute du représentant de la guerre maritime qui a déterminé ce changement, ou, inversement, la volonté des Athéniens de renoncer à cette guerre s'est-elle exprimée précisément par la chute de Thémistocle ? La plupart des savants se prononcent aujourd'hui pour la seconde de ces hypothèses, et bâtissent sur cette base tout un système de combinaisons stratégiques. Voici en résumé, et sans tenir compte des nuances qui séparent ici MM. Nitzsch, Duncker et Delbrück <sup>1</sup>, comment on explique la marche des choses.

Aussitôt après la réunion des alliés à l'Isthme, Thémistocle se rend à Sparte, où il est l'objet des honneurs les plus extraordinaires qu'un étranger y ait jamais reçus. Le même homme qui avait le plus énergiquement combattu Eurybiade dans la campagne de Salamine, et qui à l'Isthme même avait éprouvé encore la jalousie des généraux alliés, est tout à coup recherché, choyé par les Spartiates. D'où vient cette volte-face ? C'est que Thémistocle est toujours et avant tout le partisan de la guerre maritime ; il n'a pas renoncé à l'idée de reprendre la mer au printemps de l'année suivante, c'est-à-dire d'abandonner de nouveau Athènes à l'ennemi. Or, tandis que cette politique perd du terrain à Athènes, elle répond aux secrètes aspirations de Sparte : tant qu'Athènes est tout entière sur ses vaisseaux, Sparte peut protéger le Péloponnèse sans sortir de l'isthme de Corinthe, sans s'engager dans une campagne en Attique ou en Béotie ; au contraire, si les Athéniens veulent défendre leur ville ou leur territoire contre une seconde invasion, les conventions fédérales obligent Sparte à sortir du Péloponnèse et à risquer une bataille rangée. Dans cet état de choses, les Athéniens, pour bien marquer leurs intentions nouvelles, destituent Thémistocle, et se préparent sous de nouveaux chefs à porter la guerre en Béotie. Mais les Spartiates résistent à ces projets, et continuent à préconiser une expédition sur mer. Ainsi se passent tout le printemps et une partie de l'été de 479. Chaque État incline du côté où le portent ses intérêts : Athènes voudrait se battre en Béotie,

1. NITZSCH, *op. cit.*, p. 258 et suiv. — DUNCKER, *Gesch. des Alterth.*, t. VII, p. 317, note 1. — DELBRÜCK, *op. cit.*, p. 91-107.



et refuse de tenter une action maritime (car, la flotte perse une fois détruite, les Spartiates n'auraient plus besoin d'Athènes et pourraient s'enfermer dans leur presqu'île); Sparte, au contraire, pousse à une diversion dans les îles et sur les côtes de l'Ionie. Toutes les hésitations des Grecs et les retards des opérations militaires viennent de là. Enfin, comme Sparte a besoin de la flotte athénienne pour protéger ses côtes, elle se décide à envoyer des troupes en Béotie, mais alors même elle donne à Pausanias l'ordre de rester sur la défensive; c'est du côté de la mer qu'elle veut prendre l'offensive; car une diversion de ce côté peut encore épargner une bataille sur terre. A la fin, elle l'emporte, Léotychide répond à l'invitation des Samiens et s'avance vers la côte d'Asie; à cette nouvelle, Mardonius se décide à attaquer les Grecs en Béotie, et ainsi les deux batailles de Mycale et de Platées sont inséparables l'une de l'autre, puisque l'initiative prise sur mer est ce qui détermine sur terre le combat décisif.

Cette curieuse hypothèse embrasse, on le voit, toute la campagne de l'année 479. Nous l'examinerons plus loin en détail à propos des différents mouvements qu'elle prétend expliquer dans les opérations de l'armée et de la flotte grecques; mais il ne s'agit ici que du point de départ : est-il vraisemblable que les hommages rendus à Thémistocle par les Spartiates se soient adressés au partisan résolu de la guerre maritime, et que les Athéniens se soient débarrassés de Thémistocle pour affirmer leur intention de se défendre désormais chez eux?

Nous croyons volontiers que les Spartiates se fussent accommodés sans peine d'une politique qui ne les eût pas obligés à sortir du Péloponnèse; mais est-ce à dire qu'ils se fussent facilement décidés à éloigner leur flotte de l'Isthme? Toute leur préoccupation, pendant l'année 480, avait été d'attirer la flotte fédérale dans les eaux de Corinthe : c'est là qu'ils voulaient encore en 479 se défendre à la fois contre une attaque directe des troupes de terre et contre une attaque de flanc, venue de la flotte perse. Or en aucune façon ce plan ne pouvait répondre aux vues de Thémistocle. Si le vainqueur de Salamine avait encore des projets de campagne sur mer, c'était au loin, du côté de l'Hellespont et de l'Ionie, qu'il voulait atteindre la base d'opération de Mardonius. Mais sommes-nous sûrs même que telle ait pu être la pensée de Thémistocle? Les forces de Mardonius en Thessalie étaient-elles si menaçantes, qu'un général athénien pût songer à abandonner d'avance



la défense de l'Attique et de la Grèce centrale? D'ailleurs, l'idée de génie que M. Delbrück prête à Thémistocle, et qui consistait à décider Mardonius, par une diversion en Asie, à battre en retraite sans avoir livré une seule bataille en Grèce, aurait-elle aussi bien réussi qu'on le pense? Dans tous les cas, si Thémistocle était capable de la concevoir, nous doutons fort que Sparte fût capable de l'approuver.

D'autre part, Athènes avait contre Thémistocle d'autres griefs encore que ceux qu'elle pouvait tirer des projets de son général pour l'année suivante. Nous l'avons déjà dit, c'est aussitôt après la victoire de Salamine que la conduite de Thémistocle parut louche à ses concitoyens; déjà dans la campagne d'Andros, son attitude avait inspiré des doutes à ses collègues; son mécontentement, après la réunion des alliés à l'Isthme, dut l'entraîner à des actes plus coupables encore: en cherchant une compensation dans les honneurs que Sparte s'empressa de lui rendre pour faire échec à sa rivale, ne se désignait-il pas lui-même à la défiance des Athéniens? Et, après son retour de Sparte, est-ce que son orgueil<sup>1</sup>, joint aux intrigues dont on le savait capable, ne dut pas blesser ses adversaires toujours en éveil? Ajoutons que ces adversaires mêmes avaient eu leur part de la victoire: Aristide avait joué un rôle glorieux à Psyttalie, et la loyauté de sa conduite contrastait avec les allures suspectes de son rival. C'était assez pour qu'un mouvement d'opinion se prononçât contre Thémistocle. Les Athéniens voulaient avant tout se sentir sous la direction d'un chef décidé à défendre loyalement leur ville, à la fois contre les intrigues des Perses et contre les vaines promesses de Sparte. Telle fut sans doute la cause de la chute de Thémistocle. La question des opérations militaires à venir nous paraît n'y avoir été mêlée que d'une manière assez lointaine: en attendant le retour de l'époque où la guerre pouvait recommencer, Athènes voulait reprendre possession d'elle-même et se confier à de nouveaux chefs.

Il est certain cependant que la flotte athénienne, en l'absence de Thémistocle, ne répara pas toutes les pertes qu'elle avait subies: au printemps, le roi spartiate Léotychide ne réunissait à Egine qu'une flotte de 110 vaisseaux (VIII, 131); le chiffre du contingent athénien n'est pas connu. C'était peu de chose en comparaison de la flotte de Salamine: il est évident que les Athéniens songeaient plutôt à la

1. C'est son orgueil que paraît lui reprocher l'Athénien Timodemos dans l'anecdote rapportée par Hérodote (VIII, 125).



menace imminente de Mardonius. Mais est-ce à dire que Léotychide lui-même fût plus disposé à aller de l'avant, comme le supposent MM. Nitzsch et Delbrück? Les envoyés de Chios, qui viennent alors implorer le secours de la flotte contre le tyran Strattis, se rendent d'abord à Lacédémone, puis de là à Égine : c'est la preuve, dit-on, que le gouvernement des éphores à Sparte leur avait donné bon espoir, et que seuls les généraux athéniens d'Égine s'opposèrent à leurs projets. Conséquence bien peu prouvée! Le conseil fédéral était à Égine, et c'est là seulement qu'une réponse pouvait être donnée aux envoyés de Chios : ainsi Sparte se dégageait elle-même de la responsabilité d'un refus. En réalité, les Grecs n'osaient pas se hasarder plus loin que Délos, et c'est cette prudence timide, à la fois de Sparte et d'Athènes, qu'Hérodote exprime avec ironie, en disant que Samos paraissait alors aux Grecs aussi éloignée que les colonnes d'Hercule (VIII, 132). De leur côté, les Perses, avec 300 vaisseaux, n'osaient pas sortir des eaux de l'Ionie, et ainsi, des deux parts, une crainte réciproque séparait les deux flottes. Cette opinion d'Hérodote nous paraît répondre fort bien à la situation. C'est de Mardonius, en effet, que dépendait maintenant le tour qu'allait prendre la guerre; c'est de son côté que Grecs et barbares tournaient les yeux.

Chose surprenante! Mardonius lui-même, après avoir occupé, ce semble, l'hiver à consolider sa puissance en Grèce (Hérodote signale en particulier sa consultation des oracles et le prodige survenu au sanctuaire d'Apollon Ptoos, VIII, 133-135), ne se montra pas disposé à commencer dès le printemps une campagne nouvelle. Plutôt que de conquérir une seconde fois l'Attique désolée, au risque de se heurter ensuite aux forces combinées de la flotte grecque et des troupes réunies à l'Isthme, il s'efforça de gagner Athènes à sa cause. C'est le moyen qu'avaient toujours employé les Perses en Grèce, et, de fait, n'était-il pas évident que, si Athènes renonçait au pacte fédéral, la conquête du Péloponnèse n'était plus qu'une question de temps? Mais l'attitude des Athéniens trompa les espérances de Mardonius, et le roi de Macédoine Alexandre n'eut pas de succès, quand il leur apporta les offres les plus avantageuses et les plus flatteuses du Grand Roi.

C'est ici que se place dans Hérodote une scène vraiment dramatique (VIII, 136, 140-144). La démarche du roi de Macédoine, annoncée d'avance à Sparte, provoque de la part de cette ville une ambassade auprès des Athéniens. Ceux-ci, bien décidés à se montrer héroïques,



retardent à dessein la séance où Alexandre doit faire ses propositions, et ainsi, dans la même assemblée, ils peuvent à la fois faire entendre au représentant de Xerxès la réponse hautaine par laquelle ils vouent au Grand Roi une haine irréconciliable, et aux députés du Péloponnèse les reproches que méritent les craintes de Sparte au sujet de la fidélité d'Athènes. Après avoir patiemment écouté le discours d'Alexandre, les Athéniens repoussent tout ensemble et les offres outrageantes de Xerxès et la pitié que Sparte leur témoigne, et ils terminent en donnant aux alliés rendez-vous en Béotie. Certes, la mise en scène de cette séance mémorable ne laisse aucun doute sur la provenance athénienne de la tradition rapportée par Hérodote. L'historien lui-même s'est plu à rehausser encore l'effet de ce tableau, en résumant dans un magnifique discours la fière réponse où éclate le désintéressement héroïque d'Athènes. Est-ce ainsi que les choses se sont réellement passées? M. Delbrück rejette tout ce récit<sup>1</sup>, parce qu'il y découvre une grave contradiction : tandis que Sparte, en proposant aux Athéniens de recueillir leurs familles, de nourrir pendant la durée de la guerre leurs femmes et leurs enfants, semble bien résolue à ne pas sortir de l'Isthme et à abandonner de nouveau l'Attique à la dévastation, les Athéniens réclament de Sparte, comme si la chose était convenue, l'envoi d'une armée en Béotie. Sous prétexte de refuser une offre, n'est-ce pas demander beaucoup plus qu'il n'était offert? L'historien, dit M. Delbrück, ne s'aperçoit pas de cette contradiction, qui révèle l'arrangement fantaisiste de toute l'anecdote.

A notre avis, la contradiction que signale M. Delbrück n'existe pas : la proposition de Sparte a pour objet de consoler les Athéniens d'avoir encore à subir la guerre pendant toute une campagne, alors que deux récoltes déjà ont été perdues pour eux; mais cette proposition garde toute sa valeur, même sans que l'Attique soit de nouveau évacuée : évacué ou non, le pays n'en était pas moins dénué de ressources pour longtemps. Quant à l'exhortation finale des Athéniens (VIII, 144), elle consiste à dire aux Spartiates, non pas : « Il est temps que vous nous portiez secours en Béotie », comme si Athènes avait pu et voulu donner un ordre, mais : « Il est temps que nous nous portions tous, Athéniens et Péloponnésiens, en Béotie, pour prévenir l'invasion de

1. DELBRÜCK, *op. cit.*, p. 92.



l'Attique <sup>1</sup> ! » Les Athéniens parlent donc comme si la chose était convenue; ils ne demandent pas à Sparte de faire du zèle à l'égard de leurs femmes et de leurs enfants, mais ils ne doutent pas que l'armée fédérale ne doive se mettre en route pour arrêter Mardonius en Béotie.

Sur ce point, M. Busolt croit devoir aussi corriger le récit d'Hérodote <sup>2</sup> : suivant lui, Athènes ne dut pas se contenter d'une vague promesse ou d'un engagement antérieur des Spartiates. La coïncidence des deux ambassades venues de Macédoine et de Sparte fut un moyen habile imaginé par les Athéniens pour ne rejeter les offres de Xerxès que moyennant une promesse formelle des Spartiates, et les mots qui terminent leur discours prouvent que, non contents de faire montre de leurs dispositions généreuses, ils furent assez adroits pour demander des garanties à leurs alliés.

Nous ne pensons pas que cette opinion de M. Busolt s'impose de toute nécessité. Un beau mouvement de générosité, même au détriment de leurs propres intérêts, nous semble assez bien dans le caractère des Athéniens, et, en fait, si Athènes avait exigé de Sparte un engagement, nous ne voyons pas qu'elle y eût fort bien réussi. Il est vrai que plus tard, lors de leur ambassade à Sparte, les Athéniens reprocheront à leur alliée d'avoir vraiment violé une convention (IX, 7); mais ces mots se rapportent sans doute à la convention antérieure au nom de laquelle déjà les Athéniens avaient appelé les Péloponnésiens en Béotie. Au moment où se passe la scène devant le roi de Macédoine, Sparte n'a pas encore eu à montrer, ou non, son zèle. L'expédition de Cléombrote, aussitôt après Salamine (2 octobre), n'avait pas abouti, mais elle avait été du moins un signe de bonne volonté. Rien n'autorisait Athènes à exprimer ses craintes au sujet d'un nouvel abandon; elle ne devait même pas avoir l'air de croire que l'armée péloponnésienne pût ne pas venir en Béotie. En repoussant les offres superflues de Sparte, elle avait le droit de compter sur le secours que les conventions fédérales lui assuraient.

Ainsi, que le refus des propositions perses ait eu lieu avec la mise en scène dramatique décrite par Hérodote, c'est peu probable. Mais il ne nous répugne pas de croire que dans cette circonstance Athènes, quoique prévenue par l'expérience de l'année précédente, ait cru

1. La leçon des manuscrits est la suivante : Ἡμεῖς καὶρός ἐστιν προβοηθῆσαι ἐς τὴν Βοιωτίαν. C'est par erreur que Wesseling écrivait ὑμεῖς.

2. BUSOLT, *Griech. Gesch.*, t. II, p. 192, notes 3 et 4.



encore à la sincérité de Sparte, et qu'elle ait refusé seulement de se faire l'obligée de sa rivale. Ajoutons que le langage ironique des Athéniens chez Hérodote (VIII, 144) témoigne bien des sentiments de gêne et de jalousie qui régnaient déjà entre les deux villes quand l'historien écrivait ce discours. Mais rien ne nous paraît prouver que ces sentiments aient pu s'exprimer seulement dans les premières années de la guerre du Péloponnèse<sup>1</sup> : tout ce morceau peut avoir été composé aussi bien dix ou quinze ans avant la guerre qu'après l'ouverture des hostilités.

## II

**Mardonius en Béotie et en Attique. — Seconde prise d'Athènes.**

— Négociations nouvelles avec les Athéniens. — Incendie de la ville. — Les Spartiates se décident à secourir Athènes. — Mardonius revient camper en Béotie : emplacement du camp et de l'armée perses sur les bords de l'Asopos.

Les faits que nous réunissons sous ce titre se suivent et s'enchaînent d'une façon si naturelle et si claire, qu'ils s'imposent, dans leur ensemble, à l'historien le plus exigeant. C'est dans le détail, et aussi dans l'appréciation des causes particulières, que la critique trouve matière à s'exercer.

Repoussé par les Athéniens, Mardonius s'avance à travers la Béotie et l'Attique jusqu'à Athènes. Quel est le but de cette campagne nouvelle? Le général perse ne songe pas à attaquer directement l'Isthme; il ne souhaite pas davantage d'attirer les Péloponnésiens en Attique, puisque sa cavalerie ne pourrait s'y développer à son aise. La marche sur Athènes n'a donc aucun but stratégique. Et, en effet, Hérodote n'attribue à Mardonius d'autre objet qu'une satisfaction d'amour-propre, un désir violent de prendre Athènes et d'annoncer au Roi, par des signaux de feu, sa présence sur l'Agora (IX, 3). Voilà, dira-t-on, une raison bien mesquine, et telle qu'Hérodote en prête volontiers aux ennemis de la Grèce! Faut-il que le simple caprice d'un homme décide d'événements aussi graves? — Et pourquoi pas? Mardonius, nous l'avons vu, n'avait aucun intérêt militaire à occuper

1. Comme le veut Stein, note au liv. VIII, 144.



l'Attique, et les Thébains lui signalaient avec raison la plaine de l'Asopos comme le champ de bataille où il devait attendre l'armée grecque (IX, 2). S'il voulut, malgré tout, prendre Athènes, n'était-ce pas pour se montrer par là l'égal de son maître? Il s'était fait fort de terminer heureusement la guerre, et, contre son attente, voilà qu'elle traînait en longueur! Du moins fallait-il faire patienter le Roi!

Si pourtant quelque autre pensée conduisit Mardonius en Attique, ce fut sans doute le désir de presser plus directement les Athéniens, et de les amener à abandonner leurs alliés du Péloponnèse, par des offres d'autant plus avantageuses, que leur ville serait alors aux mains de l'ennemi. Tout concourt à prouver que l'espoir d'ouvrir des négociations avec quelques-unes des villes grecques domina longtemps l'esprit de Mardonius : c'est ainsi qu'avaient jadis procédé les Perses dans leurs premières campagnes contre la Grèce, et Xerxès avait trouvé des alliés jusqu'au centre du pays : il ne s'était heurté qu'à l'union étroite, quoique déjà menacée, de Sparte et d'Athènes. C'est ce que les Thébains disaient encore à Mardonius : « Unis, les Grecs seraient difficiles à vaincre, même pour des forces immenses; on peut les diviser et les gagner à prix d'or (IX, 2) ». Le général perse ne tenta pas de séduire les Athéniens par la corruption; mais, une fois maître de la ville, il pouvait agir efficacement sur eux : leurs biens, leurs maisons, leurs temples paraissaient devoir être le gage de leur soumission.

Ce fut pour Athènes une rude épreuve; mais son attitude ne se démentit pas : à la nouvelle que Mardonius approchait, et qu'il occupait déjà la Béotie, les Athéniens se mirent en mesure de quitter leur ville et de transporter de nouveau tous leurs biens à Salamine; en même temps ils dépêchaient à Sparte une ambassade pressante pour demander du secours (IX, 6). Or, pendant que cette ambassade attendait à Sparte une réponse toujours retardée, Mardonius renouvelait aux Athéniens de Salamine ses propositions de paix, et, avant que la décision définitive de Sparte fût connue encore, ces propositions étaient rejetées. L'envoyé hellespontin Murychide était éconduit sans espoir, et le seul Athénien qui avait pris la parole en faveur d'une entente était mis à mort (IX, 4-5). Dira-t-on, ici encore, que cet héroïque refus d'Athènes ne fut proclamé qu'après l'annonce de l'envoi des troupes du Péloponnèse? Il est vrai que les ambassadeurs athéniens envoyés à Sparte menacent les Spartiates, d'abord sous une



forme voilée, puis ouvertement, de faire leur paix avec le Grand Roi (IX, 7-9) ; mais est-ce là autre chose qu'une menace ? Aussi bien Hérodote présente-t-il les faits d'une manière qui leur donne toute vraisemblance : le rejet des propositions perses a lieu aussitôt après l'entrée de Mardonius à Athènes, c'est-à-dire peu de temps après le départ de l'ambassade, à un moment où l'on pouvait compter encore à Salamine sur le secours attendu de Sparte ; l'historien ne prétend pas que les Athéniens à eux seuls eussent persisté indéfiniment dans cette attitude. L'annonce de l'armée grecque déterminait Mardonius à piller, détruire, brûler la ville avant de se retirer, et ainsi les Athéniens purent rester jusqu'au bout fidèles au principe d'une résistance irréconciliable.

Dans le détail, plusieurs points de ce récit provoquent quelques objections. Et d'abord, la date de la seconde prise d'Athènes reste indécise, malgré une des indications les plus nettes que fournisse la chronologie d'Hérodote : « La prise d'Athènes par Xerxès avait précédé de dix mois la seconde attaque de Mardonius, ἡ βασιλέος αἰρεσις ἐς τὴν ὑστέρην τὴν Μαρδονίου ἐπιστρατήην δεκάμηνος ἐγένετο (IX, 3). » Le mot ἐπιστρατήη, qui ne désigne pas proprement la prise de la ville, serait vague, s'il ne se trouvait rapproché des mots ἡ βασιλέος αἰρεσις. Mais, même en admettant que la date donnée par l'historien soit celle de la seconde prise d'Athènes, l'expression δεκάμηνος prête encore à la discussion. S'agit-il, en effet, d'un intervalle de dix mois entiers, ou bien faut-il entendre que cet événement se produisit dans le dixième mois qui suivit l'occupation d'Athènes par Xerxès ? Dans la première hypothèse, que paraît recommander l'interprétation littérale d'Hérodote, l'arrivée de Mardonius à Athènes ne se placerait guère avant le milieu du mois de juillet 479 ; dans la seconde, on pourrait avancer cette date de quelques semaines, et diminuer ainsi le temps perdu par le général perse au printemps de cette année. Cette raison même est une de celles qui ont décidé M. Busolt à se prononcer pour cette hypothèse<sup>1</sup>. Il est certain qu'Hérodote ne dit pas comment Mardonius employa en Thessalie plusieurs mois d'une saison déjà favorable aux expéditions militaires. Mais, selon nous, et d'après le

1. BUSOLT, *Griech. Gesch.*, t. II, p. 493, note 5. — L'auteur s'appuie aussi sur la coïncidence de l'ambassade athénienne envoyée à Sparte avec la fête des *Hyalcinthies* : cette fête se célébrait au début du mois spartiate Ἐκατομβεύς, qui correspond au mois athénien Scirophorion (juin-juillet).



récit même de l'historien, ce retard provient des négociations que Mardonius avait entamées avec Athènes et peut-être avec d'autres villes grecques. M. Delbrück imagine une raison stratégique : Mardonius aurait attendu, pour s'avancer dans la Grèce centrale, d'être bien sûr que la flotte de Délos resterait dans les eaux grecques, au lieu d'attaquer l'Ionie et l'Hellespont. Si quelque mouvement s'était produit sur la côte d'Asie, Mardonius, menacé dans sa base d'opérations, aurait à la hâte repris le chemin de l'Asie<sup>1</sup>. Cette hypothèse, qui se rattache aux combinaisons ingénieuses que nous avons déjà mentionnées, a le tort, suivant nous, de supposer que Mardonius, après un hiver passé en Thessalie et occupé sans doute aux préparatifs d'une nouvelle campagne, aurait pu renoncer complètement à une entreprise où le conviaient encore une partie des États grecs.

Les circonstances de la seconde évacuation de l'Attique ne sont que sommairement indiquées par Hérodote (IX, 3), ainsi que l'incendie et la destruction de la ville (IX, 13). Il paraît évident que le souvenir de la première émigration, de celle qui avait glorieusement préparé la victoire de Salamine, faisait tort dans la mémoire des Athéniens aux événements de l'année suivante. Le seul fait caractéristique que rapporte Hérodote, pour montrer dans cette occasion les dispositions des Athéniens, ne laisse pas que d'être lui-même sujet à caution : non que le meurtre de Lycidès et de sa femme doive être révoqué en doute (IX, 5) ; c'est là un de ces actes de cruauté auxquels se livre trop souvent une foule en délire ; mais ce meurtre serait, non seulement inexcusable, mais inexplicable même, si l'on ne tenait compte, dans le récit d'Hérodote, d'un mot qui permet, ce semble, de trouver la cause véritable de cet emportement. Hérodote laisse entendre que peut-être ce Lycidès était gagné par l'or de Mardonius : au lieu d'un conseiller prudent ou timide, c'était un traître que la foule avait impitoyablement fait périr. Certes la tradition athénienne devait tendre à dissimuler un acte qui faisait tache dans le magnifique tableau de la défense nationale : Athènes préférait se charger d'un crime héroïque, plutôt que de laisser croire à une trahison.

Pendant que les Athéniens se maintenaient à Salamine, inaccessibles aux séductions de Mardonius, le résultat de leur ambassade à Sparte se faisait terriblement attendre. Voici comment Hérodote

1. DELBRÜCK, *op. cit.*, p. 102.



raconte les faits : les députés d'Athènes, de Mégare et de Platées, à leur arrivée à Sparte, trouvent le peuple occupé à célébrer la fête des *Hyacinthies*; ils se font cependant admettre auprès des éphores, et leur demandent d'envoyer le plus tôt possible une armée, sinon en Béotie, puisqu'il n'en est plus temps, du moins en Attique, dans la plaine de Thria (IX, 7). Les éphores remettent leur réponse au lendemain, puis au surlendemain, et ainsi de suite pendant dix jours. A la fin, les ambassadeurs impatientés déclarent qu'ils ne se présenteront plus qu'une fois, et que ce sera pour dégager la responsabilité d'Athènes dans toute cette affaire. A ce moment intervient un personnage influent de Tégée, Chiléos; il démontre aux éphores qu'ils commettent une faute grave en poussant Athènes dans les bras de la Perse, et aussitôt ceux-ci, convaincus, font partir, pendant la nuit même, 5000 Spartiates, avec 35000 hilotes. Lorsque le lendemain les ambassadeurs viennent formuler leur *ultimatum*, ils apprennent qu'un corps d'armée spartiate, parti de la veille, est en route pour l'Isthme, et ils se hâtent de le rejoindre, suivis par un autre corps de 5000 Lacédémoniens (IX, 8-10). Nous devons ajouter qu'Hérodote explique à sa façon la cause de la mauvaise volonté des Spartiates dans cette circonstance : suivant lui, lorsque Sparte s'était montrée si soucieuse de l'attitude d'Athènes à l'égard d'Alexandre de Macédoine, c'était parce que le mur de l'Isthme n'était pas encore prêt à défendre l'entrée du Péloponnèse : quelques semaines plus tard, après un travail acharné, le mur était achevé, et les Spartiates se croyaient à l'abri de toute attaque (IX, 8).

Ce récit et les observations personnelles d'Hérodote sur ces faits ont donné prise à la critique. Déjà Plutarque reprochait à Hérodote d'avoir volontairement diminué le mérite de Sparte dans l'expédition de Platées, en racontant que, sans l'intervention de Chiléos de Tégée, les Spartiates seraient restés chez eux <sup>1</sup>. M. Delbrück pense, avec Plutarque, que l'intervention de Chiléos n'était pas nécessaire, pour avertir les Spartiates du besoin qu'ils avaient d'Athènes tant qu'une flotte perse pouvait débarquer sur l'une des côtes du Péloponnèse et paralyser la défense de l'Isthme <sup>2</sup>. Il ajoute que la raison donnée par Hérodote pour expliquer l'insouciance apparente des Spartiates est mauvaise; car le mur devait être en état de défense dès l'automne

1. PLUTARQUE, *Malignité d'Hérodote*, 41, § 4.

2. DELBRÜCK, *op. cit.*, p. 93.



précédent, puisque Xerxès, après Salamine, renonça à forcer le passage. Enfin le chiffre de 35 000 hilotes paraît à M. Delbrück inadmissible, et ne peut provenir, suivant lui, que d'une erreur matérielle, commise par Hérodote. D'ailleurs de tout ce récit, dont le caractère fabuleux saute aux yeux, M. Delbrück renonce à dégager aucun fait historique : tout ce qu'il croit pouvoir conclure, c'est que Sparte, qui ne voulait pas attaquer Mardonius, et qui, par stratégie, mais non par lâcheté ou indifférence, préférerait rester à l'Isthme, se [décida à faire à Athènes la concession d'une marche en avant jusqu'en Attique et en Béotie, dans la crainte de la voir s'entendre avec les Perses, mais avec la résolution arrêtée de continuer à se tenir sur la défensive.

Il y a dans ces objections plusieurs points incontestables : qu'une armée de 40 000 hommes ait pu sortir de Sparte à l'insu des Athéniens, sans qu'aucun préparatif antérieur eût révélé ce départ, c'est une chose incroyable. De même, l'importance attribuée par Hérodote au conseil de Chiléos est sans doute excessive, et ce changement soudain dans les dispositions des éphores, joint au coup de théâtre qui termine l'affaire, n'offre guère de vraisemblance. Mais les raisons de M. Delbrück sont loin, elles aussi, d'être décisives : le mur de l'Isthme eût-il été fort peu avancé dans l'automne de 480, Xerxès n'eût jamais eu l'idée de s'engager de ce côté après sa défaite <sup>1</sup>. Quant aux 35 000 hilotes, il faudrait peut-être, pour rejeter ce témoignage, montrer d'où a pu venir l'erreur de l'historien ; car Hérodote insiste à plusieurs reprises sur ce fait. Les modernes ont justifié cette mesure extraordinaire en disant que, contre une armée composée surtout d'archers et de troupes légères, il était bon de réunir le plus possible de soldats armés aussi à la légère, comme étaient les esclaves grecs et les hilotes spartiates. Mais cette raison, M. Delbrück la repousse, sans autre argument que des considérations militaires tout hypothétiques <sup>2</sup>.

Que reste-il donc du récit d'Hérodote ? Le fond même subsiste-t-il, à savoir la mauvaise volonté, l'égoïsme de Sparte, réveillée seulement par la menace d'un danger imminent ? Il ne nous paraît pas qu'on ait invoqué aucune raison solide pour excuser la conduite de Sparte. Car, si, comme le prétend M. Delbrück, Sparte entendait se tenir sur la défensive, pourquoi, puisqu'elle devait toujours en venir à céder aux instances d'Athènes, n'avait-elle pas pris position dès le principe au

1. Cf. ci-dessus, p. 425 et suiv.

2. DELBRÜCK, *op. cit.*, p. 3-8.



pied du Cithéron, au lieu d'attendre que Mardonius eût envahi l'Attique? La seconde occupation d'Athènes eût été ainsi évitée, et nous ne voyons pas quel danger plus grand eût couru alors le Péloponnèse. Tout le mérite de Pausanias à Platées ne rachète pas la lenteur que mit le gouvernement spartiate à secourir la Grèce, et Hérodote, qui a plutôt indiqué discrètement que proclamé et accusé l'égoïsme spartiate, nous semble n'être pas sorti des limites de l'impartialité et de l'équité qui s'imposent à l'historien.

A peine en marche pour l'Isthme, l'armée lacédémonienne est annoncée à Argos, et de là à Athènes, où se trouve Mardonius. Aussitôt le général perse s'empresse d'évacuer l'Attique, afin de choisir un terrain plus favorable pour sa cavalerie et un champ de bataille d'où il puisse plus facilement se retirer en cas de défaite (IX, 42-43) : la plaine de l'Asopos, entre Thèbes et le Cithéron, lui assure ce double avantage. Les causes toutes stratégiques de ce mouvement de retraite sont bien expliquées par Hérodote : *πρὸς πόλιν τε φίλην καὶ χώραν ἑππασίμην*. Mais l'exécution de ce plan et l'établissement du camp de Mardonius sur les bords de l'Asopos échappent à une détermination certaine.

Hérodote signale les mouvements suivants de l'armée perse<sup>1</sup> : lorsque déjà Mardonius est en route pour la Béotie, il apprend qu'un corps de 1 000 Lacédémoniens est entré en Mégaride; il revient alors sur ses pas, et lance sa cavalerie sur le territoire de Mégare. Mais, à la nouvelle que l'armée du Péloponnèse, tout entière réunie à l'Isthme, se prépare à le franchir, il retire son armée de la Mégaride, et gagne, pour passer en Béotie, non pas le col d'Eleuthères, mais celui de Décélie, à l'est du Parnès. Par ce chemin il arrive à Tanagra, où il séjourne une nuit, et de là il atteint le territoire thébain à Scolos, au pied du Cithéron (IX, 44-45).

Aucun passage ne montre mieux, d'après M. Delbrück, combien Hérodote se soucie peu d'exposer d'une manière intelligible et de comprendre lui-même les opérations militaires. A prendre son récit au pied de la lettre, le mouvement sur Mégare et le retour sur Décélie et Tanagra auraient occupé une seule journée. Or une telle étape serait à peine possible pour un courrier isolé. Même en réduisant à la distance d'Eleusis à Tanagra le chemin parcouru en un jour,

1. Cf. notre *Rapport sur une mission scientifique*, p. 47 et suiv.



on devrait considérer l'armée de Mardonius comme une troupe de 20 000 ou de 30 000 hommes au plus, ce qui changerait totalement les conditions de la bataille de Platées. En réalité, suivant M. Delbrück, l'armée perse comptait plus de 30 000 hommes; mais elle évacua l'Attique par plusieurs chemins, à savoir la route d'Eleuthères, celle de Phylé et celle de Décélie, tandis qu'un quatrième corps, envoyé du côté de Mégare, masquait la retraite, et empêchait l'armée grecque d'occuper les cols du Cithéron et du Parnès. Même dans cette hypothèse, l'armée totale de Mardonius ne devait pas compter plus de 60 000 ou de 70 000 combattants<sup>1</sup>.

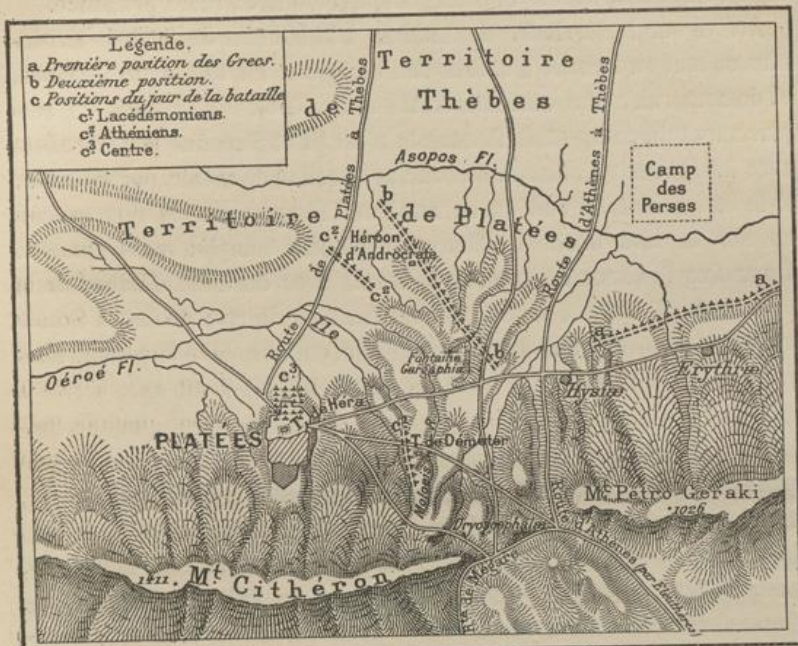
Ces calculs reposent sur cette idée, qu'une journée aurait suffi à Mardonius pour gagner Tanagra; mais le texte d'Hérodote ne dit pas cela : ἐν Τανάγρα δὲ νύκτα ἐναυλισάμενος καὶ τραπόμενος τῇ ὑστεραίῃ εἰς Σκῶλον (IX, 15). Cette indication ne précise en aucune façon le temps qu'avait mis l'armée pour aller d'Athènes ou d'Eleusis à Tanagra, et même on peut croire que plusieurs jours s'écoulèrent entre le départ d'Athènes et l'arrivée dans cette ville. Mais ce qui subsiste de la critique de M. Delbrück, c'est que ces mouvements de Mardonius en Mégaride et en Attique sont exposés comme s'il s'agissait d'un faible corps d'armée, d'une troupe de quelques milliers d'hommes. Comment concilier cette vue avec le chiffre de 300 000 hommes qu'Hérodote donne à plusieurs reprises pour l'armée de Mardonius?

L'hypothèse de M. Delbrück n'est pas en elle-même invraisemblable : l'historien se serait contenté de signaler la route suivie par le général en chef, son état-major et l'une des colonnes; il aurait passé sous silence les autres détachements de l'armée. C'est ainsi que, dans une partie du VII<sup>e</sup> livre, Hérodote parle de l'armée de Xerxès comme si elle eût marché tout entière autour du Grand Roi, tandis qu'ailleurs il signale les trois corps qui la composaient. Néanmoins, on ne s'explique pas, dans cette hypothèse, comment le général, avec ses meilleures troupes, aurait choisi justement le chemin le plus long, et celui qui l'éloignait le plus de l'armée grecque, c'est-à-dire du danger : si toutes les voies qui conduisaient en Béotie étaient libres et sûres encore, comment se fait-il que Mardonius n'ait pas pris en personne la route d'Eleuthères? Cette remarque donne quelque force à l'opinion de Stein, qui est aussi celle de la plupart

1. DELBRÜCK, *op. cit.*, p. 142-143.



des historiens modernes : ils considèrent que Mardonius, suivant la donnée exacte d'Hérodote, contourna le Parnès pour éviter une attaque de flanc, que sa démonstration sur Mégare ne suffirait peut-être pas à écarter. Mais alors, dira-t-on, l'armée de Mardonius était bien peu nombreuse? Nous ne prétendons pas défendre le chiffre



L. Thuillier: del<sup>t</sup>

Echelle.

0 1 2 3 4 5 Kil.

LE CHAMP DE BATAILLE DE PLATÉES.

exact de 300 000 hommes. Mais rien ne prouve que l'invasion de l'Attique ait été faite avec l'armée tout entière. Au contraire, Hérodote nous apprend que le général perse ne voulait pas livrer bataille en Attique ; il voulait seulement presser les Athéniens, les réduire à une entente à l'amiable ; pour cela il suffisait d'une troupe un peu supérieure à celle qu'Athènes elle-même pouvait mettre sur pied. Une bonne partie de l'armée pouvait être restée en Béotie, et d'autres troupes encore, jusque-là demeurées en Thessalie et dans la Grèce centrale, ne devaient rejoindre le général en chef qu'au moment où se livrerait la bataille décisive. Nous ne pouvons préciser aucun chiffre ; mais si, d'après M. Delbrück, 20 000 hommes pouvaient



passer en un jour d'Athènes à Tanagra, nous ne voyons pas de raison pour que, en trois ou quatre jours, il n'en soit pas passé 60 000 ou 80 000 par la même route. Quoique encore considérable, cette armée aurait pu souffrir d'une attaque dirigée sur son flanc gauche par des troupes à peu près aussi nombreuses, et Mardonius paraît avoir agi dans toute cette campagne, sauf le dernier jour, avec une extrême prudence.

Arrivé sur le territoire de Thèbes, à la hauteur de Scolos, Mardonius se met en mesure d'établir son camp sur les bords de l'Asopos, et de construire une enceinte fortifiée de 10 stades de côté <sup>1</sup>. L'emplacement du camp et de l'enceinte n'est pas déterminé par Hérodote avec la rigueur qu'on souhaiterait : la question de savoir, par exemple, si le camp était au sud ou au nord de l'Asopos, sur la rive gauche ou sur la rive droite du fleuve, n'est pas complètement résolue. Du moins l'éditeur Stein croit-il devoir tirer du texte d'Hérodote la preuve que l'enceinte fortifiée se trouvait sur la rive droite, à Scolos même, c'est-à-dire sur la pente du Cithéron, non dans la plaine. Mais Hérodote ne dit pas que le camp fût à Scolos ; il dit que, arrivé à Scolos, Mardonius fit couper les arbres de ce territoire, quoique thébain, pour avoir les matériaux nécessaires à la construction d'une palissade (IX, 45). Scolos était sur une pente, boisée sans doute, tandis qu'il n'y avait pas de bois dans la plaine. Mais c'est bien dans la plaine, et de l'autre côté de l'Asopos, que devait être l'enceinte, pour qu'elle pût servir de refuge en cas de défaite. Comment les Perses, vaincus dans la plaine, auraient-ils pu songer à se retirer ailleurs que dans la direction de Thèbes ? Si donc Hérodote parle d'Érythrées et d'Hysiées, villes situées sur la pente du Cithéron, pour indiquer la longueur de la ligne ennemie, ce n'est pas à dire que l'armée perse occupât ces hauteurs ; mais c'est la preuve qu'elle s'étendait dans la plaine en face du territoire de ces deux villes. Aussi bien, en arrivant quelque temps après, les Grecs occuperont-ils ces coteaux d'Érythrées et d'Hysiées (IX, 49), sans qu'il soit possible de supposer alors un premier engagement que l'historien aurait omis.

Les dimensions que donne Hérodote à l'enceinte fortifiée des Perses (10 stades de côté) ne peuvent être ni contestées sérieusement ni prises tout à fait à la lettre. Aussi M. Delbrück a-t-il tiré des conclu-

1. Cf. le croquis ci-joint, p. 455. — Faute de mieux, nous reproduisons, dans ses grandes lignes, la carte de Leake (*Travels in Northern Greece*, t. II), en la modifiant sur quelques points. Cf. notre *Rapport sur une mission scientifique en Grèce*, p. 41 et suiv.



sions trop rigoureuses de ces données. Il calcule, d'après les usages modernes, le nombre des combattants et des esclaves que pouvait contenir une telle enceinte, et il arrive au chiffre de 180 000 hommes<sup>1</sup>. Ce serait donc là le *maximum* des troupes de Mardonius. Mais l'objection la plus forte qu'on puisse faire à ce calcul est la suivante : le camp s'étendait au delà de l'enceinte, d'après Hérodote (IX, 45), et l'historien ne dit nulle part que toute l'armée pût y tenir enfermée. L'opinion de ceux qui considèrent l'enceinte comme un abri réservé aux Perses pour leurs bagages les plus précieux nous paraît s'accorder fort bien avec le récit d'Hérodote, et dès lors tous les chiffres de l'armée perse, fondés sur les dimensions seules de l'enceinte, ne reposent sur rien de solide.

Hérodote ne dit pas combien de temps dura la construction du camp et de la palissade. Mais il est évident que ce travail ne se fit pas en peu de jours. D'ailleurs, avant l'arrivée des Grecs sur le Cithéron, l'historien, comme pour remplir l'intervalle de temps écoulé, rapporte deux épisodes qui se placent avant les premiers engagements de Platées : le festin donné par Attaginos aux principaux Perses et aux principaux Thébains (IX, 46), et l'attaque simulée des Perses contre les 1 000 Phocidiens d'Harmocydès (IX, 47-48). Ces deux épisodes ne se rattachent qu'indirectement à la bataille; mais l'un est des plus curieux, parce qu'il nous fait toucher du doigt un récit recueilli par Hérodote de la bouche d'un témoin oculaire; l'autre est de ceux où l'historien, incapable de savoir au juste les causes véritables d'un événement, hésite à se prononcer, et fait preuve par là d'une prudence et d'une réserve qui, sans être à proprement parler de la critique, nous donnent la meilleure opinion de sa bonne foi.

### III

**L'armée grecque sur le versant septentrional du Cithéron. — Les Athéniens repoussent une attaque de la cavalerie perse. — Changement de position : les Grecs au bord de l'Asopos. — Énumération des deux armées en présence. — Grecs et Perses se tiennent sur la défensive pendant dix jours.**

La réunion des Péloponnésiens à l'Isthme avait décidé Mardonius à se retirer en Béotie. Pausanias suivit de près son adversaire. Toute-

<sup>1</sup> A. DELBRÜCK, *op. cit.*, p. 141.



fois il ne s'engagea pas tout d'abord avec les forces seules du Péloponnèse dans la direction de Platées. Se rendant auparavant à Éleusis, il y fut rejoint par les troupes athéniennes venues de Salamine, et gagna ensuite la Béotie par la route d'Éleuthères. Ce détour avait été jugé nécessaire, pour qu'on pût opérer la jonction avec les hoplites d'Athènes, et c'est aussi ce qui explique le double sacrifice signalé par Hérodote : une première fois en quittant l'Isthme, une seconde fois en se mettant à la tête des forces combinées du Péloponnèse et de l'Attique, Pausanias invoquait l'assistance divine (IX, 19). Fort de cet appui, et informé de la position qu'occupait l'ennemi sur les bords de l'Asopos, il passa le col du Cithéron, puis, inclinant vers l'est, il vint s'établir sur le versant septentrional de la montagne, à Érythrées, en face des Perses, campés dans la plaine. C'était menacer la ligne ennemie sans risquer soi-même d'être sérieusement attaqué ou enveloppé. Toutefois la position n'était pas si inabordable que la cavalerie ennemie ne pût faire du mal à quelques-unes des troupes grecques. Ainsi eut lieu le premier engagement, et c'est ici que se place l'épisode de la mort du chef de la cavalerie perse, Masistios, et des combats qui se livrèrent autour de son corps (IX, 20-24).

L'historien raconte cet épisode avec une complaisance évidente : nul doute qu'il ne se soit étendu sur ces détails, moins à cause de leur intérêt militaire, qu'en raison du haut rang occupé par Masistios parmi les Perses, et du rôle joué dans cette affaire par l'Athénien Olympiodoros, fils de Lampon<sup>1</sup>. Toutefois il ne nous semble pas nécessaire de nier pour cela que cet épisode ait eu la moindre importance. Hérodote affirme, et on peut le croire, que le succès de ce premier engagement fut ce qui détermina les Grecs à changer de position et à descendre vers l'Asopos.

Les détails de cette escarmouche ne prêtent qu'à de légères critiques. Que le nom du commandant perse ait été mal prononcé par les Grecs (*Μαξιστιος*), et rectifié par Hérodote, la chose se comprend aisément, si l'on pense à la célébrité qu'avait en Grèce ce premier combat de cavalerie, et à la préoccupation constante chez Hérodote de reproduire exactement les noms propres étrangers. C'est là un exemple de ces recherches de détail où la science d'Hérodote peut être en défaut, son zèle et son scrupule d'historien, jamais. On est plus embarrassé

1. Olympiodoros était le père du célèbre devin Lampon, ami de Périclès.



pour décider si le rôle des Athéniens, dans cette circonstance, a été aussi spontanément héroïque que le donne à entendre Hérodote. C'est en présence d'un refus unanime des Grecs qu'Olympiodoros et ses 300 hommes d'élite se proposent pour occuper la position que les Mégariens déclarent insoutenable. Cette troupe tue Masistios; mais elle se sent d'abord incapable de résister à la cavalerie qui revient chercher le corps de son chef. Les autres généraux grecs accourent alors au secours d'Olympiodoros, et cette fois le cadavre de Masistios, resté en possession du vainqueur, est promené sur un char devant toute l'armée grecque, pendant que les Perses se livrent dans leur camp aux démonstrations les plus vives de la douleur. Sans doute les relations personnelles d'Hérodote avec le fameux devin Lampon, le fils d'Olympiodoros, et surtout sa prédilection pour Athènes, ont pu contribuer à lui faire rehausser l'éclat de ce fait d'armes. Mais qu'on remarque cependant la fin du récit : seuls, les trois cents ont le dessous (IX, 23), et c'est seulement le secours des autres Grecs qui arrache aux Perses la victoire. Est-ce qu'une tradition partielle en faveur d'Athènes n'eût pas attribué aux seuls Athéniens tout l'honneur d'un exploit dont ils avaient eu réellement la plus grande part?

Ce premier engagement était de nature à fortifier la confiance des Grecs : la cavalerie ennemie, qu'on venait d'éprouver pour la première fois, n'était donc pas si redoutable! Si l'on parvenait à prendre une position telle que, protégés contre les attaques de flanc de la cavalerie, les hoplites pussent en même temps se mesurer avec l'infanterie perse, il y avait lieu de compter sur la victoire. C'est ce que fit Pausanias, en descendant des collines où il était demeuré jusque-là, et en s'établissant sur le territoire d'Hysiées, entre l'Asopos à l'aile gauche et la source Gargaphia à droite (IX, 25). La ligne ainsi formée faisait face au nord-est, tandis que les Perses, dont Hérodote n'indique pas ici le mouvement, étaient campés dans la plaine de l'autre côté du fleuve. Si les Grecs avaient l'avantage de dominer un peu le camp barbare, du haut des collines qui s'avancent en cet endroit jusqu'au coude de l'Asopos, les Perses étaient protégés par le fleuve, dont ils pouvaient écarter l'ennemi à l'aide de leurs flèches et de leur cavalerie. En même temps la source Gargaphia fournissait aux Lacédémoniens une eau abondante. A l'autre extrémité de la ligne grecque se trouvait le sanctuaire du héros local Androcrate. C'est dans cette situation des deux armées que parut devoir s'engager la bataille.



Dans cet endroit, en effet, les forces en présence pouvaient se développer à leur aise. De Thèbes et de la Grèce du Nord les troupes de Mardonius avaient eu le temps de rejoindre leur chef. Du Péloponnèse arrivaient sans cesse de nouvelles recrues. Il en vint encore après la bataille. Mais à ce moment les contingents les plus importants se trouvaient réunis autour de Pausanias. C'est ici qu'Hérodote, avec raison, place l'énumération des forces grecques et des forces perses (IX, 28-32).

La liste des villes grecques est précédée du récit d'un débat survenu entre Athènes et Tégée au sujet de la place à occuper : Tégée réclamait, après Lacédémone, la première place, c'est-à-dire l'aile gauche, si Lacédémone occupait l'aile droite; Athènes faisait valoir ses droits au même honneur, en rappelant, avec ses exploits du temps passé, sa gloire récente de Marathon; mais elle se déclarait prête à obtempérer aux ordres de Sparte (IX, 26-27). Les chefs spartiates récompensèrent dans Athènes à la fois tant de mérite et tant de modestie, et l'armée prit rang dans l'ordre suivant :

AILE DROITE :	Lacédémoniens.....	10 000	hoplites.
	Tégéates.....	1 500	—
	Corinthiens.....	5 000	—
	Potidéates.....	300	—
	Orchoménien.....	600	—
CENTRE :	Sicyoniens.....	3 000	—
	Épidauriens.....	800	—
	Trézéniens.....	1 000	—
	Lépréates.....	200	—
	Mycéniens et Tyrinthiens.....	400	—
	Phlasiens.....	1 000	—
	Hermionéens.....	300	—
	Érétriens et Styriens.....	600	—
	Chalcidiens.....	400	—
	Ambraciotes.....	500	—
	Leucadiens et Anactoriens.....	800	—
	Paléens de Céphallénie.....	200	—
AILE GAUCHE :	Eginètes.....	500	—
	Mégariens.....	3 000	—
	Platéens.....	600	—
	Athéniens.....	8 000	—
		38 700	hoplites.

A ce chiffre de 38 700 hoplites, Hérodote ajoute 35 000 hilotes attachés aux 5 000 citoyens de Sparte, et 34 500 soldats armés à la légère pour le reste de l'armée. Enfin une troupe de 1 800 Thespiens complète le chiffre de 110 000 combattants (μάχιστοι) (IX, 30).



Une double question se pose : quelle est la valeur de ces chiffres ? l'ordre où ces contingents de villes sont énumérés par Hérodote est-il rigoureusement exact ?

M. Delbrück accepte la somme de 38 700 hoplites ; il rejette seulement les 35 000 hilotes, et compte en moyenne un homme par hoplite. De plus il n'admet pas les évaluations de détail données pour chaque ville <sup>1</sup>. Cette manière de choisir dans le témoignage de l'historien ce qui plaît et ce qui ne plaît pas, sans autre raison que la vraisemblance, ne nous semble guère conforme à une bonne méthode. Si le chiffre total de 38 700 hoplites est exact, pourquoi rejeter celui de 35 000 hilotes, qu'Hérodote donne avec la même assurance à plusieurs reprises ? Pourquoi rejeter les chiffres partiels qui composent la somme des hoplites ?

M. Delbrück cependant fait au sujet des troupes légères une observation juste : en comptant un  $\psi\lambda\acute{o}\varsigma$  par hoplite (sauf pour les 5 000 citoyens de Sparte), on trouverait un total de 33 700  $\psi\lambda\acute{o}\iota$ . Or Hérodote en compte 34 500. C'est là, dit M. Delbrück, la preuve que l'historien a omis de comprendre dans sa liste une partie des troupes légères ; l'omission porte vraisemblablement sur le corps des archers athéniens, plusieurs fois cité dans la bataille <sup>2</sup>, et qui comptait d'après cela 800 hommes. L'explication est séduisante, et peut-être vraie ; mais ne tend-elle pas à prouver que, pour le détail même, Hérodote a recueilli des renseignements précis ?

M. Beloch est du moins plus logique <sup>3</sup>. Il estime qu'Hérodote n'a pas eu d'autre source d'information que le trépied de Delphes <sup>4</sup>. Or ce

1. DELBRÜCK, *op. cit.*, p. 161-165.

2. HÉRODOTE, IX, 22 et 60.

3. BELOCH, *Die Bevölkerung der griechisch-römischen Welt*, p. 8-9.

4. On sait qu'un fragment considérable de ce monument célèbre est encore aujourd'hui visible sur la place de l'Atmeidan à Constantinople. Rappelons brièvement l'histoire de ce trépied, l'inscription mensongère que Pausanias, dans son orgueil, se permit d'y faire graver, s'attribuant à lui seul l'honneur de la victoire, puis la colère des Lacédémoniens contre Pausanias, et la nouvelle inscription, gravée par leurs soins, portant les noms des cités qui avaient contribué à la défaite du barbare (THUCYDIDE, I, 132). Bien que nous ayons sur ce point le double témoignage d'Hérodote et de Thucydide, le sens de l'offrande et des inscriptions a fait encore, dans ces dernières années, l'objet d'une discussion intéressante entre M. E. FABRICIUS, *Das platäische Weihgeschenck in Delphi* (dans le *Jahrbuch des arch. Instit.*, t. I (1886), p. 176 et suiv.), et M. AD. BAUER, *Die Inschriften auf der Schlangensäule und auf der Basis der Zeusstatue in Olympia* (dans les *Wiener Studien*, 1887, p. 223 et suiv.). M. Fabricius a proposé une lecture nouvelle, et, ce semble, définitive de la dédicace du trépied. Jusqu'à lui, tous les éditeurs de l'inscription lisaient, en tête de la liste des villes, une dédi-



monument ne lui fournissait aucun chiffre. L'historien s'est donc contenté de transcrire le nom des villes qui avaient pris part à la bataille de Platées, et de mettre en face un chiffre correspondant au nombre des hoplites que chacune de ces villes pouvait approximativement lever de son temps. Ainsi, dans le détail, les contingents de Sparte, de Sicione, de Corinthe, de Mégare et de Platées, paraissent à M. Beloch beaucoup trop élevés, et il en est de même par conséquent du total.

cace à Apollon, par exemple : 'Απόλλωνι θεῷ ὅτι στάσαντ' ἀν[άθη] μ[α]κρὸ Μ[ήδων] (RÖHL, *Inscriptiones græcæ antiquissimæ*, n° 70). M. Fabricius, relevant avec soin les seuls traits visibles de cet intitulé, en a donné une restitution toute différente : Τοῖδε τὸν πόλεμον ἐπολέμεον. Les conséquences de cette lecture sont importantes : sous cette forme, l'inscription gravée sur le serpent de bronze qui soutenait le trépied d'or, n'étant point une dédicace, devait être complétée par une inscription qui indiquât la raison de l'offrande; il est donc possible que l'épigramme citée par Diodore (XI, 33) soit authentique : Ἑλλάδος εὐρυχόρου σωτῆρες τόνδ' ἀνέθηκαν, δουλοσύνης στυγερᾶς ὀνύχαι πόλει. Bergk, il est vrai, tendait à penser que cette inscription n'était pas de Simonide, et qu'elle avait dû être ajoutée sur le monument au IV<sup>e</sup> siècle; mais cette opinion reposait principalement sur ce que, l'inscription de la colonne étant complète, il n'y avait pas lieu d'en chercher une autre sur la base (BERGK, *Poetæ lyrici græci*, 4<sup>e</sup> édit., t. III, p. 483-484). Au contraire, l'épigramme de Pausanias une fois effacée sur la base de marbre qui soutenait le trépied, il fallait bien que les Lacédémoniens en missent une autre au même endroit; puis, pour mieux marquer la participation de toutes les villes à l'offrande, ils firent la liste que nous avons conservée sur la partie inférieure du serpent, de manière à la rendre facilement visible. L'examen de l'inscription nous apprend de plus que les noms des Téniciens et des Siphniens ont été inscrits après coup sur le bronze. Cette particularité s'explique sans doute par le fait, que ces deux peuples, d'abord oubliés par Lacédémone, firent ensuite valoir leurs droits à figurer parmi les villes qui avaient pris part à la défense de la Grèce. Les Sérifiens, au contraire, furent tout à fait laissés de côté, bien qu'ils eussent figuré aussi à Salamine; il faut penser ou bien qu'ils ne réclamèrent pas contre un oubli, ou bien que leur réclamation ne fut pas accueillie, pour une cause qui nous échappe. La conclusion historique de M. Fabricius nous semble fort juste : c'est que le trépied fut consacré, comme le dit formellement Hérodote, avec la dime du butin de Platées, et qu'à ce titre il peut être à bon droit désigné sous le nom de *Monument de Platées*; mais que d'ailleurs les Lacédémoniens, après avoir effacé l'inscription de Pausanias, voulurent associer au souvenir de la bataille de Platées toutes les villes qui avaient participé à la guerre, sauf celles qui furent oubliées, ce semble, comme les Sérifiens, les Paléens et les Crotoniates, ou celles qui avaient, pour une raison quelconque, démerité aux yeux de Lacédémone, comme les Mantiniens.

C'est précisément cette conclusion que combat M. Ad. Bauer; mais il le fait par des arguments peu solides. Mentionnons seulement la singulière hypothèse, par laquelle il essaie d'expliquer l'absence de plusieurs noms de villes sur le trépied de Delphes, et sur le monument commémoratif élevé à Olympie (PAUSANIAS, V, 23, § 4) : il y aurait eu, parmi les villes grecques qui avaient combattu, une contribution volontaire pour l'érection de ces monuments; celles-là seules y auraient figuré, qui auraient versé une certaine somme. Outre que cette explication ne se tire nullement, comme le prétend M. Ad. Bauer, des mots de Thucydide (ὅσαι ἐνγκατελοῦσαι τὸν βάρβαρον ἔστησαν τὸ ἀνάθημα, I, 132), elle a le tort de supposer qu'il n'y avait pas eu, après la victoire de Platées, une offrande commune, consacrée aux dieux avec le produit seul du butin.



Comme on le voit, tout ce raisonnement découle assez logiquement de ce principe, qu'Hérodote a pris ses renseignements à Delphes, et qu'il y a copié l'inscription du trépied. M. Beloch, à l'appui de cette thèse, estime qu'Hérodote a commis une erreur dans la lecture de cette inscription : les prétendus Παλλέες de Céphallénie ne sont autres que les Παλεῖοι du trépied, c'est-à-dire les Eléens. La faute, ajoute M. Beloch, est bien attribuable à Hérodote, puisque dans un autre passage il signale l'inscription des Ténien sur le trépied comme la récompense de leur conduite à Salamine. Ni l'une ni l'autre de ces deux raisons ne nous semble bonne : un récit oral, et à plus forte raison une tradition écrite, pouvait bien faire allusion au rôle des Ténien à Salamine et à leur inscription sur le trépied, sans qu'Hérodote eût vérifié la chose par lui-même; du moins l'historien, comme il arrive souvent aux voyageurs, peut-il s'être contenté de vérifier à Delphes ce que la tradition lui avait déjà appris. Quant à l'erreur sur le mot Παλεῖοι, nous nous garderions bien de soutenir qu'Hérodote fût incapable de la commettre; mais elle ne serait vraiment certaine, que si le nom de toutes les villes citées par Hérodote pour avoir pris part à la guerre médique figurait sur le trépied. Or il n'en est pas ainsi : on n'y voit ni les Sériphien ni les Crotoniates, signalés par l'historien à Salamine; pourquoi les Paléens de Céphallénie n'auraient-ils pas été de même omis ou oubliés? Dans cette hypothèse, tout aussi admissible que la précédente, Hérodote aurait réparé une double injustice, en restituant aux Paléens l'honneur qu'ils avaient mérité, et en écartant les Eléens d'une liste où ils ne devaient pas figurer (IX, 77). Quoi qu'il en soit, il n'est pas prouvé qu'Hérodote n'ait pas eu d'autre source d'information que le monument de Delphes : les fêtes commémoratives de la bataille de Platées comptaient parmi les plus célèbres de la Grèce au v<sup>e</sup> siècle, et il est invraisemblable que le nom des villes qui avaient pris part à la bataille ne se soit pas conservé ailleurs qu'à Delphes, dans la tradition vivante du pays. Enfin il nous répugne d'attribuer à Hérodote une précision charlatanesque : quand il ne sait pas les choses, il ne les dit pas : tel le contingent des Athéniens à Marathon, à Mycale; mais quand il fournit des données expresses sur des choses en somme faciles à connaître, on peut le croire sur parole.

La tradition qui donnait les chiffres de l'armée grecque était-elle aussi sûre pour l'ordre des combattants de Platées? On ne sait; mais



le fait, que cet ordre de bataille répond en général à la position géographique des villes, ne suffit pas, ce semble, à prouver que ce soit là un groupement artificiel et fantaisiste.

Quant à l'organisation des troupes perses, elle avait dû plutôt échapper aux Grecs, et c'est ici que la bonne foi d'Hérodote nous paraît évidente. Il énumère, il est vrai, les peuples de l'empire dans l'ordre suivant : Perses, Mèdes, Bactriens, Indiens, Saces (IX, 34). Mais ce ne sont là, dit-il, que les principaux contingents des troupes de Mardonius; à ces noms il faudrait joindre, pour être exact, des Phrygiens, des Thraces, des Mysiens, des Péoniens, des Éthiopiens et des Égyptiens, dont on ne sait ni l'ordre ni le nombre. De même, pour les troupes grecques alliées du Grand Roi, Hérodote ne donne un chiffre que par hypothèse (ὅς γὰρ ὤν ἡρομυθησαν) (IX, 32). Enfin c'est en gros qu'il évalue à 300 000 hommes l'armée de Mardonius.

Cette proportion des deux armées en présence (100 000 Grecs environ contre 300 000 Perses) a été généralement acceptée. M. Delbrück la ramène aux chiffres suivants : 35 000 à 40 000 Grecs, contre 45 000 à 55 000 Perses <sup>1</sup>. Outre ce que ces chiffres ont en eux-mêmes d'arbitraire, la pensée fondamentale de M. Delbrück sur cette question nous semble tout à fait fautive : le fait, dit-il, que l'armée perse était à peu près égale à l'armée grecque parut aux contemporains d'Hérodote, aux hommes de la seconde moitié du v<sup>e</sup> siècle, ne pas donner une assez haute idée de la victoire remportée par leurs pères : étant donné l'état où était alors la Perse, il n'y avait plus aucun mérite à vaincre un tel peuple à forces égales, et, pour laisser aux guerres médiques l'importance qu'on voulait leur attribuer, et qu'elles avaient eue dans le passé, il fallait grossir démesurément la masse des vaincus. En réalité pourtant, si la guerre avait été rude et la victoire glorieuse, c'est parce que les Perses avaient pour eux, non pas le nombre, mais la supériorité de l'organisation, la renommée et la confiance <sup>2</sup>. On voit combien cette conception diffère de l'opinion d'Hérodote, et de l'idée que l'antiquité tout entière s'est faite des guerres médiques. C'est en quelque sorte le monde renversé : du côté des Perses, une armée disciplinée, forte, confiante, peu nombreuse, mais composée de troupes régulières; du côté des Grecs, sauf à Sparte, des milices plutôt que des armées,

1. DELBRÜCK, *op. cit.*, p. 164.

2. *Id.*, *op. cit.*, p. 160.



des soldats improvisés ! Une telle conception ne pourrait qu'à peine se défendre, même si elle s'appuyait sur un témoignage quelconque : or tous les témoignages sont contraires à cette idée, et, pour ne citer qu'un fait, dès le temps de la tragédie d'Eschyle, sept ans après Platées, c'est déjà par la masse de ses troupes, par ses myriades de soldats (μύριζ μύριζ πεμπυστάν <sup>1</sup>), que Xerxès passe aux yeux des Grecs pour avoir voulu vaincre la Grèce.

Malgré la supériorité numérique de son armée, Mardonius hésite autant que Pausanias à engager le premier les hostilités. Pendant huit jours les deux armées se regardent sans bouger (IX, 39). Pour Hérodote, la cause de cette attente est toute religieuse : le devin Tisaménos déclare aux Grecs que les auspices annoncent la victoire si l'attaque ne vient pas d'eux, et, de même, du côté des Perses, le devin Hégésistratos tient un langage analogue à Mardonius, qui brûle du désir de combattre (IX, 37). On s'accorde généralement à modifier cette donnée d'Hérodote, en interprétant les indications des devins comme la pensée intime des deux généraux en chef, également décidés à se tenir sur la défensive. Il est certain que dans de telles circonstances le devin put devenir souvent l'agent plus ou moins conscient du général. Mais ce serait trop dire que d'affirmer qu'il en fût toujours ainsi, et, si l'on pense que dans le camp de Mardonius bien des gens ne se souciaient pas de se battre (Artabaze en tête parmi les Perses, puis les Thébains, IX, 2 et 41), on peut croire que le devin Hégésistratos exprimait moins l'opinion de Mardonius lui-même que celle d'un parti puissant. Ainsi s'expliqueraient les scrupules qu'eut d'abord Mardonius à agir contre les auspices, et ensuite son ardeur à livrer, même imprudemment, la bataille. D'ailleurs Mardonius savait ce que lui avait coûté l'offensive de Masistios au début des hostilités. Pendant quelque temps du moins, il dut vouloir attendre que les Grecs lui fournissent eux-mêmes l'occasion d'une revanche.

D'autres historiens trouvent la raison de ce retard dans le fait, que Mardonius connaissait les complots ourdis dans le camp des Grecs par quelques jeunes gens du parti aristocratique, et qu'il comptait sur la trahison. Hérodote étant muet sur cet épisode, que rapporte seulement Plutarque <sup>2</sup>, il nous paraît préférable de ne pas chercher à expliquer par là le récit des opérations militaires avant Platées.

1. ESCHYLE, *Perses*, v. 981.

2. PLUTARQUE, *Aristide*, 43.



Telle était la situation depuis huit jours, quand le Thébain Timagénidas conseilla à Mardonius d'intercepter les vivres qui affluaient dans le camp des Grecs, grâce à la communication que leur laissait avec le Péloponnèse le col des *Trois Têtes* ou des *Têtes de Chêne*. Effectivement, un détachement de cavalerie alla intercepter en cet endroit le passage, et ramena ou tua un nombre considérable de bêtes de somme, chargées de vivres (IX, 39). Cette anecdote est de celles que M. Delbrück considère comme possibles, mais non démontrées<sup>1</sup>. Il nous suffit, pour l'accepter, qu'elle offre toute vraisemblance : si la cavalerie seule ne pouvait guère se maintenir aux *Têtes de Chêne*, à une si grande distance du camp et de l'armée perses, du moins pouvait-elle y faire des incursions contre lesquelles l'infanterie grecque était impuissante<sup>2</sup>.

Pendant deux jours encore, les hostilités se bornèrent à des menaces ou à de légers engagements au bord du fleuve (IX, 40). Enfin les événements se précipitèrent.

## IV

**Mardonius se décide à combattre. — Les Grecs, avertis par Alexandre de Macédoine, changent leur ordre de bataille, puis se retirent pendant la nuit. — Attaque des Perses. — La bataille. — Double victoire des Spartiates et des Athéniens. — Détails divers sur la bataille. — Siège de Thèbes.**

Le signal de l'action vint de Mardonius : dans un conseil tenu le onzième jour après l'établissement des deux armées sur les bords de l'Asopos, il déclara que les hésitations des augures grecs étaient vaines, que l'armée perse était pour le moment beaucoup plus forte que l'armée grecque, et qu'il ne fallait pas attendre que celle-ci s'accrût par le renfort de nouvelles troupes ; bref, il était impatient de combattre, et il rejetait les avis timides d'Artabaze : abandonner le champ de bataille de l'Asopos, s'enfermer dans Thèbes, et de là tra-

1. DELBRÜCK, *op. cit.*, p. 112.

2. Nous avons expliqué ailleurs (*Rapport sur une mission*, p. 44), et on peut comprendre d'après le croquis donné ci-dessus, p. 433, comment la cavalerie perse, en passant par la route directe de Thèbes à Eleuthères, atteignait le col de Dryoscephalæ, et interceptait la route même de Mégare, sans rencontrer l'infanterie des Grecs, campée dans la plaine un peu à l'ouest de ce col.



vailler à prix d'or à corrompre et à désunir les Grecs, c'était un moyen, sûr peut-être, mais lent et peu glorieux, de les vaincre (IX, 44-43).

Telles sont les raisons qu'Hérodote attribue à Mardonius : un amour-propre bien naturel se confond dans l'esprit du général perse avec un sentiment juste de la situation militaire ; car, si les attaques de la cavalerie perse peuvent fermer momentanément le col du Cithéron, elles ne sauraient empêcher absolument les Grecs de recevoir, par là ou par une autre route, de nouveaux contingents du Péloponnèse.

Les historiens modernes supposent que l'initiative de Mardonius était due à une autre cause : M. Busolt croit que les vivres allaient manquer dans le camp des Perses, et qu'une bataille pouvait seule sauver une armée menacée de famine<sup>1</sup> ; M. Delbrück estime que Mardonius se tenait volontairement sur la défensive, qu'il n'était pas pressé de combattre, qu'il n'en avait pas même l'idée, et qu'il y fut décidé seulement plus tard, en apprenant la diversion tentée par les Grecs du côté de Mycale, diversion qui menaçait de lui couper la retraite par l'Hellespont.

La question des vivres dut tenir, en effet, une grande place dans les préoccupations des deux généraux en présence ; mais cette question était plus pressante encore pour les Grecs que pour les Perses, depuis que le passage du Cithéron était, ou pouvait être, intercepté par l'ennemi. L'approvisionnement était beaucoup plus aisé du côté de Thèbes et de la Grèce du Nord, et il est peu probable que Mardonius eût vécu presque un an en Thessalie dans l'abondance, pour s'exposer ensuite à la famine juste au moment où il devait engager le combat décisif. D'ailleurs, comme MM. Duncker<sup>2</sup> et Delbrück<sup>3</sup> le remarquent, il y a contradiction chez Hérodote sur ce point : Artabaze vante les ressources immenses que Mardonius doit trouver à Thèbes (IX, 41), tandis qu'Alexandre de Macédoine annonce aux Athéniens que Mardonius n'a plus que quelques jours de vivres (IX, 45). Il est difficile de se prononcer entre ces deux témoignages ; mais nous croirions plutôt que Thèbes était abondamment pourvue de vivres. Du moins est-il sage de ne pas fonder une explication de l'attaque de Mardonius sur une base aussi chancelante.

1. BUSOLT, *Griech. Gesch.*, t. II, p. 201.

2. DUNCKER, *Gesch. des Alterth.*, t. VII, p. 341, note 2.

3. DELBRÜCK, *op. cit.*, p. 111.



Aux yeux de M. Delbrück, l'impatience de Mardonius est une idée fausse des Grecs, et la preuve, c'est que le récit d'Hérodote offre encore sur ce point une contradiction : tandis qu'Alexandre de Macédoine a annoncé une attaque pour le lendemain, nous voyons Mardonius, au lieu d'exécuter son projet, continuer pendant toute une journée à harceler l'ennemi par des attaques de cavalerie, et s'occuper à combler la fontaine Gargaphia (IX, 49). Comment aurait-il entrepris un travail aussi long et aussi difficile, s'il avait eu alors l'idée de prendre bientôt après l'offensive ? Cet argument de M. Delbrück aurait quelque valeur, si nous pouvions croire qu'il fût si difficile à la cavalerie perse de troubler la source Gargaphia. Mais cet incident nous paraît n'avoir été qu'un épisode isolé dans la journée qui précéda la bataille. Mardonius avait fait connaître à son conseil sa résolution bien arrêtée de passer outre aux obstacles que les devins lui opposaient, et que lui suscitaient sans doute de puissants chefs grecs ou barbares ; mais il voulait choisir son moment pour surprendre son adversaire. Et de fait, chez Hérodote, Alexandre de Macédoine, en venant annoncer secrètement aux Athéniens les nouveaux projets du général perse (IX, 45), admet cependant l'hypothèse que l'attaque n'ait pas lieu le lendemain même. Si donc cette partie du récit d'Hérodote ne contient pas les contradictions inacceptables que signale M. Delbrück, il n'y a pas lieu de rejeter ce qui en fait le fond, à savoir les dispositions personnelles qui portaient Mardonius à livrer bataille, et par là tombe aussi un des points d'appui les plus frêles de l'hypothèse relative à la diversion de Mycale : comment admettre, si Mardonius avait tenu jusque-là à rester sur la défensive, qu'il eût été entraîné à se battre par la vaine rumeur d'une campagne entreprise par 110 vaisseaux grecs en Ionie contre une flotte encore trois fois plus puissante ?

La nouvelle apportée pendant la nuit par Alexandre aux généraux d'Athènes eut, d'après Hérodote, les conséquences suivantes : tandis que depuis onze jours Pausanias se maintenait à l'aile droite de la ligne grecque en face des Perses, tout à coup il voulut changer de place avec les Athéniens, passer lui-même à l'aile gauche pour avoir à combattre les alliés grecs de Mardonius, et laisser aux Athéniens la peine et l'honneur de lutter contre les meilleures troupes barbares.

1. DELBRÜCK, *op. cit.*, p. 111.



Ce mouvement à peine exécuté, Mardonius s'en aperçut, et changea de place, lui aussi. Mais alors Pausanias, se trouvant de nouveau en face des ennemis qu'il ne voulait pas combattre, et d'ailleurs plus exposé encore qu'auparavant, puisqu'il avait dû descendre des hauteurs où il se tenait d'abord pour prendre le poste des Athéniens, n'hésita pas à revenir à sa première place; de son côté, Mardonius en fit autant, et les deux lignes ennemies se retrouvèrent dans l'état où elles étaient d'abord. Mardonius, après ce chassé-croisé ridicule, envoya un héraut à Pausanias pour lui reprocher la lâcheté de sa conduite et l'inviter à une lutte particulière entre les Spartiates et les Perses. Mais Pausanias ne fit à ce message aucune réponse (IX, 46-49).

La défaveur qui anime ce récit à l'endroit de Pausanias éclate avec évidence, et sans aucun doute c'est à Athènes que l'on se plut à raconter soit les tergiversations de Pausanias, soit les sanglants reproches qu'il s'était attirés de la part du général ennemi. A défaut d'autres preuves, l'empressement des Athéniens à affronter le plus rude de la bataille montrerait clairement l'origine de cette tradition. La question est de savoir si ce récit, quoique athénien, contient pourtant quelque part de vérité, ou s'il doit être interprété tout autrement que ne fait Hérodote : faut-il, par exemple, avec MM. Wecklein, Busolt et Delbrück, attribuer à Pausanias des intentions non seulement avouables, mais habiles, ou bien les hésitations de Pausanias ont-elles été mises en lumière dans un récit, épisodique dans la forme, mais vrai dans le fond ?

Disons-le d'abord, ce n'est pas dans une matinée, comme paraît le dire Hérodote, qu'un corps de 50 000 hommes put changer deux fois de place, pendant qu'un autre de 46 000 exécutait un mouvement inverse, et cela à une distance assez rapprochée de l'ennemi pour que celui-ci s'en aperçût et exécutât de son côté un déplacement de troupes plus considérable encore. Il y a là une impossibilité flagrante, qu'Hérodote n'a pas relevée, préoccupé qu'il était de montrer les hésitations de Pausanias et les sarcasmes de Mardonius. Est-ce donc que la tradition avait inventé cette anecdote ? Nous nous refusons à le croire. C'est aussi l'avis de la plupart des critiques; seulement ils diffèrent sur l'interprétation. M. Delbrück émet l'hypothèse que Pausanias opéra un changement de front dans sa ligne de bataille, pour donner aux Perses l'illusion que la discorde régnait chez les Grecs, et



les entraîner par là à prendre l'offensive <sup>1</sup>. Mais un déplacement de troupes n'a jamais passé pour un acte de désordre; c'est une retraite feinte, ou bien un tumulte quelconque qui aurait pu tromper Mardonius, mais non le mouvement régulier opéré par le général spartiate. M. Wecklein soupçonne que la conduite de Pausanias répondait à une combinaison tactique sagement conçue; mais il ne dit pas en quoi consistait cette tactique <sup>2</sup>. M. Busolt estime qu'effectivement la lourde infanterie de Sparte se trouvait plus sûre de vaincre les Grecs alliés du Grand Roi, tandis que les Athéniens, déjà vainqueurs à Marathon, avaient plus de chance de l'emporter sur les Perses. C'est être, ce semble, bien généreux, que d'accorder à une combinaison de ce genre le nom de *raisons tactiques* (*taktische Gründe*), surtout quand on admet en même temps, avec M. Busolt, que Pausanias songeait à ménager la vieille renommée des troupes spartiates <sup>3</sup>. Au lieu de prêter au général de Sparte des vues aussi égoïstes, il ne nous déplairait pas de lui attribuer seulement ce manque de décision, cet esprit d'inquiétude et d'hésitation, qui s'allie parfois chez le même homme à un réel courage personnel. Pausanias sut, au moment décisif, résister victorieusement à l'attaque des Perses; mais jusque-là il avait agi avec un manque de suite déplorable. Les fautes commises par lui avaient surtout frappé les Athéniens: tandis que la position prise au bord de l'Asopos, après le succès obtenu sur la cavalerie de Masistios, paraissait indiquer l'intention de livrer promptement bataille, les retards survenus dans cette position nouvelle avaient aggravé la situation de l'armée; les Athéniens, campés auprès du fleuve, souffraient des attaques continues de la cavalerie, et se trouvaient en outre exposés aux traits que les archers perses leur lançaient de l'autre rive; en même temps, en quittant les hauteurs, on avait permis à Mardonius d'intercepter la passe du Cithéron, et c'était là ce qui compromettait surtout le résultat final. Est-il surprenant, dans ces conditions, que les Athéniens aient sévèrement jugé les mouvements incohérents du général en chef? Certes, nous ne pouvons plus, à travers le récit altéré des Athéniens, ressaisir exactement la cause des opérations ordonnées par Pausanias; mais rien ne nous paraît s'opposer à l'opinion de Duncker, qui qualifie de *manœuvres misérables* les allées et

1. DELBRÜCK, *op. cit.*, p. 117.

2. WECKLEIN, *op. cit.*, p. 33.

3. BUSOLT, *Griech. Gesch.*, t. II, p. 202.



venues du chef spartiate, ses hésitations et sa faiblesse en face des attaques réitérées de Mardonius <sup>1</sup>.

La journée qui suivit le déplacement simultané des troupes grecques et des troupes barbares ne fut signalée que par les attaques nouvelles de la cavalerie perse et l'incident de la source Gargaphia. Ces deux raisons décidèrent le conseil des généraux grecs à se retirer du côté de Platées, dans un endroit situé à 10 stades en arrière de la ligne précédemment occupée. En même temps il fallait se rapprocher du passage des *Têtes de Chêne*, afin de dégager de ce côté les convois de vivres dont les Grecs avaient besoin (IX, 50). M. Delbrück fait encore ici au récit d'Hérodote une objection qui ne semble pas solide : si la distance entre la fontaine Gargaphia et l'endroit appelé *νήσος*, entre les deux branches du fleuve Oéroë, n'était que de 10 stades, il était facile aux Grecs d'aller chercher de l'eau dans ce fleuve sans changer de place, après que la fontaine Gargaphia avait été comblée <sup>2</sup>. Sans doute ; aussi Hérodote indique-t-il encore deux autres motifs que le manque d'eau : les attaques de la cavalerie et le dégagement du col. Ces raisons diverses se combinèrent, et, d'un commun accord, il fut entendu avec les Grecs que, pendant la nuit, à la seconde veille, on se retirerait dans la direction de Platées. Une partie, l'aile gauche et une moitié du centre, devaient franchir les collines peu élevées qui dominaient la plaine ; l'autre moitié du centre et l'aile droite se porteraient vers le Cithéron (IX, 51). Il ne s'agit donc pas là, comme le suppose M. Delbrück, d'un second mouvement, qui devait suivre la retraite ; il serait absurde de supposer que, l'armée à peine installée dans ses nouveaux postes, la moitié dût être envoyée ailleurs. En réalité, Pausanias et ses collègues cherchaient à la fois à éviter les coups de l'ennemi et à dégager le col. Hérodote, il est vrai, ne s'explique pas d'une façon aussi claire qu'on pourrait le souhaiter ; mais l'interprétation que nous proposons, due à l'éditeur Stein, nous paraît de tous points préférable à celle de M. Delbrück, qui suppose une diversion de Mardonius du côté de Phylé, et explique ainsi l'absence d'une partie de l'armée au moment où s'engagea la bataille <sup>3</sup>.

Si le plan de Pausanias avait été mis à exécution, la bataille eût été retardée encore de plusieurs jours peut-être. Car la nouvelle position

1. DUNCKER, *Gesch. des Alterth.*, t. VII, p. 317.

2. DELBRÜCK, *op. cit.*, p. 141.

3. DELBRÜCK, *op. cit.*, p. 147.



que devait prendre l'armée grecque se trouvait bien plus éloignée de l'Asopos que la précédente, et l'espoir d'un ravitaillement régulier permettait à Pausanias de se tenir pendant assez longtemps encore sur la défensive. Le désordre survenu dans la retraite fut ce qui mit aux prises, d'une manière inattendue, les deux armées en présence.

Ce désordre se produisit de deux côtés à la fois, au centre et à l'aile droite. Au centre, les troupes alliées de Lacédémone, fatiguées par une journée où les attaques de la cavalerie avaient été incessantes, se retirèrent à l'heure dite, mais non pas vers le but indiqué : au lieu de s'arrêter à 10 stades en arrière, elles parcoururent une distance de 20 stades, gagnant, non pas l'*Ile*, mais le temple de Héra<sup>1</sup>, sous les murs de Platées. Hérodote n'attribue pas d'autre cause à ce mouvement précipité que le désir d'éviter une fois pour toutes la cavalerie ennemie (ἐφευγον ἄσμενοι τὴν ἵππον) (IX, 52); il ne s'agit pas là d'une trahison proprement dite, mais d'un ordre violé par suite d'un entraînement irréfléchi. Les Grecs du centre payèrent chèrement cette fuite désordonnée : le lendemain, ils arrivèrent trop tard pour prendre part à la bataille. Nous reviendrons tout à l'heure sur cette partie de la tradition.

A l'aile droite, ce fut un sentiment tout différent qui empêcha Pausanias d'exécuter lui-même l'ordre qu'il avait donné : le chef d'un corps spartiate, Amompharétos, qui n'avait pas été prévenu du mouvement projeté, déclara qu'il se refusait à fuir devant le barbare, qu'il ne dépendrait pas de lui d'imprimer à Sparte ce déshonneur, et qu'il ne se retirerait pas. Pausanias et les autres généraux de Sparte et de Tégée insistèrent vainement pour persuader Amompharétos; en vain la discussion devint-elle des plus vives : le chef récalcitrant s'entêtait dans sa résistance, et jetait Pausanias dans le plus singulier embarras : déjà le jour allait paraître, et Amompharétos ne bougeait pas. Pausanias essaya alors de se retirer sans la troupe des *Pitanates*, mais à une distance de 10 stades seulement du côté du Cithéron, au sud-est de l'*île*, où il devait à l'origine prendre position; de là il pouvait encore venir au secours d'Amompharétos, s'il y avait lieu. Mais à ce

1. Nous avons marqué l'emplacement de ce temple dans le croquis ci-dessus, p. 455. En effet, les fouilles pratiquées à Platées en 1891, par les membres de l'École américaine d'Athènes, ont amené la découverte d'un édifice archaïque, qui répond de tous points à ce qu'on sait du temple de Héra. Cf. le compte rendu de ces fouilles, par M. Henri S. Washington, dans l'*American Journal of Archaeology*, t. VII (1891), p. 390 et suiv., pl. XX et XXI.



moment, voyant que le gros de la troupe l'abandonnait, Amompharétos se décida, lui aussi, à rebrousser chemin, et rejoignit à la hâte son général, avec la cavalerie ennemie sur ses derrières (IX, 53-57).

Pendant la même nuit, les Athéniens, à l'aile gauche, avaient hésité à opérer le mouvement de retraite, en voyant que Pausanias, à l'heure dite, ne quittait pas son poste; ils lui envoyèrent donc un cavalier pour prendre ses ordres. Le cavalier arriva à l'aile droite au moment de la discussion la plus chaude entre le général en chef et Amompharétos. Inquiet de se voir seul exposé à une attaque des Perses, Pausanias demanda aux Athéniens de se rapprocher de lui, pour fermer le trou qu'avait fait dans la ligne la fuite du centre. Les Athéniens se disposèrent à répondre à cet appel; mais du point où ils étaient, pour se retirer, ils durent contourner les collines qui s'avançaient le plus près de l'Asopos, et rester ainsi dans la plaine (IX, 56). Ils y étaient encore lorsqu'ils furent attaqués par l'aile droite de Mardonius.

Ainsi l'armée grecque se trouva, au matin, séparée en trois corps isolés.

Cette explication des préludes de la bataille paraît encore à M. Delbrück absolument inadmissible. Sans parler de la fuite désordonnée du centre, que le savant critique remplace gratuitement par une diversion du côté de Phylé, l'attitude des Lacédémoniens et des Athéniens lui semble absurde ou contradictoire. Dans la discussion entre Pausanias et Amompharétos, on ne sait, dit-il, lequel des deux est le plus grotesque, du général qui ne sait pas se faire obéir, et à qui un jeune homme tient tête pendant toute une nuit, ou du fanfaron qui finit par se retirer piteusement lorsqu'il voit que ses bravades ne réussissent pas à retenir l'armée<sup>1</sup>. De plus, ajoute M. Delbrück, Thucydide nie l'existence de ce λόχος Πιτανητέων que commande Amompharétos chez Hérodote<sup>2</sup>. Mais, répondrons-nous d'abord à M. Delbrück, le doute de Thucydide ne vise que le nom du λόχος Πιτανητέων : l'historien de la guerre du Péloponnèse relève chez son prédécesseur une erreur relative à la constitution de l'armée spartiate, et c'est sur ce point seulement que porte sa critique : Hérodote a pu entendre ce récit de la bouche d'un habitant de Pitana, Archias, dont il parle lui-même ailleurs (III, 58); il aura, par mégarde ou par ignorance, attribué à Amompharétos un titre qui n'avait rien d'officiel;

1. DELBRÜCK, *op. cit.*, p. 113.

2. THUCYDIDE, I, 20.



mais le fait de l'anecdote n'en subsiste pas moins. Quant à l'attitude de Pausanias, ne sait-on pas combien d'exemples analogues offrirait l'histoire de la discipline militaire chez les Grecs, même chez les Spartiates? L'indépendance hautaine de chaque soldat à l'égard de ses chefs est un fait connu, et, dans le cas particulier, Pausanias ne pouvait pas forcer l'obéissance par le prestige de l'autorité que donne la victoire. De son côté, si Amompharétos cède à la fin, n'est-ce pas que son seul désir, en résistant, était de retenir l'armée tout entière à son poste? L'armée partie, quel intérêt avait-il à s'exposer sans raison à une mort certaine?

Une autre difficulté, suivant M. Delbrück, résulte de la conduite qu'Hérodote prête aux Athéniens, et de la double marche que font, chacune de leur côté, les deux ailes. Les Athéniens, dit Hérodote, se tiennent à leur poste, au lieu de se retirer : « c'est qu'ils connaissent les Lacédémoniens et leur tendance à parler autrement qu'ils ne pensent (IX, 54) ». Stein signale ce trait de malice à l'égard de Sparte, et M. Delbrück soutient que cette prétendue défiance des Athéniens est inexplicable. Les Athéniens, dit-il, auraient pu vouloir s'assurer que l'aile droite, elle aussi, se mettrait en mouvement, s'il s'était agi d'une marche en avant, parce qu'alors ils auraient risqué de s'exposer seuls au danger; mais, du moment que l'ordre était de battre en retraite, comment supposer que Pausanias voulût rester seul en face des ennemis qu'il évitait depuis plus de dix jours<sup>1</sup>? Nous craignons que cette explication ne tienne pas compte assez des vues égoïstes, des défiances réciproques qui dominaient dans l'armée grecque. Ce n'est pas seulement au temps de la guerre du Péloponnèse, comme paraît le croire Stein, que ces sentiments se manifestèrent; ils existaient déjà depuis le début des guerres médiques, et auparavant; ils devaient éclater surtout dans une armée fatiguée par une attente de plusieurs semaines, à l'égard d'un chef que M. Delbrück considère comme un homme de génie parce qu'il sut rester si longtemps sur la défensive, mais que les troupes placées sous ses ordres soupçonnaient, non sans raison, d'indécision et de timidité. Ce que les Athéniens veulent savoir avant de se retirer, c'est si Pausanias se prépare à exécuter ses propres instructions, et, de fait, leur messenger le trouve plongé dans un nouvel embarras. L'ordre donné par Pausanias aux

1. DELBRÜCK, *op. cit.*, p. 111.



Athéniens répond bien, ce semble, aux nécessités de la situation ; mais déjà il est trop tard pour opérer cette jonction des deux ailes : tandis que l'aile droite se dirige, en suivant le versant du Cithéron, vers le sud-est de Platées, l'aile gauche est surprise dans la plaine, au nord de la position qu'elle devait occuper d'abord. Certes, tous ces mouvements ne peuvent pas être retracés sur une carte avec une exactitude mathématique ; mais quelles sont même les batailles modernes dont aucun détail n'échappe à la sagacité des historiens, et combien, chez les Grecs, l'initiative de chaque corps, de chaque homme même, n'était-elle pas plus grande que chez les modernes ! Le scepticisme à l'égard de tous les faits qui offrent quelque obscurité ne nous paraît pas justifié ; car, si on rejette tel ou tel fait douteux, pourquoi en accepter un autre qui n'est que vraisemblable, et pourquoi, de fil en aiguille, ne pas aller jusqu'à voir des légendes partout, même dans le nom propre Amompharéto*s*, l'homme à la vertu irréprochable<sup>1</sup> ?

La retraite des Lacédémoniens et du reste de l'armée grecque avait bien l'air d'une fuite : c'est ce qui décida Mardonius, jusque-là si prudent, à prendre l'offensive ; il s'agissait maintenant pour lui de ne pas laisser échapper une proie facile, et de venger les précédentes défaites de Xerxès (IX, 58). Il fit à la hâte franchir l'Asopos aux troupes qu'il commandait en personne, et se hâta de poursuivre Pausanias dans la direction du Cithéron. A la vue de cette initiative soudaine, les autres chefs barbares donnèrent, eux aussi, le signal de l'attaque, et c'est ainsi que les alliés grecs, rangés à l'aile droite de la ligne perse, se rencontrèrent dans la plaine avec les Athéniens. Mais déjà à ce moment la bataille avait commencé sur les hauteurs : c'est là qu'allait se livrer l'action décisive.

Les Lacédémoniens et les Tégéates étaient seuls en face de la plus grande partie de l'armée perse (IX, 61). Mais, tandis que les barbares se précipitaient sans ordre, en poussant des cris (IX, 59), les Grecs montraient dans cette circonstance un sang-froid et une énergie extraordinaires. Déjà les flèches pleuvaient sur eux, et Pausanias ne donnait toujours pas le signal : les sacrifices, disait-il, n'étaient pas favorables. Bientôt cependant les dieux accordent des signes manifestes de leur assentiment. Les Tégéates impatients s'élancent les

1. Cf. ci-dessus, p. 269.



premiers, puis les Lacédémoniens, et un combat se livre autour du rempart de boucliers (γέφυρα) derrière lequel les Perses se sont jusqu'à tenus abrités. Cette première ligne de défense est forcée, et désormais l'arc ne sert plus à rien contre la lance. Mais les Perses ne se déclarent pas pour cela vaincus; ils soutiennent la lutte à bras-le-corps, armés de leurs courtes épées, et cherchent à briser de la main les longues lances de l'ennemi. Pendant longtemps le combat se prolonge ainsi auprès du temple de Déméter<sup>1</sup>, et les chances restent incertaines, tant que Mardonius, du haut de son cheval blanc, soutient et anime les meilleures de ses troupes. Mais, après la mort de Mardonius, les Perses se sentent perdus; ils s'enfuient en désordre dans la direction de leur enceinte de bois et s'y enferment.

Tel est le résumé de la bataille à l'aile droite des Grecs. Comme toujours chez Hérodote, on trouve dans ce récit moins une explication technique des faits militaires que des observations ou des anecdotes particulières. On ne peut s'empêcher, par exemple, de remarquer l'importance donnée par Hérodote aux sacrifices de Pausanias et à la prière qu'il adresse à la déesse de Platées, Héra, avant d'engager le combat (IX, 61); de même, l'historien insiste plus longuement qu'on ne voudrait peut-être sur le sort du Spartiate Acimnestos, qui frappa Mardonius (IX, 64), et sur ce fait miraculeux, que le bois sacré de Déméter ne fut souillé par la mort d'aucun Perse (IX, 65). Mais ce ne sont là que des détails : l'important est de savoir si dans ce récit l'auteur a rapporté les faits aussi exactement que possible, avec toute l'impartialité désirable, ou s'il a montré quelque parti pris.

Les critiques, M. Nitzsch en particulier, ont cru reconnaître dans ce morceau un éloge de Pausanias tout à fait inattendu, étant donnée la manière dont Hérodote avait parlé de lui dans les chapitres précédents<sup>2</sup>. M. Nitzsch ne doute pas que les chapitres 61 et suivants ne soient empruntés à un de ces éloges publics et officiels qui se transmettaient à Sparte de génération en génération, et qui se trahissent chez Hérodote par l'énumération des ancêtres du personnage en question. Tandis que les préludes de la bataille étaient de provenance athénienne, cette partie du récit aurait une source spartiate, et cette

1. Dans le croquis de la p. 455, nous avons indiqué la place de ce temple d'après l'identification proposée par M. W. Irving Hunt, dans l'*American Journal of Archaeology*, t. VI (1890), p. 467-468. — Cf. notre *Rapport sur une mission*, p. 47.

2. NITZSCH, *op. cit.*, p. 261. — Cf. ci-dessus, p. 141.



origine se révélerait même dans cette phrase emphatique : καὶ νίκην ἀναιρέεται καλλίστην ἀπασέων τῶν ἡμεῖς ἴδμεν Πανσανίης ὁ Κλεομυρότου τοῦ Ἀντζινδρόιδου (IX, 64). Nous ne partageons pas cette opinion pour plusieurs causes : d'abord, l'attitude d'un général pouvant fort bien varier suivant qu'il s'agit de diriger une opération stratégique ou de se battre, nous ne voyons pas pourquoi l'historien ne pourrait pas tout naturellement rendre hommage à la bravoure d'un homme et à son sang-froid dans la bataille, même après l'avoir montré jusque-là hésitant et timide : il n'y a là aucune contradiction qui doive faire supposer des sources différentes. De plus, ce morceau d'Hérodote nous paraît contenir plusieurs traits qui répondent mal à l'idée qu'on se fait d'un éloge traditionnel de Pausanias : Hérodote observe que l'armée perse se jeta en désordre à la poursuite des Grecs (IX, 59) ; puis, que, malgré tout leur courage, les Perses manquaient d'armes défensives, qu'ils n'avaient pas l'expérience du genre de combat que pratiquaient les Spartiates, qu'ils étaient moins adroits (IX, 62), enfin que, en face des hoplites, ils étaient comme désarmés (πρὸς γὰρ ὁπλίτας ἐόντες γυμνήτες) (IX, 64). Ne voit-on pas dans tous ces traits l'effort de l'historien pour expliquer la victoire autrement que par le seul mérite du vainqueur, et est-ce là le fait d'une tradition particulièrement favorable à Pausanias ? Nous ne le pensons pas. Hérodote reconnaît que le général spartiate a remporté la plus éclatante victoire, mais il ne lui en rapporte pas tout l'honneur : les circonstances ont heureusement servi Pausanias, et aussi les fautes de ses adversaires. Voilà ce qui nous paraît ressortir de ce passage, et cette observation impartiale appartient bien en propre à l'historien, sans qu'il ait eu besoin de rien emprunter directement et textuellement à une tradition spartiate. Que beaucoup d'anecdotes relatives au même personnage, et citées plus loin par Hérodote, aient une telle provenance, c'est ce qui n'est pas douteux ; mais, sur la bataille elle-même, c'est sa propre opinion que nous donne Hérodote, en la fondant sur les renseignements divers qu'il a puisés aussi bien dans un camp que dans l'autre.

Stein signale une autre contradiction chez Hérodote : c'est l'absence, pendant le combat, de la cavalerie, qui avait dès le matin harcelé Pausanias<sup>1</sup>. Mais l'usage de la cavalerie devenait difficile, impossible même, du moment où la lutte était engagée entre les deux

1. HÉRODOTE, IX, 62.



infanteries. Elle ne devait redevenir nécessaire que pour protéger la retraite des vaincus, et c'est ce qu'explique Hérodote lui-même (IX, 68).

Pendant que la victoire se décidait à l'aile droite des Grecs, l'aile gauche, formée par les Athéniens, rencontrait dans la plaine le reste de l'armée perse. Un corps de 40 000 hommes, commandé par Artabaze, aurait pu être de ce côté un sérieux danger pour les Grecs; mais ce corps ne prit pas part à la bataille : Artabaze, mécontent dès le principe de la direction que Mardonius donnait à la guerre, n'hésita plus à se retirer quand il vit les Perses faiblir, et ainsi les Athéniens n'eurent à combattre que les Grecs alliés du Grand Roi. La majeure partie de ces troupes ne fit pas une longue résistance; seuls, les Thébains savaient qu'ils jouaient leur dernière chance de salut : ils furent héroïquement écrasés, entre autres trois cents jeunes gens du parti aristocratique; les survivants se retirèrent à Thèbes, pendant que les autres alliés fuyaient sans avoir combattu (IX, 66-69).

Déjà la déroute des Perses s'était déclarée de toutes parts, lorsque les troupes grecques du centre, qui avaient fui la veille jusque sous les murs de Platées, apprirent que la bataille avait eu lieu, et que Pausanias était vainqueur. Elles s'empressèrent alors de gagner, soit les hauteurs du Cithéron, où devait être Pausanias, soit la plaine, où les Athéniens avaient combattu. Mais ces deux détachements du centre eurent un sort inégal : tandis que les Corinthiens rejoignaient sans danger les troupes lacédémoniennes, les Mégariens et les Phliasiens furent attaqués dans la plaine par la cavalerie de Thèbes, qui en tua jusqu'à 600, et repoussa les autres vers les hauteurs (IX, 69).

Cette attitude du centre de l'armée grecque est un des points du récit de Platées qui ont soulevé le plus d'objections. Déjà Plutarque, dans deux passages<sup>1</sup>, cherche à montrer l'invraisemblance de ce témoignage, en s'appuyant sur ce que les noms des alliés de Sparte et d'Athènes figuraient sur les monuments de Platées, le trépied de Delphes et le Zeus d'Olympie, et cet argument a été repris par quelques modernes<sup>2</sup>. Mais on peut répondre que, pour n'avoir pas assisté au combat décisif, les Corinthiens, les Éginètes et les autres alliés du centre avaient cependant pris part à l'expédition conduite par Pausanias : même en acceptant le récit d'Hérodote, on comprend qu'ils

1. PLUTARQUE, *Aristide*, 19, et *Malignité d'Hérodote*, 42, § 2 et suiv.

2. WECKLEIN, *op. cit.*, p. 66-67.



aient été admis à l'honneur de voir leurs noms figurer sur les monuments commémoratifs de la victoire. MM. Delbrück<sup>1</sup> et Busolt<sup>2</sup> signalent une autre difficulté : les troupes du centre n'étaient pas assez éloignées de l'endroit où se livra la bataille, pour qu'elles n'eussent pas eu le temps d'accourir et d'y prendre part. — Cet argument ne nous semble pas non plus convaincant : Hérodote nous apprend que la bataille commença, comme les jours précédents, par une attaque de la cavalerie perse; or les alliés, qui avaient fui dans la nuit, précisément pour échapper à ces attaques, ne devaient guère être portés à s'y exposer de nouveau; de plus, ils purent ne pas s'apercevoir tout de suite que l'armée perse tout entière s'était avancée contre Pausanias; car Mardonius avait pris la direction des hauteurs, et l'espace de 15 stades environ qui séparait Platées du champ de bataille est formé de collines et de vallonnements. D'ailleurs, si Hérodote dit que la bataille dura χρόνον ἐπὶ πολλόν (IX, 62), cette indication assez vague peut s'entendre de quelques heures seulement, et il fallait peut-être ce temps-là aux alliés pour se remettre en marche. Enfin M. Busolt met en doute le fait signalé par Hérodote pour une autre raison : on sait qu'à Salamine une tradition notoirement fautive accusait les Corinthiens d'être arrivés en retard à la bataille; or nous avons ici pour Platées le pendant de cette calomnie<sup>3</sup>. — Qu'on prenne garde cependant à ceci : Hérodote n'avait pas plus de raison pour accuser la conduite des Corinthiens à Platées que leur conduite à Salamine; si donc il signale la fausseté de la tradition relative à Salamine, comment, s'il n'avait pas eu des témoignages solides sur Platées, aurait-il accepté une tradition analogue? N'est-il pas vraisemblable, au contraire, que le fait authentique du retard des Corinthiens à Platées est ce qui donna lieu à l'invention calomnieuse d'Athènes au sujet de leur conduite à Salamine?

Mais, si nous acceptons sur ce point le récit d'Hérodote, nous ne prétendons pas que les alliés du centre n'aient subi aucune perte, qu'ils n'aient eu aucun mort. Hérodote ne parle au chapitre 70 que des morts tombés dans la dernière journée, et, au chapitre 83, quand il mentionne le cénotaphe d'Égine, il dit seulement que plusieurs tombeaux vides avaient été élevés après coup sur le champ de bataille. C'est la preuve

1. DELBRÜCK, *op. cit.*, p. 112.

2. BUSOLT, *Griech. Gesch.*, t. II, p. 208, note 1.

3. *Id.*, *ibid.*



seulement que les tombeaux d'Athènes, de Sparte, de Tégée, de Phlionte et de Mégare avaient été construits aussitôt après le combat : à ce moment, les Lacédémoniens ne reconnurent pas aux autres alliés le droit de figurer à côté d'eux, puisqu'ils n'avaient pas combattu. Plus tard, tous les peuples qui avaient fait la campagne voulurent avoir au moins un cénotaphe à Platées, et c'est ainsi que Cléadas, fils d'Autodicos, fit élever celui d'Égine. L'absence des alliés au moment décisif explique ce que dit Hérodote des tombeaux de Platées; mais il ne faut pas tirer de là cette conclusion, évidemment fausse, que les alliés n'avaient pas perdu un seul homme depuis le commencement de la campagne; tout le récit d'Hérodote dément cette interprétation.

Après la bataille, les Perses se réfugièrent dans l'enceinte de bois garnie de tours, qu'ils avaient construite au bord de l'Asopos; ils s'y défendirent quelque temps contre les Lacédémoniens; mais l'arrivée des Athéniens entraîna la prise de cette fortification légère; les Tégéates y pénétrèrent les premiers, et un massacre terrible y fut fait. Des 300 000 hommes de Mardonius, il n'en échappa, dit Hérodote, que 3 000; 159 hoplites grecs seulement étaient tombés dans la bataille (IX, 70).

Disons d'abord que ces chiffres ont une valeur inégale : il est évident que les 300 000 hommes de Mardonius, même en défalquant de ce chiffre les 40 000 hommes d'Artabaze et les soldats tués dans la bataille, ne s'enfermèrent pas dans l'enceinte de bois : mises en fuite par Pausanias, les troupes de Mardonius durent se disperser un peu en tous sens, et seule l'élite des Perses se retira dans le camp. C'est de ce nombre qu'il resta seulement 3 000 hommes après le massacre; mais le nombre des barbares tués demeure inconnu. Plus précise est la donnée d'Hérodote sur les morts de Sparte, d'Athènes et de Tégée; mais les chiffres sont ici extraordinairement bas. Toutefois on peut soupçonner une erreur plutôt que l'expliquer : dire qu'Hérodote a pris le chiffre de 52 pour le total des pertes d'Athènes, quand il s'agissait seulement des morts de la tribu *Æantis*, c'est une hypothèse gratuite<sup>1</sup>. Plutôt que de rejeter le chiffre de 52 hoplites, en l'opposant aux 300 Thébains, tombés, dit-on, sous leurs coups, nous demandons plutôt si ce chiffre de 300 Thébains est authentique. Les monuments de Platées devaient fournir à Hérodote des

1. BUSOLT, *Griech. Gesch.*, t. II, p. 212, note 2.



chiffres incontestables pour ce qui regarde les Grecs; du moins manquons-nous de raisons solides pour les contester.

M. Delbrück signale dans la prise du camp retranché des Perses une prétendue contradiction d'Hérodote : les Athéniens font la brèche, et ce sont les Tégéates qui y passent les premiers; n'est-ce pas là le signe de la fusion de deux traditions différentes, l'une d'Athènes, l'autre de Tégée ? — En vérité, c'est vouloir trouver chez Hérodote des contradictions que l'esprit le plus médiocre aurait su éviter! Quoi! l'historien eût été assez l'esclave de ses sources pour les reproduire sans s'apercevoir qu'elles se démentaient l'une l'autre! C'est faire d'Hérodote un compilateur vulgaire, ce qu'il n'est pas. En réalité, l'historien s'exprime ainsi : « A force de patience et de bravoure, les Athéniens montèrent sur le mur et y firent une brèche : les Grecs pénétrèrent par là dans l'enceinte et à leur tête les Tégéates (IX, 70). » Le rôle des Athéniens est ici fort bien indiqué : ils sont comme nos soldats modernes du *génie* ou nos *sapeurs* qui ouvrent une porte, pour y faire passer une armée. Hérodote a pu entendre dire à Tégée, par les prêtres qui lui montraient dans le temple d'Athéna Aléa la mangeoire d'airain des chevaux de Mardonius, que les Tégéates avaient pris le camp des Perses; mais il n'a pas ignoré le rôle des Athéniens, et il a combiné ces traditions, non pas de manière à se contredire, mais bien plutôt de façon à reproduire le mieux possible la vérité des faits.

Entre la prise du camp retranché (IX, 70) et le siège de Thèbes (IX, 86-88) se place dans Hérodote une série d'anecdotes qui se rapportent plus ou moins directement à la bataille. En fait d'opérations militaires, l'historien signale seulement durant cet intervalle l'arrivée tardive des Mantinéens et des Éléens. Les premiers voulaient d'abord se mettre à poursuivre Artabaze jusqu'en Thessalie; il fallut que Pausanias les arrêtât. Les généraux de ces deux villes payèrent de l'exil le retard qui leur avait fait manquer l'honneur de prendre part à la bataille. Élis obtint pourtant le droit de voir figurer son nom sur le trépied de Delphes; Mantinée n'eut pas la même faveur. Les autres anecdotes racontées par Hérodote sont relatives soit aux actions d'éclat signalées durant la bataille, soit aux actes de générosité de Pausanias, soit au partage du butin, aux offrandes et aux tombeaux.

1. DELBRÜCK, *op. cit.*, p. 412.



Hérodote ne parle pas d'un débat survenu entre les vainqueurs au sujet du prix de la valeur et du trophée, et le récit que fait Plutarque d'une discussion fort vive à ce propos n'a sans doute pas d'autre fondement ni d'autre raison d'être que le désir d'attribuer une fois de plus à Aristide le rôle de pacificateur. D'après notre historien, les Tégéates et les Athéniens avaient fait preuve d'un grand courage; mais les Lacédémoniens s'étaient particulièrement distingués parce qu'ils avaient eu à lutter contre les troupes les plus fortes. Rien n'autorise à accuser de partialité ce jugement, qui répond de tous points à l'ensemble du récit. Il est bien vrai que dans la suite Hérodote rapporte, certainement d'après une source spartiate, les exploits d'Aristodémos, de Poseidonios, de Philorgon, d'Amompharetos et de Callicratès (IX, 71-72); mais il n'omet pas pour cela ceux de l'Athénien Sophanès de Décélie (IX, 73-75). Cette anecdote lui fournit même l'occasion de rapporter sur ce personnage deux traditions, dont la seconde est manifestement la vraie, quoique l'historien ne se prononce pas; mais c'est peut-être le faire trop naïf, que de supposer qu'il ait pu hésiter entre les deux. La généreuse conduite de Pausanias à l'égard d'une esclave grecque trouvée dans le camp (IX, 76), sa réponse magnanime au personnage d'Égine qui lui conseillait de faire subir au cadavre de Mardonius le sort qu'avait eu jadis celui de Léonidas (IX, 78-79), l'anecdote des deux festins préparés l'un à la mode perse, l'autre à la mode spartiate (IX, 82), tout cela échappe proprement à la critique; car il n'est pas douteux, d'une part, que de tels récits ne soient fondés sur quelque fait réel, d'autre part, que l'historien ne se soit plu à raconter ces faits et à les orner, de façon à faire ressortir soit les idées et le caractère du héros de Platées, soit ses propres idées sur le luxe des Perses comparé à la sobriété spartiate.

Le partage du butin donna lieu, suivant Hérodote, à des détournements de la part des hilotes chargés de le recueillir; une partie des objets d'or aurait été vendue par eux à vil prix aux Éginètes, qui auraient acquis par là une véritable fortune (IX, 80). La plupart des critiques signalent dans ce récit une tradition populaire défavorable aux Éginètes. L'anecdote n'aurait, en effet, aucune valeur, si l'on voulait prétendre que toutes les richesses d'Égine vinssent de là, et nous reconnaissons que le texte d'Hérodote se prête à cette interprétation. Mais, que les Éginètes, qui étaient marchands, eussent profité



du désordre et du trouble pour faire de bonnes affaires aux dépens des autres alliés, il n'y aurait là rien que de vraisemblable.

La campagne de Pausanias se termine par le siège de Thèbes et par la reddition des otages que réclament les Grecs confédérés (IX, 86-88). Timagénidas et Attaginos espéraient s'en tirer à prix d'or devant un tribunal; mais Pausanias ne voulait pas s'exposer à voir lui échapper ses victimes: Attaginos ayant réussi à s'enfuir, le général spartiate fit conduire à Corinthe Timagénidas et les autres complices, et là il les fit périr sans autre forme de procès. Personne ne songea à protester contre une mesure que justifiaient trop les craintes qu'avait causées à la Grèce la conduite de Thèbes.

## V

**La flotte grecque à Samos et à Mycale. — La bataille de Mycale.**  
— Délibération sur l'Ionie. — Siège et prise de Sestos. —  
Fin de l'histoire d'Hérodote.

Avant même que Thèbes eût succombé, les chances de la guerre s'étaient prononcées de nouveau sur mer contre le Grand Roi. Précisément à la même époque où se livrait à Platées la bataille décisive, une initiative hardie du commandant en chef de la flotte, du roi Léotychide, amenait sur mer une victoire inattendue, et transformait tout à coup les Grecs, de vaincus qui défendent leur sol national, en vainqueurs qui vont poursuivre l'ennemi jusque sur son propre territoire.

Voici, brièvement résumé, le récit que fait Hérodote de cette bataille (IX, 90-105).

La flotte était depuis le printemps à Délos, sous le commandement de Léotychide, lorsque trois députés de Samos vinrent renouveler les offres et les promesses qu'avaient déjà faites jadis les délégués de Chios: « la flotte grecque n'avait qu'à se montrer pour mettre en fuite les vaisseaux perses mouillés à Samos; même en cas de résistance, c'était une victoire assurée; il fallait agir avec résolution, et tous les Grecs d'Ionie viendraient au secours de leurs frères ». Cette ambassade eut un effet immédiat. Le roi Léotychide, aussitôt convaincu, demanda son nom à l'envoyé de Samos. « Hégésistratos (*chef d'armée*), lui répondit le Samien. — J'accepte cet augure », dit



le Roi, et, dès le lendemain, on fit sur la flotte les sacrifices d'usage. Bientôt après, la flotte appareillait. Arrivée à Samos, elle apprit que les vaisseaux perses avaient abandonné la place, et s'étaient retirés sur la côte voisine, au pied du Mont Mycale : en cet endroit était campée une armée de terre, commandée par Tigrane, et forte encore de 60 000 hommes. Les amiraux du Grand Roi, plutôt que de livrer une seconde bataille navale, avaient préféré se mettre à l'abri sur le rivage : sans doute ils espéraient éviter tout engagement avec les Grecs. Pendant quelque temps, en effet, les chefs grecs réunis à Samos se demandèrent s'ils reviendraient à Délos ou s'ils se dirigeraient vers l'Hellespont. Finalement, un troisième parti, le plus téméraire, l'emporta : c'était de marcher droit sur la flotte de Mycale, et de livrer bataille coûte que coûte. Les Grecs s'attendaient encore à ce que la flotte perse vint à leur rencontre ; mais à la vue des vaisseaux tirés sur le rivage et abrités derrière une forte palissade, à la vue de l'armée de terre rangée en avant des retranchements, ils reconnurent qu'ils devaient opérer un débarquement. Avant de procéder à cette opération, le roi spartiate fit entendre aux Ioniens de l'armée perse une proclamation, destinée, comme jadis celle de Thémistocle, à entraîner leur défection ou à les compromettre aux yeux de leurs chefs. En effet, les Samiens, depuis longtemps suspects, furent désarmés, et les Milésiens furent envoyés dans la montagne, pour y servir de guides aux fuyards, s'il y avait lieu. Cependant les Grecs, à peine débarqués, se mettaient en marche contre l'ennemi, lorsque se répandit dans les rangs le bruit que Pausanias était vainqueur en Béotie ; en même temps un caducée parut porté sur les flots. Cette heureuse nouvelle et cet augure infaillible renouvelèrent l'élan des troupes de Léotychide, jusque-là préoccupées de ce qui se passait en Grèce, et des deux parts on en vint aux mains avec une ardeur que justifiait le prix de la victoire, à savoir la possession des îles et de l'Hellespont. Les Grecs avaient débarqué à l'est du campement perse, et ils s'étaient développés en une ligne dont l'aile droite, comme à l'ordinaire, était occupée par les Lacédémoniens, l'aile gauche par les Athéniens, les alliés étant au centre. Or, pour attaquer utilement les Perses, il fallait que les Lacédémoniens, à droite, gravissent une partie de la montagne, en suivant le cours d'un torrent (le Gaison), tandis que l'aile gauche et une partie du centre suivraient le rivage et les premières hauteurs. C'est ainsi que les



Athéniens, les Corinthiens, les Sicyoniens et les Trézéniens engagèrent d'abord les hostilités. L'armée de Tigrane attendait hors du camp, derrière une ligne de défense formée par les boucliers de jonc (γέπρζ); mais cette ligne ne tarda pas à être enfoncée, et l'ennemi à se réfugier derrière la palissade. Aussitôt les Athéniens s'y jetèrent à la suite des fuyards, et y firent un grand massacre de Perses. Car, à ce moment, les Ioniens, répondant à l'appel de Léotychide, se tournèrent, eux aussi, contre les barbares. A leur tour les Lacédémoniens arrivèrent d'un autre côté, lorsque les Perses se défendaient encore, et ils achevèrent la victoire. Tandis que les vaincus s'enfuyaient dans la montagne, ils tombèrent en grand nombre sous les coups des Milésiens. Dans cette bataille, les Athéniens avaient montré le plus de valeur, et après eux, les Corinthiens, les Trézéniens, les Sicyoniens.

La plupart des détails que contient ce récit ne donnent prise à aucune critique. L'appel de Léotychide aux Ioniens rappelle bien un peu trop peut-être la proclamation de Thémistocle aux mêmes Ioniens après Artémision, et l'attaque des γέπρζ, enfoncés par les Athéniens, forme un pendant un peu trop symétrique peut-être à l'attaque dirigée contre une ligne semblable de boucliers par les Lacédémoniens et les Tégéates au début de la bataille de Platées. Mais ces détails sont de ceux qui peuvent s'être effectivement produits plusieurs fois dans des circonstances analogues. D'autre part, l'attitude empressée des Ioniens, qui paraissent avoir vraiment décidé la victoire, ne saurait être mise en doute : on le vit bien à ce que, aussitôt après la bataille, les Grecs se préoccupèrent de récompenser tant de zèle et d'associer les Ioniens à la guerre contre le barbare. Nous ne discutons pas non plus la question des chiffres, 60 000 hommes pour l'armée de Tigrane, contre un nombre de Grecs peut-être dix fois moindre ; aussi bien, Hérodote ne dit-il rien des pertes subies dans l'un et l'autre camp, sinon en ce qui concerne quelques Perses de marque. L'importance de la bataille est suffisamment attestée par l'importance de ses résultats. Mais ce qui préoccupe et divise les historiens modernes de cette campagne, c'est la cause de l'attaque subite de Léotychide après la longue inaction de la flotte grecque ; c'est aussi le rôle que prête Hérodote au roi spartiate, aux dépens du général athénien Xanthippe ; c'est enfin l'explication de la légende relative à la victoire de Platées, annoncée aux combattants de Mycale.



M. Delbrück n'admet pas que le coup de main hardi tenté par Léotychide ait été déterminé, comme le raconte Hérodote, par le second appel des Ioniens. Il fallait, dit-il, qu'il y eût alors une autre raison pour prendre l'offensive, et cette raison, la voici : comme Mardonius ne se décidait pas à attaquer l'armée de Pausanias, et que de son côté Pausanias ne se sentait pas de force à attaquer Mardonius, il y eut un ordre donné de Béotie à Délos, pour qu'une diversion rapide fût tentée en Ionie ; grâce à cet ordre, Mardonius, aussitôt informé, se résolut à attaquer Pausanias, plutôt que de s'exposer à être enfermé en Europe sans avoir combattu. Ainsi les deux batailles, livrées en même temps, furent le résultat d'un compromis entre la politique spartiate, qui poussait à la guerre sur mer, et la politique athénienne qui ne visait qu'à prévenir une nouvelle invasion par terre <sup>1</sup>.

Nous avons déjà dit ce que nous pensions des prétendues dispositions de Sparte à faire la guerre maritime, au printemps de 479 ; mais ici l'hypothèse tient vraiment trop peu de compte des conditions où se trouvaient l'armée de terre et la flotte des Grecs d'après le récit d'Hérodote. De deux choses l'une : ou bien l'action combinée de l'armée et de la flotte fut décidée dès le départ de l'Isthme, ou elle dut l'être seulement plus tard. Dans le premier cas, la bataille de Mycale aurait dû avoir lieu longtemps avant celle de Platées ; car une chose est certaine, c'est la précipitation de Léotychide et l'exécution rapide de ses plans, tandis que les opérations en Béotie se prolongent pendant des semaines. Dans le second cas, M. Delbrück paraît supposer que Pausanias, ne se voyant pas attaqué par Mardonius, eut l'idée de faire une diversion en Ionie pour entraîner Mardonius à prendre l'offensive ; mais comment cet ordre pouvait-il être assez tôt communiqué à la flotte ? Et combien de temps fallait-il pour que la nouvelle d'une action déjà commencée en Ionie revint à Mardonius ? Dans l'intervalle, Pausanias avait toutes les chances pour être attaqué. Dira-t-on que l'ordre venait des éphores ou d'un conseil fédéral tenu à l'Isthme ? Mais ce conseil n'existait plus, et rien ne prouve que les généraux aient été liés en aucune façon par un autre pouvoir que leur conseil de guerre, formé des généraux alliés. Parler d'instructions données à Pausanias pour rester sur la

1. DELBRÜCK, *op. cit.*, p. 100-105.



défensive, et d'autres instructions données à Léotychide pour prendre l'offensive, c'est attribuer aux opérations militaires des Grecs une unité de direction qu'elles n'ont pas eue alors. Les circonstances seules ont décidé, ce semble, Léotychide à attaquer les Perses : la flotte ennemie, mouillée à Samos, ne s'attendait plus à une attaque; les amiraux du Grand Roi avaient même renvoyé les vaisseaux phéniciens (IX, 96); le moment était bon pour les surprendre dans une sécurité trompeuse. C'est cet état de choses que les députés de Samos purent dévoiler aux généraux de la flotte. Sans doute ceux-ci étaient inquiets encore de ce qui se passait en Grèce; mais cette inquiétude venait seulement de ce qu'ils avaient conscience de ne pas tenir dans leurs mains les destinées de la patrie : même victorieuse, la flotte savait bien qu'elle n'entraînait pas aussitôt la délivrance de la Grèce. C'est sur Mardonius que reposait tout l'espoir des Perses. En attendant, si l'occasion était bonne pour faire du mal au Grand Roi, il ne fallait pas la manquer, et la défection des Ioniens, qui se présentait cette fois avec des garanties suffisantes, ne devait pas être négligée. Voilà ce qui ressort du récit d'Hérodote, et toutes les explications savantes qui cherchent à établir un lien plus étroit entre les opérations de l'armée et celles de la flotte grecque, nous paraissent non seulement manquer d'une base solide, mais encore partir d'un principe contestable, ou plutôt absolument faux.

C'est M. Nitzsch qui a le premier soupçonné Hérodote d'avoir raconté la bataille de Mycale d'après une tradition officielle de Sparte en l'honneur du roi Léotychide <sup>1</sup>. Cette origine se trahit, suivant cet auteur, en ce que l'historien, d'ordinaire si favorable aux Alcéméonides, ne dit rien du général athénien Xanthippe. M. Nitzsch d'ailleurs, loin de reprocher à Hérodote le choix de cette tradition, lui en fait bien plutôt un mérite, puisque de cette manière Hérodote a mis en lumière la personne du vrai vainqueur de Mycale, plutôt que celle d'un général qui avait été opposé dès le principe à toute cette campagne. C'est là encore une combinaison ingénieuse, mais qui ne s'accorde pas avec le texte d'Hérodote. Laissons de côté la prétendue répugnance qu'aurait eue Xanthippe à prendre l'offensive sur mer; mais est-il donc vrai qu'Hérodote ait suivi une tradition spartiate? S'il en était ainsi, est-ce que le rôle des Athéniens serait

1. NITZSCH, *op. cit.*, p. 265.



à ce point exalté? Est-ce que l'honneur de la victoire leur serait aussi nettement attribué? M. Nitzsch est forcé de reconnaître que le récit de la bataille proprement dite tout au moins ne vient pas chez Hérodote d'une source purement spartiate; mais dès lors pourquoi le début serait-il d'une source différente? Xanthippe, il est vrai, ne figure pas dans la scène entre Léotychide et les envoyés de Samos; mais Xanthippe n'est dans le conseil qu'un général comme un autre, tandis que Léotychide en est le chef. Si Hérodote met en avant Léotychide, c'est que le roi parle au nom de tous. D'ailleurs, arrivé à Samos, le conseil délibère de nouveau (IX, 98), et cette fois la résolution la plus énergique est prise sans qu'Hérodote l'attribue au roi spartiate. Rien, en un mot, ne nous paraît prouver qu'Hérodote ait transcrit, comme le prétend M. Nitzsch, un récit tout fait du prélude de la bataille; encore moins est-il prouvé que l'historien, en choisissant une tradition favorable au grand-père d'Archidamos, ait cherché à prévenir avant la guerre du Péloponnèse une rupture entre Athènes et Sparte <sup>1</sup>.

Enfin la légende relative à la nouvelle de Platées, répandue dans le camp grec avant la bataille de Mycale, nous paraît pouvoir fort bien être née après coup du rapprochement fortuit de ces deux batailles : quand, après leur double victoire, les Grecs s'aperçurent que les deux combats avaient eu lieu presque en même temps, sinon le même jour, ils se plurent à reconnaître dans cette coïncidence la marque d'une volonté divine, et ils cherchèrent même à retrouver dans leur mémoire quelque signe de cette volonté. N'y avait-il pas eu en effet des encouragements donnés par les chefs? N'avait-on pas parlé aux combattants de Mycale des troupes qui luttaient en Béotie? Sans être prophète, on pouvait alors exhorter les soldats de la flotte à se montrer dignes de leurs frères d'armes, et de telles paroles, heureusement réalisées, pouvaient sans peine se transformer dans la suite en des prédictions merveilleuses. Spontanément même, une telle rumeur peut s'être répandue parmi les Grecs, exaltés à l'approche de la bataille. Toutes ces explications nous semblent préférables à celle de Diodore <sup>2</sup>, qui est aussi celle de M. Nitzsch <sup>3</sup>, et d'après

1. NITZSCH, *op. cit.*, p. 268.

2. DIODORE, XI, 35.

3. NITZSCH, *op. cit.*, p. 264.



laquelle Léotychide aurait simplement inventé cette nouvelle pour encourager ses troupes.

C'est après la bataille de Mycale que l'on arrête ordinairement l'histoire des guerres médiques proprement dites : à ce moment, l'armée de terre et la flotte perses étant vaincues, la guerre change de caractère; ce n'est plus pour les Grecs une œuvre de défense nationale, mais bien le commencement d'une revanche, d'une conquête, qui en moins d'un demi-siècle mettra Athènes à la tête d'un puissant empire maritime. Hérodote a prolongé cependant son histoire jusqu'au retour de la flotte athénienne après le siège et la prise de Sestos (IX, 114-121). C'est qu'en effet cet exploit militaire achève et couronne glorieusement la campagne commencée timidement à Délos au printemps de l'année précédente : alors seulement rentrent à Athènes les heureux vainqueurs de la marine perse, apportant, pour les consacrer dans les temples, les restes des câbles énormes dont Xerxès avait enchaîné l'Hellespont. Athènes avait été la première à affronter la lutte; elle se retira aussi la dernière, et elle recueillit, en récompense d'une ardeur qui ne s'était jamais démentie, les meilleurs fruits de la victoire.



